



ST. ALBANS
VT.

REEL #P-

137

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

AT THE PORT OF

ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

SEAPORTS

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-64)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

1. PORT OF

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

MARCH 19, 1911

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

APRIL 24, 1911

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

130

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

April 1911

108	105	109
-----	-----	-----

Affidavit of Surgeon.

I, Thomas J. Curran, Surgeon of the DOMINION. employed by Curran, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

_____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of May, 1911,

at Helix, N.S.
Edmund G. Gunn
Immigration Officer.

Thomas J. Curran
Surgeon

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DOMINION. ¹ sailing from LIVERPOOL, MAR 9, 1911, 100

[illegible]

Edvard Gjesing, Insp 3/19/11

Halifax
List 25

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAR 19 1911

190

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Merriam, Master, of the DOMINION, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Merriam
Master

Sworn to before me this 19th day of May, 1901,
at Helix, N.S.
Edmund Gissing
Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

DOMINION.

I, Thos J. Curran, Surgeon of the Commonwealth of Massachusetts,
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 19 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19th day of May, 1901.
at Worcester

Edmund Gissing
Immigration Officer.

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
First						
Second	1	2	1	4	1	5
Third	1	5	1	7	1	8
TOTAL	2	7	2	11	2	13

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	7	7				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL	7	7				

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	#

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-5-11 NUMBER 7
DATE _____ NUMBER _____

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the collector of customs at the port of arrival.

S. S. DOVER, 2 sailing from LIVERPOOL, MAR 9, 1911

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City.
1	<u>Goldman</u>	<u>Israhel</u>	43	✓	<u>Painter</u>			<u>Russia</u>	<u>Hebrew</u>	<u>Russia</u>	<u>Lodien</u>	<u>Wife: Bessie Goldman</u>		
2	<u>Long</u>	<u>Peter</u>	23	✓	<u>Student</u>			<u>Russia</u>	<u>Russian</u>	<u>South America</u>	<u>Ayres</u>	<u>Father: Yurick Long</u>		
3	<u>Satter</u>	<u>Sebastian</u>	20	✓								<u>Wife: Anna Satter</u>		
4	<u>Schub</u>	<u>Peter</u>	32	✓								<u>Salatowska, Russia</u>		
5	<u>Thomas</u>	<u>George</u>	23	✓	<u>Labourer</u>			<u>Wales</u>	<u>Welsh</u>	<u>England</u>	<u>Pembroke</u>	<u>Father: Jas Thomas</u>		
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Eiland Giesing Inspr. 3/18/11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *HALIFAX*

MAR 1 1911

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		Brother-in-law	\$10.00			Friend: Jacob Meshkesher 587/8th Ave St. Minneapolis Cousin: Anton Sorbil 612 N. 1st Ave St. City	No	No	Good	No	5	12		Yellow	Dark Blue	No	Russia	Lodison
2	Yes Self.		\$15.40			do					5	7		Fair	Brown		Russia	Trichling
3			\$15			do					5	8		Dark				Switzerland
4	Yes	Brother-in-law	\$12			do					5	10			Brown			Baratov
5	Yes	Brother-in-law	\$12			Friend: Mrs. Thomas Livingston Dawson City					5	7		Clear	Blue		Wales	Pembroke

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. S. Meadows Master of the DOMINION, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19th day of May, 1911,
at Helix, U.S.
Edmund Gessing
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William Thompson, Surgeon of the "MEGANTIC", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of March, 1911
at _____

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **MEGANTIC** sailing from **LIVERPOOL**, **18 MAR 1911**, **19**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Lucie</i>	<i>Rever</i>	<i>60</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Paul</i>	<i>Mini.</i>		<i>Mini. St. Paul</i>
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

List

5

Arriving at Port of HALIFAX. 25 MAR 1911, 19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER, of the "MEGANTIC", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER
Officer.

Sworn to before me this 25th day of July, 1916,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes the steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, M. Spotswood, Surgeon of the "MEGANTIC", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C. & Co. London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of Mar., 1911.
at Hull, U.S.
Erland Gessing
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Halifax

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Passenger for U.S. Ports

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Meganic" sailing from Liverpool, 18th March, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Heath	Did not appear for examination	38	F	Widow of head loss								
2	do	Christina	7	F	S								
3	Belin (Belin)	Paul	31	M	Painter								
4	E.N.E. Jipler	Robert - 2	27	M	Builder								
5	E.N.E. do	Catharine M.	28	F	M								
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED	Alien, 3											
	NOT USED												
	NOT USED												

Island Gessing Inspr. 3/20/11 No 3

List

4

Arriving at Port of Halifax, 25th March, 1901

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Helen M. Smith, **MASTER**, of the "MEGANTIO", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Smith **MASTER**
Officer.

Sworn to before me this 25th day of Mar, 1911,
at Helix, N. S.
Eiland Gessing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon

I, W. J. Spence, Surgeon of the "MEGANTIC" do
SAILING THERewith
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ill. Med. Socy
Ch. R. P. London., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of Mar, 19 41.
at July, N.S.

Edward Gessing

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	1	#	1	#	1
SECOND	1	3	#	3	#	3
THIRD	1	13	#	13	#	13
TOTAL	3	17	#	17	#	17

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEAR
ADMITTED	17	17					
Held For SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL	17	17					

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	6
Total	6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY: Dougherty
DATE: 5-5-11 NUMBER: 17
DATE: _____ NUMBER: _____

After you

000000

0320 TOM

NOTED

032U TON

NOT USED

HALIFAX.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MEGANTIC 5 sailing from LIVERPOOL 18 MAR 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Thoron	Thomas	48	✓	Imm. maker	✓	England	Engl.	England	Birmingham	Wag. Portland
2	"	Roe	48	✓	Imm. maker	✓	England	Engl.	England	Birmingham	"
3	Ado	Hakken	29	✓	"	✓	British	Irish	Scotland	Forham	St. Louis
4	"	Harberh	2	✓	"	✓	Norway	Scand.	"	"	"
5	"	Amie	5	✓	"	✓	"	"	"	"	"
6	Did not appear for examination, mother of head tax not known.										
7	Liljeblad	John Emil	20	✓	Scandin.	✓	Sweden	Scand.	Sweden	Stockholm	at Rockford
8	Johannson	Paul	27	✓	"	✓	"	"	"	"	"
9	Nileson	John	26	✓	"	✓	"	"	"	"	"
10	Karlson	Olaf	19	✓	"	✓	"	"	"	"	"
11	Karlson	Carl	19	✓	"	✓	"	"	"	"	"
12	Nyelson	John	19	✓	"	✓	"	"	"	"	"
13	Varson	Carl Leonard	19	✓	"	✓	"	"	"	"	"
14	Brodin	Johaw.	35	✓	m.	✓	"	"	"	"	"
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										

Edvard Gessing Insp 3/25/11.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Smith **MASTER**, of the "MEGANTIC", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Smith
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 25th day of May, 1911,
at Jeff. U.S.
Edmund Gussing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. J. Johnston, Surgeon of the Loke Heritola, Sailing thruwith, do solemnly, sincerely, and truly decare that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.S.P.C., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of _____, 1901
John West H. H.

Edw. E. Law

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *'Lake Manitoba' 6* sailing from *Liverpool*, *15th March*, 190*1*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Instead of showing occupation of transient aliens in transit, state in column 6 whether they are students, etc.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of S. John N.S., 27 March, 1961

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes Self	Ys	1900	Bellingham Home. R.F.D. 2.													England	Bellingham
2	No	No	No	Wash. Bellingham Wash Usa													Netherlands	
3	Yes Self	Ys	1900	Wash. Bellingham Wash Usa													Wales	Curwen
4	Yes Self	Ys	1900	Box 464 Main St Cranston R.I.													England	Bristol

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master of the Lake Manitowish, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of May, 1901,
at St. John West, N. B.

E. W. Ireland

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" and those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" and those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;"

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, h. J. Johnston, Surgeon of the Lake Huron, sealing therewith, do solemnly, sincerely, and truly deceive that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C. Chap., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

h. J. Johnston

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of _____, 190

at John West, N. B.

E. J. Wilson

Immigration Officer.

11-1112

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lake Manillebar sailing from Lpool

15/3/1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
52955	Vig	Vig Truls	31	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father J. Thudenes	Minneapolis	Minneapolis
52936	Skadsem	Hans	20	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father Martin Skadsem	Iowa	Jewell
52937	Vold	Ingeborg	19	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Klep	Father H. Vold	Iowa	Jewell
8	Skadsen	Mens	18	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Wald	Father H. Skadsem	Iowa	Jewell
9		Reinert	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Wald	Father H. Skadsem	Iowa	Jewell
52940	Mork	Gundvold	21	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father K. Mork	Iowa	Jewell
71	Faa	John	28	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Faa	Iowa	Jewell
82		Erik	18	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Faa	Iowa	Jewell
93	Fjelmeland	Bertam	18	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Fjelmeland	Iowa	Jewell
1070	Haga	Andrea	16	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Haga	Iowa	Jewell
1070	Faa	Anna	20	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Faa	Iowa	Jewell
167	Vestfoss	Olga	20	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Vestfoss	Iowa	Jewell
18	Likroland	Bertha	24	F	Dom	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Likroland	Iowa	Jewell
18		Magnus	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Likroland	Iowa	Jewell
18	Horda	Halvor	22	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Horda	Iowa	Jewell
152950	Fytlana	ole	21	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Fytlana	Iowa	Jewell
17	Gramstad	Standius	21	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Gramstad	Iowa	Jewell
12	Kalnes	Gustav	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Kalnes	Iowa	Jewell
13	Aase	Ragnvold	18	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Aase	Iowa	Jewell
16155	Koff	Kattel	42	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Koff	Iowa	Jewell
16156	Korehoff	Ada	29	F	Wife	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Korehoff	Iowa	Jewell
15260	Fuel	Kristoffer	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Fuel	Iowa	Jewell
15261	Chaffart	Albert	17	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Chaffart	Iowa	Jewell
15264	Hegerstom	Peder	28	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Hegerstom	Iowa	Jewell
160436	Swarsson	Oluf Roms	29	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Swarsson	Iowa	Jewell
160438	Lauttug	Emil Roms	17	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Lauttug	Iowa	Jewell
1180	Brunstad	Jens Christian	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Brunstad	Iowa	Jewell
160448	Hjysaahl	Anders	20	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Hjysaahl	Iowa	Jewell
160452	Jordal	Kornelius	21	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Jordal	Iowa	Jewell
160463	Noydal	Harald	21	M	Lab	Yes		Norway		Norway	Stavanger	Father H. Noydal	Iowa	Jewell

NOT USED

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this form.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ST. JOHN, N.B.

27 March 1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				If Yes—							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Yes	Self	Yes	1898/1900	Brother Low Vig	No			good	No	58		light	brn	blue		Skudsmo		
2	Yes	Self	No		Cousin Low Vig						58 1/2						Skudsmo		
3	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
4	Yes	Self	Yes		Uncle Low Vig						59						Skudsmo		
5	Yes	Self	Yes		Uncle Low Vig						58 1/2						Skudsmo		
6	Yes	Self	Yes		Uncle Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
7	Yes	Self	Yes	1902/1910	Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
8	Yes	Self	No		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
9	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
10	Yes	Self	Yes								59 1/2						Skudsmo		
11	Yes	Self	Yes								59 1/2						Skudsmo		
12	Yes	Self	Yes		Civil etc. Dr. Scholander						59 1/2						Skudsmo		
13	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
14	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
15	Yes	Self	Yes		Cousin Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
16	Yes	Self	Yes		Uncle Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
17	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
18	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
19	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
20	Yes	Self	Yes		Brother Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
21	Yes	Self	Yes	1910	Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
22	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
23	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
24	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
25	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
26	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
27	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
28	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
29	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		
30	Yes	Self	Yes		Friend Low Vig						59 1/2						Skudsmo		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master, of the Riverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27 day of May, 1901.

at

Evans

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Johnston, Surgeon of the Lake Hamilton, soiling therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 to years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Johnston

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of March, 1901
at St. John West, N. B.

Curwile

Immigration Officer.

11-2115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. *Lake Manitoba* sailing from *Liverpool* 15-3-1907

11-1116															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
160414	Moyle	Sjur	20	M	Lab	Yes		Norway	Scand	Norway	Trondheim	Father S. Moyle		Wash	Coverett
160415	Hornes	Engel	20	M								Father S. Hornes		Mont	Glenview
159999	Lindquist	Carl	20	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Lindquist		Ill	Chicago
159999	Lindquist	Anshelm	19	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Lindquist		Ill	Chicago
160432	Astrom	Karl Oskar	20	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Astrom		Ill	Chicago
160436	Engfors	Johan	38	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Engfors		Ill	Chicago
160433	Astrom	Chiel Albert	20	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Astrom		Ill	Chicago
160434	Lindquist	August	20	M				Sweden		Sweden	Stockholm	Father S. Lindquist		Ill	Chicago
1183	Lid	Petra Mathia	20	F				Norway	Scand	Norway	Trondheim	Father S. Lid		Wash	Seattle
1182	Stadnes	Nikolai	20	M				Norway	Scand	Norway	Trondheim	Father S. Stadnes		Wash	Tacoma
1181	Harnogjende	Severin	17	M				Norway	Scand	Norway	Trondheim	Father S. Harnogjende		Wash	Tacoma
1180	Wentz	Matthi	40	M	Lab			Finland	Finch	Finland	Finland	Father S. Wentz		Wis	Madison
1179	Holsten	Victor	20	M				Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Holsten		Ill	Chicago
1178	Chielev	Karl Magnus	37	M	Lab			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1177	Chielev	Elaine Caroline	37	F	Wife			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1176	Chielev	Harold Roy	9	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1175	Chielev	Kelmer	3	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1174	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1173	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1172	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1171	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1170	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1169	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1168	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1167	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1166	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1165	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1164	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1163	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1162	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1161	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1160	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1159	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1158	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1157	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1156	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1155	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1154	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1153	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1152	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1151	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1150	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1149	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1148	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1147	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1146	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1145	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1144	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1143	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1142	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1141	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1140	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1139	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1138	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1137	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1136	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1135	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1134	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1133	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1132	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1131	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1130	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1129	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1128	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1127	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1126	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1125	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1124	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1123	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1122	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1121	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1120	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1119	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1118	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1117	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1116	Chielev	Isend Hugo	1 1/2	M	Child			Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father S. Chielev		Ill	Chicago
1115	Chielev														

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John**27 March, 1901*

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in his native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	No		Friend O. J. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
2	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
3	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
4	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
5	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
6	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
7	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
8	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
9	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
10	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
11	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
12	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
13	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
14	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
15	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
16	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
17	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
18	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
19	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
20	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
21	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
22	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
23	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
24	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
25	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
26	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
27	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
28	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
29	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		
30	Yes	Self	No		Friend H. Gault				good	No	5'6"	Light	Blue	None	None	Norway	Myking		

Heager
with aff.Char. H. H. H. H.
3/27/01

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master, of the Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of 190,
at St. John West, N. H.
W. W. Welch
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. J. Johnston, Surgeon of the Lake Keweenaw, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of P.C.S.P., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. J. Johnston

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of March, 1901
at St. John West, N. B.

Wm. E. Law

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Lake Manitoba* sailing from *Lpool* 15/31, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1															
2	Thomsen	Jens Kristian	28	M	Mar	Lab	Yes		Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father Jacob Thomsen	ND	Ruskin
3		Krestine	23 1/2	F	Wife										
4	Lindholm	Olga	32	F	Mar	Wife						Aalborg	Mother Matilda Lindholm	ND	Idell
5		Olga	21	F	Mar	Wife									Rapids
6		Kills	3 1/2	M	S. Inf.										
7	Lee	William R.	47	M	Mar	Coachman	Yes		English	English	England	Ramsgate	Sister Sarah Beech	ND	Spokane
8		Louise	35	F	Wife										
9	Marshall	Agnes	29	F					Scottish	Scottish	Scotland	Glasgow	Father Geo Ramage	ND	Benton
10		Mary	4	F											
11	Vile	Annie	22	F	Mar	Wife			English	English	U.S.A.	Wilmington	Wife in N.S.A.	ND	C. Millington
12		Kellie	17	F											
13	Kroon	Arvo	29	M	Mar	Painter	Yes		Swedish	Swedish	Sweden	Malmo	Father H. Kroon	ND	Bemidji
14	Thorlund	Dagmar	20	F	Mar	Domestic			German	German	Germany	Schleswig	Father Hans Thorlund	ND	Pell Rapids
15	Olsen	John A.	18	M	Mar	Lab			Norwegian	Norwegian	Norway	Trondheim	Father John Olsen	ND	Nash
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12/3

M. Miller 27/11/11

Geo. J. Parker 27/11/11

15 ALIENS 12 ADMITTED 15

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Lines 10 & 11 Examined by Ins Insp R. D. Harrison 3/07/11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John, 27 March, 1901

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	1900	Yes	Farmer Jens Ras-	No	No	good	No	5	7	light	brunette	None	Denmark	Skov			
2	Yes	1909-1910	Yes	Yes	Mussen Raskmark	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	"	Skov			
3	Yes	Brother in law	Yes	Yes	Brother in law	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Denmark	Skov			
4	Yes	in	Yes	Yes	Brother in law	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Denmark	Skov			
5	Yes	law	Yes	Yes	Brother in law	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Denmark	Skov			
6	Yes	Self	1900	Yes	Friend, Mrs. Sarah Raskmark	Yes	Yes	good	Yes	5	8	7	blue	None	Denmark	Skov			
7	Yes	Husband	1900	Yes	Husband, James Marshall Box 44	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	England	Bradford			
8	Yes	Father	1900	Yes	Father, Benton Franklin Co. Ill	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Scotland	Glasgow			
9	Yes	Father	1900	Yes	Father, Charles, Vile	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Scotland	Glasgow			
10	Yes	Father	1900	Yes	Father, George, Williamstown Maine	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	England	Chilton			
11	Yes	Father	1900	Yes	Father, John E. Krom	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Canada	Millinocket			
12	Yes	Uncle	1900	Yes	Uncle, John E. Krom	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Sweden	Lund			
13	Yes	Bro	1900	Yes	Bro, Mrs. Krom	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Germany	Soltau			
14	Yes	Uncle	1900	Yes	Uncle, John E. Krom	Yes	Yes	good	Yes	5	7	5	blue	None	Norway	Fredrikstad			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master, of the Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans
Master, Officer.

Sworn to before me this MAR 27 1911 day of 190,
at John West, N. B.

W. W. Law

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. Johnston, Surgeon of the Lake Manitoba Landing, Winnipeg, Manitoba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of March, 1911
at St. John West, N. B.

W. J. Williams
Immigration Officer

11-2116 LAKE MANITOBA

MAR 27 1911

CLASS	ALIENS				TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MAINFESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE				
FIRST	#	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	2	#	2	2	4	4
THIRD	4	74	#	74	4	78	78
TOTAL	5	76	#	76	6	82	82

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	APPEAL
ADMITTED	13	13				
DEBARRED	3	0				
REPORTED						
DEBARRED & REMAINED IN CANADA						
PENDING						
APPEAL						

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	6
Total	6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 1 4 79 = 83

U. S. Citizens. 8-41 TOM
Total number of aliens 77

Number examined 77
" missing

aliens admitted. 74
" detained 3

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-4-11 NUMBER 76
DATE _____ NUMBER _____

0320 TOM

0320 TOM

0320 TOM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "LAKE MANITOBA" ¹⁰ sailing from BELFAST, 16 MAR 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Patience	William Hy.	21	V	M	S	Tailor	✓	✓	Ireland	Irish	Ireland	Belfast	Father John Patience 96, North St. Belfast.	Ill	Englewood
2	Murdoch	Alie	20	V	F		Domestic	✓	✓					Father John Murdoch Ohrack Co. Antwerp Ireland.	Ill	Chicago
3	Colgan	John	21	V	M		Janitor	✓	✓				Maghera	Father John Colgan Maghera Ireland	Ill	St. Paul
4	McMullan	Albert	27	V	M		Millhand	✓	✓	Ireland			Ready	Maghera Ireland Ready to emigrate through Ireland	Ill	Chicago
5		Jessie E	78	V	F		Wife	✓	✓				Ready	Maghera Ireland		
6	NOT USED															
7	NOT USED															
8	NOT USED															
9	NOT USED															
10	NOT USED															
11	NOT USED															
12	NOT USED															
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15	NOT USED															
16	NOT USED															
17	NOT USED															
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20	NOT USED															
21	NOT USED															
22	NOT USED															
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25	NOT USED															
26	NOT USED															
27	NOT USED															
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30	NOT USED															

Geo J Parker
Irish 3/27/11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master of the _____, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Evans
Master

Sworn to before me this 27 day of March, 1911
at St. John West, N. B.

Edward J. [Signature]

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, railway engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, stock raiser, iron worker, turner, etc. and not simply as engineer, polisher, etc. Manifests of these individuals designated as "Italian" should be filed under "Italian" and not under "Italian (north)" or "Italian (south)".

Column 5 (Amount of money shown).—The entry in column 5 should be made between "none" and "less than \$100", depending on the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Companies should make this distinction of the manifest, and the distinction should be made, if necessary, by the master and registry clerk during the examination of the alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write).—Column 6 is subdivided and the entire column should be either Yes—Yes (can read and write) or No—No (can neither read nor write).

Column 7 (Can read but not write).—Yes—Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be subdivided to mean the country to which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from one of the other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that these companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William E. Baker, Surgeon of the Montrose Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. (London), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 27th day of March, 1911
at St John N B

Chas. E. May
Immigration Officer.

MONTROSE

MAR 27 1911

CLASS	ALIENS			TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANI- FEST	TAXABLE	NON- TAXABLE			
1st	#	#	#	#	11	#
2nd	#	#	#	#	#	#
3rd	1	22	#	23	3	26
TOTAL	1	22	#	23	3	26

ADMITTED	21	21				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
DETAINED						
TOTAL	23	23				

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	/
Total	/

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 26

U. S. Citizens
Total number of aliens 23

Number examined 23
" missing

Aliens admitted 21
" detained 183
23

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-5-11 NUMBER 23
DATE _____ NUMBER _____

DEPT. TON

DEPT. TON

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11

S. S. *Montrose* sailing from *Liverpool*, *16th March, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
108687	Augustson	August	22	M	Farmer	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Kattunge	Mother: Inge Larstotter Kattunge, Sweden	Mass.	Springton
108688	Bakken	Malvina	19	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Turres	Father: Christian Bakken Turres, Norway	Mass.	Springton
108689	Boyer	Erased											
108690	Dahlgren	Fingal	22	M	Farmer	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Arvika	Father: Karl Dahlgren Arvika, Sweden	Mich.	Truskegen
108691	Dunn	Edwin	22	M	Farmer		England	English	England	Dover	16 Military Rd. Dover, Eng.	Wyo.	Rockspings
108692	Glover	Charles	26	M	Farmer						Brother: Herbert Glover Hobbsville, Wyo.	Id.	Eggle
108693	Hoglund	Hans	40	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Trondheim	Brother: Jacob Hoglund Trondheim, Norway	Mich.	Truskegen
108694	Harlow	George	25	M	Farmer		England	English	England	Chesham	Mother: Mrs. Emma Harlow Chesham, Eng.	Mich.	Truskegen
108695	Hanson	Hans	29	M	Farmer		Denmark	Danish	Denmark	Genstad	Father: Mr. Hansen Genstad, Denmark	Id.	Genstad
108696	Madsgaard	Kristian	19	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Etne	Father: Asmund Madsgaard Etne, Norway	Mass.	Springton
108697	Nordlund	Gustaf H	24	M	Farmer		Sweden	Swedish	Sweden	Petta	Father: Johan Nordlund Petta, Sweden	Mich.	Truskegen
108698	Olsen	Kjalmar	20	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Bergen	Father: Anders Olsen Bergen, Norway	Id.	Genstad
108699	Rygaard	Hauk	28	M	Farmer		Denmark	Danish	Denmark	Genstad	Brother: Ludwig Rygaard Genstad, Denmark	Wyo.	Rockspings
108700	Peterson	Iver M	28	M	Farmer		Sweden	Swedish	Sweden	Wahlst	Mother: Johanna Johnson Wahlst, Sweden	Mich.	Truskegen
108701	Rygg	Ingeborg	31	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Trondheim	Father: Ole Rygg Trondheim, Norway	Id.	Genstad
108702	Rudoren	Janne	17	M	Farmer		Finland	Finnish	Finland	Kontio	Father: Johan Rudoren Kontio, Finland	Mich.	Truskegen
108703	Rud	Henry	27	M	Farmer		USA	American	USA	St. Louis	Born in USA	Wyo.	Rockspings
108704	Rennie	William	20	M	Farmer		Scotland	Scottish	Scotland	Muthill	Father: James Rennie Muthill, Scotland	Id.	Genstad
108705	Sande	Ole	39	M	Farmer		USA	American	USA	St. Louis	Born in USA	Wyo.	Rockspings
108706	Sande	Rakel	30	M	Farmer		USA	American	USA	St. Louis	Born in USA	Wyo.	Rockspings
108707	Sande	Hans	17	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Trondheim	Father: Ole Sande Trondheim, Norway	Id.	Genstad
108708	Sande	Peter S.	18	M	Farmer		Norway	Norwegian	Norway	Trondheim	Father: Ole Sande Trondheim, Norway	Id.	Genstad
108709	Vine	Richard	29	M	Farmer		England	English	England	Hastings	Mother: Catherine Vine Hastings, Eng.	Mich.	Truskegen
108710	Whitehead	Albert	25	M	Farmer		England	English	England	London	Father: Mr. Whitehead London, Eng.	Mich.	Truskegen
108711		Louisa	25	M	Farmer								
108712		Alexander	3	M	Farmer								
108713		Albert	11	M	Farmer								
108714													
108715													
108716													
108717													
108718													
108719													
108720													
108721													
108722													
108723													
108724													
108725													
108726													
108727													
108728													
108729													
108730													

23/3

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John N.S. 29th March, 1901

11-1115																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following societies: The I. O. O. F., The A. O. U. W., The G. A. R., The P. O. S. T., The L. O. J., The K. P., The M. P., The S. P., The W. P., The F. P., The B. P., The C. P., The D. P., The E. P., The H. P., The I. P., The J. P., The K. P., The L. P., The M. P., The N. P., The O. P., The P. P., The Q. P., The R. P., The S. P., The T. P., The U. P., The V. P., The W. P., The X. P., The Y. P., The Z. P.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
												Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	No	Self	\$2.00	-	Relative: Bertha Johanson 84, 166. Broughton Pass	No	-	Good	No	5	6	Blk	Brown	Blue	Nil	Norway	Kattunge
2	No	Self	\$1.00	-	Friend: Henry Reid So. Haverhill, Mass. Elbury Road	-	-	-	-	5	8	Fair	Fair	Blue	-	Norway	Borstadalen
3	-	-	-	-	Uncle: Olof Eriksson Lund, Sweden	-	-	-	-	5	7	Brown	Brown	-	-	Ireland	London
4	Yes	Self	\$3.00	-	Uncle: Olof Eriksson Lund, Sweden	-	-	-	-	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Norway	Andra
5	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	7	Fair	Brown	Fey	-	England	Dover
6	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	0	Dark	Dark	Blue	-	England	London
7	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	4	Fair	Light	Blue	-	Norway	Nos
8	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	6	Fair	Brown	Brown	-	England	Whittington
9	Yes	Self	\$2.00	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	5	Fair	Brown	Blue	-	Norway	London
10	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	8	Fair	Light	Blue	-	Norway	Etter
11	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	9	Fair	Light	Blue	-	Norway	Pitea
12	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	10	Fair	Brown	Brown	-	Norway	Bergen
13	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	1	Fair	Brown	Blue	-	Norway	Bergen
14	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	8	Fair	Fair	Blue	-	Norway	Bergen
15	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	4	Fair	Brown	Blue	-	Norway	Bergen
16	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	7	Fair	Brown	Blue	-	Norway	Bergen
17	-	-	-	-	Relative: Mrs. Bondeson Box 24, Rock Springs, Wyo.	-	-	-	-	5	7	Fair	Brown	Blue	-	Norway	Bergen
18	Yes	Brother	\$1.00	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	No	-	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	-	Scotland	East Ayr.
19	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Yes	Self	\$2.00	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	No	-	Good	No	5	7	Fair	Brown	Brown	-	Norway	Northford
22	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
28	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	-	-	-	-	Relative: John Rennie Box 155 & Rennie, Wyo. R. R. & 2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Chas. Malden
3/27/11
Wife off

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Almoscrop Muts, of the Montrose, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March, 1961,
at St John N B
Chas Elroy
Immigration Officer.

A. E. Muts
Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIES.

"West Indies" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitively by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur R. Gunn, Surgeon of the Steamship "Sanian" sailing therefrom,
solemnly, sincerely, and truly deceive that I have had Twenty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
University of Glasgow, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Arch. R. Gunn

Sworn to before me this

at

Hawfawn

24 day of March 11

Patric B. Emery

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S.

Lomin

sailing from

Glasgow

18 March 1911

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	* Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (Intended future permanent residence.)	
	Family Name	Given Name					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country		City or Town	State
1	Braner	Jacob	48	M	Married	Iron Worker			Scottish	Scottish	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Braner	NY	New York
2	Logie	Robert	20	M	Single	Iron Worker			Scottish	Scottish	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Logie	NY	New York
3	Murray	James	45	M	Married	Iron Worker			Scottish	Scottish	Scotland	Glasgow	Wife Mrs. Murray	NY	New York
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Wm. Gissing, Insp. 27 11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Eastaway, of the sp Ionian, from Leasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of March, 1911
at Halifax

Daniel B. Enright
Immigration Officer.

A. J. Eastaway
Master.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African, (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arch R. Gunn, Surgeon of the Sp. Ionian, sailing thereinto
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 27 day of March, 1911
at Halifax

Patrick Enright
Immigration Officer.

NOT USED

ALIENS	ALIENS		TOTAL	U. S. O.	TOTAL
	MANI- FESTS	NON- TAXABLE			
#	#	#	#	#	#
1	1	1	2	1	3
1	1	1	1	1	1
2	3	1	3	1	4

PRIMARY	ADMITTED	REPORTED	DEBARRED	REMAINED	IN CANADA
ADMITTED	3	3			
HELD FOR					
SPECIAL					
INQUIRY					
DEPORTABLE					
IN TRANSIT	3	3			

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	#
Total	<u>None</u>

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

BY Dougherty
5-2-11 3

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. *Ionian* sailing from *Glasgow*, *18th March*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	McKay	John	24	✓	Scotlar	✓	Scotch	Scotlar	Glasgow	Walter Rachel McKay	Chicago	
2	NOT USED											
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
	NOT USED											
	NOT USED											

Germane Hartman
5/27/11

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, 27th March, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Eastaway, of the Sp. Roman, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of March 1911,
at Hanover
Patrick Courright
Immigration Officer.

M. J. Barbary
Master
Arch. P. G. Smith
2

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with the complexion of black of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal Gorge, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 19011.

San Francisco, N.S.

Fernand Skerlund

Immigration Officer.

F. H. Douglas
L.R.C.P.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence.

List CC

Arriving at Port of Halifax N.S., March 28th, 1901

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison (Master), of the Royal George, from Bristol, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
at Halifax, N.S.
Herman Skerlund
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh
University, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

F. H. Douglas
L.R.C.P.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
Halifax, N.S.
Herman Skerlund
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

030 104

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Royal George sailing from Bristol - Avonmouth, 12th March, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lewis	James	44	M	Gardener	yes	yes	England	English	England	Folkestone	Mother Mary Ann Lewis Bedford Lane Fitcham Middlessex England	N.Y.	Rockester
2	- do -	Ann Elizabeth	42	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	father in law - do -	do	do
3	- do -	Lillian May	20	F	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	mother - do -	do	do
4	- do -	Grace Winifred	16	F	do	yes	yes	do	do	do	do	- do -	do	do
5	- do -	Bertram Lee	11	M	Child	yes	yes	do	do	do	do	- do -	do	do
6	- do -	Eric Howard	3	M	do	no	no	do	do	do	do	- do -	do	do
7	Lundersen	Kristina	26	F	Housewife	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansund	Mr. K. Fjorvik Berg K. Kristiansund Norway	Ill.	Chicago
8	Fjorvik	Gorgina	26	F	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	the sister Kristin	do	do
9	- do -	Anton	35	M	Labourer	yes	yes	do	do	do	do	Bro. Lars Fjorvik	do	do
10	Lyndal	Paul	19	M	Student	yes	yes	do	do	do	Kristiansund	Mr. Peder Omsund	do	do
11	Lyndal	David	24	M	Student	yes	yes	do	do	do	Kristiansund	Mr. P. Lyndal father	do	do
12	Lund	Martin	25	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. P. Lyndal	do	do
13	Ekenberg	Gustaf Adolf	24	M	do	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Gustaf Adolfs	Mr. E. Ekenberg	do	do
14	Pedersen	Peter	54	M	Farmer	yes	yes	Norway	do	Norway	Trondheim	Mr. P. Pedersen	do	do
15	Lyndal	George	45	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. P. Lyndal	do	do
16	- do -	Arvid	53	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. P. Lyndal	do	do
17	- do -	Marie	8	F	Child	yes	yes	do	do	do	do	Mr. P. Lyndal	do	do
18	- do -	Ligard	15	M	Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Narvik	father - Jorgen Mith	do	do
19	Lundström	Alc	19	M	do	yes	yes	do	do	Norway	Narvik	Edward Lundström father	do	do
20	Valau	Arne	19	M	do	yes	yes	do	do	do	Narvik	Oliver Olesen father	do	do
21	- do -	Berthel	22	M	do	yes	yes	do	do	do	do	- do -	do	do
22	Lange	Laura	18	F	Domestic	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do
23	Fulden	Peter	22	M	Labourer	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do
24	Lyndal	Arne	15	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do
25	Lyndal	Kenneth	11	M	do	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Trondheim	Mr. O. Lange	do	do
26	Lund	John	25	M	do	yes	yes	Norway	do	Norway	Trondheim	Mr. O. Lange	do	do
27	- do -	Kirstine	21	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do
28	Wagström	Anders	21	M	Labourer	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Odessa	Mr. O. Lange	do	do
29	Bylund	August	20	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do
30	Bohman	John	21	M	do	yes	yes	do	do	do	do	Mr. O. Lange	do	do

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Kealifex N.S., March 29. th, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.						
				If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.					
1	yes	Self	no		Brother in Law William Clifford 149 north street Rochester N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	none	England	Redland		
2	do	Husband	no		- do -	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Brown	Grey	- do -	do	Swinsbury		
3	do	Father	no		- do -	no	no	no	no	do	no	4	11	Fair	Brown	Brown	- do -	do	Denver Co		
4	do	do	no		- do -	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	Brown	Brown	- do -	do	do		
5	do	do	no		- do -	no	no	no	no	do	no						- do -	do	do		
6	do	do	no		- do -	no	no	no	no	do	no						- do -	do	do		
7	do	Self	yes	4 years Chicago	Harmon Axel Lundgren 2442 Linden Place Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Fair	Blue	do	Norway	do		
8	do	do	no		Marie Stronik 2912 Prairie Ave. Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Brown	Brown	do	do	do		
9	do	do	yes	4 years Chicago	C. G. Koolhael 3036 Logan Blvd Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Black	Blue	do	do	do		
10	do	do	no		John R. Koolhael 1743 E. Laudeal Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	Brown	Blue	do	do	do		
11	do	do	no		Amund Karl Torvik Hillsdale N. Dakota	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair	Blue	do	do	do		
12	do	do	yes	6 years Berlin	R. J. York in Locken 716 Export Ave Brooklyn	no	no	no	no	do	no	5	4 1/2	Fair	Brown	Blue	do	do	do		
13	do	do	no		Brother Oscar Klenberg Duluth Minn.	no	no	no	no	do	no	5	9 1/2	Fair	Fair	Blue	do	Sweden	Gudmestad		
14	do	do			Peter Pedersen Rural 2 Madison Minn	no	no	no	no	do	no						do	Norway	do		
15	no	do			Henry Monrad Brandt S. O.	no	no	no	no	do	no						do	do	do		
16	do	Husband			- do -	no	no	no	no	do	no						do	do	do		
17	do	Father			- do -	no	no	no	no	do	no						do	do	do		
18	do	adopted father			to adopted father who accompanied him	no	no	no	no	do	no						do	do	do		
19	do	Self	no		Mr. George Monrad - Self South Dakota	no	no	no	no	do	no	5	10	Fair	Fair	Blue	do	do	do		
20	do	do	no		friend - do -	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair	Blue	do	do	do		
21	do	do	no		- do -	no	no	no	no	do	no	5	11	Dark	Dark	Blue	do	do	do		
22	do	do	no		- do -	no	no	no	no	do	no	5	9	Fair	Fair	Blue	do	do	do		
23	yes	do	no		friend Anna & S. O. K. Anders Markus - Father	no	no	no	no	do	no	5	11	F							

German Skerton Inspector
Mar. 29, 11.

Ladias C. Scutiger Immig. Insep. Nos. 14, 15, 16, 17 and 18. —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison (Master) of the Royal Leo, from Bristol, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
Salisbury, N.S.
Herman Hurland
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911.
at San Francisco, U.S.
Herman Kurland
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. *Royal George* sailing from *Bristol - Avonmouth*, 22nd March, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Olafsson	John	26	m	Labourer	yes yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Berg	N. Dak.	Courmay
2	Westman Person	Peter	34	m	do	yes yes	do	do	Sweden	N. Dak.	Courmay	
3	- do -	Emil Oden	16	m	do	yes yes	do	do	Sweden	N. Dak.	Courmay	
4	Bylund	Erik Leonard	18	m	do	yes yes	do	do	Sweden	N. Dak.	Courmay	
5	Evendsson	And	27	m	Farmer	yes yes	do	do	Sweden	N. Dak.	Courmay	
6	Motness	Peter	32	m	Labourer	yes yes	do	do	U. S. A.	Minneapolis	Min.	Minneapolis
7	Rippe	Marie	25	f	Domestic	yes yes	do	do	Norway	Tjorndalen	do	do
8	Rippe	Anna	18	f	do	yes yes	do	do	do	do	do	do
9	Trakie	Mila	28	f	Farmer	yes yes	Hungary	do	do	do	do	do
10	do	do	24	f	do	yes yes	do	do	do	do	do	do
11	do	do	23	f	do	yes yes	do	do	do	do	do	do
12	do	do	20	f	do	yes yes	do	do	do	do	do	do
13	Nilsen	Heikau	22	m	Labourer	yes yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	do	Iowa	Bedar Rapids
14	Lundqvist	Olaf	29	m	Engineer	yes yes	do	do	U. S. A.	Seattle	Wash.	Seattle
15	Rippe	Paul	24	m	Labourer	yes yes	Norway	do	Norway	Bergen	Iowa	Buffalo City
16	Erikson	Ludvig	22	m	do	yes yes	do	do	do	Hjelmsås	do	do
17	Imaadat	Piver	27	m	do	yes yes	do	do	do	do	Iowa	Buffalo City
18	Nadivich	Johannes	23	m	do	yes yes	do	do	do	Nadivich	do	do
19	Rippe	Johannes	25	m	do	yes yes	do	do	do	Rippe	do	do
20	Heuseich	Olaf	19	m	do	yes yes	do	do	do	Kalvaag	Spat	Winfred
21	Brentzen	Bert A.	46	m	Farmer	yes yes	do	do	do	Alvöen	Wash.	Seattle
22	- do -	Anna	43	f	Wife	yes yes	do	do	do	do	do	do
23	- do -	Bergliot	15	f	Domestic	yes yes	do	do	do	do	do	do
24	Böthun	Gertrude	23	f	do	yes yes	do	do	do	Fresvik	Wise	Quasville
25	- do -	Anna	18	f	do	yes yes	do	do	do	do	do	do
26	Felsoad	John	53	m	Farmer	yes yes	U. S. A.	do	U. S. A.	do	do	do
27	Feveride	Alis	18	f	Domestic	yes yes	Norway	do	Norway	Feveride	do	do
28	Engvik	Ingeborg	21	f	do	yes yes	do	do	do	Engvik	do	do
29	Deckert	Friedrich	25	m	Labourer	yes yes	Russia	German	Russia	do	do	do
30	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED	NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Healifer N. S., March 29, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Self	\$25 no	1905	Friend Per Hanson	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	none	Sweden	Perz
2	do	\$50 yes	1905	Courtesy N. Dakota	no	no	do	no	5	11	Fair	Fair	Blue	do	do	Natra
3	do	\$25 no	1905	Home to own farm	no	no	do	no	5	5	Fair	Fair	Blue	do	do	do
4	do	\$25 no	1904	Law Westman	no	no	do	no	5	6 1/2	Fair	Fair	Blue	do	do	do
5	do	\$50 yes	1908	Fair Banks Mining	no	no	do	no	5	9 1/2	Dark	Dark	Blue	do	do	Refyon
6	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	4	Fair	Brown	Blue	do	do	Hjerdalen
7	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	5	Fair	Brown	Blue	do	do	Ringsaker
8	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Fair	Blue	do	do	do
9	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
10	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
11	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
12	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
13	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
14	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
15	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
16	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
17	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
18	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
19	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
20	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
21	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
22	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
23	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
24	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
25	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
26	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
27	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
28	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
29	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do
30	do	\$25 no	1904	Fair Kurikson, friend	no	no	do	no	5	7	Fair	Brown	Brown	do	do	do

Ladilas C. Linnung, Immig. Insp. No. 1, 2, 3 & 4.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Harrison, Master, of the Royal Geo, from Bristol, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
at San Francisco, N.S.
Herman Skerlund
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. H. Douglas, Surgeon of the Royal George, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
at Halifax, N.S.

Herman Skerlund
Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL	U. S. O.	TOTAL
	MANIFESTS	NON-TAXABLE			
FIRST	1	#	#	#	1
SECOND	#	#	#	#	#
THIRD	3	62	#	62	66
TOTAL	4	62	#	62	70

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPARTED	REPORTED	DEPARTED
ADMITTED	54	54		
REFUSED FOR				
RECEIVED	2	2		
TOTAL	62	62	11	11

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	6
Total	6

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-5-11
NUMBER 62

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

15

Arriving at Port of Keelick N.S., March 29-, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether guilty by reason of any other political, criminal or other offense, or whether he is subject to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.															
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.													
1	no	Self	no			Friend Gerrit van Pykeren Perkins Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brown	Grey	none	Holland	Oldbrook													
2	no	Kearbond	no			- do -	no	no	no	no	do	no	5	5	Fair	Brown	Grey	do	do	do													
3	no	Father	no			- do -	no	no	no	no	do	no			Fair	grey	do	do	do														
4	no	do	no			- do -	no	no	no	no	do	no			✓	✓	do	do	do														
5	no	do	no			- do -	no	no	no	no	do	no			✓	✓	do	do	do														
6	no	do	no			- do -	no	no	no	no	do	no			✓	✓	do	do	do														
7	no	do	no			- do -	no	no	no	no	do	no			✓	✓	do	do	do														
8																																	
9	yes	Father	\$25	no		Friend Ole Jorkelson Wick Casselton N ^o Dakota	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	Brown	Blue	no	Norway	Christiansburg													
10	yes	Brother	\$25	no		Brother Farrell Jorkelson Casselton N ^o Dakota	no	no	no	no	do	no	5	6	Fair	do	Grey	no	do	do													
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James Harrison
I, *Master*, of the *Royal George*, from *Bristol*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Harrison
Officer.

Sworn to before me this *29* day of *March*, 19*11*.
at *Halifax, N.S.*,
Herman Akerlund
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

Ed Harrison, Surgeon of the *Pomeranian*, *Employed by* *Business thereof*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Edinburgh University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *7* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *29* day of *March*, 19*11*
at *St John N.B.*
Max Felskyner
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. *American* sailing from *London, England* *March 15, 1911*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kroes</i>	<i>Anna Maria</i>	<i>30</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
2	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
3	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
4	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
5	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
6	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
7	<i>Kroes</i>	<i>John</i>	<i>27</i>	<i>V</i>	<i>Farmer</i>			<i>Holland</i>		<i>England</i>	<i>Wilmington</i>	<i>Brother, Mrs. K. Kroes, 11-22-4061, 4-21-39, 31-11 C.P.R.</i>	<i>Chicago</i>	
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Max Fetscher
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Woke 27/11

18

Arriving at Port of San Francisco, June 29, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Henderson, Master, of the Pomeronian, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Henderson
Master

Sworn to before me this 29 day of March, 1911,
at St John N.B.
Max Polshyner
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

Rich. Harrison Surgeon of the *Immigration* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *28* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Edinburgh University* and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *29* day of *March*, 19*11*

at *St. John's*
Max Felsky
Immigration Officer.

1911
MAR 29 1911
11-1115

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests *9 9 = 16*

CLASS	MARI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
ADMITTED	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>4</i>	<i>11</i>	<i>7</i>	<i>18</i>
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	<i>1</i>	<i>4</i>	<i>4</i>	<i>9</i>	<i>4</i>	<i>13</i>
TEMPORARILY DETAINED	<i>2</i>	<i>16</i>	<i>4</i>	<i>20</i>	<i>4</i>	<i>24</i>

	PRIMARY DISPOSITION	PERMITTED	DEPORTED	DEBARRED REMAINED IN CANADA
ADMITTED	<i>13</i>	<i>13</i>		
HELD FOR SPECIAL INQUIRY				
TEMPORARILY DETAINED	<i>3</i>	<i>3</i>		
TOTAL	<i>16</i>	<i>16</i>		

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	<i>1</i>
Tourists	<i>1</i>
Residents of United States	<i>1</i>
Total	<i>3</i>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scottish.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

U. S. Citizens
Total number of aliens *16*

Examined *16*
Missing

Admitted *13*
Detained *3*
16

Dougherty
5-5-11
16

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S. S. *Pomeranian* sailing from *London & Haape*, *March 15/17*, *1901*

11-1115																							
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.								
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.			City or Town.	State.	City or Town.						
1	Vesallo	Concetta	21	V	F	Homemaker	No		Italy	Italian	Italy	Montello	Parents	Montello, Italy	See	Chicago							
2	Belmer	Selig	38	V	M	Sailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	England	London	Parents	48 Ward St, London E	Wise	France							
3	Postnoi	Hersch	52	V	M	Bookbinder	Yes	Yes	"	"	"	"	None		See	Chicago							
4	Heizoch	Johann	44	V	M	Farmer	Yes	Yes	Hungary	Polish	Hungary	Hochschel	Wife	Jane Heizer Hochschel	Mo	St Louis							
5	Gravavsky	Francois	25	V	M	Miner	Yes	Yes	Austria	Bohemian	France	Paris	Parents	101 Ward St, Paris	See	Chicago							
6	Nesad	Georg	49	V	M	"	Yes	Yes	Hungary	Polish	Hungary	Hochschel	Wife	Franka Nesad Hochschel	Mo	St Louis							
7	Heizer	Louis	36	V	M	Bookbinder	No	No	Russia	Hebrew	France	Paris	Wife	Masha Heizer Paris	See	Chicago							
8	Berg	Coa	18	V	F	Milliner	Yes	Yes	"	"	England	London	Uncle	London, Russia	Ohio	Franklin							
9	Berg	Dimmy	55	V	F	Housewife	No	No	"	"	"	"	Parents	Do									
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
EXAMINED		9	ALIENS		9	ADMITTED		6	NOT USED														

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *S. John N.B.* *March* *MAR 29 1911*, 19*11*

11-1118													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28		29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement or engagement, to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.		Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	112	7	2	Brodet, Vanessa, Chicago, Ill.	No	No	No	Good	No	5	2	Brown	Brown	Brown	Italy	Thondello				
2			12			143 20-23 Chicago, Ill.	No	No	No	Good	No	5	1	Met	6	Dark	Russia	Tetzi				
3			40			291 Theresa & Maurice M. St.	No	No	No		No	5	3	Dark	6	Brown	Russia	Amprach				
4			40			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	7	Dark	6	Brown	Hungary	Stendard				
5			30			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	7	Dark	6	Brown	Hungary	Stendard				
6			13			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	3	Fair	Fair	Blue	Austria	Bohemia				
7			1			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	6	Dark	Brown	Brown	Hungary	Stendard				
8			10			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	6	Fair	DR	4	Russia	Poland				
9			10			1875 Joseph & Chicago, Ill.	No	No	No		No	5	1	Dark	BR	4		Lithuania				
10												4	10		4	4						

Heager wrote off.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

John Henderson Master, of the *Poussin*, from *London & Havre*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Henderson

Sworn to before me this *29* day of *March*, 19*01*,
at *St. John & Max Felsky*
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Carson, M.D. Surgeon of the Imperial College of Medicine,
(State whether Surgeon "Reside therewith" or "employed by
others therewith," so this may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of March, 1901

0.1

Immigration Officer

NAME		NUM	TOTAL	TOTAL	
4-40	CARABE	ALIENS	U. S. O.	TOTAL	
/	#	//	#	/	
//	#	#	#	#	
#	#	//	#	#	
/	//	#	#	/	

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

60

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. *Impress of Ireland* sailing from *Liverpool*, *24th March*, *1904*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>French</i>	<i>Frank S.</i>	<i>39</i>	<i>male</i>	<i>Repetitive</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>American</i>	<i>Germany</i>	<i>Frankfurt</i>	<i>U.S.A. Citizen</i> <i>(Gold, Maryland)</i>	<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
2	NOT USED												
3	NOT USED												
4													
5													
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11													
12													
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15													
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18													
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21													
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Jorale, Master, of the Impress of Ireland, from Singapore, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 30th day of March, 1906.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transit" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Cameron, M.D., Surgeon of the Port of New York, Swearing themselves, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Cameron, M.D.

Sworn to before me this 3/2 day of March, 1901
at Albany

Max Pelsky
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF IRELAND. sailing from LIVERPOOL, 24th March, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
25902	Alexander	Johnson	22	M	Clark	Yes	England	English	England	Bathampton	Brother, Paul S. Alexander Westminster College, Westminster	Mass.	Worcester
24652	Barton	Charles D.	34	V	Druggist	✓	U.S.A.	American	U.S.A.		U.S.A. Citizen	Mass.	Worcester
16698	Cunningham	George W.	55	V	Totter	✓					do		Kansas City
344804	Frank	Frank S.	39	M	Teacher	✓	England	English	England	London	Canadian manifest	Mass.	Worcester
345855	Frank	Frank S.	39	M	Teacher	✓	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	U.S.A. Citizen	Mass.	Worcester
345856	Mackenzie	Charlotte R.	41	F	W. Widow	✓	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	U.S.A. Citizen	Mass.	New York
345857	Frank	Frank S.	39	M	Teacher	✓	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	U.S.A. Citizen	Mass.	Worcester
15808	Stipe	Herman C.	58	M	Booker	✓	U.S.A.	American	U.S.A.	St. Louis	U.S.A. Citizen	Missouri	St. Louis
1466	Loright	Louis J.	60	M	Teacher	✓	France	French	France	Pari	U.S.A. Citizen	Mass.	Worcester
10	Matter of Head Tax Unknown												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Immigrants" or "Alien Passengers".
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EMPRESS OF IRELAND.

sailing from LIVERPOOL.

21st March, 1901

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.								
259021	Alexander	Johnson	22	M	Single	Clark	yes	England	English	England	Northampton	Brother, Paul S. Alexander	Westminster College, Westminster	Mass.	Worcester								
24452	Barton	Charles D.	34	M	Single	Druggist	yes	U.S.A.	American	U.S.A.		U.S.A. Citizen		Mass.	Worcester								
16658	Cunningham	George W.	55	M	Single	Tobacco	yes	U.S.A.	American	U.S.A.		U.S.A. Citizen		Missouri	Kansas City								
344804	Frank	Frank S.	39	M	Single	Teacher	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	London	U.S.A. Citizen	U.S.A.	Mass.	Worcester								
345855	Frank	Frank S.	39	M	Single	Teacher	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	London	U.S.A. Citizen	U.S.A.	Mass.	Worcester								
345938	Mackenzie	Charlotte L.	41	F	Widow		yes	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	U.S.A. Citizen		N.Y.	New York								
345937	Frank	Frank S.	39	M	Single	Teacher	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	London	U.S.A. Citizen	U.S.A.	Mass.	Worcester								
345808	Stifel	Henric	58	M	Single	Booker	yes	U.S.A.	American	U.S.A.	St Louis	U.S.A. Citizen		Mo.	St Louis								
24466	Wright	Samuel J.	60	M	Single		yes	U.S.A.	American	U.S.A.	Paris	U.S.A. Citizen		Mo.	St Louis								
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "Tourists" or "Aliens".
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster, Master of the Impress of Ireland, from Singapore, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this

day of 31st March, 1911.

at San Francisco, M. C.

[Signature]
Max Polyzou

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Alien arriving in the United States through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "Alien."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Cameron, M.D., Surgeon of the Immigration Service, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Cameron M.D.

Sworn to before me this MAR 31 1911 day of _____, 190
at St. John West, N. B.

Max Felsinger
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22 S. S. EMPRESS OF IRELAND, sailing from LIVERPOOL, 24th March, 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bodkin	Gerard S.	27	M	✓	Engineer	✓	England		USA	Portland	Father W. J. Bodkin		on
2		Blanche	24	F	✓	Wife		England		England				
3	Tyler	John	25	M	✓	Seaman	✓	England		England	Sutton Surrey	Father Jacob Tyler		on
4	Yoris Yoris	Henriette	22	F	✓	Seaman	✓	France		France	Paris	Mother Yoris		Wash/Seattle
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Manila
34

* In case of doubt, the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster, Master, of the Impress of Ireland, from Singapore, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 31st day of March, 1901.

at San Francisco, N. B.

[Signature]
Max Politzky

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cunniff, Surgeon of the EMPERESS OF IRELAND, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cunniff M.D.

Sworn to before me this MARCH 1 1911 day of _____, 190
at St. John West, N. B.

Max Gotsdiner
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

23 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool 24/3/1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Yzoff	William	30	M	Brick-layer	Yes	British	Irish	Left U.S. at [unclear]	Mother Mrs. [unclear]	Wash. D.C.	Seattle
2	Leah	Charles	10	F	Unknown		British	Irish	Left U.S. at [unclear]	Mother Mrs. [unclear]	Wash. D.C.	Seattle
3	Robt. Edward	James	8	M	Unknown		British	Irish	Left U.S. at [unclear]	Mother Mrs. [unclear]	Wash. D.C.	Seattle
4	Lockhart	William	47	M	Brick-layer	Yes	Scottish	Scottish	Left U.S. at [unclear]	Neptew	Mich. Detroit	
5		Sarah	42	F	Wife		Scottish	Scottish	Left U.S. at [unclear]	William James		
6		Sarah	15	F	Dom.		Scottish	Scottish	Left U.S. at [unclear]	31 Thistle St. Aberdeen		
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John N B.* *31/3/1901*

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Has he been or is he now married to more than one woman at the same time?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether claiming, by name or otherwise, to be an anarchist, or to believe in the overthrow of the Government by force or violence, or to advocate the same.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Yes	Self	Yes	No	Seattle	Friend of the family	No	No	Good	No	5	10	light	blue	Scars on right hand	England	London	
2	No	See above	No	No	See above	No	No	No	No	No	5	9	No	No	No	Wales	Cardiff	
3	No	See above	No	No	See above	No	No	No	No	No	5	7	grey	No	No	Ireland	Dublin	
4	Yes	Self	Yes	No	Chicago	Friend of the family	No	No	Good	No	5	4	blue	No	No	Scot	Glasgow	
5	Yes	Self	Yes	No	Chicago	Friend of the family	No	No	Good	No	5	4	grey	No	No	Ireland	Dublin	
6	Yes	Self	Yes	No	Chicago	Friend of the family	No	No	Good	No	5	4	grey	No	No	Ireland	Dublin	

I, J. V. Dunlop, Master, of the EMPRESS OF IRELAND, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 30th day of March, 1901,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Max Felsky
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, M.D., Surgeon of the EMPERESS OF IRELAND, doing do
(Place whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of license
university, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this MAR 31 1911 day of _____, 190
at St. John West, N. B.

Max Pels Tynor
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. *Epine Ireland* sailing from *Liverpool* 24/3/1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
152942	Linde	Karl	16	M	Lab	Yes		Norway		Norway		Father & Linde	ND	Cooper
21	Bergene	Ole	21	M								Father Ole Bergene		
30	Likveland	Karl	25	M								Father Karl Likveland		
154101	Laakkonen	Elias	40	M				Finland		Finland		Brother Laakkonen		
157133	Chyllila	Karl	17	M								Father Chyllila		
157140	Hemmalainen	Axel	10	M								Father Hemmalainen		
397	Laakkonen	Aina	35	F								Father Laakkonen		
398	Kivisa	Juho	22	M	Lab							Father Kivisa		
369	Kant	Lauri	27	M								Father Kant		
3610	Rauski	Walter	21	M	Dom							Father Rauski		
3511	Jammisala	Helmi	22	F								Father Jammisala		
4312	Suomi	Johan	19	M	Lab							Father Suomi		
4213	Yrjala	Lueta	19	F								Father Yrjala		
4214	Yrjala	Oskar	29	M				USA		USA		Father Yrjala		
4215	Sauno		17	M	Child	No						Father Sauno		
157151	Erikila	Johan	19	M	Lab	Yes		Finland		Finland		Father Erikila		
157152	Urtanen	Eydia	22	F	Dom							Father Urtanen		
157153	Leppivirta	Helena	21	F								Father Leppivirta		
152964	Ostrom	Thorbjorn	19	M	Lab	Yes		Norway		Norway		Father Ostrom		
152965	Hereim	Thomas Claus	26	M								Brother Hereim		
152966	Bakke	Elias	20	M								Father Bakke		
152967	Toma	Andrea	16	F								Father Toma		
152968	Larsen	Kaspar	20	M								Father Larsen		
152969	Fossa	Ola	21	M								Father Fossa		
152970	Huim	Odd	21	M								Father Huim		
152971	Haanakaala	Jakob	18	M								Father Haanakaala		
152972	Pandve	Thorbjorn	18	M								Father Pandve		
152973	Mehus	Karl	40	M				USA		USA		Father Mehus		
152974	Nelson	Daniel	31	M				USA		USA		Father Nelson		

NOT USED

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

24

2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John*

31st March, 1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any secret society, or of any organization, the object of which is to overthrow the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	✓	Self	✓		Uncle Carlende Cooperstown	✓			✓	good	✓	55	Light	blue	None	Norway	Thine		
2	✓	Self	✓		1907/1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	56 1/2	Red	Brown	✓				
3	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	56 1/2	✓	blue	✓				
4	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	57 1/2	✓	brown	✓	Finland			
5	✓	Brother	✓		Brother of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	light	✓	Finland			
6	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
7	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
8	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	Finland			
9	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	57 1/2	✓	blue	✓	Finland			
10	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	57 1/2	✓	blue	✓	Finland			
11	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	51	✓	brown	✓	Finland			
12	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	56 1/2	✓	grey	✓	Finland			
13	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
14	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
15	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
16	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
17	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
18	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
19	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
20	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
21	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
22	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
23	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
24	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
25	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
26	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
27	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
28	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
29	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			
30	✓	Self	✓		1908 Friend of above	✓			✓	✓	✓	53	✓	blue	✓	Finland			

Eager with steps

*Refused
Char. H. H.
3/31/01*

I, J. V. Foster, Master, of the **EMPRESS OF IRELAND**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at St. John West, N. B.

Max Felskyer
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. G. R. Cannon, M.D., Surgeon of the **EMPRESS OF IRELAND**, Pauline Cannon, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Tracy University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. G. R. Cannon M.D.

Sworn to before me this MAR 3 1 1911 day of _____, 1901
at St. John West, N. B.

Max Seligman
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. *E. Ireland* sailing from *Liverpool* 24/3/1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
152958	Thornbjornsen	Johan	17	M	Lab	✓	✓	Norwegian	Scandinavian	Norway	Hammer	Father & Mother	Hammer	Sweden	Hammer
152959	Andersson	Carl	17	M	✓	✓	✓	Swedish	✓	Sweden	Stockholm	Father & Mother	Stockholm	Sweden	Stockholm
152960	Karlsson	Jure	20	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Ill	Moine
152961	Fassum	Anna	21	F	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152962	Selven	Anton	21	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152963	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152964	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152965	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152966	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152967	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152968	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152969	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152970	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152971	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152972	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152973	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152974	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152975	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152976	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152977	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152978	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152979	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152980	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152981	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152982	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152983	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152984	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152985	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152986	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152987	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152988	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152989	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152990	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152991	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152992	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152993	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152994	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152995	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152996	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152997	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152998	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania
152999	Selven	John	24	M	✓	✓	✓	Norway	✓	Norway	Christiania	Father & Mother	Christiania	Sweden	Christiania

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Line 25 Examined by Mr. J. R. Harrison 3/21/08

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

25

3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John N B.*

31st March, 1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
7	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
8	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
9	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
10	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
11	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
12	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
13	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
14	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
17	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
19	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
21	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
22	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
23	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
27	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
29	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						

Geo J. Parker
Director

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Foster ^(State whether Master, First or Second Officer) Master, of the **EMPRESS OF IRELAND**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 2nd day of March, 1901,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-11110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron M.D., Surgeon of the EMPERESS OF IRELAND, quitting the same, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this MAR 3 1 1911 day of March, 1901
at St. John West, N. B.

Max Felsky
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26

S. S. **EMPRESS OF IRELAND**

sailing from

Liverpool

24/3/

1901

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex. Married or Single.	5 Calling or Occupation.	6 Able to— Read. Write.	7 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	8 Race or People.	9 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
10001	Pedersen, Annine	26	✓	Dom	✓	Denmark	✓	Copen	hagen	Father Hans K. Pedersen Mølle, Odense, Denmark	Iowa	Quincy
10002	Thomsen, Johannes	20	✓	Labr	✓	Denmark	✓	Copen	hagen	Father Hans K. Pedersen Mølle, Odense, Denmark	Iowa	Quincy
10003	Pedersen, Johannes	20	✓	Labr	✓	Denmark	✓	Copen	hagen	Father Hans K. Pedersen Mølle, Odense, Denmark	Iowa	Quincy
10004	Mathisen, John Marius	24	✓	Carpenter	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10005	Johnson, Theodore	32	✓	Mechanic	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10006	Kyquist, John Alex	36	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10007	Silsson, Gustaf	24	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10008	Pedersen, Christian	24	✓	Labr	✓	Denmark	✓	Copen	hagen	Father Hans K. Pedersen Mølle, Odense, Denmark	Iowa	Quincy
10009	Andersen, Kristen	20	✓	Labr	✓	Denmark	✓	Copen	hagen	Father Hans K. Pedersen Mølle, Odense, Denmark	Iowa	Quincy
10010	Krelling, Aron	18	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10011	Baustad, Engbuergen	16	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10012	Casse, Sigis	30	✓	Dom	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10013	Thomsen, Mathilde	30	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10014	Thomsen, Olve	22	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10015	Ritland, Elias	30	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10016	Lorstad, Thormos	19	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10017	Haugen, Knut	24	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10018	Grødem, Christen	28	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10019	Grødem, Elisabeth	28	✓	Wife	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10020	Omdahl, Bertha	61	✓	Widow	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10021	Kesvaag, Berthine	21	✓	Dom	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10022	Rodwell, Elisabeth	18	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10023	Choug, Helene	16	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10024	Agde, Berns	18	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10025	Hapnos, Egund	18	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10026	Kesvaag, Tobias	16	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10027	Kass, Ola	17	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10028	Karlsen, Alfred	19	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10029	Larsen, Jens	17	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago
10030	Andersen, Anders	26	✓	Labr	✓	Norway	✓	Oslo	Oslo	Mother, Dorthe Mathisen Kedence, Denmark	Ill	Chicago

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Max Petersen
Dance

See of Park
Note card

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

26

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

31 March, 1901

11-1116											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1900.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest by reason of any other law, or by reason of any other act, or by reason of any other crime, or by reason of any other offense.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes.	Self	No	No	Sister P. Pedersen Audubon Iowa	No	good	No	50	None	50	None	blue	None	Denmark	Rold				
2	✓	✓	✓	✓	Brother Thomsen 1713 No 95th Omaha Neb	✓	✓	✓	52	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Rutgers				
3	✓	✓	✓	✓	Uncle Nils Pedersen Rathbun Minn	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Tassau				
4	✓	✓	✓	✓	Uncle Peter Pedersen Boyd Minn	✓	✓	✓	510	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Hellene				
5	✓	✓	✓	✓	Sister Mrs Johnson ext. Jenkins Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	510	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Norwobum				
6	✓	✓	✓	✓	Friend A Johnson 13539 Dupont Ave Chicago	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Booder				
7	✓	✓	✓	✓	Friend Robert Karlson Missoula Mont	✓	✓	✓	6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Swiga				
8	✓	✓	✓	✓	Sister Elina Pedersen Audubon Iowa	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Rold				
9	✓	✓	✓	✓	Uncle N. Pedersen Missouri valley Harrison Co. Ia	✓	✓	✓	510	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Krensted				
10	Yes	Minib	✓	✓	Brother P. Davidson Waller City Ia	✓	✓	✓	511	✓	✓	✓	✓	✓	✓	no Paulina way Norwobum				
11	✓	Self	✓	✓	Cousin A. G. Aleshaas Calmar Iowa	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Denefjord				
12	✓	✓	✓	✓	Brother A. Nasse Lily Neb	✓	✓	✓	53	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lume				
13	✓	✓	✓	✓	Sister A. Leungstad 328 34 Ave Wash Minneapolis Minn	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
14	✓	✓	✓	✓	Friend O. Lortas Fort Benton Mont.	✓	✓	✓	510	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Lundal				
15	✓	✓	✓	✓	Friend M. H. Sjaugen 1421 1/2 Washington Ave Minneapolis	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
16	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	510	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Norway E. Sjaugen				
17	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
18	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
19	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
20	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
21	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
22	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
23	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
24	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
25	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
26	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
27	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
28	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				
29	✓	✓	✓	✓	Friend A. Johnson 1905 Wash R F S No 1 Row in. Birmingham	✓	✓	✓	54	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓				

Children

I, J. V. Jones, Master, of the EMPRESS OF IRELAND, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly ~~affirm~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of March, 1911.

at St. John W. St., N. B.

[Signature]
Max. Polster

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

I, J. R. Cameron, M.D., Surgeon of the EMPRESS OF IRELAND, sailing from New York, do
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. R. Cameron, M.D.

Sworn to before me this MAR 3 1 1911 day of March, 1901
at St. John West, N. B.

Max Folsom
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27

S. S.

Helena

sailing from

Liverpool

24/3/1911

1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
10045	Sergent	Lars	19	M	Lab.	Yes		Norway	Scand	Norway	Sjeldberg	Father & Leiglen	Mumprain		
3	Frangland	Hans	50	M						U.S.		Father & Wal-	SS Lily		
553	Olsen	Jahne	18	F						Norway	Nordfjord	Father & Hagen	SS		
44	Hoffensen	Oline	18	F							Nordfjord	Father & Hagen	SS		
55	Kataas	Anne	28	F							Arne	Father & Hagen	SS		
66	Kvamme		22	F								Father & Hagen	SS		
77	Valestrand	Marie	26	F								Father & Hagen	SS		
88	Knudsen	Margreth	24	F								Father & Hagen	SS		
99	Andersen	Elisabeth	44	F								Father & Hagen	SS		
10	Loreide	Jacob	35	M	Lab.			Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father & Loreide	SS		
11	Ejerstad	Charles	24	M								Father & Loreide	SS		
12		Phanne	20	F								Father & Loreide	SS		
13	Andvola	Calon	18	M								Father & Loreide	SS		
14	Holmedahl	Phanna	18	F								Father & Loreide	SS		
15	Holmedahl	Hans	22	M								Father & Loreide	SS		
16	Lerwick	Ole	21	M								Father & Loreide	SS		
17	Bange	Abraham	24	M								Father & Loreide	SS		
18		Herman	24	M								Father & Loreide	SS		
19	Bange	Ole	18	M								Father & Loreide	SS		
20	Furstenberg	Corinth	21	M								Father & Loreide	SS		
21	Wolter	John	27	M								Father & Loreide	SS		
22		Brotha	22	F								Father & Loreide	SS		
23	Eide	Johanne	20	F								Father & Loreide	SS		
24		Knut	21	M								Father & Loreide	SS		
25		Anton	18	M								Father & Loreide	SS		
26	Mechamner	Else	37	F								Father & Loreide	SS		
27	Larsen	Anna	25	F								Father & Loreide	SS		
28	Harris	Ewald	44	M	Lab.							Father & Loreide	SS		
29	Harris	Jacob	39	M								Father & Loreide	SS		
30		Emma	25	F								Father & Loreide	SS		
31		William	5	M								Father & Loreide	SS		

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Lines 29-30-31 Examined by the Prof. R. Harrison 3/24/11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

27

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John*.

31 March, 190*4*

11-1110											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.									
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Yes	Self	No	1875	Uncle H. Kivick Prainera Minn			Route 1- near eye		5'8"	fair	blue	None	Fielberg						
2					reloping home					5'9"	fair	blue		Sholmen						
3					Reeder ND					5'5"	fair	blue		Stordalen						
4					Brother Kary Stefferus					5'3"	fair	blue								
5	Self	1907	No	1907	Friend H. Vallin					5'8"	fair	blue		Amie						
6					Brother H. Kramme					5'3"	fair	blue								
7					Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
8					Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
9	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue		Meikamun						
10	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue		Stord						
11	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue		Amie						
12	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
13	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
14	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
15	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
16	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
17	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
18	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
19	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
20	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
21	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
22	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
23	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
24	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
25	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
26	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
27	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
28	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
29	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								
30	Self	1908	No	1908	Friend H. Kramme					5'3"	fair	blue								

Except 29 & 31
@ Wards
3/31/04

I, J. V. Donahoe, Master, of the **EMPRESS OF IRELAND**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31st day of March, 1901,
at St. John West, N. B.

Max Felsky
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Caneen, M.D., Surgeon of the EMPRESS OF IRELAND, swear, that do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Caneen M.D.

Sworn to before me this MAR 3 1 1911 day of _____, 190
at St. John West, N. B.

Max F. S. Jones
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

NOT RECORDED

6.

43

28

S. S.

of Ireland

sailing from

Liverpool

24/31

1902

[illegible]

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Liners 13 to 16 inclusive checked from data supplied from the St John office
Admitted by C. Hayes, Liners 17.

Lines 17-18

Max Pelotyn
Lynn (3-12, only)
R. Harrison 3/31/11

Geo. A. P. O.
Hutchinson
12-18-21

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John*

31st March, 1901

28

6-

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.						
												25	26	27	28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth.				
																Country.	City or Town.	
1	Yes Self	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	light brown	blue	None	Norway	Lanshola			
2	Yes Self	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	57	sp			Norway	Lanshola			
3	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	61	sp			Norway	Lanshola			
4	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
5	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	59	sp			Norway	Lanshola			
6	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
7	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
8	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	57	sp			Norway	Lanshola			
9	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
10	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
11	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
12	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	59	sp			Norway	Lanshola			
13	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
14	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
15	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
16	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
17	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
18	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
19	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
20	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
21	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
22	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
23	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
24	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
25	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
26	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
27	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
28	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
29	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			
30	Yes	No	No	No	Brother Ed. Walew, 70 th St. No	No	No	good	No	56	sp			Norway	Lanshola			

Amellaw - (1-2-19-20-22-24 & 27)
3/31/11

6 can only answer
21, 23, 28 & 29
6. 21 also.
3/31/11

I, J. V. Foster, Master, of the **EMPRESS OF IRELAND**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master
Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1901,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, M.D., Surgeon of the EMPRESS OF IRELAND, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 1 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State University, Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. R. Cameron M.D.

Sworn to before me this MAR 3 1 1911 day of _____, 1901
at St. John West, N. B.

Max Felsky
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

29

S. S. EMPRESS OF IRELAND.

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1526931	Barreback	Kristian	23	M	S. Yarns	yes		Norway	Scandin	Left at 11	Christiania	Father Christian Barreback	Wisc	Applesville
1526932	Karelinsson	Karl A.	25	M						Norway	Sydney	Father Anders Opleksee	✓	✓
1526933	Sein	Geof	23	M	Sabr	yes				Norway	Christiania	Father, Anders Olsen	Da	✓
1526934	Andersen	Geor	23	M				Denmark		Left at 11	Skatved	Father, Anders Olsen	Wisc	Applesville
1526935	Soren	Caradine	Passenger	M										
1526936	Paulsen	Kellyon	20	M	S. Yarns	yes		Norway	Scandin	Norway	Christiania	Mother, Signe Paulsen	Wisc	Tacoma
1526937	Trondsen	Peter	26	M	S. Yarns					Left at 11	Skatved	Father, Christian Trondsen	Wisc	Applesville
58		Kristoffer	26	M	S. Yarns					Left at 11	Skatved	Father, Christian Trondsen	Wisc	Applesville
69		Geof	18	M						Norway	Christiania		✓	✓
410	Soren	Martin	22	M								Father, Signe Paulsen	N.D.	Minot
911	Kristensen	Carl	16	M	Domestic							Father, Arne Kristensen	Wisc	Applesville
912	Moe	John H.	22	M	Sabr	yes				Norway	Kongsvik	Father, John H. Moe	Da	✓
913	Jensen	John	19	M						Stranger	Christiania	Father, John H. Moe	Da	✓
914		John	18	M						Stranger	Christiania	Father, John H. Moe	Da	✓
915	Thorsen	John	24	M	Domestic					Norway	Stranger	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
916	Myklebust	Geof	20	M	Sabr							Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
817	Rodel	Kristine	18	M	Domestic					Christiania		Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526918	Sundstrom	Fanny	19	M	Domestic			Sweden		Left at 11	Skatved	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
3819	Anderson	Carl	25	M	Sabr					Left at 11	Skatved	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
920		Carl	19	M	Domestic					Sweden	Trolbeta	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526921	Lindqvist	John	14	M	Sabr					Sweden	Trolbeta	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526922	Anderson	Geof	16	M						Sweden	Trolbeta	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526923	Molin	John	23	M	Sabr					Sweden	Trolbeta	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526924	Syngedal	John	20	M						Sweden	Trolbeta	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
1526925	Pedersen	Geof	18	M				Norway		Norway	Christiania	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
26	Trondsen	Martin	19	M	Domestic							Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
27	Kjeldsen	Geof	18	M	Sabr	yes		U.S.A.		Left at 11	Skatved	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
28	Caradine	Passenger	56	M										
29	Skarra	Martin	18	M	S. Yarns	yes		Norway	Scandin	Norway	Christiania	Father, John H. Moe	Wisc	Applesville
30	Thorsen	John	24	M	Domestic							Father, John H. Moe	Wisc	Applesville

NOT USED

NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

Chas. E. Gray

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

29

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Al John

31st March, 1911

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self	Yes	Yes	Brother John Bonadad	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	None	Norway	Bergen				
2	Self	Yes	No	Cliff House Hotel, Portland, Me.	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	None	Norway	Bergen				
3	Yes	Yes	No	Cousin, Ryde, Butcher	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	None	Norway	Stadhus				
4	Yes	Yes	Yes	Friend, Chas. Smith, Hollet, Ore.	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	None	Norway	Kristiansund				
5	Yes	Yes	No	Brother, Peter Paulsen, 1102 Tacoma Ave., Tacoma, Wash.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
6	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 2324 Broadway, Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
7	Yes	Yes	Yes	Brother, T. Torkelson, Bowdoin, N. D.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
8	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
9	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
10	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
11	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
12	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
13	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
14	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
15	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
16	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
17	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
18	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
19	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
20	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
21	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
22	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
23	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
24	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
25	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
26	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
27	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
28	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
29	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				
30	Yes	Yes	Yes	Brother, John Bonadad, 1121-25th Ave., Minneapolis, Minn.	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	None	Norway	Helsingdal				

I, J. V. Foster, Master, of the **EMPRESS OF IRELAND**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. R. Cameron, M.D., Surgeon of the EMPRESS OF IRELAND, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 17 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are one to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1911 day of March, 1901

at St. John West N. B.

Max Folsom
Immigration Officer.

MAR 31 1911
EMPRESS OF IRELAND.

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST	1	1	#	1	56
SECOND	1	1	#	1	11
THIRD	8	140	#	140	18188
TOTAL	10	142	#	142	22198

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	DISAPPEARED
ADMITTED	168	168		
HELD FOR SPECIAL INSURANCE	2	2		
REMOVED	5	5		
REMOVED				
TOTAL	175	175	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Tourists	#
Residents of United States	25
Total	26

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
In U. S. manifests 6 4 188-198

U. S. Citizens 5 + 78 23
Total number of aliens 175

Admitted 168
Detained 2

5-2-11
Dougherty
NUMBER 175

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered,

30 S. S. EMPRESS OF IRELAND.

sailing from

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1612657	Borgeson	Anton	19	M.	Labr.	yes		Norway	Scandin	Seft. 1905	of Seattle	Father, Peter Christensen	work	Tacoma
1612662	Andersson	Hans	36	M.	Labr.							Father, Hans Andersson		Reynolds
1612663	Olsen	Karl Carl	46	M.	Labr.			Norway	Scandin	Seft. 1905	of Seattle	Father, Hans Olsen		Reynolds
1612664	Shepley	Rose	28	F.	Wife			Russia	Belarus	3. 1905	at 14th St. N. W.	Father, Peter Shepley	Ills.	Chicago
1612665	Beak	John	34	M.	S. Labr.			Sweden	Scandin	Seft. 1905	at 14th St. N. W.	Father, Peter Beak		
1612666	Torres	David	35	M.	S. Labr.	yes		Finland	Finland	Finland	Torres	Father, Peter Torres	Wash.	Seattle
1612667	Sundgren	Hans	14	M.	Labr.			Finland	Scandin	Finland	Galund	Father, Hans Sundgren		Seattle
1612668	Schjoldberg	Sven	26	M.	Labr.			Norway		Norway	Kroger	Father, Hans Schjoldberg	work	Seattle
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Wm. J. McCall
Mar 31, 1911

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John 31st March, 1911

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	✓	Self	yes	1904	Uncle Geo. Jones 1458 E 36 th St. Tacoma Wash	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Norway	Drammen	
2	✓	Self	yes	1910	Friend Adam Anderson Pescara, Venetia	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Blue	None	Norway	Drammen	
3	✓	Self	yes	1900	S. Citizen	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Norway	Drammen	
4	✓	Self	yes	1909	Brother 1456 W Taylor St. Chicago Ill.	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Russia	Popola	
5	✓	Self	yes	1909	Sister Hanna Beck 3017 Grand Boulevard Chicago	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Sweden	Stockholm	
6	✓	Self	yes	1909	Home Christ Lutheran 421 Hugliet Ave. Superior	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Finland	Tampere	
7	✓	Sister	yes	1909	Sister Gene Stenberg 319 E 1 st Ave. Duluth Minn	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Sweden	Stockholm	
8	✓	Self	yes	1909	Uncle Berg, Littleton, Kans	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Fair	Gray	None	Norway	Trondheim	

I, J. V. Foster, Master, of the EMPRESS OF IRELAND, from 700-10111 LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, E.M. Thompson, Surgeon of the S. Corsican employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E.M. Thompson M.D.

Sworn to before me this 1 day of March, 1907

at San Francisco, Cal.
James A. De

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 S. S. Corsican sailing from Liverpool, 23rd March, 1901.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kelley.	Emily Alice	23	F	S. S. Clerk	Yes	British	Irish	England	Liverpool	Mother: Emily Kelley.	Chicago	
2	Persey.	Thomas Henry	25	M	S. S. Clerk	Yes	British	Irish	England	Liverpool	13. Queen's St. Liverpool.	Chicago	
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	Hughes.	Thomas Lloyd	26	M	S. S. Clerk	Yes	Wales	Welsh	Wales	Colwyn Bay	Mother: Mrs. Thos. Hughes.	Ill. Chicago	
7	NOT USED												
8	Oxendall.	John	35	M	S. S. Clerk	Yes	England	English	England	Darlington	29. Wolsingham Terrace Darlington.	Ill. Chicago	
9	NOT USED												
10	Ginko	Marianne	48	F	Wife		England		England	Leeds	Husband: Chas. Ginko.	Ill. Chicago	
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook Master, of the S/S Corsica, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook

Master

Sworn to before me this 21 day of March, 1901,

at Liverpool

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. M. Thompson, Surgeon of the St. Francis employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of March, 1911

at San Francisco, Cal.

Herman H. K. K.
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

32 S. S.

Corsican sailing from Liverpool

23/3

1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
13097	Op. prigaard	Emil	18	M.	S. Lab			Norway	Scandinavian	Norway	Ramodalen	Farø, Op. prigaard	Minn	Nabed
13098	Solli	Christian H.	23	M.							Hungvold	Farø, Op. prigaard	Wash	Flat Haven
13099	Olavsen	Ol. A. St.	24	M.	Carpenter						Borgund	Farø, Op. prigaard	Minn	Glimesfjell
13100	Erikson	Erik A.	24	M.	Blacksmith			Sweden		Sweden	Nederkalix	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13101	Skall	Skall O.	27	M.	Labourer						Appunga	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13102	Jarobsson	Hjalmar G.	23	M.	Merchant						Konstapling	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13103	Lundback	August H.	18	M.	Scholar						Nederkalix	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13104	Stokke	John	20	M.	Lab			Norway		Norway	Hundfjell	Farø, Op. prigaard	Minn	Annandale
13105	Forane	Richard M.	21	M.	S.						Lyngen	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13106	Sjaavik	Harold O. J.	27	M.							Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13107	Fraser	Ernest R.	25	M.	Labourer						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13108	Lanna	Lanna	32	F.	Wife						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13109	Aarstad	Lin.	26	M.	S. Lab						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13110	Bent	Bent	32	M.							Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13111	Stadline	Stadline	17	F.	Servant						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13112	Malden	Jakob S.	21	M.	Lab						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13113	Aarstad	Gustaf	34	M.							Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13114	Edvardson	Blanna. Felicia	20	F.	Servant			Sweden			Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13115	Davidson	John G.	20	M.	Lab						Rode	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13116	Edidin	Oskar H.	18	M.				Russia	Hebrew	Russia	Starodub	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13117	Leib	Leib	17	M.							Starodub	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13118	Abram	Abram	16	M.							Starodub	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13119	Joy	Wany.	26	F.				England	English	England	Paddock Wood	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13120	Holland	Alfred J.	44	M.	Gardner						London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13121	Dimmock	William A. R.	20	M.	S. Lab						London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13122	Reaumont	John	32	M.							London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13123	Louis	Louis	31	M.							London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13124	Wardale	Joseph	20	M.	S. Lab						London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13125	Wilson	John Charles	31	M.	Blacksmith						London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian
13126	Abamelon	Anth	42	M.	Lab			Ireland	Irish	Ireland	London	Farø, Op. prigaard	Wash	Hogvian

NOT USED

NOT USED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Halifax*, *W. S. Johnston*, *31st March*, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in any country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	Self	\$25	No	-	Sister. <i>Officer and</i> <i>Lakeland, Minn.</i>	No	No	No	No	Good	No	6	1/2	Brown	Brown	Blue	None	Norway	Randabalen
"	Uncle	"25	"	-	Uncle. <i>Anders. Bengt.</i> <i>Stragil. My Union Lark.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	Dark	"	"	"	Finland
"	Self	"50	"	-	Uncle. <i>Anders. Bengt.</i> <i>665-4th St. Minneapolis, Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	Fair	"	Brown	"	"	Borgum P.
"	"	"25	"	-	Cousin. <i>Gustaf. Gustafson</i> <i>Hogman. Wash.</i>	"	"	"	"	Of eyes	"	5	5	"	Fair	Blue	"	Sweden	Nederkalix
"	"	"25	"	-	Cousin. <i>Aug. Ed. Swanson</i> <i>Galva, Ill.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown	"	"	Uppsala
"	"	"25	"	-	Cousin. <i>A. E. Swanson</i> <i>Galva, Ill.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	"	Shiraz
"	Brother-in-law	"25	"	-	Brother-in-law. <i>Aug. Anderson</i> <i>Hogman. Wash.</i>	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Brown	"	"	Nederkalix
"	Uncle	"25	"	-	Uncle. <i>Anders. Bengt.</i> <i>Amman. Gale Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	Norway	Staboe
No. Brother	"25	"	-	-	Brother. <i>Anders. for some</i> <i>Full 2 Box 58 Alaska Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	"	Syngedal
Yes. Sister	"50	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>Princeton Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	"	Ros
No. Brother	"50	"	-	-	Brother. <i>Anders. Bengt.</i> <i>Barlyle Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	"	Ros
"	Brother-in-law	"50	"	-	Brother-in-law. <i>Anders. Bengt.</i> <i>Barlyle Minn.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	"	Ros
Yes. Self	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Blue	"	"	Stordalen
"	"	"25	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
"	"	"25	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
No. "	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	"	"	"	"
Yes. "	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	"	"	"	"	"
Yes. "	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
Yes. Aunt	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
No. Brother	"25	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
Yes. Uncle	"50	"	-	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	"	Salaford
"	"	"50	"	-	Friend. <i>Anders. Bengt.</i> <i>210 Union St. Portland Ore.</i>	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Book Master, of the Spanish, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Book
Master

Sworn to before me this 31 day of March, 1911,
at San Francisco, Cal.

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, G. W. Thompson, Surgeon of the S. S. Corsic employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1911

at San Francisco, Cal.

James H. H. H.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT TO BE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33 S. S. *Corsican* sailing from *Liverpool*, *March 23rd 1911.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
86051	Uutola	Johannes	28	✓ M. Ex	Lab	Ys. Ys.	Finland.	Swedish.	Finland.	Kauhajoki	28th. Amanda. Aitola. Haukajoki, Finland.	Min. Chicago.	
86052	Pentimäki	Isak	20	✓ " S.						Jalasjärvi.	John. Emma. Pentimäki. Suopajärvi, Jalasjärvi.	Mich. Polkoning	
86073	Ostman	Otto	20	✓ " " "						Trevelao.	John. Ostman.	Ill. Chicago.	
86084	Hamberg	Akseli	42	✓ " " "						Toivakka	Anton. Mikael. Hamberg. Toivakka, Finland.	Mich. Grayling	
86095	Anttonen	Antti	29	✓ " " "						Sotavala.	Sis. Anna. Anttonen. Sotavala, Finland.	" Hamock	
86106	Stahkonen	Otto	26	✓ " " "							Matka. Anna. Stahkonen. Sotavala, Finland.	" "	
86107	Stahkonen	Nilja	20	✓ " " "	Servant					Heikinki	John. Anna. Stahkonen. Haukajoki, Finland.	Min. Duluth	
86108	Ostlund	Robert	22	✓ M. " "	Lab					Lori	John. Ostlund.	Mich. Duluth	
86109	Hivikkin	Malhelm	21	✓ " " "			Persia	Persian	Persia	Uronia	Sis. Anna. Hivikkin. Haukajoki, Finland.	Ill. Chicago.	
86110	Uitby	Kristian	20	✓ " " "			Norway	Norwegian	Norway	Haga	John. Uitby.	Min. P. S.	
86111	Nabben	August	17	✓ " " "						Haga	John. August. Nabben. Haga, Norway.	" Duluth	
86112		John B.	22	✓ M. " "	Lab					Otta	John. B. Nabben. Haga, Norway.	" "	
86113	Lundström	Paul V.	21	✓ " " "			Sweden		Sweden	fallerö.	John. Lundström. Haga, Norway.	" Duluth	
86115	Dunn	William	30	✓ " M. Carpenter			England	English	England	Redmuth	John. Dunn. Haga, Norway.	" Duluth	
86116		Henrietta	28	✓ " " "							John. Dunn. Haga, Norway.	" Duluth	
86117		Guemie	42	✓ " S.		No. No.					John. Dunn. Haga, Norway.	" Duluth	
86118	Swizgar	Abraham	30	✓ M. M. Farmer			Russia	Hebrew.	Russia	Cosmin	John. Swizgar. Haga, Norway.	Ill. Chicago.	
86119	Sunde	John	22	✓ " S. Carpenter		Ys. Ys.	Norway	Scandinavian	Norway	Norfford	John. Sunde. Haga, Norway.	Mich. Duluth	
86120		Petra	19	✓ " S. Servant					Norway	Norfford	John. Petra. Haga, Norway.	" "	
86121	Berg	Malina	20	✓ " S. Servant							John. Berg. Haga, Norway.	" "	
86122	Mark	Sofia	20	✓ " S. Servant							John. Mark. Haga, Norway.	" "	
86123	Kullberg	John	21	✓ " S. Servant			Finland	Swedish	Finland	Javalhoki	John. Kullberg. Haga, Norway.	Mich. Duluth	
86124		Antti	28	✓ M. " "	Lab						John. Antti. Haga, Norway.	" "	
86125	Koglund	Oskar	29	✓ M. Carpenter							John. Koglund. Haga, Norway.	" "	
86126	Reihana	Heikki	22	✓ " S.							John. Reihana. Haga, Norway.	" "	
86127	Reihana	Antti	27	✓ " " "							John. Reihana. Haga, Norway.	" "	
86128	Urbanowicz	Marya	42	✓ " S. Servant			Polish	Polish	Polish	Reaken	John. Urbanowicz. Haga, Norway.	Ill. Chicago.	
86129	NOT USED												
86130	NOT USED												
86131	NOT USED												
86132	NOT USED												
86133	NOT USED												
86134	NOT USED												
86135	NOT USED												
86136	NOT USED												
86137	NOT USED												
86138	NOT USED												
86139	NOT USED												
86140	NOT USED												
86141	NOT USED												
86142	NOT USED												
86143	NOT USED												
86144	NOT USED												
86145	NOT USED												
86146	NOT USED												
86147	NOT USED												
86148	NOT USED												
86149	NOT USED												
86150	NOT USED												
86151	NOT USED												
86152	NOT USED												
86153	NOT USED												
86154	NOT USED												
86155	NOT USED												
86156	NOT USED												
86157	NOT USED												
86158	NOT USED												
86159	NOT USED												
86160	NOT USED												
86161	NOT USED												
86162	NOT USED												
86163	NOT USED												
86164	NOT USED												
86165	NOT USED												
86166	NOT USED												
86167	NOT USED												
86168	NOT USED												
86169	NOT USED												
86170	NOT USED												
86171	NOT USED												
86172	NOT USED												
86173	NOT USED												
86174	NOT USED												
86175	NOT USED												
86176	NOT USED												
86177	NOT USED												
86178	NOT USED												
86179	NOT USED												
86180	NOT USED												
86181	NOT USED												
86182	NOT USED												
86183	NOT USED												
86184	NOT USED												
86185	NOT USED												
86186	NOT USED												
86187	NOT USED												
86188	NOT USED												
86189	NOT USED												
86190	NOT USED												
86191	NOT USED												
86192	NOT USED												
86193	NOT USED												
86194	NOT USED												
86195	NOT USED												
86196	NOT USED												
86197	NOT USED												
86198	NOT USED												
86199	NOT USED												
86200	NOT USED												

86199

86200

86201

86202

86203

86204

86205

86206

86207

86208

86209

86210

86211

86212

86213

86214

86215

86216

86217

86218

86219

86220

86221

86222

86223

86224

86225

86226

86227

86228

86229

86230

86231

86232

86233

86234

86235

86236

86237

86238

86239

86240

86241

86242

86243

86244

86245

86246

86247

86248

86249

86250

86251

86252

86253

86254

86255

86256

86257

86258

86259

86260

86261

86262

86263

86264

86265

86266

86267

86268

86269

86270

86271

86272

86273

86274

86275

86276

86277

86278

86279

86280

86281

86282

86283

86284

86285

86286

86287

86288

86289

86290

86291

86292

86293

86294

86295

86296

86297

86298

86299

86300

86301

86302

86303

86304

86305

86306

86307

86308

86309

86310

86311

86312

86313

86314

86315

86316

86317

86318

86319

86320

86321

86322

86323

86324

86325

86326

86327

86328

86329

86330

86331

86332

86333

86334

86335

86336

86337

86338

86339

86340

86341

86342

86343

86344

86345

86346

86347

86348

86349

86350

86351

86352

86353

86354

86355

86356

86357

86358

86359

86360

86361

86362

86363

86364

86365

86366

86367

86368

86369

86370

86371

86372

86373

86374

86375

86376

86377

86378

86379

86380

86381

86382

86383

86384

86385

86386

86387

86388

86389

86390

86391

86392

86393

86394

86395

86396

86397

86398

86399

86400

86401

86402

86403

86404

86405

86406

86407

86408

86409

86410

86411

86412

86413

86414

86415

86416

86417

86418

86419

86420

86421

86422

86423

86424

86425

86426

86427

86428

86429

86430

86431

86432

86433

86434

86435

86436

86437

86438

86439

86440

86441

86442

86443

86444

86445

86446

86447

86448

86449

86450

86451

86452

86453

86454

86455

86456

86457

86458

86459

86460

86461

86462

86463

86464

86465

86466

86467

86468

86469

86470

86471

86472

86473

86474

86475

86476

86477

86478

86479

86480

86481

86482

86483

86484

86485

86486

86487

86488

86489

86490

86491

86492

86493

86494

86495

86496

86497

86498

86499

86500

86501

86502

86503

86504

86505

86506

86507

86508

86509

86510

86511

86512

86513

86514

86515

86516

86517

86518

86519

86520

86521

86522

86523

86524

86525

86526

86527

86528

86529

86530

86531

86532

86533

86534

86535

86536

86537

86538

86539

86540

86541

86542

86543

86544

86545

86546

86547

86548

86549

86550

86551

86552

86553

86554

86555

86556

86557

86558

86559

86560

86561

86562

86563

86564

86565

86566

86567

86568

86569

86570

86571

86572

86573

86574

86575

86576

86577

86578

86579

86580

86581

86582

86583

86584

86585

86586

86587

86588

86589

86590

86591

86592

86593

86594

86595

86596

86597

86598

86599

86600

86601

86602

86603

86604

86605

86606

86607

86608

86609

86610

86611

86612

86613

86614

86615

86616

86617

86618

86619

86620

86621

86622

86623

86624

86625

86626

86627

86628

86629

86630

86631

86632

86633

86634

86635

86636

86637

86638

86639

86640

86641

86642

86643

86644

86645

86646

86647

86648

86649

86650

86651

86652

86653

86654

86655

86656

86657

86658

86659

86660

86661

86662

86663

86664

86665

86666

86667

86668

86669

86670

86671

86672

86673

86674

86675

86676

86677

86678

86679

86680

86681

86682

86683

86684

86685

86686

86687

86688

86689

86690

86691

86692

86693

86694

86695

86696

86697

86698

86699

86700

86701

86702

86703

86704

86705

86706

86707

86708

86709

86710

86711

86712

86713

86714

86715

86716

86717

86718

86719

86720

86721

86722

86723

86724

86725

86726

86727

86728

86729

86730

86731

86732

86733

86734

86735

86736

86737

86738

86739

86740

86741

86742

86743

86744

86745

86746

86747

86748

86749

86750

86751

86752

86753

86754

86755

86756

86757

86758

86759

86760

86761

86762

86763

86764

86765

86766

86767

86768

86769

86770

86771

86772

86773

86774

86775

86776

86777

86778

86779

86780

86781

86782

86783

86784

86785

86786

86787

86788

86789

86790

86791

86792

86793

86794

86795

86796

86797

86798

86799

86800

86801

86802

86803

86804

86805

86806

86807

86808

86809

86810

86811

86812

86813

86814

86815

86816

86817

86818

86819

86820

86821

86822

86823

86824

86825

86826

86827

86828

86829

86830

86831

86832

86833

86834

86835

86836

86837

86838

86839

86840

86841

86842

86843

86844

86845

86846

86847

86848

86849

86850

86851

86852

86853

86854

86855

86856

86857

86858

86859

86860

86861

86862

86863

86864

86865

86866

86867

86868

86869

86870

86871

86872

86873

86874

86875

86876

86877

86878

86879

86880

86881

86882

86883

86884

86885

86886

86887

86888

86889

86890

86891

86892

86893

86894

86895

86896

86897

86898

86899

86900

86901

86902

86903

86904

86905

86906

86907

86908

86909

86910

86911

86912

86913

86914

86915

86916

86917

86918

86919

86920

86921

86922

86923

86924

86925

86926

86927

86928

86929

86930

86931

86932

86933

86934

86935

86936

86937

86938

86939

86940

86941

86942

86943

86944

86945

86946

86947

86948

86949

86950

86951

86952

86953

86954

86955

86956

86957

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

33

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S. 31st March, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

N on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yp.	Self	\$25	No.	Friend Emil Laurunen. Box 37. Angola St. Louis St. Mary. Mo. No. No. No. Good No.					5 6	Fair	Fair	Blue.	Finland. Raahajoki.
2	"	Self	"25	"	Bousin Leah Dukumaki. Box 34. Scheming Mich.					5 5 1/4	"	"	"	Finland. Jalagjaini.
3	"	Self	"25	"	Sister Malama Othman. 25 Elm St 58 Chicago Ill.					5 6	"	Brown	"	Finland. Pihlala.
4	"	"	"25	"	Nyquist Matti Hammar. Box 352. Grandling Mich.					5 10	"	Grey	"	Finland. Tawaksha.
5	"	"	"300	Yp. 1903	Brother Hilke Othman. Box 122. Hancock Mich.					5 7 1/2	"	"	Brown	Finland. Sortavala.
6	"	"	"25	No.	Brother Heikka Kolehmainen. Box 122. Hancock Mich.					5 9	"	Red	Blue	Large scar under jaw.
7	"	Cousin	"25	"	Cousin Frans Grander. 296 St. Louis Ave. Duluth Minn.					5 5 1/2	"	Brown	Brown	Finland. Haysville.
8	"	Self	"40	"	Brother John Alvi. 348 S. Ridge St. Sault Ste. Marie Mich.					5 7	"	Fair	Blue.	Finland. Pihlala.
9	"	Brother	"25	"	Brother John Alvi. 348 S. Ridge St. Sault Ste. Marie Mich.					5 4	Brown	Black	Brown	Finland. Haysville.
10	"	"	"20	"	Brother Gudbrand O'Brien. North Western Hotel. Ada Minn.					5 8	Fair	Fair	Blue.	Norway. Tromsø.
11	"	Brother	"20	"	Brother Petter Nelson. 128 - 23rd Ave. St. Louis Minn.					5 7	"	"	"	Norway. Tromsø.
12	"	"	"	"	Brother Ole Olson. 128 - 23rd Ave. St. Louis Minn.					5 5 1/2	"	"	"	Norway. Tromsø.
13	"	Friend	"50	"	Friend Ole Olson. 128 - 23rd Ave. St. Louis Minn.					5 4	"	"	"	Norway. Tromsø.
14	"	Friend	"25	"	Friend John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 8	"	"	"	Norway. Tromsø.
15	"	Self	"100	"	Friend John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 9	Dark	Fair	Dark	Norway. Tromsø.
16	"	Friend	"	"	Friend John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5	Dark	Fair	"	Norway. Tromsø.
17	"	Self	"	"	Friend John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.									Norway. Tromsø.
18	"	Brother in law	"10	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.									Norway. Tromsø.
19	"	Self	✓150	Yp. 1904	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 3	Fair	Fair	Blue.	Norway. Tromsø.
20	"	"	"15	No.	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 4	"	"	"	Norway. Tromsø.
21	"	Self	"50	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 8	Dark	Brown	"	Norway. Tromsø.
22	"	Self	"50	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 4 1/2	Fair	Fair	"	Norway. Tromsø.
23	"	Self	"25	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 3 1/2	Dark	Blue	Grey	Norway. Tromsø.
24	"	"	"25	Yp. 1905	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 9 1/2	"	Dark	"	Norway. Tromsø.
25	"	"	"90	Yp. 1905	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 7	Fair	Brown	Blue	Norway. Tromsø.
26	"	"	"25	No.	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 5 1/2	"	"	"	Norway. Tromsø.
27	"	"	"30	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					5 5 1/2	"	"	Brown	Norway. Tromsø.
28	"	Self	"25	"	Brother in law John Lehtomaki. R. R. Box 48. Okato Minn.					4 11	"	"	Grey	Norway. Tromsø.
29														
30														

Total. 1. Minimum. 1. Sub. No. 28. and 18.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook Master, of the S/S Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook
Master

Sworn to before me this 31 day of March, 1911,
at San Francisco,
James C. Herndon
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. W. Thompson, Surgeon of the Spanish Embassy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of March, 1911

at San Francisco

Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. G.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	1	1	1	2	1	3
SECOND	1	1	1	2	1	3
THIRD	1	1	1	2	1	3
TOTAL	3	3	3	6	3	9

CLASS	REPORTED	REMAINED IN COUNTRY	REPORTED	REMAINED IN COUNTRY
ADMITTED	78	78	1	1
DEPORTED	1	1	1	1
REMOVED	1	1	1	1
TOTAL	80	80	3	3

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	1
Residents of United States	6
Total	7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WRITTEN BY S. J. Gheraty
 DATE 5-5-11 NUMBER 78
 DATE _____ NUMBER _____

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

34 S. S. *Corsican* sailing from *Liverpool* 23rd March, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hansen	Hans	29	✓ M	Labour	Yes	Denmark	Scandin.	Denmark	Copenhagen	Father: Paul Eriksen Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
2	Anderson	Martin	21	✓ M						Harby	Father: Andreas Anderson Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
3	Andersson	Richard	18	✓ M						Harby	Father: Jens Christensen Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
4	Nilsen	Sven	25	✓ M			Sweden		Sweden	Askaemila	Father: Nils Bengtson Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
5	Christiansen	Kristian	18	✓ M			Denmark		Denmark	Askaemila	Father: Marius Christensen Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
6	Malinberg	Johan	25	✓ M	Mechanic		Sweden		Sweden	Arlof	Father: Nils Malinberg Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
7		Elsa	24	✓ F	Wife								
8		Ella	1	✓ F	Child								
9	De Belder	Jan	21	✓ M	Cook	Yes	Holland	Dutch	Holland	Haarlem	Father: Jan De Belder Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
10	De Leeuw	Alfonso	29	✓ M	Lab		Belgium	French	Belgium	Wervelghem	Father: Jan De Leeuw Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
11	Tan den Bergh	Georges	22	✓ M							Father: Jan Tan den Bergh Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
12	Mark	Ligard	21	✓ M			Norway	Scandin.	Norway	Bergen	Father: Jan Mark Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
13	Overberg	Andreas	18	✓ M						Strij	Father: Jan Overberg Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
14	Ytreide	Andreas	19	✓ M	Farmer						Father: Jan Ytreide Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
15	Loen	Jacob	22	✓ M						Loen	Father: Jan Loen Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
16		Olaf	19	✓ M							Father: Jan Loen Mother: Lise Eriksen	Mass	Boston
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, 31st March, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.															
1	Yes Self	25	No			Friend: Jens Berickoy Mathew Coulter, Iowa	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Blue	None	Denmark	O'Leary														
2		25				Brother: Gust Anderson R. 1. Box 62, Waukegan, Neb.						5	7			Green			Hartby														
3		25				Friend (same as above) Uncle: - Anders Guthrie Box 58, Tomahawk, Wis.						5	6			Blue			Insler														
4		20				Friend: Chris. Jensen R. 3. Phone 4-14, Jewell, Iowa						6	2					Sweden	Aakremela														
5	Friend	25										5	6				Birthmark on left cheek	Denmark	Hjorning														
6	Brother in law	25				Brother in law Carl Kempe R.T.D 4. Box 125, Mt Vernon, Wash						5	11					Sweden	Arlof														
7												5	3						Godea														
8	Uncle																		Arlof														
9	Self	25				Friend: Harry H. De Groot 74 Broadway, 620 Oklahoma City.						5	6			Light		Holland	Heenstede														
10		20				Sister: Adrian De Sen 3637 - 0 St, Omaha, Neb						5	4					Belgium	Wimelghem														
11		20				Cousin: Maurice de Sen 3637 - 0 St, Omaha, Neb						5	10																				
12		25				Sister: Mrs Bertha Ojjeseth Summit Ave. 1707, Falls Park, Cal						5	8					Norway	Hjosting														
13		25				Uncle: Martin Nordlund Howard St. Mason Co. S.D						5	7			Gray			Orreberg														
14		25				Brother: Lars O. Reide Super. Jacobson N.D						5	7			Blue			Ykesite														
15		25				Sister: Mrs Carl Longelin Hennestad, Jensen Co. N.D						5	9						Loen														
16		25				Uncle: Agnes Skutelsch N. 1. Grove St. Falls, Minn						5	8																				
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

Link to 21 January 1904

Ladisl. C. Siquirang note form 524.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Cook Master, of the S/S Corsican, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Cook

Master

Sworn to before me this 31 day of March, 1911,
at London

German

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, John F. Devane, Surgeon of the Sp Southwark, Employed by Orwen & Co, do
(State whether Surgeon, "acting Surgeon" or "employed by Orwen & Co."
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Royal College
of Physicians & Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John F. Devane R.R.P.O.S.

Sworn to before me this 2nd day of April, 1911
at Halifax, N.S.
Patrick B. Enright
Immigration Officer.

11-1115

US Conn.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

35 S. S. *Southwark* sailing from *Liverpool Eng* *23rd March, 1908*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Admitted</i> <i>April 13/11</i> <i>James</i>	<i>Eliza J</i>	<i>56 y</i>	<i>W</i>	<i>Housekeeper</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Canada</i>	<i>Irish</i>	<i>Scotland</i>	<i>Uphall</i>	<i>Daughter: Mrs Jeanette Graham</i>	<i>Monte</i>	<i>Great Falls</i>
2	<i>Admitted</i> <i>April 13/11</i> <i>James</i>	<i>James</i>	<i>18 y</i>	<i>M</i>	<i>Elect. Eng.</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sister</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
3	<i>Admitted</i> <i>April 13/11</i> <i>William</i>	<i>William</i>	<i>14 y</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sister</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
4	<i>Admitted</i> <i>April 13/11</i> <i>Richard</i>	<i>Richard</i>	<i>25 y</i>	<i>M</i>	<i>Analyst</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Sister</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* Instead of showing occupation of aliens and citizens in United States in column 6, the alien's name and address in the country of origin may be given.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List Halifax
 2. nd Cab
 5
 1.

35

Arriving at Port of Halifax, N.S., 2nd April, 1961

Ladies & Gents, Young Men

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S/S Southwark, from Liverpool Eng., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Robert Enright
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. J. Southworth, Surgeon of the U.S. Southworth, Employed by Owner, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Board of
of Physicians Surgeons, Cincinnati, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of April, 1911,
 at Stalifax, N.S.

Patrick Enright
 Immigration Officer.

CLASS	TESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
ST. HUB	1	3	#	3	#	3
ST. HUB	1	5	#	5	#	5
ST. HUB	2	8	#	8	#	8

CLASS	TESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
ST. HUB	1	3	#	3	#	3
ST. HUB	1	5	#	5	#	5
ST. HUB	2	8	#	8	#	8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Hersegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

CLASS	TESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST	#	#	#	#	#	#
ST. HUB	1	3	#	3	#	3
ST. HUB	1	5	#	5	#	5
ST. HUB	2	8	#	8	#	8

WRITTEN BY Dougherty
 DATE 5-5-11 NUMBER 8
 DATE _____ NUMBER _____

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36 S. S. *Southwark* sailing from *Liverpool Eng.* *13th March*, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.		
1	Greenhalgh	Isaac	32	M	S. Labr.	Yes	Yes	English	England	Wigan	Mother. Ellen Greenhalgh	Nich. Lancashire
2	Hukkanen.	Aino.	24	F	S. S. Domestic	Yes	Yes	Finland	Finland	Albore.	Father. Thomas Hukkanen	" do Newburg
3	Jonsson.	Anders.	23	M	S. Farmer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Sweden	Father. Jens Anderson	Minn. Hallock
4	Christensen.	Martin	22	M	S. Alex. Cond.	Yes	Yes	Denmark	do	U.S.A. Omaha	Father. S. P. Christensen	Nebr. Omaha
5	Stam.	Eric Emil	70	M	S. Farm Lab	Yes	Yes	Finland	Scand.	Finland	Mother. Eric Erickson	Nebr. Omaha
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List Halifax
36

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., April 2, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self. \$32.	No	No	Brother. <u>Edw. Greenhalgh</u> 408 Normany St. Lansing, Mich.	No	No	No	Good	No	5 9	Fair	Blue	None	England	Wigan.
2	Yes	do. \$25.	No	No	Sister. <u>Eme Erickson</u> Box 40. Newbury Arch	✓	✓	✓	do	do	5 3	Fair	Blue	None	Sweden	St. Kama
3	Yes	Self. \$25.	No	No	Cousin. <u>Hans Persson</u> Hallowell, Me.	✓	✓	✓	do	do	5 7	—	Gray	None	Sweden	St. Kama
4	Yes	do. \$25.	No	Yes 1907	Sister. <u>Christ Outzen</u> 36 1/2 Poppleton Ave. Omaha, Neb.	✓	✓	✓	do	do	5 8	light Br.	Gray	3rd finger on left hand deformed.	Denmark	Hesselballe
5	Yes	do. \$24.	No	No	Cousin. <u>Johannes West</u> Quincy. Box 20. Columbia Co. Oregon.	✓	✓	✓	✓	✓	5 7 1/2	Fair	Light	None	Finland	Charlottenburg.
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ladislav C. Drimovitz, Acting Surgeon.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. E. Brumhast, of the D. J. Douchess, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Patric Enright
Immigration Officer.

J. E. Brumhast
Master - Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, John Honeyford, Surgeon of the SCOTIAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Honeyford

Sworn to before me this 3rd day of April, 1911,

at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11-2116

NOT USED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2116

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

37 S. S. *Cotian* sailing from *Glasgow*, *25th March, 1911*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>McIntosh</i>	<i>Alfred</i>	23	M	5	<i>Labourer</i>			<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i>	<i>Thurso</i>	<i>Mr. & Mrs. McIntosh, Eliza</i>	<i>Col. R. McIntosh</i>	
2	<i>Gilles</i>	<i>Lizzie</i>	26	F	1	<i>Domestic</i>			<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Westbury</i>	<i>Mr. & Mrs. Gilles, Eliza</i>	<i>Col. J. Gilles</i>	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														
	NOT USED														

Arriving at Port of Halifax N.S., April 3rd, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Mear, of the SCOTIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Mear
Master Officer.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Daniel Enright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, John Honeyford, Surgeon of the SCOTIAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John Honeyford

Sworn to before me this 3^d day of April, 1911,
at Halifax, N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3215

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

38 S. S. *Scotian* sailing from *Liverpool*, *March 26th*, 1911.

11-1114													
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Olsen	Julius	20	M	Labour	Yes		Norway	Scandinavian	Norway	Norodden	Satna, Nver, Olsen	Minneapolis
2	Charlton	William E.	28	M	Employer	"		England	English	England	St Anne-on-Sea	43 Orchard Road, St Anne, N.I.	Cleveland
3	Kind	John	36	M	Shaffer	"		"	"	Worsbop	W. E. Welbeck, Worsbop	St. Louis	
4	"	William	9	M	"	"		"	"	"	"	"	"
5	Poulton	Reginald J.	26	M	Clerk	"		"	"	Salway	Salway, N.I.	St. Louis	
6	Barr	Wm. J.	22	M	"	"		"	"	Belfast	Belfast, Ireland	Minneapolis	
7	Eyre	William	30	M	Capt.	"		"	"	Walsby, N.I.	Walsby, N.I.	St. Louis	
8	Pennock	Wilfred	22	M	"	"		"	"	Preston	40 Larkhill St. Preston	Cleveland	
9	Lucas	Samuel	22	M	"	"		"	"	Plymouth	13 Plymouth Place, Plymouth	St. Louis	
10	Richards	George	24	M	Capt.	"		"	"	"	2 Gifford Terrace, Plymouth	"	"
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
31	NOT USED												
32	NOT USED												
33	NOT USED												
34	NOT USED												
35	NOT USED												
36	NOT USED												
37	NOT USED												
38	NOT USED												
39	NOT USED												
40	NOT USED												
41	NOT USED												
42	NOT USED												
43	NOT USED												
44	NOT USED												
45	NOT USED												
46	NOT USED												
47	NOT USED												
48	NOT USED												
49	NOT USED												
50	NOT USED												
51	NOT USED												
52	NOT USED												
53	NOT USED												
54	NOT USED												
55	NOT USED												
56	NOT USED												
57	NOT USED												
58	NOT USED												
59	NOT USED												
60	NOT USED												
61	NOT USED												
62	NOT USED												
63	NOT USED												
64	NOT USED												
65	NOT USED												
66	NOT USED												
67	NOT USED												
68	NOT USED												
69	NOT USED												
70	NOT USED												
71	NOT USED												
72	NOT USED												
73	NOT USED												
74	NOT USED												
75	NOT USED												
76	NOT USED												
77	NOT USED												
78	NOT USED												
79	NOT USED												
80	NOT USED												
81	NOT USED												
82	NOT USED												
83	NOT USED												
84	NOT USED												
85	NOT USED												
86	NOT USED												
87	NOT USED												
88	NOT USED												
89	NOT USED												
90	NOT USED												
91	NOT USED												
92	NOT USED												
93	NOT USED												
94	NOT USED												
95	NOT USED												
96	NOT USED												
97	NOT USED												
98	NOT USED												
99	NOT USED												
100	NOT USED												

Patrick Enright, Immigrant Agent

B

Arriving at Port of Halifax N.S. -, April 3rd -, 1911. -

2, 3, 4, 5, 6, 7

Station C. Liguianong Lungs Lungs. No. 1. 8. 9. 10.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas Moor, of the SCOTIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Patrick Enright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

John Honeford, Surgeon of the SCOTTIAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1911.

at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

CLASS	MARRIAGE	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
1907				11	11	11
1908	1	2		2	11	21
1909	2	11		11	11	11
1910	3	11		11	11	16

CLASS	1907	1908	1909	1910	1911	TOTAL
1907						
1908						
1909						
1910						
1911						
TOTAL	16	16				

IMMIGRANTS	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	1
Total	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

RECEIVED BY *Dough* 5-2-11 16

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

39 S. S. *Scotian* sailing from *Glasgow*, *25th Mch.*, 19*11*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
1	<i>McAllister</i>	<i>Wm</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>S. Mason</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotian</i>	<i>Scotian</i>	<i>Glasgow</i>	<i>McAllister Mrs. McAllister</i>	<i>Mich.</i>	<i>Pontiac</i>
2	<i>Harley</i>	<i>Thomas</i>	<i>20</i>	<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotian</i>	<i>Scotian</i>	<i>Glasgow</i>	<i>McAllister Mrs. McAllister</i>	<i>Mich.</i>	<i>Pontiac</i>
3	<i>Anderson</i>	<i>John</i>	<i>22</i>	<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotian</i>	<i>Scotian</i>	<i>Glasgow</i>	<i>McAllister Mrs. McAllister</i>	<i>Mich.</i>	<i>Pontiac</i>
4	<i>Siddons</i>	<i>Archibald</i>	<i>23</i>	<i>M.</i>	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotian</i>	<i>Scotian</i>	<i>Glasgow</i>	<i>McAllister Mrs. McAllister</i>	<i>Mich.</i>	<i>Pontiac</i>
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Halifax N.S.*, *April 3rd*, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Does he hold or claim to hold a second or subsequent wife?</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether claiming by reason of any political belief to be exempt from military service in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Y	Self \$50.00	No		<i>Friend. Alex. Linklater 70 Stewart St. Long Island City, N.Y.</i>	No	No	No	Good	No	5 10	Fair, Fair Grey	Tattoo R. Arm	Scotland	Leith		
2	Y	Self \$25.00	No		<i>Friend. Fred. Smith 420 Taylor St. Homestead, Pa.</i>	No	No	No	Good	No	5 5	Ruddy, Ruddy, Ruddy	No	6	Greenock		
3	Y	Self \$25.00	No		<i>Friend. James Anderson 740 Bellevue Ave. Detroit, Mich.</i>	No	No	No	Good	No	5	Dark, Dark, Dark	No	6	Edinburgh		
4	Y	Self \$40.00	No		<i>Friend. John S. Messinger Oakbrook Lake Co. Ill.</i>	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Fair, Fair, Fair	No	1	England Kensington		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Ladislav P. Linciewicz, Survey Surg. No. 1, 2 and 4. —

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thomas H. Hagar, of the SCOTIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas H. Hagar
Master Officer.

Sworn to before me this 3^d day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Patrick E. Enright
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William H. H. H. H., Surgeon of the County of Ontario, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Clark

Sworn to before me this 11 day of August, 1911
at John West, E. F.

Max Peltzinger
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

40 S.S. "Montreal" sailing from Antwerp, March, 22nd, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kasaitene	Anna	26	✓	housewife	✓	✓	Russia	Lithuanian	Austria	Shavch	father: Josef Bukowsky, Shavch	Ill.	St. Louis
2	Czernaske	Michael	38	✓	journer	✓	✓	Russia	Russian	Russia	Bilegodka	wife: Thagena Czernaske, Bilegodka	Ill.	Chicago
3	Waldman	Shirke	25	✓	journer	✓	✓	Austria	Hebrew	Austria	Obuz	wife: Quinia Waldman Obuz	Ill.	Chicago
4	Olander	Konstantia	18	✓	sewage	✓	✓	"	Polish	"	Wach	father: Wajcich Olander Wach	Ill.	Chicago
5	Nasquidgite	Johanna	38	✓	"	✓	✓	"	Hebrew	"	Trisky	friend: Justin Rabinowitz, Trisky	Ill.	Chicago
6	Gawlin	Josypas	8	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	gov. Komo. Auso	Ill.	Chicago
7	Horowitz	Josef	20	✓	barber	✓	✓	"	Hebrew	"	Breilow	father: Choshe Horowitz, Breilow	Ill.	Chicago
8	Feinstein	Bohe	18	✓	tailor	✓	✓	Austria	"	"	"	father: Shoshe Feinstein, Breilow	Ill.	Chicago
9	Waldman	Saman	25	✓	tailor	✓	✓	Austria	Polish	Austria	"	father: Waldman, Breilow	Ill.	Chicago
10	"	Anna	22	✓	housewife	✓	✓	"	"	"	"	father: Waldman, Breilow	Ill.	Chicago
11	"	Michael	6/12	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	father: Waldman, Breilow	Ill.	Chicago
12	Schmitzki	Eli	30	✓	journer	✓	✓	Austria	Hebrew	Austria	Staradub	wife: Schmitzki, Staradub	Ill.	Chicago
13	Konigsmus	Jonas	30	✓	journer	✓	✓	Austria	Lithuanian	Austria	Sakabin	mother: Konigsmus, Staradub	Ill.	Chicago
14	Waldman	Berta	35	✓	housewife	✓	✓	Austria	Hebrew	Austria	Bucharest	father: Waldman, Bucharest	Ill.	Chicago
15	Lemish	Telica	9	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	father: Waldman, Bucharest	Ill.	Chicago
16	Gelman	Oster	14	✓	sewage	✓	✓	Austria	Hebrew	Austria	"	father: Waldman, Bucharest	Ill.	Chicago
17	DeSchutter	Renie	35	✓	housewife	✓	✓	Belgium	Flemish	Belgium	Aygen	wife: DeSchutter, Aygen	Ill.	Chicago
18	Cibula	Jankel	17	✓	tailor	✓	✓	Austria	Hebrew	Austria	Tarospol	father: Cibula, Tarospol	Ill.	Chicago
19	Rosenthal	Robert	20	✓	housewife	✓	✓	"	"	"	"	father: Rosenthal, Tarospol	Ill.	Chicago
20	Verich	Jules	38	✓	housewife	✓	✓	Belgium	Flemish	Belgium	"	father: Verich, Tarospol	Ill.	Chicago
21	Doornik	Chanie	22	✓	sewage	✓	✓	"	"	"	"	father: Doornik, Tarospol	Ill.	Chicago
22	Hylbroch	Melanie	34	✓	housewife	✓	✓	"	"	"	"	father: Hylbroch, Tarospol	Ill.	Chicago
23	Jobant	John Baptiste	45	✓	workman	✓	✓	"	"	"	"	father: Jobant, Tarospol	Ill.	Chicago
24	"	Czesche	45	✓	housewife	✓	✓	Austrian	Hebrew	Austria	Kamenitz	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
25	"	Malke	11	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
26	"	Leoline	6	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
27	"	Rivier	58	✓	"	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
28	"	Chindel	25	✓	Wife	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
29	"	David	24	✓	gardner	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago
30	Lagowski	David	24	✓	gardner	✓	✓	"	"	"	"	father: Czesche, Kamenitz	Ill.	Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *S^t John N. B.*

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other vessel, or by any other mode of conveyance, or by any other route, or by any other means, than the one specified in the ticket.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
											Feet.	Inches.					Country.	City or Town.
1	yes	husband	15	no	no	no	no	no	good	no	5	4	white	Blue	Blue	None	Russia	Skavoul
2	yes	husband	15	no	no	no	no	no	good	no	5	6	white	Blue	Blue	None	Russia	Belogorod
3	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	5	white	Brown	Blue	None	Russia	Obruz
4	yes	brother in law	15	no	no	no	no	no	good	no	5	4	white	Blue	Blue	None	Russia	Wash
5	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
6	yes	mother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
7	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
8	yes	brother in law	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
9	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
10	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
11	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
12	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
13	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
14	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
15	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
16	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
17	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
18	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
19	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
20	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
21	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
22	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
23	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
24	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
25	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
26	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
27	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
28	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
29	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky
30	yes	brother	15	no	no	no	no	no	good	no	5	3	white	Blue	Blue	None	Russia	Trusky

Geo. J. Parkman
White certificate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the Montez, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John C. Vail

Common Officer.

Sworn to before me this 1 day of August, 19 1915,
at St. John West, N. B.

Max Felskyner
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Sailing Herault, Surgeon of the _____, do
(Name whether Surgeon "sailing the world" or "employed by company abroad," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council
of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. A. Clark

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at St. John West, N. B.

Max Fels Tyner
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41 S. S. *Montreal* sailing from *Antwerp* March 22nd 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (If intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Portnoy</i>	<i>Gittel</i>	35	f	housewife	no		<i>Russian</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Austria</i>	<i>Orgien</i>	<i>Wife: Rachel Schmida Orgien for Bessarabia</i>	<i>St. Louis Mo</i>	
2		<i>Sara</i>	11	f	child									
3		<i>Chapin</i>	9	f										
4		<i>Charlie</i>	7	m										
5	<i>Kaplan</i>	<i>Feige</i>	23	f	housewife						<i>Rosow</i>	<i>Partners: Hellegly, Charam...</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
6		<i>Chores</i>	3	m	child									
7		<i>Brank</i>	45	f	housewife						<i>Kiew</i>	<i>no body</i>	<i>Chicago, Ills</i>	
8		<i>Keehame</i>	17	f	tailor									
9		<i>Golde</i>	11	f	child									
10	<i>Dechmarch</i>	<i>Alfons</i>	37	m	bootmaker	yes		<i>Belgium</i>	<i>flemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Nachteke</i>	<i>father: Johannes Dechmarch brother: Choebeke Waco.</i>	<i>Chishawaka, Mo</i>	
11		<i>Augusta</i>	37	f	housewife	yes								
12		<i>Chaurice</i>	15	m	child	yes								
13		<i>Edgar</i>	13	m		yes								
14		<i>Irone</i>	12	f		no								
15		<i>Achiel</i>	10	m										
16		<i>Germaine</i>	9	f										
17		<i>Crispyn</i>	7	m										
18		<i>Madeline</i>	2	f										
19	<i>Van Doorslaen</i>	<i>Edward</i>	21	m	farmlab	yes		<i>Belgium</i>	<i>flemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Choebeke</i>	<i>father: Bernard Van Doorslaen brother: Choebeke Waco.</i>		
20	<i>De Cloedt</i>	<i>Raymond</i>	40	m	farmlab	yes		<i>Belgium</i>	<i>flemish</i>	<i>France</i>	<i>Pas-de-Calais</i>	<i>mother: Choebeke Waco.</i>	<i>Framant, Ohio</i>	
21		<i>Maria</i>	30	f	housewife	yes				<i>Belgium</i>	<i>Chateleine</i>	<i>mother: Choebeke Waco.</i>	<i>Jowa, Centerville</i>	
22		<i>Jean-Baptiste</i>	9	m	child	yes								
23		<i>Isidore</i>	8	m		yes								
24		<i>Marie</i>	4	f		no								
25		<i>Genyse</i>	3	f		no								
26		<i>Celine</i>	1	f										
27	<i>Binhorn</i>	<i>Babe</i>	24	f	housewife	no		<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Lwow</i>	<i>Austria</i>	<i>stepmother: Choebeke Waco.</i>	<i>St. Louis City</i>	
28		<i>Armae</i>	4	m	child									
29		<i>Michel</i>	1	m										
30	<i>Chilleville</i>	<i>René</i>	25	m	farmlab	yes		<i>Belgium</i>	<i>flemish</i>	<i>Belgium</i>	<i>Paschendale</i>	<i>father: Ch. Chilleville Paschen</i>	<i>St. Louis</i>	

NOT USED
NOT USED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N.B.

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the master, and the name of the vessel's owner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	husband	0	no	no	husband David Portnoy 1424 B. della Street Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	0	Dark	Blond	Rus	Russia	Oregeis
2	yes	father	4	4	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	yes	father	4	4	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
5	yes	father	4	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
6	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
7	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
8	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
9	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
10	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
11	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
12	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
13	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
14	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
15	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
16	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
17	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
18	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
19	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
20	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
21	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
22	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
23	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
24	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
25	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
26	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
27	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
28	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
29	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren
30	yes	self	20	4	4	husband Leo Kaplan 2121 Kane Street Ch. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blond	Rus	Russia	Aoren

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Max Polster, of the NEW YORK, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Max Polster

Officer.

Sworn to before me this 19 day of August, 19 1916,
at St. John V. N. B.

Max Polster
Immigration Officer.

11-3116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Pauling R. Clark, Surgeon of the United States, do
(State whether Surgeon, "acting therein" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New Jersey
of Oulano, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

P. R. Clark

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at St. John West, N. B.

Max Polstynier
Immigration Officer.

11-5225

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

03211 TCM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

42 S. S. " Monheal, sailing from Antwerp, 22nd March, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Antais	Schife	24	f	m housewife	yes		Russia	Hebrew	Russia	Radomish.	Father: Hing Lipinsky. Radomish. Job. Kien.	Ill.	Chicago
2	"	Mosche	1	m	s child			"	"	"	"		"	"
3	Stan	Josef	23	m	m joiner	no		"	"	"	Boic.	wife: Hake Stern Boic. Radomish. Gov. Kien.	Ill.	Chicago
4	Portala	Carvel	29	m	m farm lab.	yes		"	Polish	"	Slupes	wife: Francisca Portala. Slupes. Kalisz.	Ill.	Chicago
5	Larenstein	Sore	18	f	m housewife	yes		"	Hebrew	"	Brailow	parents: Jechiel Kagan. Brailow. Gov. Radol.	Portland,	Oregon
6	Mayewski	Madislaw	19	m	s farm lab.	yes		"	Polish	Austria	Makow	mother: Maryanna Chajinska Chakow. Gov. Lomko.	Pullman,	Chicago
7	Wener	Aron	20	m	s sailor	yes		Austria	Hebrew	Austria	Brailow	parents: Berek Winer. Brailow. Gov. Bayl.	Portland,	Oregon
8	Wlodarsky	Rise	32	f	m housewife	no		Russia	Hebrew	Russia	Rusan	Father: Josef Litwans. Rusan. Gov. Kien.	Chicago	Ill.
9	"	Gedalia	17	m	s laborer	no		"	"	"	"		"	"
10	Lipson	Schlome	23	m	s sailor	yes		"	"	"	"	parents: Josef Lipson. Rusan. Gov. Kien.	"	"
11	Lanzberg	Abraham	17	m	s farm lab.	no		"	"	"	Chumelink	no body	St. Louis,	Mo.
12	Jomulczinski	Stanislaw	26	f	m housewife	yes		"	Polish	Austria	Ploch	Father: Josef Jomulczinski. Ploch. Krolewetz. Kash. 29.	Cleveland,	Ohio
13	"	Josef	6	f	s child			"	"	"	"		"	"
14	"	Blie	23	m	s bootmaker	no		Austria	Hebrew	Austria	Ostrog	mother: Aesi Dischin. Camann. Ostrog.	Marion,	Ill.
15	Chalichon	Antonina	24	f	m housewife	no		"	Russian	"	Byakstok	Father: Paul Bobko. Byakstok. Gov. Godno.	Chicago,	Ill.
16	"	Alexander	3	m	s child	no		"	"	"	"		"	"
17	Cyperski	Josef	17	f	s servant	no		Russia	Polish	Austria	Kola	anti: Antonina Chawalka. Kola. Kalisz.	Chicago,	Ill.
18	Levin	Abraham	28	m	m sailor	yes		Austria	Hebrew	Austria	Rusany	wife: Paul Levin. Rusany. Gov. Korung.	Chatham,	Mass.
19	Terunch	Sofia	19	f	s housew.	no		Austria	Polish	"	Katbi schowa.	mother: Anna Terunch. Katbi schowa. Gov. Post. Oneshko. Auschig.	Detroit,	Mich.
20	Chaskalewicz	Seige	26	f	s child	yes		Austria	Hebrew	Austria	Luck	uncle: Chaskalewicz. Luck. Gov. Wolina.	Chicago,	Ill.
21	Dubaj	Jan	17	m	s farm lab.	yes		"	Polish	"	Kolofinca	Father: Mojzich Dubaj. Kola. Gov. Lublin.	Madison,	Ill.
22	Stymprich	Michael	30	m	s farm lab.	no		"	"	"	Kutur	parents: Josef Stymprich. Gov. Lublin.	Chicago,	Ill.
23	Zaslowski	Markus	37	m	m painter	yes		Russia	Hebrew	Austria	Chalawinslan.	wife: Ester Zaslowski. Chala. Gov. Lublin.	Chatham,	Mass.
24	W. W. W.	W. W. W.	53	m	s	yes		American	Irish	Austria	Lamasau	Gov. 15. Chahal. Sells. Rhode Island. Gov. 15. Chahal. Sells. Rhode Island.	Rhode,	Island
25	Perlik	Chajim	50	m	m housewife	no		Austria	Hebrew	Austria	Lapice	brother: David Perlik. Lapice. Gov. Chinsk.	Cleveland,	Ohio
26	"	Mahe	49	f	m wife			"	"	"	"		"	"
27	"	Lure	24	f	s teacher			"	"	"	"		"	"
28	"	Jose	16	f	s			"	"	"	"		"	"
29	"	Feitel	11	m	s child			"	"	"	"		"	"
30	Porniah	Wiken	24	m	s farm lab.	no		Austria	Polish	Austria	Kapal	parents: Tadeusz Porniah. Kapal. Gov. Chinsk.	Chicago,	Ill.

NOT USED
NOT USED* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Arriving at Port of St John, N. B.

19

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																					
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether unable by reason of any physical defect to perform the duties of citizenship, as required by the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.														
													Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.													
1	yes	husband	2	no	no	no	husband: Luigi R. Artorio 1493 Washington St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5	6	Med	Rd	Bl	Bl		Russia	Radomir												
2	"	"	"	"	"	"	" " Chicago	"	"	"	"	"	"	5	-	Rd	"	"		"	"												
3	yes	both in law	25	"	"	"	brother in law: H. Blumenfeld 417 - 11th street Chicago Wis	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Rd	Bl		"	Oshkosh												
4	yes	broth in law	25	"	"	"	stepfather: Michael Kujawa Elizabeth Street 4741 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Rd	Bl		"	Slupca												
5	yes	self	1/5	"	"	"	brother in law: Sue Grunstein 268 Burnside Street Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl		Russia	Brailow												
6	yes	father	25	"	"	"	father: Bronislav Chazewski 4310 Gibson Street Pullman Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Rd	Bl		"	Makow												
7	yes	brother	25	"	"	"	brother: B. Wiener 33 Wisconsin Ave. Portland Oregon	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Rd	Bl		Russia	Brailow												
8	yes	husband	25	"	"	"	husband: Joseph Molodetsky 804 S. Poluy Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Rd	Bl		Russia	Pusan												
9	"	father	"	"	"	"	father: " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Bl		"	"												
10	yes	self	26	"	"	"	brother in law: R. Spitzer 804 Poluy Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Rd	Bl		Russia	"												
11	yes	"	23	"	"	"	stepfather: Melvyl Calant 1833 Bridle Street St Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl		Russia	Chymelint												
12	yes	husband	25	"	"	"	husband: Josef Gornulewinski 3710 E 3rd Street Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	Fair	Rd	Bl		Russia	Obie-												
13	"	father	"	"	"	"	uncle: Sam Chiller 24 Chesnut Street 209. Sharon, Ill.	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"		"	"												
14	yes	uncle	25	"	"	"	husband: Alexander Pickton 903 N 72 Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl		Russia	Oshog.												
15	yes	husband	25	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	Rd	Bl		Russia	Byalostok												
16	yes	father	7	"	"	"	brother: Michael Casperkin 888 Exchange Ave. South Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	-	4	"	"	"		"	"												
17	yes	brother	25	"	"	"	brother in law: Louis Goldberg 419 11th Street Chicago Wis	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Russia	Kola-												
18	yes	broth in law	25	"	"	"	brother: Franciszek Wurnicki High Chicago 305. Sep. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Bl		Russia	Rucany												
19	yes	brother	25	"	"	"	brother: Willy Swartz 1522 Michigan Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		Russia	Kallabrono												
20	no	brother	25	"	"	"	brother: Fred Dubay Box 25 Madison, Ill.	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Rd	Bl		Russia	Luck												
21	yes	"	25	"	"	"	sister: No. Czapakowska 1239 St. Lincoln Street Ch. Ill.	"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	Bl		Russia	Kolopinec												
22	yes	self	25	"	"	"	stepfather: Lewis 23 Cornish Street Challanovga	"	"	"	"	"	"	5	7	Fair	"	Bl		Russia	Kutus.												
23	yes	stepfather	20	"	"	"	son in law: Son in Law John Laurie Adams Ap. 16 Carroll St son 100 Berlin 2307 & 61 Th. S. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Bl		Russia	Skalsinobau												
24	yes	self	more	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		Syria	Damascus												
25	yes	son	200	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Rd	Bl		Russia	Lapiec												
26	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	8	Fair	Rd	Bl		"	"												
27	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	-	Med	Rd	Bl		"	"												
28	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Bl		"	"												
29	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	Bl		"	"												
30	yes	cousin	25	"	"	"	cousin: Joe Abegmasintz 535 W. 70th Street Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Rd	Bl		Russia	Kapula												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Max P. Jones, of the Italian, from ANTAN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Max P. Jones
Officer.

Sworn to before me this 19 day of 19,
at St. John West, N. B.

Max P. Jones
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Pauling Kerenick, Surgeon of the Province of Ontario, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. A. Clark

Sworn to before me this 11 day of August, 1918
at St. John West, N. B.

Max Pels Turner
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

43 S. S. "Monheal" sailing from Antwerp. March, 2nd, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rachnawger	Wife	18	f	housew.	no		Austria	Hebrew	Russia	Odessa	parents: Abr. Raucher, Odessa	Chim.	St. Paul
2	Batuschansky	Chaschka	20	f	milliner	no		"	"	"	Ternopol	parents: Hark. Batuschansky, Ternopol	"	"
3	Selansky	Chaische	20	m	bookbinder	no		"	"	"	Ternopol	parents: Jankel Selansky, Ternopol	Chim.	St. Paul
4	"	Not	18	m	photograph	no		"	"	"	"	parents: Simon Hirsenski, Thronawa	"	"
5	Thronawa	Tomas	25	m	workman	yes		German	Polish	Germany	Thronawa	wife: Chasche Filip, Thronawa	Cleveland,	Ohio
6	Felip	Salomon	30	m	painter	no		Russian	Hebrew	Russia	Radol	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
7	Pikarsky	Jan	22	m	farmlab.	no		Galician	Polish	Galicia	Kalvany	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chicago,	Ills.
8	Kotler	Meir Leib	37	m	woodcoppersmith	no		Russian	Hebrew	Russia	Imaragon	No body	Iron Mountain,	Ills.
9	Germansky	Josef	8	m	child	no		"	"	"	"	mother: Anna Cerniak, Thronawa	"	"
10	Germansky	Jonas	21	m	farmlab.	no		"	Polish	"	Koslova	mother: Anna Cerniak, Thronawa	Chicago,	Ills.
11	Cherzwinaka	Wincenta	23	f	servant	no		"	"	"	Radzilishy	mother: Paulina Cherzwinaka, Thronawa	Chicago,	Ills.
12	Zdarskalek	Jeddy	28	m	joiner	no		"	Hebrew	Russia	Kiev	mother: Paulina Cherzwinaka, Thronawa	Chicago,	Ills.
13	Ambrasas	Josefa	19	f	servant	yes		Russian	Polish	Russia	Thronawa	father: Josef Ambrasas, Thronawa	Wash. D.C.	Thronawa
14	Likora	Jan	20	m	farmlab.	no		Russian	Polish	Russia	Thronawa	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
15	Januszek	Agneska	20	f	servant	no		"	Polish	"	Ternopol	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
16	Maeszyńska	Katarzyna	19	f	servant	yes		"	"	"	Ternopol	father: Jan Maeszyński, Thronawa	Chim.	St. Paul
17	Maeszyński	Jan	20	m	farmlab.	no		"	"	"	Ternopol	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
18	Jakasz	Josef	19	m	farmlab.	yes		Russian	Polish	Russia	Thronawa	father: Jan Jakasz, Thronawa	Chim.	St. Paul
19	Jadowski	Stanislaw	20	m	"	no		"	"	"	Lukowski	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
20	Budzinski	Stanislaw	18	m	"	yes		"	"	"	Kasumers	father: Jan Budzinski, Thronawa	Chim.	St. Paul
21	Jeroka	Anna	20	f	servant	no		Russian	Polish	Russia	Jerdika	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
22	"	Jadwiga	18	f	"	"		"	"	"	"	"	"	"
23	"	Josef	17	m	farmlab.	yes		"	"	"	"	"	"	"
24	Mark	Chasche	21	m	smith	no		Russian	Hebrew	Russia	Brok	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
25	Waisgilla	Josepas	30	m	farmlab.	yes		"	Lithuanian	Russia	Ternopol	father: Jan Waisgilla, Thronawa	Chim.	St. Paul
26	Widomanski	Chasche	26	f	housewife	yes		"	Hebrew	"	Kasumers	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
27	Borecka	Hensch	3	m	child	no		"	"	"	"	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
28	Borecka	Maryanna	24	f	housewife	no		"	Polish	"	Ciemo	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
29	"	Wladyslaw	2	m	child	no		"	"	"	"	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul
30	Alakowski	Stanislaw	18	m	farmlab.	no		Russian	Polish	"	Jodovorec	mother: Chasche Filip, Thronawa	Chim.	St. Paul

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N. B.

, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
		(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country. City or Town.
1	yes	uncle	0	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Blk			Russia
2	"	brother	25	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br			Russia
3	yes	uncle	100	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Russia
4	"	"	74	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			"
5	yes	self	30	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Germany
6	yes	self	65	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br			Russia
7	yes	brother in law	10	"	Criminal	"	"	"	"	5	4	Dark	Br			Galicia
8	yes	self	100	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br			Russia
9	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
10	yes	brother in law	25	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Russia
11	yes	brother	15	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"			"
12	yes	sister	15	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br			Russia
13	yes	brother in law	25	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blk			Russia
14	yes	stepfather	25	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br			Russia
15	yes	brother in law	10	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			Russia
16	yes	"	15	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br			Russia
17	yes	uncle	30	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"			Macedonia
18	yes	brother in law	20	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"			Russia
19	yes	brother	10	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"			Russia
20	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			"
21	yes	father	28	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Br			Russia
22	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"			"
23	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			"
24	yes	brother	15	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	Br			Russia
25	yes	stepbrother	20	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br			Russia
26	yes	self	100	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"			Russia
27	yes	father	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
28	yes	husband	12	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br			Russia
29	-	father	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
30	yes	father	25	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"			Russia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Max Peto Tyner, of the Montreal, from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____,

at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Pauline Herewitz, Surgeon of the Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. A. Clark

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at St. John West, N. B.

Max Folsom
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT RECD

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Monheal sailing from Antwerp, March, 2th, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1 ✓	Jastrzebska	Anna	24	f	m housewife	yes		Russian	Polish	Russia	Warsaw	Father: Ignacy Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
2 ✓	Klekajka	Pesie	20	f	s milliner	yes		"	Hebrew	"	Shutsk	mother: Kuzia Labinski. Father: Kuzia Labinski.	"	"
3 ✓	Kahan	Chaje Cive	18	f	"	yes		"	"	"	Felzi	mother: Kuzia Labinski. Father: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
4 ✓	Karowska	Franziska	18	f	s servant	no		"	Polish	Russia	Poniewoz	father: Karl Karowska. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
5 ✓	Karowska	Stefania	17	f	s servant	no		Russia	Polish	"	Stucin	mother: Franziska Karowska. Father: Kuzia Labinski.	Ohio	Cleveland
6 ✓	Balichy	Jan	17	m	s farm lab.	no		"	"	"	Lusisovica	mother: Franziska Karowska. Father: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
7 ✓	Rezagis	Josef	17	m	s servant	yes		Russia	Polish	Russia	Warsaw	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
8 ✓	Bukhas	Josef	44	m	m farm lab.	no		Russia	Polish	Russia	Warsaw	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
9 ✓	Finkel	Fredrik	18	m	"	yes		"	German	Russia	Loforsko	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
10 ✓	Walinska	Monika	19	f	s servant	yes		Russian	Lithuanian	"	Binkaiacy	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
11 ✓	at Laby	Thig	41	m	m farm lab.	yes		Russian	Hebrew	Russia	Dobrowen	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
12 ✓	"	Rochel	38	f	m	yes		"	"	"	"	"	"	"
13 ✓	"	Schmul	14	m	s	no		"	"	"	"	"	"	"
14 ✓	"	Schudel	7	f	s	no		"	"	"	"	"	"	"
15 ✓	"	Teige	4	f	s	no		"	"	"	"	"	"	"
16 ✓	"	Abraam	3	m	s	no		"	"	"	"	"	"	"
17 ✓	Phida	Orwice	28	f	m housewife	no		Russian	Hebrew	Russia	Nesovetzk	mother: Chaje Cive. Father: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
18 ✓	"	Ester	8	f	s	no		"	"	"	"	"	"	"
19 ✓	"	Lore	3	f	s	no		"	"	"	"	"	"	"
20 ✓	Lesota	Yonika	16	f	s servant	no		Russian	Polish	Russia	Augustow	father: Jodor Lesota. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
21 ✓	Babatzek	Charianna	20	f	s	no		"	"	"	"	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	"	"
22 ✓	Bermuta	Jakob	19	m	s farm lab.	yes		"	"	"	"	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	"	"
23 ✓	Hildebrandt	Gerhard	27	m	s	no		Russian	Polish	Russia	Lunfopol	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	"	"
24 ✓	"	Hermann	25	m	s	no		"	"	"	"	"	"	"
25 ✓	Gabowski	Jan	20	m	s	yes		"	Polish	"	Rajgrad	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
26 ✓	Kajewski	Josefa	23	f	s servant	no		"	"	"	Lubranice	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
27 ✓	"	Charianna	5	f	s	no		"	"	"	"	"	"	"
28 ✓	Shanck	Josef	39	m	m workman	yes		"	German	"	Wepelfahn	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
29 ✓	Augustyn	Kataryna	18	f	s servant	no		"	Polish	Austria	Kosow	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago
30 ✓	Boquoz	Josef	20	m	s farm lab.	no		Austria	"	"	Galsia	brother: Kuzia Labinski. Mother: Kuzia Labinski.	Ills	Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of names will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

44

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N. B., 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel's owner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	husband	30	no	no	husband Josef J. Turek 4749 Paulina street Chicago Ills	no	no	no	good	no	5	3	brn	brn	Russia	Osadan Land
2	"	uncle	25	"	"	uncle: Ed. Babach 1843 baylor street Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	10	whit	brn	Russia	Shutsk.
3	yes	brother	10	"	"	brother: a. n. k. 4623 Cap street St. Louis	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Felst
4	yes	brother	10	"	"	brother: J. J. Krasnicka 295 Geneva Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia	Onesowez
5	yes	both in law	10	"	"	brother in law: Jan. Turek 4749 Paulina ave Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Russia	Shutsk.
6	yes	brother	10	"	"	brother: Josef Balich 4400 Honorable St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia	Lusisowez
7	yes	father	12	"	"	father: J. J. Berzant 44th street Berzant汉口	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Wladislaw
8	yes	uncle	8	"	"	uncle: Anton Turek 4749 Paulina ave St. John N. B.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Paulawka
9	yes	uncle	8	"	"	uncle: Gustav Frenkel 4749 Paulina ave St. John N. B.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Sofisoko
10	yes	father	10	"	"	father: J. J. Malinsek 4749 Paulina ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	2	"	"	Russia	Binkacz
11	yes	self	10	"	"	brother: J. J. Schramm 1218 12th Ave St. John N. B.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Dobrowa
12	yes	husb	10	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
13	-	father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
14	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
15	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
16	-	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
17	yes	husband	-	"	"	husband: Morris Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Starech
18	-	father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
19	-	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"
20	yes	inter	10	"	"	inter: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia	Augustow
21	"	uncle	10	"	"	uncle: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Blencum
22	yes	uncle	16	"	"	uncle: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Russia	Staw Nolin
23	yes	father	10	"	"	father: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Russia	Sanfopol
24	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
25	yes	brother	25	"	"	brother: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Russia	Staw Nolin
26	yes	both in law	10	"	"	brother in law: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
27	yes	father	10	"	"	father: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
28	yes	self	10	"	"	self: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
29	yes	father	10	"	"	father: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
30	yes	brother	10	"	"	brother: J. J. Ruda 3204 Wentworth ave. Chicago, Ills	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"

1, 4, 5, 6, 10, 20, 21, 26, 27, 29

Geo. J. Parker

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Max Peter J. J. J. of the ANTWERP, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this 19 day of 19,
at St. John West, N. B.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, William H. Kernick, Surgeon of the State of Ontario,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council
of Ontario, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

D. A. Clark

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at St. John West, N. B.

Max Folsom
Immigration Officer.

11-3316

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3316

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

45 S. S. " Monheal " sailing from Antwerp, March 22nd, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Guketa	Bernard	18	M	farmlab	no		Polish	Polish	Regina	Przemyśl	sister: Jolpa	Chicago, Ill.	
2	Lepnary	Levina	31	F	housewife	yes		German	German	Germany	Lustgarten	mother: Charanna Hammersch	Chicago, Ill.	
3		Panciska	21	F	housewife	yes		"	"	"	"	mother: Louis	"	"
4		Lepcadia	2	F	"	no		"	"	"	"	mother: Louis	"	"
5	Kihlenberg	Larl	27	M	joiner	yes		Austria	Austria	Austria	St. Pölten	mother: Charles	Chicago, Ill.	
6	Markineh	Jakob	26	M	workman	yes		Austria	Bohemian	Austria	Prague	mother: Charles	Chicago, Ill.	
7		Jan	28	M	workman	yes		German	Polish	Germany	Frankfurt	mother: Charles	Chicago, Ill.	
8		Chichajina	27	F	housewife	yes		"	"	"	"	father: Charles	"	"
9		Josef	4	M	"	no		"	"	"	"	father: Charles	"	"
10		Lofia	7 1/2	F	"	no		"	"	"	"	father: Charles	"	"
11	Novacic	Iwan	23	M	farmlab	yes		Hungary	Croatian	Hungary	Komárom	mother: Jozsef Novacic	Chicago, Ill.	
12	Schnur	Sebastian	54	M	mod	no		"	"	"	"	mother: Jozsef Novacic	Chicago, Ill.	
13		Chagdalina	18	F	Domestic	no		"	"	"	"	mother: Jozsef Novacic	Chicago, Ill.	
14		Louis	18	M	farmlab	yes		Russian	Russian	Russia	Oleniec	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
15	Traszi	Kasimier	20	M	farmlab	no		Russian	Russian	Russia	Bulshu	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
16	Wilken	Stanislava	25	F	housewife	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
17		Franciszek	2	M	"	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
18	Gelman	Schleime	20	M	joiner	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
19	Veriho	Felecan	21	M	farmlab	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
20	Cibula	Lelik	20	M	shoemaker	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
21	Bereshtsky	Sore	20	F	servant	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
22	Shadrin	Michal	36	M	farmlab	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
23	Fuccinsky	Shaje	20	M	farmlab	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
24	Kantorowicz	Schnur	42	M	boot-maker	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
25	Kantorowicz	Rechamse	24	F	housewife	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
26		Feige	3	F	"	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
27		Rechamse	28	F	tailor	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
28		Feige	18	F	"	yes		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
29	Tuchyn	Chaje	30	F	housewife	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
30		Persche	8	F	child	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	
31		Zelia Schitz	3	F	"	no		"	"	"	"	father: Franciszek Chingales	Kensington, Ill.	

NOT USED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of permanent residence shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of race will be found on back of this sheet.5-12-13-18-20-21 Apr 3, 1911
23 & 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John, N. B., 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	-	uncle	no	no	no	uncle Nikola Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
2	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
3	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	2	white	blue	Germany	Paderborn
4	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	2	white	blue	Germany	Paderborn
5	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	2	white	blue	Germany	Paderborn
6	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
7	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
8	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
9	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
10	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
11	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
12	yes	son	no	no	no	son: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
13	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
14	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
15	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
16	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
17	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
18	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
19	yes	self	no	no	no	self: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
20	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
21	yes	father	no	no	no	father: John Schuda	no	no	no	good	no	5	4	white	blue	Germany	Paderborn
22	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
23	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
24	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
25	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
26	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
27	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
28	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
29	yes	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
30	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn
31	-	brother	no	no	no	brother: John Schuda	no	no	no	good	no	5	3	white	blue	Germany	Paderborn

Geo. J. Parker
 White Clerk and Notary
 Examined by Jack

Chas. H. H. H. H. H.
 Exam. only 12.34.63
 19 and 19

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. C. Neill

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Max Polsky
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

(*Column 6 (Calling occupation).*)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Clark, Surgeon of the MONTREAL Medical Council, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 1911

at St. John West, N. B.

Max Polster
Immigration Officer.

MONTREAL.

APR 3 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
1ST	#	#	#	#	#	#
2ND	#	#	#	#	#	#
3RD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	7146	#143	7200			

CLASS	ADMITTED	DEPARTED	DEPORTED	REMAINED IN COUNTRY	REMAINED IN COUNTRY
	ADMITTED	DEPARTED	DEPORTED	REMAINED IN COUNTRY	REMAINED IN COUNTRY
ADMITTED	143	143			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	20	16	4	14	
REMAINED	30	20			
TOTAL	193	189	4	14	

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
on U. S. Manifests 200

U. S. Citizens
Total number of aliens 4
Examined 196
Missing 196
Admitted 193
Detained 193

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-6-11 NUMBER 193
DATE _____ NUMBER _____

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

46 S. S. "Monheal" sailing from Antwerp, March 22nd, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (*Indicated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1 ✓	Pajauskas	Antanas	22	m s	farm lab	U.S.A.	Russia	Lithuanian	Russia	Wilki	Father: Jakob Gargaukas Mother: Kono	Chicago, Ill.	
2 ✓	Bortitsky	Kalman	20	m s	machinist	Yes	"	Hebrew	"	Brest	Father: Benda Bortitsky Mother: Rosa	St Paul, Minn.	
3 ✓	Lebnikowitz	Ivonia	19	f s	housewife	no	"	Polish	"	Suwalskitchisky	Father: Kadis Lebnikowitz Mother: Rosa	St Louis, Mo.	
4 ✓	Schmitzke	Karstanhin	42	m m	millr	no	"	Polish	"	Bialy dok.	wife: Maria Schmitzke Bialystok, Russ.-Obl.	St Louis, Mo.	
5 ✓	Kotlar	Moshele	30	m m	joiner	no	Russia	Hebrew	Russia	Pavlovec	Father: Jech Kotlar Pavlovec Gos. Kiev	Chicago, Ill.	
6 ✓	" wife	Chaja	26	f s	wife	"	"	"	"	"	Father: " "	"	"
7 ✓	" dau	Bursche	1	f s	child	"	"	"	"	"	Father: " "	"	"
8 ✓	Catcho	Litoff	42	m m	workman	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Brestovetz	wife: Zinka Patcho Litova Brestovetz	St Paul, Minn.	
9 ✓	Bano	Chirkoff	24	m m	"	yes	"	"	"	"	wife: Konrad Bano Mitkova Brestovetz	"	"
10 ✓	Van Peteghem	Liander	26	m s	farm lab	yes	Belgian	Flemish	Belgian	Asschendall	Father: Ch Van Peteghem Asschendale	Michl Detroit	
11 ✓	Jatcho	Angheloff	15	m m	"	yes	Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Brestovetz	wife: Charika Jatcho Anghelov Brestovetz	Spokane City, W.	
12 ✓	Hardenz	Katrina	19	f s	servant	yes	Polish	Polish	Gelstria	Stogorhi	Father: Angel chidzenoff Gelstria	Detroit, Mich	
13 ✓	Wortman	Moische	28	m m	baker	yes	Russian	Hebrew	Russia	Apptia	wife: Carl Wortman Opatow Juss-Colana	Chicago, Ill.	
14 ✓	Kazap	Pavel	24	m s	Labr	yes	Russia	Polish	Russia	Krasna	Father: Vladimir Kazap Krasna	St Louis, Mo.	
15 ✓	Eckstein	Edward	38	m m	laborer	yes	Germany	German	Germany	Hauptstadt	Father: Adam Eckstein Hauptstadt	St Louis, Mo.	
16 ✓	Quaslesya	Quaslesya	26	f s	wife	no	Russia	Polish	Poland	Timothka	Mother: Adela Adamakow Tymoshka	St Louis, Mo.	
17 ✓	"	Voladyslaw	8	f s	child	"	"	"	"	"	grants: " "	"	"
18 ✓	"	Stanislaw	7	m s	child	"	"	"	"	"	"	"	"
19 ✓	"	Zelikaza	3	f s	child	"	"	"	"	"	"	"	"
20 ✓	Olegnik	Vasyt	18	m s	Labr.	yes	Austria	Austrian	Austria	Danet	Father: George Olejnik Danzig	St Louis, Mo.	
21 ✓	Skazowski	Josef	18	m s	taylor	yes	Russia	Polish	Russia	Katyilkenes	Father: Rock Skazowski Katyilkenes	St Louis, Mo.	
22 ✓	Tanous	Tanous	52	m m	grocer	no	Turkey	Syrian	Turkey	Damascus	Boss Halib Tanus, Damascus, Syria, Turk	Central Falls	
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

(See 22 transferred from sheet)
3 line 24

Max Polstyner
Insp. (4.15.10)

J. Millard, Insp.
Apr 5

† An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
‡ List of names will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of S. John, N. B.

19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No	If Yes— Year or period of years.	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	Yes	Country	no	no	no	Common. Bani, <u>Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	White	Blue	Long scar right cheek	Russia Wilki
2	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>John J. Beresford, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Blue	scar	" Best.
3	Yes	both in law	no	"	"	Brother: <u>Paul Mann, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Blue		Russia Wilki
4	Yes	brother	no	"	"	Brother: <u>Frank J. Beresford, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
5	Yes	brother	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
6	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
7	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
8	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
9	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
10	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
11	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
12	Yes	both in law	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
13	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
14	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
15	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
16	Yes	husband	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
17	Yes	father	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
18	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
19	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
20	Yes	Bro.	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
21	Yes	brother	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
22	Yes	self	no	"	"	Brother: <u>Anna Kothar, 1247 N. 19th St. Chicago, Ill.</u>	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Blue		Russia Wilki
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

except 15, 16, 22, 4/3/11

Geo. J. Parker
Notary Public
examined by Jack Halden

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Wall, of the MONTREAL, from ANTWERP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. Wall

Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 19 1914,

at West,

Max Polster

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Suseland Miller M.D., Surgeon of the Is Uranium employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly deduce that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Long Island College Hospital diploma, Feb of New York 1909. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Suseland Miller M.D.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of , 190
at HALIFAX

Germond Kerber
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Manium* sailing from *Rothterdam* *25 March*, 19*01*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Lukarewski</i>	<i>Jan</i>	41	m	<i>Builder</i>	yes	yes	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Wloclawek</i>	<i>Wloclawek, Wloclawek, Wloclawek, Wloclawek</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	<i>Alien</i>													
	NOT USED													
	NOT USED													

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List **1** *see Halifax*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

47

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Halifax* *14th* *April*, 19*21*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes of No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in the United States or abroad, or whether he has ever been married, or whether he is now married, or whether he has ever been married by a civil or religious ceremony, or whether he is now married by a civil or religious ceremony, or whether he has ever been married by a civil or religious ceremony, or whether he is now married by a civil or religious ceremony.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any political opinion, or whether he is now coming by reason of any political opinion, or whether he is now coming by reason of any political opinion, or whether he is now coming by reason of any political opinion.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	cousin	no	no	cousin P. J. Teriery Marshall Rd. 2244 Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair	gray	none	Russia	Moscow
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

James J. Teriery

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. R. Agassiz, Master, of the SS Abraham, from Rotterdam to New York, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 4 day of 1911, 1901,
at HALIFAX

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sutherland Miller M.D., Surgeon of the St. Francis Hospital employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Long Island College Hospital diploma State of New York 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sutherland Miller M.D.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of _____, 1901
at HALIFAX

Herman Kurland
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

48 S. S. *Manium* sailing from *Rotterdam*, *25 March*, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bensch	Amalia	48	f	none	yes	yes	Russia	German	Russia	Chicago	brother Ferdinand Bensch	Ill	Chicago
2	Mayer	Cecilie	19	f	domestic	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Ujrad	mother Hergit Mayer	"	"
3	Kasalovsky	Bohumil	17	m	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Prerau	grand father Rudolf Kasalovsky	"	"
4	Horvath	Milma	18	f	none	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Pomogy	father Antal Horvath	Ill	Chicago
5	Roth	Florentina	50	f	none	"	"	Russia	German	Russia	Roda	brother Ferdinand Roth	Ill	Chicago
6	Wroblewski	Bronislaw	33	m	clerk	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Krakow	wife Antonina Wroblewski	Ind	South Bend
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Ferdinand Wroblewski, Insp
Apr. 4, 11.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Salisbury 11th April, 1921

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Does he appear to be a person of good character? <small>(Whether he is a person of good character, and whether he is a person of good character, and whether he is a person of good character.)</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	self	yes	1914 Chicago, Ill.	1248 Washington Ave. Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5	1	fair	gray	blue	none	Russia	Lodz
2	"	uncle	no	"	744 Lincoln St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	"	"	Hungary	Mjarad
3	"	father	"	"	1325 Throop St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria	Plumbr
4	"	"	"	"	uncle Florian Fischer	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hungary	Debrec
5	"	self	"	"	1248 Washington Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	4	10	"	gray	"	"	Russia	Lodz
6	no	"	yes	1902-09 New York	1248 Washington Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	9	"	brn	"	"	Austria	Krakow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. B. Aguirre, of the S.S. Abraham, from Rotterdam 25th Michy, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Aguirre
Master Officer.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of _____, 190____,

at HALIFAX

Herman Skerlund
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sutherland Miller M. D., Surgeon of the Uranium employed by across thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Long Island College Hospital diploma State of New York, 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sutherland Miller M. D.

Sworn to before me this APR 4 1911 day of , 19
at HALIFAX

Fernand Karlund
Immigration Officer.

11-3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3118

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

49 S. S. Abraham sailing from Rotterdam 25th March, 1911

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)								
	Family Name.	Given Name.					Yrs.	Mos.			Read.	Write.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	Topavitsky	Simon	29	m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Serbian	Hungary	Berkelema	wife Rosa Topavitsky Szeged (Hungary)	Ohio	Pkron								
2	Kardin	Mordeche	35	m	m	brick-layer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Samina	wife Rosa Kardin Gmina (Russia)	Ill	Chicago								
3	Minsberg	Muchim	17	m	s	pedlar	yes	yes	"	"	"	Zwanka	father Smich Minsberg Zwanka (Russia)	"	"								
4	Portnoj	Leib	18	m	s	tailor	"	"	"	"	"	Choderkow	sister Rachel Portnoj Choderkow (Russia)	"	"								
5	Burinski	Dina	38	f	m	none	no	no	"	"	"	Zwanka	father Zwanka (Russia)	"	"								
6	"	Simche	10	m	s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather Zwanka (Russia)	"	"								
7	"	Schloime	3	m	s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"								
8	"	Isa	2	f	s	"	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"								
9	Racinski	Franciszek	26	m	m	laborer	yes	yes	"	Polish	U.S.	Koraszin	mother Koraszin (Russia)	East St. Louis	"								
10	"	Michalina	18	f	m	none	no	no	"	"	Russia	Koraszin	mother Koraszin (Russia)	"	"								
11	Racinski	Edward	11	m	s	"	no	no	"	"	"	"	grandfather	"	"								
12	Simonuk	Micenty	30	m	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Koraszin	wife Anna Simonuk Koraszin (Russia)	"	"								
13	Heister	Daniel	21	m	s	laborer	"	"	"	German	"	Lejinska	father Michael Heister Lejinska (Russia)	"	Chicago								
14	Heister	Henryka	32	f	s	none	"	"	Austria	Polish	Austria	Lejinska	father Henry Heister Lejinska (Austria)	"	"								
15	Rosen	Israel	39	m	m	laborer	"	"	"	Hebrew	"	Hordilow	wife Rosa Rosen Hordilow (Austria)	Miss	Wilwaukee								
16	Belamed	Kiwe	28	m	s	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Larsriw	mother Brucha Belamed Larsriw (Russia)	Towa	Des Moines								
17	Sidlechio	Ludwig	26	m	m	laborer	"	"	"	Polish	"	Derewisna	wife Paulina Sidlechio Derewisna (Russia)	Miss	Thorpe								
18	Linski	Josef	32	m	m	"	"	"	"	"	"	Dobowski	wife Dobowski (Russia)	Ohio	Cleveland								
19	"	Anton	16	m	s	"	"	"	"	"	"	"	sister Anton (Russia)	"	"								
20	Senenowier	Makula	26	m	s	"	"	"	"	Russian	"	Hutin	father Simon Senenowier Hutin (Russia)	"	"								
21	Perechodki	Afanasy	16	m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Samuil Perechodki Hutin (Russia)	"	"								
22	Frankel	Blume	53	f	Wd.	none	"	"	"	Hebrew	"	Tikrow	friend Chaim Frankel Tikrow (Russia)	"	Cincinnati								
23	Moror	Danion	28	m	m	laborer	yes	yes	Austria	Rutharian	Austria	Hawrylak	wife Sofia Moror Hawrylak (Austria)	Miss	Flushing								
24	Slasjak	Alojzy	31	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Josephine Slasjak Hawrylak (Austria)	"	Claidish								
25	Slasjak	Joseph	31	m	m	"	"	"	"	"	"	"	father Joseph Slasjak	"	"								
26	Slasjak	Joseph	31	m	m	"	"	"	"	"	"	"	father Joseph Slasjak	"	"								
27	Rawick	Olena	20	f	s	"	"	"	"	Austria	Polish	Zbora	father Rawick Zbora (Austria)	"	"								
28	Paulak	Stefan	20	m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Storab	Hungary	Crawka	wife Maria Paulak Crawka (Hungary)	"	"								
29	Bonk	Franciszek	33	m	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Julia Bonk Crawka (Hungary)	"	"								
30	Lisic	Maria	20	f	s	"	"	"	"	"	"	"	mother Maria Lisic Crawka (Hungary)	"	"								
NOT USED																							
NOT USED																							

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Diego4th April, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
												25		26	27		28	29	
												Feet.	Inches.		Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	400	self	yes	1907-09 Akron, Ohio	friend Rosa Radovic Reservoir St. 75 Akron, Ohio	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	none	Hungary	Leobendorf		
2	"	"	yes	1903-07 New York	brother John Lator 600 Park Island Ave. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	3	fair	gray	"	Russia	Samara		
3	"	"	no	"	brother L. S. Raczinski 1215 Morgan St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	8	brown	brown	"	"	Twanka		
4	"	"	no	"	brother P. J. Raczinski 903 W. 12 St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Choderka		
5	"	husband	"	"	husband	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Twanka		
6	"	father	"	"	father S. Burinski 1215 Morgan St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
8	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	"	self	yes	1909-10 East St. Louis, Ill	cousin Jurek Dietkowski 2202 E. Adams St. East St. Louis, Ill	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	"	"	Korossin		
10	"	"	no	"	husband	"	"	"	"	"	5	5	fair	gray	"	"	Pulka		
11	"	"	"	"	father Karl Raczinski 1917 Division Ave. East St. Louis, Ill	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	"		
12	"	"	"	"	friend Karl Raczinski 1917 Division Ave. East St. Louis, Ill	"	"	"	"	"	5	3	brown	blue	"	Russia	Korossin		
13	"	"	yes	"	brother Adolf Raczinski 3151 Centre Ave. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	9	fair	"	"	"	Lejinska		
14	"	"	yes	"	uncle Josef Gnat 2400 N. W. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	"	Austria	Leuberg		
15	"	uncle	yes	"	brother L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	"	"	Hordilow		
16	"	brother	yes	"	brother Carl Raczinski 123 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	5 1/2	gray	"	"	Russia	Leuberg		
17	"	brother	yes	"	brother L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	gray	"	"	"	Leuberg		
18	"	self	yes	"	brother L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	gray	"	"	"	Leuberg		
19	"	"	yes	"	brother L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	gray	"	"	"	Leuberg		
20	"	"	yes	"	nephew Felix Raczinski 6601 Chamber St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	5	gray	"	"	"	Dabowka		
21	"	"	yes	"	cousin Cook Simonowicz 2329 Broadway, Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	3	gray	"	"	"	"		
22	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 2400 N. W. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	5	7	gray	"	"	"	Hutin		
23	"	"	yes	"	shepherd J. Franklin 628 W. Court St. Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	5	7	gray	"	"	"	"		
24	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	5	gray	"	"	"	Pitow		
25	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	gray	"	"	"	"		
26	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	4	gray	"	"	"	"		
27	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	3	gray	"	"	"	"		
28	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	3	gray	"	"	"	"		
29	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	2	gray	"	"	"	"		
30	"	"	yes	"	friend L. J. Halpern 179 E. 12th St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	5	7	gray	"	"	"	"		

Germanic Hotel Inspector
April 4, 11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. B. Aguirre, Master, of the SS. Shannon, from Rotterdam 25th March 1911 do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. B. Aguirre
Master officer.

Sworn to before me this APR 4 1911 day of _____, 19

at HALIFAX

Herman Skurlund
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118

Affidavit of Surgeon.

I, Sutherland Miller M.D., Surgeon of the Uranium, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Long Island College Hospital diploma Oct. of New York 1909, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sutherland Miller M.D.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of April, 1911
at HALIFAX

Herman Skerlund
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

6320 10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 50 S. S. Manium sailing from Rotterdam, 25 March, 1911

11-1116												12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)			
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Brubaj	Fadej	26	m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Polina	wife Teodora Brubaj	Ohio	Cleveland		
2	Kuriata	Bronislaw	33	m	farmer	no	no	"	Polish	"	Malacarne	wife Kuriata Kuriata	"	"		
3	Kuriata	Adam	32	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Michalina Kuriata	"	"		
4	Hasior	Katarzyna	18	f	Domestic	"	"	Austria	"	Austria	Krasno	mother Maryanna Hasior	Mich	Petroit		
5	Koslarr	Jan	29	m	laborer	"	"	"	"	"	Nyocie	father Josef Koslarr	"	"		
6	Mroscch	Wojciech	25	m	"	yes	yes	"	"	"	Dulowka	father Jan Mroscch	Ill	Chicago		
7	Pannus	Helena	18	f	Domestic	"	"	"	"	"	Brasconice	mother Jan Pannus	"	Hogewick		
8	Jardzejczyk	Anna	18	f	Domestic	"	"	"	"	"	Zbora	father Jan Jardzejczyk	"	"		
9	Osramowska	Justyna	27	f	Domestic	"	"	Ruthenian	"	"	Zbora	father Zylyp Osramowska	"	Chicago		
10	Wasyk	Maryl	25	m	laborer	"	"	"	"	"	"	mother Jan Wasyk	"	"		
11	Kapuscak	Karolina	25	f	Domestic	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Prasna	father Jan Kapuscak	"	"		
12	Kapuscak	Karol	3	m	"	"	"	"	"	"	"	grandfather Jan Kapuscak	"	"		
13	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest		
14	Bosak	Anna	18	f	Domestic	"	"	Hungary	"	Hungary	Osanka	father Jan Bosak	Ill	Chicago		
15	Lapcon	Josefina	16	f	"	"	"	"	"	"	Jablunka	mother Jan Lapcon	"	"		
16	Herwinski	Mawreck	34	m	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Maria Herwinski	"	"		
17	Pekelnicka	Anna	17	f	Domestic	"	"	"	"	"	"	father Jan Pekelnicka	"	"		
18	Lilwiak	Ignacy	18	m	laborer	"	"	"	"	"	"	father Jan Lilwiak	"	"		
19	Stahulek	Anton	17	m	"	"	"	"	"	"	"	father Jan Stahulek	"	"		
20	Howanice	Jedrej	27	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Howanice	"	"		
21	Kapuscak	Anna	19	f	Domestic	no	no	"	"	"	Charkibue	father Jan Kapuscak	"	"		
22	Plaun	Susanna	24	f	Domestic	yes	yes	"	"	"	Charkibue	father Jan Plaun	"	"		
23	Marck	Rudolf	48	m	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Kruceubal	wife Maria Marck	"	"		
24	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest	Not on manifest		
25	Osramowski	Elko	24	m	laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Zbora	father Zylyp Osramowski	Ill	Chicago		
26	Kobra	Teodor	25	m	"	"	"	"	"	"	Uhersko	father Jan Kobra	"	"		
27	Lissari	Nicola	24	m	farmer	"	"	Italy	Italian	Italy	Calauraro	wife Katharina Lissari	"	"		
28	Barsda	Mladislav	19	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Katoli	father Jan Barsda	Ill	Chicago		
29	Nowak	Alexander	18	m	laborer	yes	yes	"	"	"	Volynia	father Jan Nowak	Ill	Chicago		
30	NOT USED	NOT USED	25	m	Returned from Rotterdam (eye diseased)											
31	NOT USED	NOT USED	13 and 14	m	Not on list. Matter of head tax paid Vienna											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

50

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Adulafar, 14 April, 1911

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					29		
												25		26	27		28	29	
												Feet.	Inches.		Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes	self	120	no	friend Jan Borovet 2329 Broadway, Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	gray	pockmarked	Russia	Polina	
2	"	"	125	yes 1906-07	friend Adam Gyschup 1529 Broadway, Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	none	"	Maclean	
3	"	"	20	no	friend Pauline Jussary 1238 Orange St. Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4 1/2	"	gray	"	"	"	
4	"	"	33	"	cousin Rosalia Kottlar Frederick St. 484 Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	"	Austria	Kratze	
5	"	"	124	"	sister Rosalia Kottlar Frederick St. 484 Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	Hydriks	
6	"	"	120	"	brother Jan Mrozek 2110 Ave 3550 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Puleson	
7	all Chicago	"	121	"	brother L. Frank Musarech Ontario Ave 13243 Regensburg, Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Bradnowic	
8	all Chicago	"	116	"	brother L. Frank Musarech Ontario Ave 13243 Regensburg, Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	brown	"	"	"	
9	yes	father	152	"	brother L. Lho Lawryk Crisco 1742 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Zlota	
10	"	"	"	"	husband	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
11	"	"	144	yes 1909-09	father Charles Papushak 1609 Halsted Ave Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Hungary	Poltanek	
12	"	"	"	1909	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	America	Chicago	
13	"	"	no	"	sister Janac Bomba Salley St. 484 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Hungary	Orawa	
14	"	"	140	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	
15	"	self	33	no	sister Mary-Lowdel Honore St. 433 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	fair	gray	Hungary	Orawa	
16	"	"	16	"	father Stanislaw Japcon 4532 Paulina St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	4	8	"	brown	"	"	Jablonska	
17	"	"	35	M or Defective	cousin Josef Wojciak John St. 452 Chicago, Ill	"	"	"	"	mentally defective	"	5	8 1/2	"	black	br	"	"	
18	"	"	32	"	sister Stanislaw Japcon Paulina St. 4532 Chicago, Ill	"	"	"	"	Good	"	5	2	"	brown	"	"	"	
19	"	"	26	"	brother L. Karol Litwiaz 1834 7. 46 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	"	"	"	
20	"	"	26	"	sister Mary Japcon Salmon St. 4532 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	"	"	"	
21	"	"	26	"	brother L. Jan Japcon Eylpau St. 6 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	
22	"	"	26	"	sister Maria Japcon Paulina St. 4532 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	Charkis	
23	no	sister	130	"	sister Jacob Japcon Berhan Ave 2137 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	Nagy Becsh	
24	yes	son	125	"	son	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gray	gr	"	Bohemia	
25	"	brother	140	"	brother Rudolf Japcon Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	Krucina	
26	"	brother	125	"	brother L. Lho Lawryk West Erie St. 1742 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	Austria	
27	"	brother	125	"	brother Lho Lawryk Grand Ave 2453 Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	Whar	
28	"	self	125	yes 1909-10	brother L. Francesc Japcon 135 Irving St. Chicago, Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"	"	Italy	
29	"	"	120	no	friend Rafael Japcon 539 Huber St. Sioux City, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	gray	"	Russia	
30	"	"	125	"	friend Andros Japcon 1318 5th Rock Island, Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	"	

Ladislav C. Simuray Immig Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. B. Agnew, Master of the S.S. Shannon, from London 25 March 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of _____, 19____,

at HALIFAX

German Sherkland

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Sutherland Miller M.D., Surgeon of the U.S. Marine Hospital, employed by the U.S. Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Long Island College Hospital diploma State of New York. 1909., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 4 - 1911 day of April, 1911
at **HALIFAX**

Herman Skerlund
Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. G.	TOTAL
	MANIFESTS	TAXABLE			
FIRST	1	1	#	1	#
SECOND	1	6	#	6	#
THIRD	3	79	#	79	80
TOTAL	5	86	#	86	87

	PRIMARY DISPOSITION	ALIENS		DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEAR
		ADMITTED	DEBARRED			
ADMITTED		86	86			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY		1	3	1	1	
TEMPORARILY DETAINED						
TOTAL		86	86	1	1	#

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	14
Total	14

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-4-11 NUMBER 86
DATE _____ NUMBER _____

NOT FOR

NOT FOR

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

51 S. S. Manium sailing from Rotterdam, 25 March, 1911

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)								
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.								
1	Lepo	Francesco	45	✓	m	laborer	no	no	Italy	South Italian	Italy	Calamara	wife Elizabetha Dorsi	Ill	Chicago								
2	Leibcrnk	Andrej	44	✓	m	tailor	"	"	Russia	Polish	Russia	Karowin	wife Katalina Karowin	"	"								
3	Feldman	Benjamin	21	✓	m	sailor	"	"	"	Hebrew	"	Meinsh	father Abraham Feldman	"	"								
4	Marsik	Feodor	43	✓	m	laborer	yes	yes	"	Polish	"	Polish	wife Anna Marsik	"	"								
5	Peskur	Michael	38	✓	m	laborer	"	"	"	Russian	"	Rawok	wife Anna Peskur	Ohio	Toledo								
6	Stojanowski	Feodor	19	✓	m	"	"	"	"	"	"	Lwala	brother Charles Stojanowski	Mich	Detroit								
7	Bäcker	Ferdinand	18	✓	m	butcher	no	no	"	German	"	Karowin	father Georg Bäcker	"	"								
8	Fuchnis	Michael	25	✓	m	farm laborer	yes	yes	"	Polish	"	Jachrilo	wife Maria Fuchnis	Iowa	Sioux City								
9	Gonsocki	Konstantin	36	✓	m	painter	"	"	"	Russian	"	Larn	wife Maria Gonsocki	Ill	Rock Island								
10	Ubelko	Gwan	35	✓	m	farm laborer	"	"	"	"	"	Locherquin	wife Antonina Ubelko	"	"								
11	Henkin	Eidell	34	✓	f	seamstress	no	no	"	Hebrew	"	Luban	father Moiche Henkin	"	Chicago								
12	"	Branka	24	✓	f	"	yes	yes	"	"	"	"	father Simon Nowin	"	"								
13	Wowa	Daniel	18	✓	m	laborer	no	no	"	Russian	"	Kornelsh	father Kornelsh	Misc	Illwaukee								
14	Kut	Zachar	18	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father Kornelsh	"	"								
15	Lukanowicz	Maryl	18	✓	m	"	yes	yes	"	"	"	Lokory	wife Anna Lokory	Ill	Chicago								
16	Petroff	Lynron	28	✓	m	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Optchelar	father Petroff	"	"								
17	Nancoff	Spas	18	✓	m	"	"	"	"	"	"	Jerortche	father Nancoff	"	"								
18	Ivanoff	Nikola	22	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father Ivan Ivanoff	"	"								
19	Petroff	Nikola	33	✓	m	"	"	"	"	"	"	Optchelar	wife Anna Petroff	"	"								
20	Thieff	Stoin	26	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father Stoin Thieff	"	"								
21	Thieff	Raiko	26	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father Raiko Thieff	"	"								
22	Tarkowski	Piotr	24	✓	m	cooper	"	"	Russia	Polish	Russia	Optchelar	father Piotr Tarkowski	"	"								
23	"	Antonina	19	✓	f	"	"	"	"	"	"	"	wife Antonina Tarkowski	"	"								
24	Bakics	Stova	32	✓	m	laborer	"	"	Hungary	Servian	Hungary	Basahid	father Stova Bakics	Mich	Detroit								
25	Bakics	Rada	25	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father Rada Bakics	"	"								
26	Dratner	Anna	42	✓	f	housewife	"	"	"	German	"	Reperenwed	brother Josef Dratner	Ill	Chicago								
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Diego, 4th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention under the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	25	yes 1902-07	Chicago, Ill	San Francisco, Cal				good	no	5	1 1/2	fair	gray	none	Italy	Calabria
2	"	"	16	no		351 George St. Chicago, Ill				"		5	4 1/2	"	"	"	Russia	Karkov
3	"	"	10	"		brother Louis Feldman				"		5	5 1/2	"	"	"	"	Poland
4	"	"	17	"		2102 W. Taylor St. Chicago, Ill				"		5	7	"	gray	"	"	Poland
5	"	"	17	"		friend Stefan Sadowski				"		5	7	"	gray	"	"	Poland
6	"	"	19	"		brother Anton Gessner				"		5	6	"	gray	"	"	Poland
7	"	"	10	"		brother Maslyk Hanyowski				"		5	10	"	"	"	"	Poland
8	"	"	27	"		679 Mitchell Ave. Detroit, Mich				"		5	10	"	"	"	"	Poland
9	"	"	30	"		single Ludwik Kowalski				"		5	4	"	gray	"	"	Poland
10	"	"	130	"		St. Agnina Ave. 1080 Detroit, Mich				"		5	4	"	gray	"	"	Poland
11	"	brother	127	"		brother Nicholas Kucharski				"		5	8	"	"	marked	"	Poland
12	"	"	127	"		1520 E. 54th St. Sioux City, Iowa				"		5	8	"	"	"	"	Poland
13	"	self	122	"		brother Joseph Krupka				"		5	6	"	"	none	"	Poland
14	"	"	125	"		510 5th St. Rock Island, Ill				"		5	6	"	"	"	"	Poland
15	"	"	126	"		friend Audrey Peres				"		5	5	"	gray	"	"	Poland
16	"	"	128	"		300 5th St. Rock Island, Ill				"		5	5	"	"	"	"	Poland
17	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
18	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
19	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
20	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
21	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
22	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
23	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
24	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
25	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
26	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
27	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
28	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
29	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland
30	"	"	125	"		brother Joseph Krupka				"		5	5	"	"	"	"	Poland

Ladies & Gentlemen, I am, Sir,

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. B. Agassiz Master, of the S.S. Shannon, from Rotterdam 25 March 1911, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this APR 4 1911 day of April, 1911,
at HALIFAX

Herbert H. Hurland
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

J. J. J. J. J.
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

52 S. S. "Virginian" sailing from Liverpool G.B. 31st March, 1907.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Anna Karoline	29	✓	✓	S. - Dom.	✓	✓	Norway	Scand.	U.S.A. Seattle	Wash.	Seattle	✓	
2	✓	Anna Karoline	24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	U.S.A. from New York.	Sweden	Stockholm	✓	✓	
3	Mayes	Olara	26	✓	✓	Wife	✓	✓	England	English	England Heywood	Ill.	Penn.	✓	
4	✓	George	50	✓	✓	Infant	✓	✓	✓	✓	✓	99 Peel Rd. Heywood	✓	✓	
5	Withers	Margaret Anna	35	✓	✓	Wife	✓	✓	✓	✓	✓	107 Newmarket St. Linc.	✓	✓	
6	✓	John	4	✓	✓	Child	✓	✓	✓	✓	✓	26 Bridge St. Heywood.	✓	✓	
7	Miller	Ernest Goodliffe	18	✓	✓	Carpenter	✓	✓	✓	✓	✓	107 Newmarket St. Linc.	Mich.	Detroit	
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Calipax n.l. 4 April, 1961.

13		14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to assist in the establishment, maintenance, or management of any business, enterprise, or other undertaking, or to engage in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
					Year or period of years.	Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50	1900	1910	1900	Broken: Olof Anderson 200 3/4 - 1st Ave. Seattle - Wash.	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Gray	None	Norway	Trondheim
2	✓	✓	✓	1903	1910	1903	Hustan - William Hayes.	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	Blue	✓	✓	✓	
3	✓	Husband	✓	✓	✓	✓	Baronville, Perina, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	England	Heywood
4	✓	Same	✓	✓	✓	✓	Hustan - Walter Withers.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Brown	✓	✓	✓	
5	✓	Husband	✓	✓	✓	✓	Baronville, Perina, Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Brown	✓	✓	✓	
6	✓	Same	✓	✓	✓	✓	Hustan - Walter Withers.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Dark	Brown	✓	✓	✓	
7	✓	Grandfather	✓	✓	✓	✓	1198 West Kirby Ave, Detroit	✓	✓	✓	✓	✓	5	9 1/2	✓	Fair	Gray	✓	✓	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John H. Gambell, of the LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John H. Gambell
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,

at _____
James H. Edmunds
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Wm. H. Hume
Immigration Officer.

11-3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3116

JUN 10 1901

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

53

S. S.

Virginius

sailing from

Liverpool

March 3rd

1911

11-1114																							
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.												
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.											
1	Setten.	Mikael M. O.	32	✓ M. M.	Lab.	Yes	Yes	Norway	Scandinavian Norway	Mosjoen	Wife. - Louise Kletten Sandbust. Mosjoen Norway	Wisc.	Hudson										
2	Pethen	Carl. Ulen	19	✓ M.	"	"	"	"	"	"	Wife. Peth. Mathisen Ulen. Mosjoen Norway	"	Woodville										
3	Nilsen	Sigvald. Fella	33	✓ M.	"	"	"	"	"	"	Wife. Nils. Svaldren Ommerwalsbust Mosjoen	Wash.	Paulsbo										
4	Johansen	Peder. J.	19	✓ M.	"	"	"	"	"	"	Wife. Johan. Pedersen Angerimo. Mosjoen.	Wisc.	Hudson										
5	See 1st Cabin	Anna. E.	28	✓ F.	Servant	"	"	"	"	Trondhjem	Wife. Ellen Andersen Hakon. Fella. Gd. S.	Wash.	Paulsbo										
6	See 1st Cabin	Anna. J.	24	✓ F.	"	"	"	"	"	Trondhjem	Wife. Anna. J. Hansen Hakon. Fella. Gd. S.	"	"										
7	via train	Sam. A. Olsen	42	✓ M. M.	Lab.	"	"	"	"	Namsoen	Wife. Anna. J. Hansen Namsoen. Norway	Wisc.	Hudson										
8	via side	Anders. E. L.	21	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Lars. Hemnes Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
9	Olsen	Nikolai Helma	22	✓ M.	"	"	"	"	"	"	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
10	via side	Gustav. A.	19	✓ M.	"	"	"	"	"	Vandalen	Wife. Olga. Olsen Vandalen. Norway	Wisc.	Hudson										
11	Solberg	Erik. Valpud	40	✓ M.	"	"	"	"	"	Doie	Wife. Olga. Olsen Doie. Norway	Wisc.	Hudson										
12	"	Maniv.	39	✓ M.	"	"	"	"	"	"	Wife. Olga. Olsen Doie. Norway	Wisc.	Hudson										
13	via side	Erik. Johansen	22	✓ M.	"	"	"	"	"	Stadbygd	Wife. Olga. Olsen Stadbygd. Norway	Wisc.	Hudson										
14	via side	Anna	31	✓ F.	"	"	"	"	"	"	Wife. Olga. Olsen Stadbygd. Norway	Wisc.	Hudson										
15	via side	Edvard. reoda	21	✓ M.	"	"	"	"	"	Leimstrand	Wife. Olga. Olsen Leimstrand. Norway	Wisc.	Hudson										
16	Olsen	Kristian O.	20	✓ M.	"	"	"	"	"	Vandalen	Wife. Olga. Olsen Vandalen. Norway	Wisc.	Hudson										
17	via side	Oluf. Th.	26	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
18	Johannessen	Oluf. Th.	26	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
19	Larson	Oluf. Th.	26	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
20	via side	Alc. O.	19	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
21	Rachlin	Alzhe. Meyer	20	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
22	via side	Johannes.	29	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
23	Pakhonen	Adolfina	19	✓ F.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
24	via side	Peth.	45	✓ M. M.	Lab.	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
25	Fasanen	Otto	22	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
26	Hakkaraime	Ena.	29	✓ F.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
27	Immonen	Arthur. A.	20	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
28	Rivimäki	Henrik	19	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
29	Rlungland	Carl.	18	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										
30	Andreasen	Anders. A.	24	✓ M.	"	"	"	"	"	Hemnes	Wife. Olga. Olsen Hemnes. Norway	Wisc.	Hudson										

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence.
† List of races will be found on back of this sheet.

Exam lines 10-22 to 28 incl.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Halifax & St. John N.B.*, *7 APR 1911*, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following societies: The I. O. O. F., The A. O. U. W., The M. W. A., The P. O. M., The L. O. J., The K. P., The S. O. M., The F. O. M., The G. O. P., The B. O. P., The C. O. P., The D. O. P., The E. O. P., The H. O. P., The I. O. P., The J. O. P., The K. O. P., The L. O. P., The M. O. P., The N. O. P., The O. O. P., The P. O. P., The Q. O. P., The R. O. P., The S. O. P., The T. O. P., The U. O. P., The V. O. P., The W. O. P., The X. O. P., The Y. O. P., The Z. O. P.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Brother	\$25	1905-1908	Brother Berni Petter Route 2 Box 140 Hudson Wis.	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	fair	blue	None	Norway	Mosjøen		
2	"	Uncle	\$25	"	Uncle Olin Mathisen Woodville Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9 1/2	"	Brown	"	"	"		
3	No	Self	\$25	"	Friend - Mrs. Guldjord. Box 24. Poulsbo. Wash.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Black	"	"	"		
4	"	"	\$25	"	Friend: Pauline Pedersen Route 2 Box 140 Hudson Wis.	"	"	"	"	"	"	5	11 1/2	"	Brown	Brown	"	"		
5	Yes	"	\$50	1900	Returning Home	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wardham		
6	"	"	"	1903	2003 1/2. 1st Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	\$25	"	Cousin O. Baarsen R. 2. D. 5. St. Cloud Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	Black	Blue	"	Robbersburg		
8	"	"	\$25	"	Uncle - Mrs. Nelson Deadwood S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	Brown	Gray	"	Nemmer		
9	"	"	\$25	"	Aunt - Mrs. Rutherford. R. 2. Box 47. Sheldon Wash.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	"		
10	"	"	\$20	"	Friend - M. Morberg Tergus S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	"	"	Wardham		
11	"	Cousin	\$50	"	Cousin Peter Almaas. Gary. S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Sweden	Ullfjorden	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Black	Gray	"	Norway	Lingsaa	
13	"	Self	\$25	"	Cousin - John Kreschke 400 E. Valley St. 4 Box 9 Alameda S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	fair	Blue	"	"	Stadsbygd	
14	No	"	\$25	"	Brother - Emil Kreschke Box 91. Ellettsdal S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	1 1/2	"	Brown	Blue	"	"	"	
15	Yes	Brother	\$25	"	Brother - John Kreschke 400 E. Valley St. 4 Box 9 Alameda S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	fair	"	"	"	Leavick	
16	No	Self	\$25	"	Cousin - Mrs. M. Lodeng Garfield Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brown	"	"	"	Wardham	
17	"	"	\$25	"	Uncle - J. H. Erickson Haven S. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"	"	Sweden	Könsjö	
18	Yes	Sister	\$25	"	Sister Hanna Berg. Volley City N. Dak.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Norway	Hornumund	
19	"	Brother	\$25	"	Brother Adolf Larsen 1030 - 14th St. Bellingham Wash.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Gray	"	"	Hadsel	
20	"	"	\$25	"	Brother Albert Aarbo. Jackson. Esterville Minn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	fair	Blue	"	"	Holm	
21	"	Cousin	\$12 1/2	"	Cousin Israel Forsvick 1301 Pine Island St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Light	Brown	"	Russia	Sosnka	
22	"	Self	\$25	1904	Brother Josef K. Kahala Box 46 Covington Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Blue	"	Finland	Ravina	
23	"	"	\$20	"	Husband - Evert Pakkonen 523 Maple St. Joutila Marie Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	fair	"	"	"	Finland	
24	"	"	\$25	"	Wife - Maria Walliala 119 Cent Hill 1st St. Calumet Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	fair	"	"	"	Finland	
25	"	Self	\$25	"	Brother A. Paranen Box 47. Houghton Co. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	Brown	"	"	Pittsburg	
26	"	"	"	"	Brother - Ralle Hakkarainen Box 31. Pegasus Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Self	\$30	"	Brother - Mrs. Immanuel 13 High Street. Ahtabulo O.	"	"	"	"	"	"	5	5 1/2	"	fair	Blue	"	"	Lyndale	
28	"	"	\$25	"	Friend - Viktor Tuomola Box 114. Jamarosa. Houghton Co. Mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Brown	Brown	"	Pomona	
29	"	Brother	\$15	"	Brother - Sen. Klungland Joun. Valley Minn.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	fair	Blue	Blue	"	Norway	Klungland
30	"	Mother	\$10	"	Mother - Mrs. Carl Johnson (1719) Cornhill St. South Bellingham Wash.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	fair	"	"	"	Stam	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Gambell, of the German, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Gambell
MASTER. *Officer.*

Sworn to before me this 27 day of APRIL, 19 11,
at German,
Herlund,
Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yee—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, L. Trumbull, Surgeon of the State, Sailing Herein, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

James H. Kerkman

Immigration Officer.

11-1119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1119

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

54 S. S.

Scandinavian

sailing from

Liverpool

March 31st, 1911

No. on list	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicated by alien's statement)	
	Family Name.	Given Name.				Road.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
8778 1	<i>Lidberg</i>	<i>Lars</i>	18	V	M.			<i>Sweden</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Sweden</i>	<i>Örebro</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 2	<i>Loonsson</i>	<i>Ascel. M.</i>	28	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Östra Eneby</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 3	<i>Johansson</i>	<i>Arvid. M.</i>	17	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Logrum</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 4	<i>Gjøl.</i>	<i>Peder</i>	19	V	M.			<i>Norway</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 5	<i>Malmadal.</i>	<i>Anton</i>	30	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Malmadal.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 6	<i>"</i>	<i>Johan</i>	20	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 7	<i>Gjøl.</i>	<i>Kristian M.</i>	20	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 8	<i>"</i>	<i>Ingebrigt. S.</i>	28	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 9	<i>"</i>	<i>Shea O.</i>	22	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 10	<i>Hammerdal</i>	<i>Eyvind S.</i>	24	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 11	<i>Malm.</i>	<i>Anton S.</i>	22	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 12	<i>Rodal.</i>	<i>Peder</i>	38	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 13	<i>Hov</i>	<i>Anna. S.</i>	26	V	F.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 14	<i>Malmadal.</i>	<i>Peder</i>	17	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 15	<i>Hov</i>	<i>Karl. A.</i>	19	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 16	<i>Hogset.</i>	<i>Olaf. S.</i>	40	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 17	<i>Leidal</i>	<i>Gustaf. S.</i>	21	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 18	<i>Gjøl.</i>	<i>Tom</i>	27	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 19	<i>Gjøl.</i>	<i>Peder</i>	20	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 20	<i>Peterson</i>	<i>Karl. Maria</i>	36	V	F.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 21	<i>Hegblad.</i>	<i>Alfred.</i>	21	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 22	<i>Kald</i>	<i>Gustaf.</i>	20	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 23	<i>Larsen</i>	<i>Saul.</i>	21	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 24	<i>Back</i>	<i>Kristen C.</i>	17	V	F.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 25	<i>Nielsen</i>	<i>Marius</i>	20	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 26	<i>Book</i>	<i>Anders. L.</i>	33	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 27	<i>"</i>	<i>Hanna.</i>	42	V	F.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 28	<i>"</i>	<i>Emil</i>	11	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 29	<i>"</i>	<i>Hans</i>	6	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>
8778 30	<i>"</i>	<i>Loxfin</i>	1	V	M.			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gjøl.</i>	<i>Lidberg, father</i>	<i>Idaho</i>	<i>Fortland</i>

NOT USED

NOT USED

Alins 30.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *Halifax & St John N B*, - 7 APR 1911, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be a native-born American citizen.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	26	-	Is in law. Per. Magnus Lindstrom Sister (Mrs. L. Lindstrom) Carl Gustaf No 2015 East Taylor St. Monticello D. Ore	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	Blond Blue	None.	Sweden	Salas
2	"	"	50	-	Cousin Einar Moller Box 26 Seneca St. St. William Iowa	"	"	"	"	"	5 8	"	Black Blue	"	"	Osaka County
3	"	Sister	25	-	Aunt - Majestina Larsson Fergus Falls Minn	"	"	"	"	"	5 6	"	Blond "	"	"	Longview
4	"	Brother	50	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	6 7	"	Fair Blue	"	Norway	Gjul
5	"	"	25	-	1904-1908 Gul 7 years. Holapung 1547 W. 47 St. Ballard Wash	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	Malmedal
6	"	"	25	-	Friend do.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"
7	"	"	25	-	Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 9	"	Dark brown	"	"	Gjul
8	"	"	50	-	Brother O. Carlson Sate 1216 Maple Street	"	"	"	"	"	5 8	"	Fair Blue	"	"	Sate
9	"	"	25	-	Friend Ernest Moller Soerne Lande Gjul	"	"	"	"	"	5 5	"	Red Brown	"	"	Volden
10	"	"	25	-	Box 53 Kellogg Wash O. Roset	"	"	"	"	"	5 9	"	Fair Blue	"	"	Vio.
11	"	"	26	-	1547 W. 47 St. Ballard Wash	"	"	"	"	"	6	"	Dark "	"	"	Malmedal
12	"	"	25	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Rodal
13	"	"	25	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Vio.
14	"	"	25	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 6	"	Fair "	"	"	Malmedal
15	"	"	25	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Dark "	"	"	Rodal
16	"	"	50	-	Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	"	"	Malmedal
17	"	"	23	-	1905-1911. Seattle 523 G. E. and Ave. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	5 9	"	Fair "	"	Norway	Ave
18	"	"	50	-	1905-1911. Seattle Redding Ave. 1547 W. 47 St.	"	"	"	"	"	5 7	"	Dark grey	"	Norway	Gjul
19	"	"	25	-	Box 446 Baskerville Wash Lars J. Rydell (Lars Dahl)	"	"	"	"	"	5 8	"	Fair "	"	"	Ave.
20	"	"	25	-	Box 446 Baskerville Wash Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	German	Christrup
21	"	"	25	-	Box 446 Baskerville Wash Brother Olaus Gjul 1547 W. 47 St.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	Blond Blue	"	Sweden	Samvald
22	"	Friend	25	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 7	"	Blond "	"	"	St. Olaf
23	"	Uncle	12	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	6 10	"	"	"	Norway	Oslo
24	"	Friend	20	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	Dark Brown	"	"	Oslo
25	"	Self	25	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	6 10	"	Blond Grey	"	"	Oslo
26	"	Uncle	50	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	5 11	"	Fair Blue	"	Sweden	St. Olaf
27	"	"	"	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	4 11	"	Dark grey	"	"	"
28	"	"	"	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	-	Friend Olaus Gjul 1547 W. 47 St. Seattle Wash	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Ladies & Gentlemen, Please - Arrive.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John L. Gambell, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John L. Gambell
MASTER. Officer.

Sworn to before me this 11 day of May, 19 11,

at

Germania, Germany

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. Trumbull, Surgeon of the S.S. "VIRGINIAN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

German Thorlund
Immigration Officer.

11-1119

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1119

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

55 S. S. *Virginian* sailing from *Liverpool* 31/3/11, 19

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rosberg	Gustaf. H.	18	M.	Lab.			Sweden	Scandinavian	Sweden	Malmo	Father. H. P. Rosberg. Malmö, Sweden	St. John	Swedenburg
2	Rosberg	Wilhelm	18	M.	Lab.			Sweden	"	"	St. John	Wm. Nils. Rosberg. Malmö, Sweden	St. John	Swedenburg
3	Akersen	Ascel. S.	27	M.	"			"	"	"	Malmo	Wm. Nils. Rosberg. Malmö, Sweden	St. John	Swedenburg
4	Sand	Mari S.	33	F.	Servant			Norway	"	Norway	Hallingdal	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
5	"	Karin S.	21	F.	"			"	"	"	"	"	"	"
6	"	Sven S.	20	M.	Lab.			"	"	"	"	"	"	"
7	Jossum	Karen Elis	21	F.	Servant			"	"	"	Trondhjem	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
8	Gjovik	Karen	19	F.	Lab.			"	"	"	Gjovik	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
9	Sisti	Fredrik V.	28	M.	"			Finland	Finland	Finland	Hailuola	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
10	Kauppi	Anna	17	F.	Servant			Finland	Finland	Finland	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
11	Juntunen	Helmar	25	M.	Lab.			Finland	Finland	Finland	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
12	Kupari	Helga	18	F.	Servant			Finland	Finland	Finland	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
13	Polkberg	Erland	20	M.	Lab.			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
14	Khanmomi	Sam	24	M.	"			Finland	Finland	Finland	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
15	Albertina	Albertina	22	F.	Servant			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
16	Sved	Mari	27	F.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
17	Kallio	Walter	19	M.	Lab.			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
18	Eng	Johannes	29	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
19	Jansson	Johannes William	25	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
20	Ragerham	August W.	28	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
21	Uppas	Eric Johan	18	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
22	Jaap	Johan	34	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
23	Reks	Eric	20	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
24	"	Johan	21	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
25	Ostlund	Johannes	21	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
26	"	Jury	24	M.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
27	"	Johanna	19	F.	"			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
28	Erlander	Akva	23	F.	Waiter			Sweden	Scandinavian	Sweden	Kuivaniemi	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
29	Sande	De B.	18	M.	Lab.			Norway	Scandinavian	Norway	Holen	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg
30	Wismes	Ingrid S.	19	F.	Lab.			Norway	Scandinavian	Norway	Holen	Brother. Knut S. Sand. Hallingdal, Norway	St. John	Swedenburg

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining a permanent resident shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of race will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

55

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax - St John N.B., 7 Aug, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1		Self	\$27		Brother Henry Rodberg Swedenborg				Good	No.	5	6	fair	Blond	Brown	None.	Sweden	Malmo.
2		Uncle	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	3		Red	Blue			Stockholm
3		Self	\$25		Uncle J. J. Rodberg				Chs. of eyes		5	10		Black	Brown			Malmo
4			\$50	1904-08.	Uncle J. J. Rodberg						5	10		fair	Blue			Stockholm
5			\$50		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
6			\$50		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
7			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
8			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
9		Cousin	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
10		Brother	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
11			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
12		Brother-in-law	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
13			\$20		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
14		Uncle	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
15		Self	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
16			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
17			\$30		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
18			\$30	1891.	Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
19			\$25	1908.	Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
20			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
21			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
22			\$25	1900.	Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
23			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
24			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
25			\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
26			\$56		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
27		bro	\$30		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
28		Self	\$25		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
29			\$50		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm
30			\$50		Uncle J. J. Rodberg						5	10						Stockholm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John I. Campbell, of the UNITED STATES, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John I. Campbell
MASTER, Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____, at _____

Germano J. Korman
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

J. J. McKeown
Immigration Officer.

11-1111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 56 S. S. *Virginian* sailing from *Liverpool* 3/1/11, 1911.

No. on list.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														
31														
32														
33														
34														
35														
36														
37														
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														
61														
62														
63														
64														
65														
66														
67														
68														
69														
70														
71														
72														
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														
91														
92														
93														
94														
95														
96														
97														
98														
99														
100														

NOT USED

NOT USED

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining permanently shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-5335

German & Kerlund Inspr.
Exam all except lines 10 & 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of San Juan - St. John N.B.

-7 APR 1911

, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.															
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Self	\$25	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Dark	Blue	None	Norway	Mork
2	"	\$25	No	No	No	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	"
3	"	\$25	No	No	No	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Ottawa
4	"	\$30	No	No	No	"	"	5	8	"	Brown	"	"	"	Brown
5	Friend	\$12	No	No	No	"	"	5	9	"	Dark	Blue	"	"	Black Mountain
6	Sister	\$30	No	No	No	"	"	5	7	"	Brown	"	"	"	Brown
7	Sister	\$10	No	No	No	"	"	5	10	"	Dark	Blue	"	"	Black Mountain
8	"	\$10	No	No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
9	Brother	\$20	No	No	No	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	"	"
10	Self	\$100	No	No	No	"	"	5	10	"	Fair	Blue	"	Holland	Amsterdam
11	"	\$100	No	No	No	"	"	5	8	"	Fair	"	"	"	"
12	"	\$15	No	No	No	"	"	6	"	"	Dark	Blue	"	Sweden	Skellefte
13	"	\$25	No	No	No	"	"	5	7 1/2	"	Brown	"	"	"	Ostmark
14	Father	\$10	No	No	No	"	"	5	6 1/2	"	"	"	"	"	"
15	Self	\$25	No	No	No	"	"	5	10	"	Fair	Brown	Blue	Sweden	Skellefte
16	Brother	\$25	No	No	No	"	"	5	7	"	Dark	"	"	"	"
17	Cousin	\$25	No	No	No	"	"	5	4	"	Brown	Blue	"	"	"
18	Bro-in-law	\$25	No	No	No	"	"	5	3	"	Dark	Black	Brown	"	"
19	Self	\$41	No	No	No	"	"	5	7	"	Fair	Brown	Blue	"	"
20	"	\$34	No	No	No	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
21	"	"	No	No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
22	Huband	"	No	No	No	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
23	Self	\$20	No	No	No	"	"	5	4	"	Fair	Blue	"	"	"
24	"	\$20	No	No	No	"	"	5	8	"	Dark	Blue	"	"	"
25	"	\$25	No	No	No	"	"	5	9	"	Dark	Blue	"	"	"
26	"	\$20	No	No	No	"	"	5	11	"	Dark	Blue	"	"	"
27	"	\$25	No	No	No	"	"	5	9 1/2	"	Dark	Blue	"	"	"
28	"	\$25	No	No	No	"	"	5	9	"	Fair	Blue	"	"	"
29	"	\$25	No	No	No	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	"	"
30	"	\$25	No	No	No	"	"	5	7	"	Fair	Blue	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Gambell, of the United States, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Gambell
MASTER Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 1915,

at San Francisco, California
James D. McLaughlin
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—A: Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Humbull, Surgeon of the State of New York,
solemnly, sincerely, and truly State that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll.
Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Subscribed before me this

day of April, 1911

at

Immigration Office.

Immigration Officer.

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	1	7	#	7	#	7
THIRD	5	136	#	136	7	143
TOTAL	6	143	#	143	7	150

ADMITTED	136	136							
RECEIVED	5	5							
INQUIRY									
RECEIVED	2	2							
RECEIVED									
TOTAL	143	143	#	#	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Residents of United States	9
Total	9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-3-11 NUMBER 143
DATE _____ NUMBER _____

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

57 S. S. "Virginian" sailing from Liverpool, 31 March, 1911.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hummel	Ingrid	29	W	S	Dom. Lab.	Yes		Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
2	Hummel	Petter	27	W					Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
3	Hummel	He O. 11095	32	W					Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
4	Hummel	Sinar	18	W					Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
5	Hummel	He	26	W					Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
6	Hummel	Kans Antman	22	W					Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
7	Hummel	H	56	W					U.S.A.		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
8	Hummel	Goffed	18	W	S	Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
9	Hummel	Anders	22	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
10	Hummel	Carl Victor	21	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
11	Hummel	He	24	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
12	Hummel	Peder	21	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
13	Hummel	Edward	23	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
14	Hummel	Kans	26	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
15	Hummel	Heel	28	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
16	Hummel	Adolf	30	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
17	Hummel	Kans	19	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
18	Hummel	Peder	22	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
19	Hummel	He O.	22	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
20	Hummel	Ernst	18	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
21	Hummel	He O.	19	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
22	Hummel	August	23	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
23	Hummel	Borge	22	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
24	Hummel	Gunda	19	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
25	Hummel	Lauritz	20	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
26	Hummel	Marie	14	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
27	Hummel	Marie	15	W		Dom. Lab.			Norway		U.S. from New York	U.S. from New York	U.S. from New York		
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

Aliens 25
U.S.C. 29

German and Swedish Inspr.
April 8, 11.
Exam. lines 1 to 13-17-19 to 27.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

57

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., 17 April 1911, 19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, JOHN J. GAMBELL, MASTER, of the S.S. "VIRGINIAN", from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Gambell
Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 19 1911,
at London, England,
German
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest Camden Kelt, Surgeon of the Thompson, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of April, 1901
at San Francisco, Cal.

Samuel K. Kelt
Immigration Officer.

E. Camden Kelt
San, Cal., U.S.A.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

58 S. S. "MONGOLIAN" sailing from LIVERPOOL 25th March, 1901

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)									
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.								
1	Ch. Did not appear for examination		30	M	Not stated	Yes	No	Russian	Belar	Russian	Belar	Belar, Coseng. Man.		Belar, Coseng. Man.									
2	NOT USED																						
3	NOT USED																						
4	NOT USED																						
5	NOT USED																						
6	NOT USED																						
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						
	NOT USED																						
	NOT USED																						

List

58

Arriving at Port of Salix *11*

April 8, 1961

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Peters, of the Italian, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Peters
Master
Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1914,
at San Francisco,
California,
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

I, Ernest D. Vetter, Surgeon of the U.S. Army, do hereby certify that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Calif. State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of March
at St. Louis, Mo.
George A. [Signature]
Immigration Officer.

CLASS	ALIENS		TOTAL A NS	U. S. O.	TOTAL
	REGUL.	NON REGUL.			
FIRST	1	1	1	1	1
SE	1	1	1	1	1
	1	1	1	1	1
TOTAL	3	3	3	3	3

[illegible]

No. _____
 Date _____
 Special Service of United States _____
 Total *None*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

59 S. S. *Mafron* sailing from *Liverpool* *Mar 25th*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		(Intended future permanent residence.)
1	Hutton	St. Robert	22	M	Labour	yes	yes	England	English	England	Port	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
2	Ludermood	William	29	M	Labour	yes	yes	England	English	England	St. James	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
3	Tones	William	23	M	Labour	yes	yes	Wales	Welsh	Wales	Cardiff	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
4	William	Edwin	22	M	Labour	yes	yes	Wales	Welsh	Wales	Cardiff	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
5	Barnes	Barney	18	M	Tailor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	St. Petersburg	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
6	Winstall	James W.	23	M	Labour	yes	yes	England	English	England	St. James	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
7	Kumar	Abdun	16	M	Labour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	St. Petersburg	Amst. 11 th St. Mary, Port. Amst. 11 th St. Mary
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

59

Arriving at Port of St. John's, April 8, 1911

Ladislav G. Aronowicz Jimmy Samp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Peters, of the U. S. Marine, from _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of April, 1911,
at Gallegos, N.M.
Wm. J. McKenna
Immigration Officer.

11--1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

(Column 7 *Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and registrars should be carefully advised by inspectors and registry clerks in this regard. For

manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in Column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, T. W. A. M. M. M., Surgeon of the CANADA, Employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of April, 19 11.

at Forty, U.S.

J. M. M. M. M.
Immigration Officer.

11-1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

60 S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *April 1st*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Cromarty</i>	<i>James</i>	42	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	<i>Dott</i>	<i>Arthur</i>	33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3	<i>Island</i>	<i>Island</i>	26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	<i>Lewis</i>	<i>Benjamin</i>	18	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

60

Arriving at Port of HALIFAX

April 10, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James, of the CANADA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1911,
at HALIFAX, N. S.

[Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of Oct, 1977.

at 11:45 p.m., 11.0.0.

Immigration Officer.

	1	2	3	4	5	6
1	#	#	#	#	#	#
2	1	11	#	11	#	11
3	1	7	#	7	#	7
4	2	11	#	11	#	11

	UNCLASSIFIED	RESTRICTED	CONFIDENTIAL	EXCLUDED	REMAINING	DATE	ORIGIN
10	10						
1	1						
TOTAL	11	11	11	11	11	11	11

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit.....	#
Tourists.....	#
Residents of United States.....	2
Total.....	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WFO
DATE 5-5-11
NUMBER 11

336: 104

0321 7014

ДЕЛ. ТСИ

0001 TEN

001 70N

THEY TOI

7-1-10 . TCH

1950

[illegible]

0320 TBM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

61 S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *April 1st*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Graddon</i>	<i>Carl</i>	19	M	<i>Blacksmith</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
2	<i>Graddon</i>	<i>Peter</i>	21	M	<i>Blacksmith</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
3	<i>Graddon</i>	<i>Monica</i>	21	F	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
4	<i>Graddon</i>	<i>Sofie</i>	20	F	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
5	<i>Graddon</i>	<i>Olaf</i>	23	M	<i>Blacksmith</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
6	<i>Graddon</i>	<i>Alfred</i>	16	M	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
7	<i>Graddon</i>	<i>Roel</i>	14	M	<i>Domestic</i>	<i>Yes</i>	<i>Denmark</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Denmark</i>	<i>Sind</i>	<i>Father A. Graddon</i>	<i>Denmark</i>	<i>Denmark</i>
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX

~~1. vil 10~~, 19//

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Jones, of the ST. CANADA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James J. Jones
Master Officer.

Sworn to before me this 10 day of April, 1911,
at BALDWIN, N. B.
Germano Krumm
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1114

Affidavit of Surgeon.

I, Montague Cumming, Surgeon of the 72 Kuperian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians & Surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Montague S. Cumming

Sworn to before me this 10 day of April, 1911
at Halifax, N.S.

Hermand Kerkend
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

62 S. S. *Hesperian* sailing from *Glasgow*, *1st April, 1911*

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	7 Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	10 Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
							Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Otto	James	21	M	S	Barber	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Dumfries	Dumfries	Sister: Mrs Margaret Hughes	Min	St Paul
2	- do -	Miss Jessie	19	F	-	Domestic	-	-	-	-	-	-	108 High St Glasgow	-	-
3	Gairner	Malcolm	24	M	S	Barber	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Glasgow	Glasgow	Father: Malcolm Gairner	Or	Portland
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm S Main Master, of the Hesperian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm S. Main
Master

Sworn to before me this 1 day of April, 1911,
at Glasgow, Scotland

German O. Williams
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Montague Gunning, Surgeon of the 5/6 Hesperian sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty (State whether you are sailing therewith or employed by
others thereto in the last way.) years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh
University

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6, 666 day of

Immigration Officer

11-111

ALFAS						
NAME	PTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL	A. R. C.	TOTAL
#	#	#	#	#	#	#
1	3	#	3	#	3	
1	4	#	4	#	4	
2	7	#	7	#	7	

DATE	PR	MAN	AD	DIS
1946	7	7		
TOTAL	7	7		

NON - IMMIGRANTS,	
IN TRANSIT	#
1941	#
Residents of United States	#
Total	3/0 na

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2114

03-01 TON

0907 70N

GEAR TON

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-2-11 NUMBER 7
PAGE

4-11-68 **GREEN TOW**

GREEN TOWN

OSAU TOW

0100 7000

0500 TOM

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

63 S. S. *16 experian* sailing from *Glasgow Liverpool*, *1st April*, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Extended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
11592	<i>Greig</i>	<i>George</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>125 Byres Road Glasgow</i>	<i>None</i>
11441	<i>McBride</i>	<i>John</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Sailor</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>None</i>	<i>Kansas, Bainege</i>
10330	<i>Murray</i>	<i>Alfred</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Painter</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Aberdeen</i>	<i>Father, Thomas Murray 122 St. Northern R. Woodside Aberdeen</i>	<i>Montello</i>
2896	<i>Robertson</i>	<i>Peter</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Labourer</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>Father, John Robertson 85 Graham St. Govan, G.W.</i>	<i>Del. Albanee</i>
11441	<i>McBride</i>	<i>Martha</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>Salvage woman</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>None</i>	<i>Kansas, Bainege</i>
3340	<i>Blanchard</i>	<i>Eonect Alfred</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Freeman</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>England, Lancaster</i>	<i>Wife, Nancy Blanchard 35 Clarence St. Thornton Lane</i>	<i>Ar. Biobee</i>
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

German Consul. Insp
April 10, 11.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, N.S., April 10, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.											
1	Yes	Self	Yes	No			Bro: Wm J Craig 1566 Emma St Honolulu	No	No	No	No	Good	No		5	7	Fair	Bro	Blue	No	Scotland	Fay port											
2	Yes	Self	Yes	No			Mother: Jeanie McBride Wamego Kansas								5	8	Fresh	Bro	Bro	No	Scotland	Glasgow											
3	"	"	Yes	No	1907 1910	Montello	Friend: Alex Krenting Montello								5	8 1/2	Fair	Bro	Blue	No	"	Abodeen											
4	"	"	Yes	No	1908 1910	Hitchcock	Friend: Wendell Holmes Hitchcock								5	4	Fair	Bro	Bro	No	"	Govan											
5	Yes	Self	Yes	No			Mother: Jeanie McBride Wamego Kansas								5	6	Fresh	Bro	Bro	No	Scotland	Glasgow											
6	"	"	Yes	No			Bro in law: William Gillbanks 2047 Rock Rd Riches Arizona								5	7	Fair	Bro	Bro	No	England	Dolphin holme											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm S Main Master, of the 1/2 Hesperian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. S. Main
Master

Sworn to before me this 10 day of April, 19 11,
at San Francisco,
Lerman & Krumm
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~ ~~CHANDLER~~

AT THE PORT OF

ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A.

63

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Califas, N.S.

April 10, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	No		Bro: Wm J Greig 1566 Emma St Honolulu	No	No	No	Good	5 7	Fair	Bro	Blue	No	Scotland Glasgow	
2	Yes	Self	No		Mother: Jeanie McBride Warrego Kansas					5 8	Fair	Bro	Bro	No	Scotland Glasgow	
3	"	"	Yes	1907 1910 Montello	Friend: Alex Kauting Montello					5 8 1/2	Fair	Bro	Blue	No	Scotland Glasgow	
4	"	"	No	1908 1910 Montello	Friend: Wendell Holmes Montello					5 4	Fair	Bro	Blue	No	Scotland Glasgow	
5	Yes	Self	No		Mother: Jeanie McBride Warrego Kansas					5 4	Fair	Bro	Blue	No	Scotland Glasgow	
6	"	"	No		Bro: in law William Gillbanks 2047 Rock Bisbee Arizona					5 6 1/2	Fair	Bro	Bro	No	Scotland Glasgow	
7										5 7	Fair	Bro	Bro	No	England Dolphin Island	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. S. Main Master, of the Is. Hesperian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. S. Main
Master.

Sworn to before me this 10 day of 11, 19 11,
at San Francisco,
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Quinn, Surgeon of the Lake Champlain Sailing Vessels, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of King & Queens College of Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of April, 1901
at St John NB
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

64 S. S. *Lake Champlain* sailing from *Liverpool*, *30 March, 1901*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Bouda</i>	<i>Douglas</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>Engineer</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>		<i>England</i>	<i>London</i>	<i>James W. Widders</i> <i>112 Wood St. London E.C.</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
2	<i>Green</i>	<i>Letha</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Single</i>	<i>S. Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>Irish</i>		<i>Ireland</i>	<i>Lane</i>	<i>Mother</i> <i>Lane Co. Dublin</i>	<i>Ireland</i>	<i>Lane</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Max Fetsinger
Super

Michael
(Cert. for both)

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 25-

64

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John N.B., 10th April, 1901

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. S. Webski Manki, of the Lake Champlain, from Troy, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of April, 1911,
at H. J. M. B.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

Condy Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—The entry in column 7 should be subdivided under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Quinn, Surgeon of the Lake Champlain Sailing Squadron, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of King's College of Physicians and Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of April, 1901,
at St. John N.B.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

65 S. S. *Lake Champlain* sailing from *Liverpool* 30/3/1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													
31													
32													
33													
34													
35													
36													
37													
38													
39													
40													
41													
42													
43													
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
61													
62													
63													
64													
65													

Max Polster
Imp.
Chas. E. Hay Certificates 1-2

M. Miller
(Cert. for 483)

NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

65

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John, 10 April, 1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Does he profess or claim to profess a belief in the doctrine of polygamy, or has he been convicted of a crime for which he is now being punished, or is he now being punished for such a crime?</small>	Whether an Anarchist. <small>Does he profess or claim to profess a belief in the doctrine of anarchism, or has he been convicted of a crime for which he is now being punished, or is he now being punished for such a crime?</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes	Brother & Sister	Yes	Brother & Sister	Chicago Ill	No	good	No	32	4	light	blue	None	England	London				
2	Yes	Self	Yes	Self	Chicago Ill	No	good	No	32	4	light	blue	None	England	Banbury				
3	Yes	Self	No	Self	California Ave Chicago Ill	No	good	No	5	6	fair	light	None	Ireland	Newton				
4	Yes	Self	No	Self	1401 North 8th St Kansas	No	good	No	5	7	dark	dark	None	Scotland	Prosser				
5	Yes	Self	No	Self	1905 North 1st Avenue Hill Spokane Wash	No	good	No	5	7	dark	dark	None	Ireland	Killybeg				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. S. Webster Master of the Lake Champlain from Luzerne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John S. Tate
Commanding Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1901,
at St. John N.B.
Ralph Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Quinn, Surgeon of the 710 Chapman, Sailor's Wharf do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of King's College of Physicians, London,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of April, 1901,
at St John N.B.
Ralph B. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

66

S. Lake Champlain sailing from Liverpool, N.Y., 1914

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1571421	Ballman, Johanna	23	Wife	Yes	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Ballman	Mich. Saginaw
1571432	Marthila, Lusa	27	Wife	Yes	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Marthila	Mich. Saginaw
1571433	Wieris, M. Child	5	Child	No	✓	USA	USA	USA	Father, Wieris	Mich. Saginaw
1571434	Berthel, Anna	3	Child	No	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Berthel	Mich. Saginaw
1571435	Fallquist, Axel	23	Wife	Yes	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Fallquist	Mich. Saginaw
1571436	Johansson, Karl	25	Wife	Yes	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Johansson	Mich. Saginaw
1571437	Karlsson, Martin	24	Wife	Yes	✓	Swedish	Swedish	Sweden	Father, Karlsson	Mich. Saginaw
1571438	Andersen, Kustan Berg	24	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Andersen	Mich. Saginaw
1571439	Andersen, Albert	19	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Andersen	Mich. Saginaw
1571440	Stromm, Eugene	21	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Stromm	Mich. Saginaw
1571441	Elnar, Gustav	21	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Elnar	Mich. Saginaw
1571442	Smiesvik, Ovid	20	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Smiesvik	Mich. Saginaw
1571443	Soensen, Kristine	33	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Soensen	Mich. Saginaw
1571444	Hansen, Josephine	33	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Hansen	Mich. Saginaw
1571445	Hansen, Mikael	33	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Hansen	Mich. Saginaw
1571446	Jensen, Andreas	27	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Jensen	Mich. Saginaw
1571447	Anderssen, Anton	26	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Anderssen	Mich. Saginaw
1571448	Volden, Niels	23	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Volden	Mich. Saginaw
1571449	Kirkby, Loe	22	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Kirkby	Mich. Saginaw
1571450	Hansen, Henrik	20	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Hansen	Mich. Saginaw
1571451	Skaufel, Peder	24	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Skaufel	Mich. Saginaw
1571452	Bjorling, Erik	24	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Bjorling	Mich. Saginaw
1571453	Askeland, Karl	23	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Askeland	Mich. Saginaw
1571454	Ramse, Ole	21	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Ramse	Mich. Saginaw
1571455	Ingberg, Julius	22	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Ingberg	Mich. Saginaw
1571456	Krogh, Gustav	22	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Krogh	Mich. Saginaw
1571457	Krogfossen, Johannes	24	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Krogfossen	Mich. Saginaw
1571458	Bagdies, Johanne	26	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Bagdies	Mich. Saginaw
1571459	Halvorsen, Johan	27	Wife	Yes	✓	Norwegian	Norwegian	Norway	Father, Halvorsen	Mich. Saginaw
1571460	NOT USED									
1571461	NOT USED									

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

66

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John. 10 April, 1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.						
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.								
1	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	58	light	None	Finland	Pickkonen							
2	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
3	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
4	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
5	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
6	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
7	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
8	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
9	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
10	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
11	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
12	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
13	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
14	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
15	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
16	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
17	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
18	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
19	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
20	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
21	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
22	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
23	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
24	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
25	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
26	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
27	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
28	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
29	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							
30	Self	No	Brother Pickkonen	No	No	good	No	53	light	None	Finland	Pickkonen							

J. Eager
Wrote up 4/11/01Chas. Stalder
4/11/01

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. S. Wolski Master, of the Lake Champlain, from Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Immigration Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1911,
at St. John N.H.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. D. Quinn, Surgeon of the Lake Champlain Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of King & Queen, Office of Pharmacy, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Adum.

Sworn to before me this 10th day of April, 1901.

at St John N.S.

Ralph P. Harrison

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

67

S. S. *Lake Champlain* sailing from *Liverpool*

30/3/1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
16121	Larsen	Gunnar	22	✓	MS Lab	✓	✓	Norwegian	Scandinavian	Norway	Christiania	Father M. Larsen, Sec.	Ill	Chicago
16160	Hansen	Herman	23	✓	✓	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father M. Hansen, Sec.	Ill	Chicago
16357	Larsen	Olinus	21	✓	✓	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father M. Larsen, Sec.	Ill	Chicago
15303	Nilsson	Edward	23	✓	✓	✓	✓	Swede	Swede	Sweden	Mjölby	Father M. Nilsson, Sec.	Ill	Chicago
16857	Larsen	Christian Peter	19	✓	✓	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father M. Larsen, Sec.	Ill	Chicago
16857	Andersen	Jens Chr.	23	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Andersen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Johansson	Carl Peter	21	✓	✓	✓	✓	Swede	Swede	Sweden	Landerna	Father M. Johansson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Andersson	Martin	21	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Andersson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Johansson	Karl Emil	17	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Johansson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Johansson	Frans Johan	22	✓	✓	✓	✓	Swede	Swede	Sweden	Landerna	Father M. Johansson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Johansson	Johan Herman	25	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Johansson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Augustsson	Oskar Wilhelm	23	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Augustsson, Sec.	Ill	Chicago
16873	Hansen	Anders Peter	33	✓	✓	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father M. Hansen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Hansen	Maren	31	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Hansen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Hansen	Nicolas Hans	6	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Hansen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Hansen	Helga Margareta	11	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Hansen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Ravnbeck	Peter Andreas	39	✓	✓	✓	✓	Danish	Danish	Denmark	Copenhagen	Father M. Ravnbeck, Sec.	Ill	Chicago
16873	Ravnbeck	Stine Sofie	32	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Ravnbeck, Sec.	Ill	Chicago
16873	Ravnbeck	Mads	10	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Ravnbeck, Sec.	Ill	Chicago
16873	Jorgensen	Agne Andri: Chr.	23	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Jorgensen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Jorgensen	Elmer Haakon	24	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Jorgensen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Jorgensen	Gerda	3	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Jorgensen, Sec.	Ill	Chicago
16873	Jorgensen	Inf. Eigel	1	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Jorgensen, Sec.	Ill	Chicago
15356	Falkvord	Ingebet	55	✓	✓	✓	✓	Norway	Scandinavian	Norway	Stamanger	Father M. Falkvord, Sec.	Ill	Chicago
16054	Thorland	Lovise	22	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Thorland, Sec.	Ill	Chicago
16054	Nilsen	Martin	20	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Nilsen, Sec.	Ill	Chicago
16054	Jacobsen	Jacob	22	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Jacobsen, Sec.	Ill	Chicago
16054	Stanes	Johannes	24	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Stanes, Sec.	Ill	Chicago
16054	Ammundsen	Amund	57	✓	✓	✓	✓	"	"	"	"	Father M. Amundsen, Sec.	Ill	Chicago

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

67

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John N B.* *10 April*, 1901

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	25	No	Friend	B Hansen	No	good	No	54 1/2	Light	brn	blue	None	Norway	Fredrikstad			
2	✓	Binl	18	✓	Binl	Minneapolis	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
3	✓	Self	20	3 1/2 years	✓	✓	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
4	✓	Under 20	16	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
5	✓	Self	20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
6	✓	✓	15	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
7	✓	✓	30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
8	✓	✓	32	✓	✓	✓	✓	✓	✓	59	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
9	✓	✓	28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
10	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	53	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
11	✓	✓	25	✓	✓	✓	✓	✓	✓	56	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
12	✓	✓	30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
13	✓	✓	28	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
14	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
15	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
16	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	57 1/2	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
17	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
18	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
19	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
20	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
21	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
22	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
23	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
24	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
25	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
26	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
27	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
28	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
29	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
30	✓	✓	40	✓	✓	✓	✓	✓	✓	58	✓	✓	✓	✓	✓	✓			

Eager
 10/10/14 14/20
 14/14/11

6 x am only 14/20
 14/14/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. W. W. W. W., of the Lake Champlain, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. W. W. W. W.
Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1907,
at St. John N.B.
Ralph P. Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. D. Quinn, Surgeon of the U. S. Customs and Border Service, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of King's College of Physicians and Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of April, 1911

at St. John N.B.
Reep P. Harrison
Immigration Officer.

APR 11 1911

LAKE CHAMPLAIN

CLASS	MAINT.	FEES	U. S. D.	TOTAL
1st	#	#	#	#
2nd	1	2	#	#
3rd	4	40	#	40
4th	5	40	#	40

ADMITTED	HELD FOR SPECIAL INQUIRY	TEMPORARILY DETAINED	TOTAL
92	92		92

1	1	1	1
---	---	---	---

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 2 92 = 94

U. S. Citizens
Total number of aliens 2 92

Number examined 92
" missing

Aliens admitted. 92
" detained

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-4-11 NUMBER 92
DATE _____ NUMBER _____

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

68

S. S. *Lake Champlain* sailing from *Liverpool*

30/31, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
160584	Lindvik	Niels	24	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
153518	Kelle	Gunnar	24	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
91		Ludvig	19	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
153520	Lea	Gurine	20	F	S	Dom	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160585	Melheim	Ole	23	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160586	Paulsen	Emil	23	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160592	Bergo	Ole	22	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160593	Hansen	Andreas	21	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160594	Adams	Andreas	23	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
50	Dahl	Martin	20	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
6	Fjelsbo	Marten	18	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
7	Gjorde	Ole	19	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
8	Westebstad	Knut	22	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160599	Lundke	Andreas	19	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160600	Gjerwik	Davida	22	F	S	Dom	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160601	Spord	Anton	18	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
2	Johnston	Ole	17	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160602	Bollingsborg	Thore	21	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
19		Elinie	23	F	S	Dom	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160603	Aaberg	Johannes	21	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160604	Arda	Axel	24	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
160583	Aakre	Magda	19	F	S	Dom	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
153567	Dahle	Hans	22	M	S	Lab	Yes		Norwegian	Scand	Norway	Bergen	Father, H. Lindvik	Mont Great	
168982	Hellgren	Guamman	27	M	S	Lab	Yes		Swedish	Scand	Sweden	Gothenburg	Father, H. Lindvik	Mont Great	
168982	Dillman	Ella Mathilde	27	F	S	Dom	Yes		Swedish	Scand	Sweden	Gothenburg	Father, H. Lindvik	Mont Great	
46		Lena Edwin	19	F	S	Dom	Yes		Swedish	Scand	Sweden	Gothenburg	Father, H. Lindvik	Mont Great	
1687144	Kruse	Niels	26	M	S	Lab	Yes		Denmark	Scand	Denmark	Esbjerg	Father, H. Lindvik	Mont Great	
163032	Jorgensen	Holger	20	M	S	Lab	Yes		Denmark	Scand	Denmark	Esbjerg	Father, H. Lindvik	Mont Great	
29															
30															

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USEDGen of Parker
Grote arts*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

68

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

St John10 April1901

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.									
No on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.									
1	Yes	Self	50	No		Colleen M. Lea		good	No	5 11	fair	brown	None	Sweden	Stockholm							
2	✓	✓	27	✓		Brother M. Lea				5 7 1/2	blue			Sweden	Stockholm							
3	✓	✓	29	✓		385 3rd St				5 6 1/2	gr			Sweden	Stockholm							
4	✓	✓	28	✓		Portland Ore				5 4 1/2	gr			Sweden	Stockholm							
5	✓	✓	50	✓		Friend K. Lemlegaard				5 8	fair	blue		Sweden	Stockholm							
6	✓	✓	✓	✓		944 Cleveland Ave Portland Ore				5 9	red	blue		Sweden	Stockholm							
7	✓	✓	25	✓		Friend M. Lea				5 7	red	blue		Sweden	Stockholm							
8	✓	✓	38	✓		Friend M. Lea				5 6	brn	gr		Sweden	Stockholm							
9	✓	✓	26	✓		Friend M. Lea				5 7	blue			Sweden	Stockholm							
10	✓	✓	10	✓		Friend M. Lea				5 8	✓			Sweden	Stockholm							
11	✓	✓	26	✓		Friend M. Lea				5 9	light	blue		Sweden	Stockholm							
12	✓	✓	15	✓		Friend M. Lea				5 6	brn	blue		Sweden	Stockholm							
13	✓	✓	10	✓		Friend M. Lea				5 6	✓			Sweden	Stockholm							
14	✓	✓	22	✓		Friend M. Lea				5 5	✓			Sweden	Stockholm							
15	✓	✓	20	✓		Friend M. Lea				5 10 1/2	✓			Sweden	Stockholm							
16	✓	✓	✓	✓		Friend M. Lea				5 8	✓			Sweden	Stockholm							
17	✓	✓	30	✓		Friend M. Lea				5 6 1/2	✓			Sweden	Stockholm							
18	✓	✓	18	✓		Friend M. Lea				5 8	brn			Sweden	Stockholm							
19	✓	✓	25	✓		Friend M. Lea				5 7	brn			Sweden	Stockholm							
20	✓	✓	25	✓		Friend M. Lea				5 8	blue			Sweden	Stockholm							
21	✓	✓	27	✓		Friend M. Lea				5 6	brn	blue		Sweden	Stockholm							
22	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 7	gr			Sweden	Stockholm							
23	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 10 1/2	blue			Sweden	Stockholm							
24	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 10	✓			Sweden	Stockholm							
25	✓	✓	25	✓		Friend M. Lea				5 8	brn	gr		Sweden	Stockholm							
26	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 4 1/2	gr			Sweden	Stockholm							
27	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 10	blue			Sweden	Stockholm							
28	✓	✓	28	✓		Friend M. Lea				5 10	brn			Sweden	Stockholm							

Amielaw
Apr 11 1911

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. S. Wells Master, of the Lake Champlain, from Twinsburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. S. Wells
Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1901,
at St John NB
Raepl Harrison
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Arthur D. Downes, Surgeon of the "SATURNIA", sailing with, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Glasgow University General Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arthur D. Downes

Sworn to before me this APR 11 1911 day of April, 1911

at San Francisco, Cal.

Edward J. O'Connell

Immigration Officer.

11-1111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

69 S. S. "SATURNIA" sailing from GLASGOW, 1 APR 1911, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Miller	John	21	✓ M	✓ Grocer	✓	✓ Scotland	✓ Scotch	✓ Scotland	✓ Glasgow	✓ Father: Jas. Miller, 71 Parliament St. Glasgow, Scot. John Miller, Glasgow, Scot. Captn. G. Henderson, Scotland.	✓ N.Y.	✓ Niagara Falls
2	McRae	George	32	✓ M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3		Mrs. George	26	✓ F	✓ Housewife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4		Mary	5	✓ S	✓ Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5		John Jr.	1	✓ M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	Templeton	Thomas	32	✓ M	✓ Tailor	✓	✓	✓	✓	✓ New Brunswick	✓ Gilbert Templeton, Castle, New Brunswick. Brother John Templeton, 100 Jefferson St. Seattle, Wash. U.S.A.	✓ Wash.	✓ Seattle
7		Mary	20	✓ F	✓ Housewife	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8		Mathew	2	✓ M	✓ Child	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	Taylor	Agnes	30	✓ F	✓ Housewife	✓	✓	✓	✓	✓ Kith	✓ Father: John Taylor, Dunbar, Kith, Scotland.	✓	✓
10		NOT USED											
11		NOT USED											
12		NOT USED											
13		NOT USED											
14		NOT USED											
15		NOT USED											
16		NOT USED											
17		NOT USED											
18		NOT USED											
19		NOT USED											
20		NOT USED											
21		NOT USED											
22		NOT USED											
23		NOT USED											
24		NOT USED											
25		NOT USED											
26		NOT USED											
27		NOT USED											
28		NOT USED											
29		NOT USED											
30		NOT USED											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

69

Arriving at Port of ST. JOHN, N.B., April 11, 1908

11-1118						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	Yes	Self.	\$30	No	Friend: John Forsyth, 444 Portage R., Niagara Falls, N.Y.	No	No	No	Good	No.	5	8	Fair	Fair	Blue	N.B.	Scotland	Borth.				
2	✓	✓	\$65	No.	friend John Forsyth 444 Portage Rd. Niagara Falls	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	Dark	Dark	Dark	✓	✓	New Brunswick.				
3	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	✓	✓	✓	Kith				
4	✓	Father	No.	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	.	.	✓	✓	✓	✓	✓	Glasgow				
5	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	.	.	fair	fair	fair	✓	✓	✓				
6	✓	Self	\$80	✓	brother Wm Simpson, Seattle 605 Jefferson St. Wash. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7½	dark	dark	Dark	✓	✓	New Brunswick.				
7	✓	✓	✓	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	5	±	light	fair	Blue	✓	✓	✓				
8	✓	Father	No.	✓	Justified husband John Douglas Duguid 1710 No. 24 Avenue, Seattle, Wash. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	.	.	fair	fair	fair	✓	✓	✓				
9	✓	Self	\$100	✓	Do	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fair	fair	Dark	✓	✓	Kith				
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Geo J Parker Insp.

Max Folsom (Perk)

Max Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR, of the "SATURNIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

David Taylor
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of April, 1901,
at St John West, N. C.

Twiss

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

Arthur D. Davies Surgeon of the "SATURNIA" Sailing with (This is to be filled in by the sailing master or other person in charge of the vessel, and is to be signed by the sailing master, or other person in charge of the vessel, as the case may be.) do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Glasgow
University & General Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this APR 19 day of APR, 1944
St John West, N. C.

Immigration Officer

SATURNIA
APR 11 1911

CLASS	MANIFESTS	ALIGNED		TOTAL ALIGNED	U. R. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST	1	1	1	1	1	1
SECOND	1	9	1	9	1	9
	1	17	1	17	1	17
	2	26	1	26	1	26

ADMITTED	26	26						
HELD FOR								
RECEIVED								
RECEIVED								
RECEIVED								
TOTAL	26	26	#	#	#	#	#	#

NON-IMMIGRANTS.	
To Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	2

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests		9	17 = 26

U. S. Citizens
Total number of aliens 26

Number examined 26
" missing

Persons admitted. 26
" detained

26

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-5-11 NUMBER 26
DATE _____ NUMBER _____

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

0321 7014

0077-0876(200907)29:04;1-P

E396 TOM

0280 7044

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

70 S. S.

"SATURNIA"

sailing from

GLASGOW

1 APR 1911

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Allan	George	27	M	✓	Harmer	✓	✓	Scotland	Scotch	Scotland	Buff	Father: Rev. Allan Macguff, Banffshire Scot.	Wagon	Canada City
2	Allan	Robt.	22	M	✓	Miner	✓	✓				Life	Father: R. Allan, Black, Ross, Clackmannan, Scot.	Wagon	Tanna
3	Brown	Walter	31	M	✓	Labr.	✓	✓				Blackburne	32 Acacia St, Dalkeith, Scot.	Wagon	North Eng.
4	Brisett	Mr. John	19	M	✓	Labr.	✓	✓				Self	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
5	Crowley	Mrs. E. H.	30	F	✓	Labr.	✓	✓				Wagon	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
6	Gillespie	Francis	18	M	✓	Harmer	✓	✓				Houston	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
7	Grant	George	31	M	✓	Parap. Labr.	✓	✓				Aburdeen	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
8	Johnstone	Mrs. Sarah	35	F	✓	Housewife	✓	✓				Larkhall	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
9		Sarah	9	F	✓	School	✓	✓						Wagon	North Eng.
10		James	17	M	✓		✓	✓				Self	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
11	Murray	Romas	47	M	✓	Parap. Labr.	✓	✓				Wagon	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
12	Macdonald	Euphemia	22	F	✓	S. D. Labr.	✓	✓				England	Liverpool	Wagon	North Eng.
13	Stitch	Kate	33	F	✓	Washer	✓	✓				Scotland	Banybrigg	Wagon	North Eng.
14	Taylor	David	34	M	✓	Miner	✓	✓				Larkhall	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
15	Guthman	Frank	30	M	✓	Tailor	✓	✓	Russian	Hebrew	Russia	Lithuan	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
16	Mozarkii	Alexander	40	M	✓	Labr.	✓	✓	Polish			Wagon, Scot.	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
17	Spulhof	Johannes	21	M	✓	S. Labr.	✓	✓	Holland	Dutch	Netherlands	Wagon, Scot.	Wagon, Scot.	Wagon	North Eng.
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Chas. E. Gray Certificate

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ST. JOHN, N.B.Apr 11 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes	Self	Yes	No	Wife: Alex. Stachan. Box 517, Kane, Nevada. Carson City	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Grey	Nil	Scotland	Perth
2	Yes	Self	\$40	✓	Friend: John Rae Box 122, Hanna, Wyo. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Brown	Brown	✓	Scotland	Blackburn
3	Yes	Self	\$25	✓	Uncle: Matthew Brown Pearson Hill Farm, North Comp. Nebraska.	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	Reddy	Black	Blue	✓	✓	Packard
4	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	Black	Dark	Brown	✓	✓	Harjordan
5	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	Fair	Black	Grey	✓	✓	Abertown
6	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brown	Grey	✓	✓	Houston
7	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Fair	Grey	✓	✓	Abertown
8	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Dark	Grey	✓	✓	Montrose
9	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	✓	✓	Grey	✓	✓	✓	Fortygate
10	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	4	2	✓	Blue	✓	✓	✓	Leithall
11	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	✓	Dark	Blue	✓	✓	Abertown
12	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Brown	✓	✓	✓	Se of Higha
13	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	Grey	✓	✓	Greenock
14	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	Dark	Grey	✓	✓	Douglas
15	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Dark	Black	Red	✓	Russia
16	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	Fair	Dark	Grey	✓	Franklin
17	Yes	Self	\$100	✓	Friend: John C. Brown Hewitt, Iowa. U.S.A.	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	Brown	Black	✓	✓	Immersion

6 x on only
15, 16 & 17
6 x on St. John's
4/11/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR, of the "SATURNIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

David Taylor
Commanding Officer.

Sworn to before me this 10th day of April, 1911,
at St. John West, N. B.

W. J. Wilson

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. S. Gordon, Surgeon of the U. S. Army, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. S. Gordon

Sworn to before me this 14 day of Apr, 1911
at St. John N.B.

Immigrant

Immigration Officer.

11-1115

CLUB TOW

CLUB TOW

CLUB TOW

CLUB TOW

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

71 S. S. *Lake Erie* ^{ATLAN} sailing from *London*, *30th March*, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Kornacker	Wilhelmus	26	✓ M	Blacksmith	1/2	1/2	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Father Johannes Kornacker	Tragenhols 11, Amsterdam	Ny	Rochester
2	NOT USED														
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	T USED														
30	T USED														
	T USED														
	T USED														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

71

Arriving at Port of John B, 12th April, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Kendall Master, of the St. James River, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kendall
Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of April, 1911,
at St. James River

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Robert J. Jordan, Surgeon of the 1st Sac. Eni, Employed Employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Red Cross Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dutch Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1901

at _____
_____ *Immigrant* _____
Immigration Officer

LAKE ERIE

APR 12 1911

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FOI	#	#	#	#	#	#
NO	1	1	#	1	#	1
	1	4	#	4	#	4
20	21	5	#	5	#	5

	SEARCHED	SERIALIZED	INDEXED	FILED	JUN 1968	FBI - MEMPHIS
ADMITTED						
Held FOR						
MUTUAL						
INQUIRY						
TEMPORARILY						
DETAINED						
TOTAL						

In Yearly _____ #
 Times _____ #
 Resident _____ #
 1001 _____ None

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	1st	2nd	3rd
On U. S. manifests			4/20/70

U. S. Citizens
Total number of aliens

Not examined
missing

33 admitted. 5-
detained

WRITTEN BY Douglas
DATE 5-1-11 NUMBER 5
DATE _____ NUMBER _____

527 TON

QUALITY CONTROL

W. J. T. C. M.

2000

320

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

72 S. S.

Lake Erie

ALLAN

Line

sailing from

London

30th March, 1901

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.									
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.								
1	White	Fredrick	29	✓ M	Plasterer	Yes	Yes	England	English	England	Exeter	John W. W. 127 Blitham Road, S. Newwood		Ill	Chicago								
2	White	Harry	14	✓ M	Plumber						Thornham Heath	Mother: 125 Blandam Grove (Cambridge)		✓									
3	Bider	Lionel	29	✓ M	Lawyer			Hungary	German	Hungary	Balassagy	John W. W. 127 Blitham Road, S. Newwood											
4	Gussel	Antonius	16	✓ M	Minister			Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Mother: 125 Blandam Grove (Cambridge)		✓									
5	Erased by William - changed destination to Cuba																						
6	do	do	24	✓ M	do			do	do	do	do	do											
7	NOT USED																						
8	NOT USED																						
9	NOT USED																						
10	NOT USED																						
11	NOT USED																						
12	NOT USED																						
13	NOT USED																						
14	NOT USED																						
15	NOT USED																						
16	NOT USED																						
17	NOT USED																						
18	NOT USED																						
19	NOT USED																						
20	NOT USED																						
21	NOT USED																						
22	NOT USED																						
23	NOT USED																						
24	NOT USED																						
25	NOT USED																						
26	NOT USED																						
27	NOT USED																						
28	NOT USED																						
29	NOT USED																						
30	NOT USED																						

Mar. 20/01
Lump (1-13)

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

72

Arriving at Port of San Juan N.S., 12th April, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																			
1	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 11	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			
2	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			
3	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 6	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			
4	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 7	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			
5	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 5	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			
6	Yes	Self	No	Yes	Mr. P. L. ... Chicago	No	No	Good	No	5 8	Dark	Brown	Free	England S. Norwood																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. K. Kinsman, of the St. John, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. K. Kinsman
Master
Office

Sworn to before me this 12 day of Apr, 1901,
at St John NB
Euvin

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the Royal Canadian Mounted Police, own, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon

Sworn to before me this 17th day of April, 1901
at Quebec

Germano D'Amico
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

73 S. S. ROYAL EDWARD sailing from AVONMOUTH 5 APR 1911, 190

1		2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Hogarth	Jane E.	64	F	Housewife	Yes	Yes	U.S.A. Citizen	White	USA	Long St Mary	223 Maiden Vale London	Wash	Port Sound	
2	Wilson	Percy Henry	23	M	S. L. S. L. S. L.	Yes	Yes	England	English	England	London				
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5	NOT USED														
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

German and Island. Insp.
April 12, 11.

List 1

73

Arriving at Port of HALIFAX, N.S., April 12, 1941.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Roberts, of the ROYAL EDWARD, from AVONMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 020 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts
Master.

Sworn to before me this 1 day of April, 1914,
at Galveston, Texas,
German Althaus
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Alien arrivals who are in the United States for a temporary sojourn should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit."~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the Royal Edward, Cruiser, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans
Surgeon

Sworn to before me this 15 day of April, 1911.

at London, Ont.
German Herlund
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

0326 TOM

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

74 S. S. *Royal Edward* sailing from *Bristol - Avonmouth*, 5th April, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Harris	John Richard	23	M	Labourer	yes	yes	England	English	England	Wellington	Mrs. Payne 18 Fargate Wellington Somerset.	N.Y.	Niagara Falls
2	Payne	Ernest	25	M	Tailor	yes	yes	do	do	do	do	- do -	do	do
3	Innes	James	36	M	Carpenter	yes	yes	do	do	do	Bristol	Wife Mrs. Innes 30 St. Marks Road Easton Bristol	do	Rochester
4	Blamini	Charles	30	M	Commission Clerk	yes	yes	do	do	do	do	Wife Mrs. Blamini Kiln St. Kingsway Bristol	do	Brooklyn
5	- do -	Minnie	28	F	Wife	yes	yes	do	do	do	do	Wife Mrs. Blamini Kiln St. Kingsway Bristol	do	do
6	- do -	Charles	5	M	Child	no	no	do	do	do	do	Wife Mrs. Blamini Kiln St. Kingsway Bristol	do	do
7	- do -	Erie	4	M	Child	no	no	do	do	do	do	Wife Mrs. Blamini Kiln St. Kingsway Bristol	do	do
8	- do -	Barbara	3	F	Child	no	no	do	do	do	do	Wife Mrs. Blamini Kiln St. Kingsway Bristol	do	do
9	Payne	David	25	M	Labourer	yes	yes	do	do	do	St. Aust. Rect.	Mrs. G. Price Gordon Hall Easton Bucks.	do	do
10	Russell	Anne Eliza	34	F	Domestic	yes	yes	do	do	do	Bridgwater	Wife Mrs. Russell Salway Ash, Bournemouth Dorset	Mich.	Detroit
11	Shandler	Salomon	34	M	Labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Wife Mrs. Shandler Bobruisk Russia	Ill.	Chicago
12	Petersson	August	22	M	Farm. Lab.	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kölnis	Wife Mrs. Petersson Kölnis Sweden	Mich.	Duluth
13	Olafsson	Olaf Adrian	24	M	do	yes	yes	do	do	do	Brande	Wife Mrs. Olafsson Brande Sweden	do	do
14	Kristiansen	Paulina	30	F	Tailor	yes	yes	Norway	do	Norway	Verran	Wife Mrs. Kristiansen Verran Norway	Wash.	Spokane
15	Kamström	August	30	M	Lumberman	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Higgrö	Wife Mrs. Kamström Higgrö Sweden	Mich.	Duluth
16	Föderström	John Edmund	21	M	Labourer	yes	yes	do	do	do	Gravjö	Wife Mrs. Föderström Gravjö Sweden	Ill.	Chicago
17	Ferring	Andreas Martin	23	M	Farm. Lab.	yes	yes	Norway	do	Norway	Vardalen	Wife Mrs. Ferring Vardalen Norway	Mich.	Duluth
18	Andersson	Alfred	23	M	Labourer	yes	yes	Sweden	do	Sweden	Jamtion	Wife Mrs. Andersson Jamtion Sweden	Mich.	Minneapolis
19	Lundström	Karl Eskar	23	M	Labourer	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Lundström Tranbäckfoss Sweden	Mich.	St. Louis
20	Johansson	Nils Albin	19	M	do	yes	yes	do	do	do	Umeå	Wife Mrs. Johansson Umeå Sweden	Ill.	Chicago
21	Fjörerlund	Anders	23	M	Farm. Lab.	yes	yes	do	do	do	Umeå	Wife Mrs. Fjörerlund Umeå Sweden	Mich.	Duluth
22	Lindgren	Erik Olsen	34	M	do	yes	yes	do	do	do	Umeå	Wife Mrs. Lindgren Umeå Sweden	do	do
23	Tilgesbo	Alf	22	M	Labourer	yes	yes	Norway	do	Norway	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Tilgesbo Tranbäckfoss Norway	Wash.	Everett
24	Kaustad	Erik	27	M	do	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Kaustad Tranbäckfoss Norway	do	do
25	Kundsen	Peder	46	M	Farm.	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Kundsen Tranbäckfoss Norway	do	do
26	- do -	John	30	M	do	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Kundsen Tranbäckfoss Norway	do	do
27	Jensstad	Peder	24	M	Labourer	yes	yes	do	do	Norway	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Jensstad Tranbäckfoss Norway	do	do
28	- do -	Gurine	24	F	Domestic	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Jensstad Tranbäckfoss Norway	do	do
29	Mahle	Marit	36	F	do	yes	yes	do	do	do	Tranbäckfoss	Wife Mrs. Mahle Tranbäckfoss Norway	do	do
30	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -	- do -

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., April 12, 1911

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.	
1	yes	Self	\$20 no	-	Friend Mr. E. Caram 1804 Ferry Ave. Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Dark Brown	Mark (scar) on forehead	England	Wellington
2	yes	do	\$50 no	-	- do -	no	no	no	no	do	no	5	10	Dark	Dark Blue	none	do	do
3	yes	do	\$50 no	-	Nephew William Martin Rochester N.Y.	no	no	no	no	do	no	5	10	Fair	Fair Grey	do	do	Bristol
4	yes	do	\$50 no	-	Brother Mr. Blainie Lewis & Clark Co Montana	no	no	no	no	do	no	5	9	"	"	do	do	Kingsroad
5	yes	Husband	-	-	- do -	no	no	no	no	do	no	5	2	"	"	do	do	do
6	yes	Father	-	-	- do -	no	no	no	no	do	no	-	-	"	"	do	do	do
7	yes	do	-	-	- do -	no	no	no	no	do	no	-	-	"	"	do	do	do
8	yes	do	-	-	- do -	no	no	no	no	do	no	-	-	"	"	do	do	do
9	yes	Self	\$20 no	-	Niece - Mr. Paris 357 Davis St 1000 E. 1st St. Helena Montana	no	no	no	no	do	no	5	11	Fair	Fair Grey	Scar on left leg	do	Eden Wash
10	yes	do	\$20 no	-	Friend Mr. C. K. Kahan 74 - Spruce St. Detroit Mich	no	no	no	no	do	no	5	3	Fair	Brown Grey	none	do	Symonsburg
11	yes	Brother-in-Law	\$25	-	Brother-in-Law E. H. Malin 1259 W. Taylor St. Chicago Ill	no	no	no	no	do	no	5	7	Dark	Dark Brown	do	Russia	Bobruisk
12	yes	Cousin	\$25 no	-	Bourin J. Greenberg Bellevue Iron Co. Mo.	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair Blue	do	do	Altrowno
13	yes	Self	\$25 no	-	Brother Amundus Peterson 25 18 10 3 St. Duluth Minn	no	no	no	no	do	no	6	2	Dark	Dark Blue	do	Sweden	Karnäs
14	yes	do	\$25 no	-	Brother Mr. O. Spets 415 Fairfield Ave Duluth Minn	no	no	no	no	do	no	5	11	Fair	Fair Blue	do	do	Brande
15	yes	do	\$25 no	-	Friend Mrs. Lennie Kahan Peterson Hotel 554 1st Ave Spokane Wash	no	no	no	no	do	no	5	1 1/2	Fair	Fair Blue	do	Norway	Vernon
16	yes	do	\$25 no	-	Brother Petrus Rasmussen 2617 W. Commercial St. Duluth Minn	no	no	no	no	do	no	5	10	Dark	Dark Blue	do	Sweden	Trigås
17	yes	do	\$25 no	-	Brother Anders Rasmussen 3008 Palmer Square Chicago Ill	no	no	no	no	do	no	5	11	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
18	yes	do	\$45 no	-	Brother Karl Sperring Malin Montana	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Fair Blue	do	Norway	Vardalen
19	yes	do	\$25 no	-	Brother Oskar Anderson 306-25 Ave North Minneapolis Minn	no	no	no	no	do	no	5	8	Fair	Brown Blue	do	Sweden	Jönköping
20	yes	do	\$25 no	-	Uncle Erik Johansson 8 1/4 1st 13 Pelican Rapids Minn	no	no	no	no	do	no	5	3	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
21	yes	do	\$25 no	-	Friend John Karlsson Lodge St. Wash D.C.	no	no	no	no	do	no	5	7	Dark	Dark Blue	do	do	Trangås
22	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
23	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
24	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
25	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	8 1/2	Fair	Fair Blue	do	do	Trangås
26	yes	do	\$50 yes 26 yrs Wash.	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Brown Blue	do	do	Trangås
27	yes	do	\$50 yes 26 yrs Wash.	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Brown Blue	do	do	Trangås
28	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Brown Blue	do	do	Trangås
29	yes	do	\$25 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Brown Blue	do	do	Trangås
30	yes	do	\$30 no	-	Friend Erik Lindgren Brookston, Minnesota	no	no	no	no	do	no	5	7 1/2	Fair	Brown Blue	do	do	Trangås

German & American Inspr.
April 12, 11.
Examine lines 4 to 8. 10 to 30 incl.

Examine lines 1, 2, 3 and 9. - also

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. Roberts, of the Royal Edward, from Avarmouth, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm Roberts
Master

Sworn to before me this 12 day of April, 1911
at Albany, N.Y.
German & Theilman
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Bell, Surgeon of the Port of New York, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, True in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of April, 1911.

at New York.

Immigration Officer

CLASS	ALIENS				U. S. C.	TOTAL
	MALE	FEMALE	ADULT	MINOR		
1	1	1	1	1	1	1
2	49	1	49	1	50	50
3	120	1	120	1	121	121

PRIMARY	ADMITTED	DEPORTED	REMOVED	RECEIVED
ARRIVED	40	11	1	1
DEPARTED	1	1	1	1
RECEIVED	1	1	1	1
DEPARTED	1	1	1	1
TOTAL	40	11	1	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN Dougherty
DATE 5-5-11 NUMBER 50
DATE _____ NUMBER _____

NOTED

NOTED

NOTED

NOTED

NOTED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

75 S. S. *Royal Edward* sailing from *Bristol - Avonmouth*, *5th April*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Nakle</i>	<i>Lars</i>	25	m	Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	<i>Sundalen</i>	<i>Funder Nakle, father</i>	<i>Wash</i>	<i>Dundness</i>
2	<i>Trygnes</i>	<i>Astrid</i>	16	f	Domestic	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Funder Nakle, mother</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
3	<i>Commundsen</i>	<i>Berthineus</i>	21	m	Tailor	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Peder N. Trygnes, father</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
4	<i>Andersen</i>	<i>Erning</i>	21	m	Farm-lab.	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Olundalen pr. H. Pund, Norway</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
5	<i>Odland</i>	<i>Gabriel</i>	17	m	Labourer	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Olga Eide Commundsen, wife</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
6	- do -	<i>Sarah</i>	16	f	Domestic	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Vindmosebakken 8 Stavanger</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
7	<i>Bawlad</i>	<i>Jacob Jacobson</i>	16	m	Labourer	yes	yes	do	do	do	<i>Olundalen</i>	<i>Father, Harald Andersen</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
8	<i>Wiberg</i>	<i>Edo Gufried</i>	22	m	Farm-lab.	yes	yes	Sweden	do	Sweden	<i>Mykeltahuit</i>	<i>Arvidsen, Stavanger</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
9	<i>Hanson</i>	<i>Reino</i>	20	m	do	yes	yes	Belgium	Flamish	Belgium	<i>Konle</i>	<i>Mother, Anna Odland</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
10	<i>Verhelle</i>	<i>Alphonse</i>	26	m	Farmer	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Sandudgeden 32 Stavanger</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
11	<i>Thomas</i>	<i>Maurice</i>	8	m	Child	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Mother, Anna Odland</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
12	- do -	<i>Michel</i>	6	m	do	no	no	do	do	do	<i>do</i>	<i>Mother, Anna Odland</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
13	<i>Kalsas</i>	<i>Rorad</i>	17	m	Labourer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	<i>Bergen</i>	<i>Father, Jacob Bawlad</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
14	<i>Fjore</i>	<i>Peder</i>	20	m	do	yes	yes	do	do	do	<i>Akreboten</i>	<i>Harstrand pr. Stavanger, Norway</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
15	- do -	<i>Gunde</i>	23	m	do	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Wife, Jenny Wiberg</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
16	<i>Haugland</i>	<i>Ingvold</i>	18	m	do	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Mykeltahuit, Sweden</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
17	<i>Lorvold</i>	<i>Marie</i>	25	f	Domestic	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Father, Frederic K. Austen</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
18	- do -	<i>Annaias</i>	21	f	do	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Leansstrat, Konle</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
19	- do -	<i>Lars</i>	28	m	Joiner	yes	yes	U. S. citizen	do	U. S. A.	<i>Des Moines</i>	<i>Father, Peter Verhelle</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
20	<i>Slind</i>	<i>Hikkee</i>	29	m	Labourer	yes	yes	do	do	do	<i>do</i>	<i>Hundstrand, Kono, Belgium</i>	<i>Wash</i>	<i>Heate</i>
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

75

Arriving at Port of Halifax N.S., April 12, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Roberts, Master of the S.S. Royal Edward, from London, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Roberts
Master

Sworn to before me this 12 day of April, 1911,
at London, England.
German
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Richard P. Gale, Surgeon of the Empire of Britain, Sailing Thencewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of April, 1911,
at Salisbury, N.S.

Herbert McKelvey
Immigration Officer.

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WITNESSES:

60

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

76 S. S. "Empire of Britain" sailing from New York, 7th April, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	George	William S.	21	Single	Manufacturer U.S.		U.S.		United States	Bilizen	Home	727 (S. Main)	Mass.	Boston
2	NOT USED													
3	NOT USED													
4														
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8														
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11														
12														
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15														
16														
17														
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20														
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26														
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray, Master of the Empire of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James A. Murray
Master
Officer.

Sworn to before me this 13 day of April, 1914,
Salisbury, N.S.
German Skerlund
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Beck Coley, Surgeon of the S/S Yunnan, Sachung Kewith, do
(State whether Surgeon, "Swelling therewith" or "employed by
 ownere thereof," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of.

and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 1911
 at Salifay, N.S.
Herman Kurland
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tunisay* sailing from *Liverpool*, *April 6th*, 1901

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	<i>Perkeley</i>	<i>Geo. William</i>	<i>66</i>	<i>M.</i>	<i>Chapman</i>	<i>Y.</i>	<i>Y.</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Butterly</i>	<i>10 ft. - W. Berkeley</i>
2	<i>Perkeley</i>	<i>Loe Ke</i>	<i>M.</i>					<i>do do</i>	<i>✓</i>	<i>Ills</i>	<i>Chicago</i>	<i>U. S. A. City</i>
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

List

1

Arriving at Port of Halifax N.S., 7/21/1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
		25	26	27	28		29					
		Height.	Color of—		Place of Birth.							
		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.		Country.		City or Town.		
No.	1	5	11	Fair	Light Blue	None		England		Southampton		
on	2	5	11	Fair	Light Blue	None		England		Southampton		
List.	3	5	11	Fair	Light Blue	None		England		Southampton		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Fairfull ^(State whether Master, First or Second Officer) Master, of the S/S "Lumina", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereunto, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1911,
at Halifax, N.S.
Fernando Herlino
Immigration Officer.

J. A. Fairfull
Master

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "Alien (male) or (female)".

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. Birch Caley, Surgeon of the S/S "Luna" sailing between, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of April, 19 11
Salisbury, N.S.
Herman Skerlund
 Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

78 S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, *April 6th*, 1911.

1												2												3												4												5												6												7												8												9												10												11												12																																															
No. on List.												NAME IN FULL.												Age.												Sex.												Calling or Occupation.												Able to—												Nationality.												*Last Permanent Residence.												The name and complete address of nearest relative or friend												Final Destination.																																																																							
												Family Name.												Given Name.												Yrs. Mos.												Married or Single.																								(Country of which citizen or subject.)												† Race or People.												Country.												City or Town.												In country whence alien came.												State.												City or Town.																																			
1												CA-4-1729 HA <i>B. April 17, 1911, near M. C. Rly. Buffalo, Alaska</i>												19												S. dat												Ys. Ys.												Finland												Swedish												Finland												Jeppo.												<i>Mother, Lisa, Finland</i>												Ohio												Fairport Harbor																																															
2												Hakonen												Emil												19												✓																																																Jeppo.												<i>Benjamin, Finland</i>																																																																							
3												Tervaho.												Johanna												28												✓																																																Jeppo.												<i>John, Helsinki, Finland</i>												Ohio												Fairport Harbor																																															
4												Aberg												Hans. Oskar												20												✓												I.												Sweden												Scandinavian												Sweden.												Pikkipudas.												<i>Wanda, Tervaho</i>												Ohio												Fairport Harbor																																			
5												Kozlovskis												Kazimir.												21												✓																								Russia												Russian												Russia												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																			
6												Eugstom												Egon												22												✓												Sailor												Sweden												Scandinavian												Sweden												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																			
7												Druid												James												19												✓												Boilermaker												Scotland												Scottish												Scotland												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																			
8												Alenda												William												21												✓												M. M. Parker												Holland												Dutch												Holland												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																			
9												Sarah												21												✓												Wife												England												English												England												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																															
10												Mable												22												✓												M. M. Parker												Holland												Dutch												Holland												Pikkipudas.												<i>John, Aberg</i>												Ohio												Fairport Harbor																																															
11												NOT USED																																																																																																																																																																							
12												NOT USED																																																																																																																																																																							
13												NOT USED																																																																																																																																																																							
14												NOT USED																																																																																																																																																																							
15												NOT USED																																																																																																																																																																							
16												NOT USED																																																																																																																																																																							
17												NOT USED																																																																																																																																																																							
18												NOT USED																																																																																																																																																																							
19												NOT USED																																																																																																																																																																							
20												NOT USED																																																																																																																																																																							
21												NOT USED																																																																																																																																																																							
22												NOT USED																																																																																																																																																																							
23												NOT USED																																																																																																																																																																							
24												NOT USED																																																																																																																																																																							
25												NOT USED																																																																																																																																																																							
26												NOT USED																																																																																																																																																																							
27												NOT USED																																																																																																																																																																							
28												NOT USED																																																																																																																																																																							
29												NOT USED																																																																																																																																																																							
30												NOT USED																																																																																																																																																																							

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

78

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax & St John N.B., _____, 19__

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes	No						Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
				Year or period of years.	Where?														
1	Self	40.00	No	-	-	Brother John Sisti Box 34. Loheto Liverpool Harbor	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Fair	Blue	None	Ireland	Enigma
2	Brother	40.00	No	-	-	Brother Adolf Salonen Box 44. Hansboro N. Dak.	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown	"	"	Finland
3	Self	1.30	No	-	-	Brother in law James Manninen Box 47. Seney Mich.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Blue	"	"	Finland
4	Father	1.25	No	-	-	Brother John Karlen 1456. So Canal St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Finland
5	Brother	1.25	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	6	1	"	Dark	"	"	Sweden	Geble
6	Uncle	1.30	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	Sweden	Geble
7	Self	1.25	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	Sweden	Geble
8	Self	1.25	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	Sweden	Geble
9	Self	1.25	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	Sweden	Geble
10	Self	1.25	No	-	-	Brother John G. Engstrom Seattle Wash 3609 1st St.	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	Blue	"	Sweden	Geble
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Hanifull ^(Name whether Master, First or Second Officer) Master of the S/S Tunisian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Hanifull
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 19 11,
at Salisbury N.S.
Herman Skidmore
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. B. C. C. C. C., Surgeon of the S/S "Luna", sailing beneath, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Syorn to before me this

day of Apr 2, 1911

at Halifax, N.S.

German Consul

Immigration Office

CLASS	MAN- FESTS	ATTENDS		TOTAL		
		TAXABLE	NON TAXABLE			
FIRST	1	1	11	1	1	2
SECOND	11	4	4	4	4	4
THIRD	2	30	11	30	4	30
TOTAL	3	31	4	31	1	32

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED	24	24					
HELD FOR	2	1	1	1			#
SEEKING							
RECEIVED							
IN							
31	30	1	1				#

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-5-11 NUMBER 31
DATE _____ NUMBER _____

Form No.	4
Residence of United States	3
Total	4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

79 S. S. *Tunisian* sailing from *Liverpool*, April 6th, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
88931	Simmen	Olaf	30	M	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Simmen	Wife: Petrine J. Simmen	Wash.	Wash.
88942	Mos.	Leif Christian	33	M	"	"	"	"	"	U.S.	Chicago	Wife: Ellen Mos.	Ill.	Chicago
88953	Ludvikson	Johan. Ludvik	36	M	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Sundsvall	Wife: Johanna Johansson	Minn.	Duluth
13174	Tuset	Jon. Gunderson	27	M	"	"	"	Norway	"	Norway	Selbo	Wife: Selbo Norway	"	Chicago
88954	Faranson	Stef.	20	M	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Umea	Wife: Ellen Faranson	"	Chicago
13175	Qiholad	Johan. Martin	18	M	"	"	"	Norway	"	Norway	Stjordalen	Wife: Stjordalen Norway	"	Northfield
88957	Federen	Olaf	20	M	"	"	"	"	"	"	Selbo	Wife: Selbo Norway	"	Virginia
88958	Brachlund	Johan. Amelun	21	M	"	"	"	Sweden	"	Sweden	Bergsjö	Wife: Bergsjö Sweden	"	Chicago
88959	Lahdenoja	Wilhelm	19	M	"	"	"	Finland	Finland	Finland	Poytya	Wife: Poytya Finland	"	London
88960	Stannus	Gustaf	38	M	"	"	"	"	"	"	Lapua	Wife: Lapua Finland	Minn.	St. Paul
88961	Karki	Emili	20	M	"	"	"	"	"	"	Pera-Singapore	Wife: Pera-Singapore	Minn.	St. Paul
88962	Nevanpera	Sisakhi	22	M	"	"	"	"	"	"	Pera-Singapore	Wife: Pera-Singapore	"	"
13173	Lehti	Juho	24	M	"	"	"	"	"	"	Uvika	Wife: Uvika Finland	Minn.	St. Paul
88964	Nenäläinen	August	20	M	"	"	"	"	"	"	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	"	Virginia
13175	Rochman	Roche	20	M	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Dvinsk	Wife: Dvinsk Russia	Ill.	Chicago
88966	Osemd.	Johan	21	M	Lab	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Nannestad	Wife: Nannestad Norway	Minn.	Hawley
13177	Osterhus	Aaron. A.	25	M	"	"	"	"	"	U.S.	Chicago	Wife: Osterhus	"	Greenwich
18	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
19	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
20	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
21	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
22	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
23	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
24	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
25	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
26	Starkijärvi	Anton	20	M	Lab	"	"	Finland	Finland	Finland	Starkijärvi	Wife: Starkijärvi Finland	Ill.	Chicago
88967	Haga	Lars. M.	35	M	Lab	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Haga	Wife: Hagga Bergen Norway	Minn.	Maynard
13178	Salheim	Ludvig	19	M	"	"	"	"	"	"	Salheim	Wife: Salheim Bergen	"	St. Paul
13179	Salheim	Gabriel. S.	20	M	"	"	"	"	"	"	Salheim	Wife: Salheim Bergen	"	"
13180	Haga	Servigne M.	19	M	"	"	"	"	"	"	Haga	Wife: Haga Bergen	"	Maynard

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

79

Arriving at Port of Halifax & John D.B., April 14, 1911

German Shmuck Inc.
April 14, 11. Ladislav Niemczy Smuck Shop. Form. 524. -

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Garfield of the S/S "Tunisia", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of April, 1911,
at Galifay, W.S.,
Herman Skerlund,
Immigration Officer.

J. A. Garfield
Master

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Hall & Co., Surgeon of the Empire of Britain, sailing this month, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Manual, and that I have made a personal examination of each of the alien named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Hall & Co.

Sworn to before me this 10 day of April, 1901

at St. John's

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

60 S. S. Empire of Britain sailing from Liverpool 4th April, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.
1	Shallert	Chollett	36	M	Physician		United States Citizen		Usborn				
2		Yaura	30	F	Wife							Miss	Yolda
3		MILAN	8	F	Child								Yolda
4	Dippers	Madeline	31	F	None	Yes	Austria	Austrian	Austria	Vienna	60	Belgium	Belgium
5	Shandlers	Arado	40	M	Physician		United States Citizen		Usborn				
6		Aliza	28	F	Wife								
7	Bankli	Julius	33	M	Physician				Usborn				Chicago
8			25	F	Wife								
9	Grandes	Auguste					Canada	St. Pierre	Que				
10	Smith	Adrian	30	M	Journalist		United States Citizen		Usborn				Portland
11		Halifax	39	M	Wife								
12	Yanga	Halifax	20	F	Wife								
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Miller
4/14/11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List 9
80

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John NB, 14th April, 1901

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joe A. Murray Master, of the "Empire of Britain", from Hypocrite, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joe A. Murray
Master
Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1911,
at Albany, N.Y.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emsia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William H. Gale, Surgeon of the "Empire of Britain", residing Hamwich, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William H. Gale

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at Hamwich
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

81 S. S. 'Empress of Britain' sailing from London, 7th April, 1961

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Munkson	Anna	25	✓	W. Housekeeper	Yes	Norway	Norwegian	Left U.S. at Boston	Albany	M. Munkson 28 Munkson Stavanger Norway	Maine	Duluth
2		Agnes	21	✓	S. stenographer								
3	Hauke	Wm. William	34	✓	M. Agr. agent		England	English	Alaska	Wagway	Returning Home	Alaska	Wagway
4		Barth	28	✓	Housewife								
5		Ralph	20	✓	S. farm	No	U.S.	S. Basin					
6	Wilson	John	33	✓	M. Miner	Yes	Engl	Engl.	Eng	Derry Hill	Mother M. Kennedy Derry Hill Village of Durham Eng	Ill	Hamlet
7		Ellen	32	✓	Housewife								
8	Wilkinson	Elizabeth	31	✓	S. Seamstress		"	"		Norwich	Mother Mrs. Wilkinson 118 Higham St. Norwich	Alaska	Juneau
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

Max Felskyner
Drops.

Geo. J. Parker
Wholesale

“Race or People” is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John N.B., 1st April, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid in own person, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Read in person or at home, or by letter, for each case and transmit to the nearest office of the Department of the Interior, which is designated by the Department.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	Yes	Yes 1903 to 1904 Alaska	Same in law to 20th St. Alaska	No	No	No	No	Good	No	5 5 3 3	Blue	None	Norway	Bergen
2				1898 to 1900	Same							5 6				Norway
3	Yes	Self	Yes	1906 to 1907 Alaska	Same							5 4 1/2	Brown	Blue	Eng	Bowling
4	Yes	Husband										5 5				Alaska
5	Yes	Sister		Born U.S.A.												Alaska
6	Yes	Self	Yes	No	Friends John Aulon							5 8	Dark	Dark	Eng	Alaska
7	Yes	Husband			John Aulon							5 6	Dark	Dark		Norfolk
8	Yes	Self	Yes		Friends John Aulon							5 5 3	Dark	Dark		Norfolk

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James A. Murray Master, of the Empire of Britain, from New York, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James A. Murray
Master
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1900,
at New York,
John J. Kelly
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Withall P. Gale, Surgeon of the Empire of Britain, residing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withall P. Gale

Sworn to before me this 11 day of 1911, 190

at John West N. P.

Max. Salazar
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

82 S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool* M. H. 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1157216	Kujanaa	Viktor	22	M	Lab	Yes	Russian	Finnish	Finland	Helsingfors	Mother & Kympas Kujanaa Roskue	Mich	Honolulu
1157203	Myllymaki	Semmi	22	F	Dom	✓	✓	✓	✓	Alajärvi	Father Mikellmaki	✓	✓
1157214	Isorja	Simon	22	M	Lab	✓	✓	✓	✓	Kauhajoki	Father Isorja Kauhajoki Kauhajoki	✓	Greenland
1157217	Hogkull	Alexander	24	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mother & Hogkull Hogkull Kallaly	✓	✓
1157219	Kylmakoski	Ivar	21	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Uncle & Hogkull Kylmakoski Kallaly	✓	✓
1187211	Hakkinen	Toivo	18	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father Hakkinen	✓	✓
1160634	Hoglund	John	21	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Saarijärvi Hoglund Kallaly	✓	✓
1157212	Leppa	Walpuri	17	F	Dom	✓	✓	✓	✓	✓	Mother & Leppa Leppa Kallaly	✓	✓
1157213	Leino	Johanna	26	F	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Father & Leino Leino Kallaly	✓	✓
1168998	Laurence	Charles	40	M	Lab	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Chicago
1168999	Ocelsson	Botvid	20	M	✓	✓	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Chicago
1168997	Eliaison	Wilhelmina	25	F	Dom	✓	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Rosalia
1168996	Boström	Leonard	33	M	Lab	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153525	Stearlsto	Lars	23	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153526	Johansen	Olof	23	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153527	Sigvart	✓	21	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153528	Soma	Jakim	20	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153529	Kristiansen	Nils	19	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153530	Bemundsen	✓	18	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153531	Laanahaaland	Stalor	18	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153532	Haagen	✓	17	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153533	Liknas	Knut	18	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153534	Haugen	Nils	16	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153535	Thomasson	Knut	33	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153536	Hetland	Alf	18	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153537	Arusjolo	Ingralo	18	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153538	Hehaaland	Andreas	23	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153539	Bardant	✓	19	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153540	Gausland	Elling	35	M	✓	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton
1153541	Fister	Olav	23	M	Dom	✓	USA	USA	USA	USA	USA	USA	Wheaton

NOT USED
NOT USED

Gen. J. Parker
Spec. Certs.

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John*, *14 April*, 190*1*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or understanding with any person or persons to perform any service or services in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self	No		Father <i>H. Kuopaa</i> 939 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Light brown	None	<i>Finland</i>		
2	Yes	Friends	No		Box 61 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						55 1/2	Blue	None	<i>Finland</i>		
3	Yes	Brother	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
4	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
5	Yes	Friends	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
6	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
7	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
8	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
9	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
10	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
11	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
12	Yes	Brother	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
13	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
14	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
15	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
16	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
17	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
18	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
19	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
20	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
21	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
22	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
23	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
24	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
25	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
26	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
27	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
28	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
29	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		
30	Yes	Self	No		Box 5 <i>Wood</i> <i>St</i> <i>Mich.</i>						57	Blue	None	<i>Finland</i>		

Chas. H. H. H.

4/14/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Murray ^(State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Empress of Britain, from New York, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1101 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14th day of April, 1901,

at New York

Mar. Tolstoy
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William H. Gale, Surgeon of the Empire of Bulair, residing there with, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Bill University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

William H. Gale

APR 14 1911

Sworn to before me this 14 day of April, 1901
at St. John West, N. B.

Max Feltz
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

83 S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool*

7-4-1907

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

Jacob Haugen line 5

No.	Name	Age	Sex	Mar.	Prof.	Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
153545	Foster	Emma	21	✓	Dom	Yes	Norway	Scand	Norway	Father	Minneapolis
6		Anna	19	✓					Father		
7	Johnson	Signe	21	✓					Father		
8									Father		
153546	Haugen	Jacob	37	✓			Canada	Scand	Sask. Strongfield		
160530	Borosund	Olof Ingvald	19	✓	sailor		Norway	Norway	Father		
160531	Breivik	Iver Johansen	24	✓	fisherman				Father		
160532	Thremstad	Hakon Berner	18	✓	fisherman				Father		
160533	Svensen	Johanne	32	✓	carpenter				Father		
160534	Aalmo	Daniel	33	✓			usc		Father		
160535	Sunde	Jacob Knuds	23	✓			Norway	Scand	Norway	Father	
160536	Dass	Harald Petrusen	24	✓					Father		
160537	Nielsen	Norman	21	✓					Father		
160538	Milson	Nikolai	22	✓					Father		
160539	Milson	Milo Algot	27	✓					Father		
160540	Hadnes	Johan Canan	30	✓					Father		
160541	Nobbakken	Karl	27	✓					Father		
160542	Nathisen	Cliff	34	✓					Father		
160543	Gundusen	Engelbert	21	✓					Father		
160544	Nikalsen	Marian	24	✓					Father		
160545	Breivik	Petersen	18	✓					Father		
160546	Pedersen	Albert	31	✓					Father		
160547	Aas	Adel Kuskan	26	✓					Father		
160548	Andersen	Dorthea	29	✓					Father		
160549		Lorhie	56	✓					Father		
160550		Martin	18	✓					Father		
160551		Else	16	✓					Father		
160552		William	11	✓					Father		

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Am. illaw, Ind
4/14/11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John1st April, 1901

83

11-1115										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No	on	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
2	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
3	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
4	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
5	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
6	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
7	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
8	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
9	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
10	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
11	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
12	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
13	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
14	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
15	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
16	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
17	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
18	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
19	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
20	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
21	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
22	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
23	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
24	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
25	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
26	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
27	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
28	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
29	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	
30	✓	Self	25	✓	Uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 1/2	light brown	blue	None	Norway	

U. S. A
Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Murray, Master, of the Empire of Britain, from Yule Island, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Murray
Master
Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1901,
at St. John N.B.

Max B. [Signature]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Withall & Gale, Surgeon of the Empire of Britain, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Mc Gill University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Withall & Gale

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

Max Paley
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

84 S. S. *G. Britain*

sailing from Liverpool

7. 40 - 100%

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

84

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John*, *1st April*, 190*1*

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.								
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.						
1	Yes <i>Self</i>	No	1903	July	Husband <i>Mr Thompson</i>	No	No	good	No	5	light blue	None	England	London					
2	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
3	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
4	Yes <i>Self</i>	No			✓ <i>Mr Thompson</i>	No	No	good	No	5	dark blue	None	Sweden	Bunnarborg					
5	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
6	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
7	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
8	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
9	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
10	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
11	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
12	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
13	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
14	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
15	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
16	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
17	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
18	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
19	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
20	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
21	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
22	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
23	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
24	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
25	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
26	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
27	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
28	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
29	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						
30	✓ <i>Dad</i>	✓	1910	July	✓ <i>Murao</i>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						

May Certs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isaac Murray Master, of the Steamship of Baltimore, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Isaac Murray
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of April, 1901,
at London,
Max Delany
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Hall & Gale, Surgeon of the Empire of Britain, ailing thru, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. G. U. University, of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Hall & Gale

Sworn to before me this 10 day of April, 190

at St. Louis, Mo.
Max Galsky
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croutian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT RECD

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

85 S. S. *E. Britain* sailing from *Liverpool* *N. H.*, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	* Calling.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
168533	Pedersen	Linus	18	MS Lab	Yes	Danish					
168534	Christensen	Julius	29								
168535	Jacobson	Jonas	20								
168536	Valentini	Jacob	20								
168537	Hanson	Ingvald	25								
168538	Brensen	Lars	38								
168539	Chen	Marlen	33	Wife							
168540	Chen	Chun	11	Child							
168541	Chen	Harry	10	Child							
168542	Chen	Lillian	4	Child							
168543	Commant	Thomsen	36	MS Lab	Yes						
168544	Commant	Anna	35	Wife							
168545	Commant	Agnes	15	Child							
168546	Commant	Georg	12	Child							
168547	Commant	Nanna	4	Child							
168548	Commant	Gudrun	1	Child							
168549	Jensen	Peter	22	MS Lab	Yes						
168550	Kjeldsen	Lauritz	18	MS Lab	Yes						
168551	Nielsen	Johan	22								
168552	Hansen	Christian	40	MS Lab	Yes						
168553	Hansen	Kristine	44	Wife							
168554	Hansen	Edna	15	Child							
168555	Rosengren	August	24	MS Lab	Yes						
168556	Jensen	Lilli	18	Child							
168557	Jacobsen	Martin	35	MS Lab	Yes						
168558	Gabuti	Anna	35	Wife							
168559	Gabuti	Maria	3	Child							
168560	Edwards	Edward	28	MS Lab	Yes						
168561	Forstrom	Var	10	Child							

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

85

Arriving at Port of

St John

1st April

1901

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
555	1	Yes Self	25 No		Friend Hollomon Maud Ave 259 Racine Wis	No		good	No	5	Light	Blue	None	Denmark	Lokken			
554	2	✓	✓	✓	Brother Jacobson same address as above	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Red	Blue	Scar left brow	"	"			
553	3	✓	✓	✓	Friend of Hollomon same address as above	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Jelstруп			
552	4	✓	✓	✓	Uncle C. Christensen 330 Burkett St Racine Wis	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Lokken			
551	5	✓	✓	✓	Brother in law Christ Jacobson Racine Wis	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Osadahl			
	6	✓	✓	✓	125 years Chas. Racine	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Venus			
	7	✓	✓	✓	1221 Claude Ave.	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Korum			
	8	✓	✓	✓	1903. 1908	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	9	✓	✓	✓	friend blintum	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	10	✓	✓	✓	Jacobson 1921 Mount Ave	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Lokken			
	11	✓	✓	✓	same Racine Wis	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	Thurston			
	12	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	13	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	14	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	15	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	16	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	17	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	18	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	19	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	20	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	21	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	22	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	23	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	24	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	25	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	26	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	27	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	28	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓	5 1/2	Dark	Blue	None	"	"			
	29	✓	✓	✓	same	✓	✓	✓	✓									

4/14/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Murray Master, of the Empire of Britain, from New York, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Murray
Master. Officer.

Sworn to before me this 11th day of April, 1901,
at New York,
Max Delsty
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William P. Gale, Surgeon of the Department of Public Health, sailing the ship do
(State whether Surgeon "sailing the ship" or "employed by owner's vessel," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Me. Ill. University
of Medicine, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

William P. Gale

Sworn to before me this APRIL 10 day of 1901, 190
at St. John West, N. B.

Mar. Polster
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

86 S. S. *E. Britain*

sailing from *Liverpool*

14-14

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
157254	Kurkka Sammi	23	M	Yes		Finland		Finland	Mother: Kurkka	Mich. Ironwood
157263	Punkari Senja	20	F						Father: Kurkka	Mich. Ironwood
157263	Salokorpi	21	M	Lab					Father: Salokorpi	Mich. Ironwood
157264	Sera Marie	31	F						Father: Salokorpi	Mich. Ironwood
157265	Maki Louisa	35	F						Father: Salokorpi	Mich. Ironwood
157266	Kemma	11	Child						Father: Salokorpi	Mich. Ironwood
157267	Armas	9	Child						Father: Salokorpi	Mich. Ironwood
157268	Peterson Karl	34	M	Yes		Sweden		Sweden	Father: Peterson	Mich. Ironwood
157269	Olson Daniel	26	M						Father: Olson	Mich. Ironwood
157270	Barstad Karl Anton	18	M						Father: Barstad	Mich. Ironwood
157271	Kalvath Johannes	22	M						Father: Kalvath	Mich. Ironwood
157272	Harveland Ingvale	17	F			Norway		Norway	Father: Harveland	Mich. Ironwood
157273	Kelland Ingeborg	24	F	Som					Father: Kelland	Mich. Ironwood
157274	Bue Valborg	22	F						Father: Bue	Mich. Ironwood
157275	Falsen Peder	28	M						Father: Falsen	Mich. Ironwood
157276	Bue Gabriel	20	M	Lab					Father: Bue	Mich. Ironwood
157277	Berntsen Jonas	30	M						Father: Berntsen	Mich. Ironwood
157278	Pedersen	20	M						Father: Pedersen	Mich. Ironwood
157279	Egeland Gustav	17	M						Father: Egeland	Mich. Ironwood
157280	Undem Erling	18	M						Father: Undem	Mich. Ironwood
157281	Unheim Lenn	34	M						Father: Unheim	Mich. Ironwood
157282	Lerigstad Kustoff	21	M	Lab					Father: Lerigstad	Mich. Ironwood
157283	Gjerde Eten	34	M			Norway		Norway	Father: Gjerde	Mich. Ironwood
157284	Aksdal Karl	31	M	Lab					Father: Aksdal	Mich. Ironwood
157285	Risoeen Alfred	24	M			Norway		Norway	Father: Risoeen	Mich. Ironwood
157286	Totta Tellef	27	M						Father: Totta	Mich. Ironwood
157287	Holland Andreas	19	M			Norway		Norway	Father: Holland	Mich. Ironwood
157288	Strum Armund	18	M						Father: Strum	Mich. Ironwood
157289	Espeleand Anton	22	M			Norway		Norway	Father: Espeleand	Mich. Ironwood
157290	Arabo Andrea	31	M	Lab					Father: Arabo	Mich. Ironwood

NOT USED
NOT USED

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "transit."
† "Race or People" is to be determined by the passport and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Ex. 11-3876
4/14/11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

86

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John11th April, 1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Brother No		Brother L. Johnson					52 1/2	fair	Brown		Finland	Helsinki			
2	Self 25		Quinn & L. Johnson					51		grey		Finland	Helsinki			
3	Benil		Quinn & L. Johnson					59 1/2		blue		Finland	Helsinki			
4	Thelma		Quinn & L. Johnson					51 1/2		blue		Finland	Helsinki			
5	Self 25		Quinn & L. Johnson					159		blue		Finland	Helsinki			
6	Self 25		Quinn & L. Johnson							light blue	aff. file	Finland	Helsinki			
7	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
8	Uncle No		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
9	Cousin 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
10	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
11	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
12	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
13	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
14	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
15	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
16	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
17	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
18	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
19	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
20	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
21	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
22	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
23	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
24	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
25	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
26	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
27	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
28	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
29	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			
30	Self 25		Quinn & L. Johnson					58		blue		Finland	Helsinki			

G. A. Parker
 White certificate
 #1,3-7

Examined only numbers 1-357
 Chas. H. H. H.
 4/14/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James H. Murray, of the Empire of Brazil, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James H. Murray
Master
Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1901,
at New York,
Max. Salady
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Hall to Gale, Surgeon of the Empire of Britain, sailing the month, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had no years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Hall
Gale

Sworn to before me this April 1 1911 day of April, 1901

at St. John's, N. I.
W. H. Hall
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

87 S. S.

Britain

sailing from

Liverpool

7 4

1907

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1535671	Narheim Johannes	44	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1535672	Hovstad John	44	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1535673	Ann	53	F	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
160635	Hordal Kristoffer	18	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
160634	Vetter	21	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
3	Engerik Olav	27	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
27	Hogdal Sampson	18	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1	Frederik Jacob	20	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
0	Berge Har	34	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1606318	Lunde Kristoffer	19	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
24	Hovstad Lars	21	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1	Genne Ole	25	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
0	Lver	31	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
160636	Rasmussen Abraham	23	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
110700	Egeland Kristian	20	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
123	Theodor	20	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
8	Sandstegen Niels	20	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
4	Haugen Magnus	21	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
160645	Helleo Peter	24	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
160642	Horn Helge	25	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
32	Dagstad John	19	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
42	Pinelvet Ludvig	17	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
52	Roseth Niels	17	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
62	Kygaard Gun	18	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
72	Kruse Hans	21	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
82	Knutson Ranvald	19	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
92	Salmonsen Salomon	22	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
15356928	Arvek Kathrine	33	F	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim
1572230	August	10	M	Lab.	✓	Norway	Land	Norway	Staranger	Wife Einarheim

NOT USED
NOT USED

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

St John1st April1901

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.							
No on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
	By whom was passage paid?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	30	No		Brother O. Arthur							59	Light	Blue				Norway	Larvik
2	✓	✓	35	1898	10	Brother E. W. Kulkner							56						Sweden	Skövde
3	✓	✓	40	1891	10	Son-in-law							55						Sweden	Björnsjö
4	✓	✓	25	No		Friends A. H. Nordal							510	Dark	Blue				Sweden	Skövde
5	✓	✓	25	No		Fargo N.S.							511						Sweden	Skövde
6	✓	✓	30	1901	10	Steph. H. W. W. W. W.							57						Sweden	Skövde
7	✓	✓	45	No		Father O. Skovsall							53						Sweden	Skövde
8	✓	✓	26	No		Friends							58						Sweden	Skövde
9	✓	✓	20	No		Friends							58						Sweden	Skövde
10	✓	✓	26	No		Uncle Bolson							58						Sweden	Skövde
11	✓	✓	20	No		Friends J. Fenne							56						Sweden	Skövde
12	✓	✓	65	No		Friends							511						Sweden	Skövde
13	✓	✓	40	1907	12	Brother E. W. Kulkner							58						Sweden	Skövde
14	✓	✓	15	No		Friends E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
15	✓	✓	48	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
16	✓	✓	15	No		Friends							57						Sweden	Skövde
17	✓	✓	15	No		Uncle E. W. Kulkner							54						Sweden	Skövde
18	✓	✓	40	No		Brother E. W. Kulkner							56						Sweden	Skövde
19	✓	✓	25	No		Friends							56						Sweden	Skövde
20	✓	✓	31	No		Friends							56						Sweden	Skövde
21	✓	✓	22	No		Friends							56						Sweden	Skövde
22	✓	✓	25	No		Friends							56						Sweden	Skövde
23	✓	✓	40	No		Friends							55						Sweden	Skövde
24	✓	✓	30	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
25	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
26	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
27	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
28	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
29	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde
30	✓	✓	20	No		Brother E. W. Kulkner							57						Sweden	Skövde

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James J. Murray, Master, of the Empress of India, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of April, 1901,
at Yokohama

James J. Murray
Master

James J. Murray
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, William B. Gale, Surgeon of the Empire of Bulgaria, residing at St. John West, N. B., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

APR 1 4 1911

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at St. John West, N. B.

Mar. Delaty
Immigration Officer.

EMPIRE OF BULGARIA

APR 1 4 1911

CLASS	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
	MANIFESTS	TAYABLE			
FIRST	1	1	1	9	10
SECOND	1	7	7	1	8
THIRD	7	176	183	12	195
TOTAL	9	184	193	22	215

	PERMANENT RESIDENTS	ADMITTED	REBARRED	REPORTED	REBARRED & REMAINED IN U. S.	PENDING	APPROVED
ADMITTED	178	178					
REFUSED FOR SPECIAL PRIVILEGE	3	2	1	1			
TEMPORARILY DETAINED	3	3					
TOTAL	184	183	1	1			

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	2
Tourists	1
Residents of U. S. & States	26
Total	29

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Donogherty
DATE 5-3-11 NUMBER 184
DATE _____ NUMBER _____

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 10 2 1 = 206
U. S. Citizens 3 4 1 = 8
Total number of aliens 1 4
Number examined 1
Number missing 1
Aliens admitted. 1
Aliens detained 1

60

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

SS S. S. *Empress of Britain* sailing from *Yokohama* 4th April, 1908

NAME IN FULL.												Final Destination.		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1690081	Johansen	11070 11476	21	✓ m	✓ Carpenter	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Minn.	Virginia	
1307252	Johansen	✓	51	✓	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1392513	Blackland	✓	48	✓	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1685814	Johansen	✓	42	✓ m	✓ Farmer	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1690345	Nami	✓	35	✓	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1593865	Mantley	✓	45	✓ f	✓ Housewife	✓	England	Eng.	England	Barkston	Brother, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1572275	Mantley	✓	20	✓ m	✓ Laborer	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1611748	Jorgensen	✓	22	✓	✓ Carpenter	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
1532565	Agge	✓	28	✓	✓	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
8445010	Mantley	✓	21	✓	✓ Laborer	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
16903511	Johansen	✓	23	✓ f	✓ Domestic	✓	Norway	Norwegian	Norway	Oslo	Father, Mrs. Jacobson	Wash.	Seattle	
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Max Pelstynar

Chad May cents

Max Pelstyn
Chad May cut

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

List

88

Arriving at Port of St John N.B., 1st April, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
25 26 27 28 29																
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Sweden	Stockholm
2			40 1907	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
3			20	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
4			26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
5			26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
6		Richard	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
7		Uncle	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
8		Brother	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
9		Self	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
10			26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo
11		Brother	26	Yes	Brother, Carl Johnson, 1000 Market St. Virginia	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brown	None	Norway	Oslo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jac A Murray Master, of the Empire of Balkan, from Yulphor, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 111 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Murray
Master. Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1908,

at St. Paul

Max Folsom
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Rulke, Surgeon of the U.S. "VOLTURNO", sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NYC Eng, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of April, 19

at ALBANY, Erland Gussner
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

NOT USED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S9 S. S. **VOLTURNO**sailing from **ROTTERDAM**

APR 6 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Lias	25	m	laborer	yes yes	Hungary	Bohemian	Hungary	Fekertshy	Ohio Cleveland
2	Reinhold	19	m	laborer	yes yes	Russia	German	Russia	Tusen	Wis Milwaukee
3	Gottlieb	21	m	blacksmith	no no	"	"	"	"	"
4	Gustav	23	m	laborer	yes yes	"	"	"	G. Rusa	Ill. Cass Lake
5	Gottlieb	29	m	farmer	"	"	"	"	"	"
6	Hecher	38	m	"	no no	"	Russian	"	Suchaja	Mo St. Louis
7	Miktor	32	m	"	"	"	"	"	"	"
8	Dennis	20	m	"	"	"	"	"	"	"
9	Roman	25	m	"	"	"	"	"	Jaskowice	Ill Chicago
10	Mojzej	28	m	"	"	"	"	"	"	"
11	Swan	26	m	"	"	"	"	"	"	"
12	Simon	18	m	sailor	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bucarest	"
13	Fedor	24	m	laborer	yes yes	Russia	Russian	Russia	Lukasev	"
14	Osip	18	m	"	"	"	"	"	Paringa	"
15	Michal	25	m	"	no no	"	"	"	"	"
16	Yegor	25	m	"	yes yes	"	"	"	"	"
17	Makar	20	m	"	no no	"	Russian	"	Petrovica	"
18	Lawa	26	m	"	"	"	"	"	"	"
19	Aleksander	30	m	"	yes yes	"	"	"	"	"
20	Abram	35	m	shop assistant	"	"	Hebrew	"	"	"
21	Lehulem	42	m	dealer	"	"	"	"	"	"
22	Isid	16	m	no no	"	"	"	"	"	"
23	Benion	14	m	"	"	"	"	"	"	"
24	Feige	25	f	"	"	"	"	"	"	"
25	Berl	23	m	shop assistant	"	"	"	"	"	"
26	Ignacy	27	m	laborer	"	"	Polish	"	"	"
27	Granx	20	m	"	"	"	"	"	"	"
28	Boleslaw	27	m	"	yes yes	"	"	"	"	"
29	Ignacy	45	m	"	"	"	Hungary	Hungary	"	Mich Cronwood
30	Florian	18	m	"	"	"	"	"	"	Ind North Hamm

NOT USED

NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races shall be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

89

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX, 16/4/1911, Apr. 17, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under any contract or agreement to serve in the United States Army or Navy.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	25-	no		friend Jan Hegorian 72 Kimmmanth St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	none	Hungary	Karacsony
2	yes self	25-	no		friend Gottlieb Siewert 1312 Cherry St. Milwaukee, Wis.	no	no	no	good	no	5 12	fair	brown	gray	Russia	Prucka
3	"	"	25-	"	friend Gottlieb Siewert 1312 Cherry St. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"
4	"	"	25-	"	friend Nikolaus Adamasch 403 3/3 Cass Lake, Minn.	"	"	"	"	"	5 10 1/2	fair	blue	"	"	Gr. Russia
5	"	"	25-	"	brother L. Nikolaus Adamasch 403 3/3 Cass Lake, Minn.	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	gray	"	"
6	"	"	25-	"	cousin Simon Gunka 1027 O. Fallon St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 6	"	fair	"	"	Minna
7	"	"	25-	"	brother L. Peter Jachusz 1527 1/2 St. Seventh St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Luchaja
8	"	"	25-	"	friend Mas Saliboluk 1027 O. Fallon St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	"	"	"
9	"	"	25-	"	brother L. Alexander Kordisuk 903 W. 12 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	"	"	Palkowice
10	"	"	25-	"	brother L. Chikifer Swoyka W 14 St. 669 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"
11	"	"	25-	"	brother L. Alexander Kordisuk 903 W. 12 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"
12	"	"	25-	"	uncle Chaim Sterenberg 1105 Sangamon St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	brown	"	Roumania
13	"	"	25-	"	brother Swan Marku 911 Cottage Grove, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	gray	"	Russia
14	"	"	25-	"	cousin Swan Marku 911 Cottage Grove, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Russia
15	"	"	25-	"	brother L. Alexander Umbraun 10361 Belmont Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Paringa
16	"	"	30	"	brother L. Ksawer Brzeglunas 9331 Hamon Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 4	"	redish	"	"	Sakany
17	"	"	25-	"	friend Maxym Trebuch 76 Schiffo Co. Waloff Halsted St. Chicago, Ill.	"	"	"	symptomatic hands	no	5 7	"	fair	brown	"	Potworice
18	"	"	25-	"	friend Maxym Trebuch 76 Schiffo Co. Waloff Halsted St. Chicago, Ill.	"	"	"	good	no	6 10	"	brown	"	"	"
19	"	"	25-	"	cousin Trofim Bagan 1330 S. Union St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	Mulki
20	"	"	25-	"	friend Ab. Malenka 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Barajanka
21	"	"	25-	"	brother L. Malenka 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"
22	"	"	25-	"	uncle abellafenko 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	gray	"	"
23	"	"	25-	"	uncle abellafenko 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"
24	"	"	25-	"	brother L. Malenka 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	obscure of eye	no	5 4	"	brown	gray	"	Kier
25	"	"	25-	"	brother L. Malenka 2702 W. Division St. Chicago, Ill.	"	"	"	good	no	5 9	"	gray	"	"	Mararon
26	"	"	25-	"	friend Augustyn Puchinski 1237 Elizabeth Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	"	Ratwilom
27	"	"	25-	"	brother Josef Tuzan 1491 Fullerton Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 6	"	gray	"	"	Karabok
28	"	"	25-	"	friend MacLay Kwaser 3238 23rd St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5 8	"	brown	"	"	Kyrcow
29	"	"	25-	"	brother Jan Mahaj Bondy St. 415 Wagonwood, Mich.	"	"	"	"	"	5 10	"	gray	"	"	Fallonka
30	"	"	25-	"	brother Frank Sedrick Kesse Ave 119 North Hammond St.	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	fair	"	"	"

Ladina C. Simirway Imm. Serv.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Harold M. Nelson, of the U.S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nelson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 19,
at BALTIMORE,
Gussing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Ruthe, Surgeon of the RE-VOLTURNO, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of REG. England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 11
at LEAX

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

90 S. S. ~~4~~ VOLTURNO

sailing from ROTTERDAM.

APR 6 1911

19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wasukowicz	Kalenik	30	m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Petrovica	wife Maria Wasukowicz	Ill	Chicago
2	Woron	Michail	27	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Helena Woron	"	"
3	Dubnosuk	Michail	25	m	"	no	no	"	"	"	Mulki	wife Agatha Dubnosuk	"	"
4	Zakus	Aleksander	22	m	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Anna Zakus	"	"
5	Lawsewier	Ignacy	25	m	"	no	no	"	Polish	"	Santoliki	father Jan Lawsewier	"	"
6	Pirog	Karol	19	m	"	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Jablouka	father Jan Pirog	Mich	Wronwood
7	Slawski	Chune	19	m	laborer	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Elizabethgrad	father From Slawski	Colo	Denver
8	Nikolajczuk	Stanislaw	33	m	laborer	no	no	"	Polish	"	Sompolna	father Stanislaw Nikolajczuk	Ill	St. Chicago
9	Nielogurska	Waleria	28	f	wife	"	"	"	"	"	"	father	"	Chicago
10	"	Maria	1	f	none	"	"	"	"	"	"	grand father	"	"
11	Draca	Jaro	16	m	laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Slatina	father Petra Draca	"	"
12	Pasturek	Josef	26	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia	Gausewicz	wife Maria Pasturek	"	"
13	Miroch	Jankel	35	m	dealer	yes	yes	"	Hebrew	"	Kremnauk	brother	"	"
14	"	Esther	33	f	wife	"	"	"	"	"	"	brother	"	"
15	"	Josef	7	m	child	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
16	"	Dwoire	4	f	"	no	no	"	"	"	"	uncle	"	"
17	"	Abram	3	m	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
18	"	Kindel	1	m	"	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
19	Nowak	Mariana	20	f	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Rockochow	father Adam Nowak	Ind	Hammond
20	Berna	Mariaanna	20	f	"	no	no	"	"	"	"	father Jan Berna	"	"
21	Zarski	Peter	27	m	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Jan Zarski	Ill	Hegewick
22	Gill	Ozyp	25	m	"	"	"	Russia	Russian	Russia	Kasiera	wife Aleksandra Gill	Wis	Racine
23	Hekkerkunst	August	28	m	"	no	no	"	German	"	Rosierice	wife Maria Hekkerkunst	"	Kenosha
24	Mendyl	Kondrat	33	m	"	yes	yes	"	Russian	"	Prisereye	wife Katarina Mendyl	Ill	Chicago
25	Petruk	Feodor	22	m	"	"	"	"	"	"	Liserna	father Jan Petruk	"	"
26	Bernstein	Bela Feige	45	f	"	no	no	Roumania	Hebrew	Roumania	Jassy	mother Chais Bernstein	"	"
27	Morony	Mendelin	32	m	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Wawa	father Mendelin Morony	"	"
28	Goresyca	Piotr	34	m	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Pilrno	wife Maria Goresyca	"	"
29	Milerek	Anna	16	f	"	"	"	"	"	"	"	father Karol Milerek	"	"
30	Sojka	Ignacy	26	m	laborer	"	"	"	"	"	Spytkowice	father Ignacy Sojka	"	"
NOT USED													Edmund Kurynd, wrote form 524.	
NOT USED													4/7/11	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

90

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX, 16/17 Apr. 17, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	self	25	no	friend Aulay Korak 400 1/2 St. 12th St. Chicago, Ill.	no	no	no	good	no	5	4	fair	gray	none	Russia	Petrovica
2	"	"	25	"	friend Aulay Korak 400 1/2 St. 12th St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	"	"	"
3	"	"	25	"	brother I. Stefan Marsaux 1330 S. Union St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Mulki
4	"	"	25	"	friend Iwan Mikronica 1330 S. Union St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	"	"	"
5	yes	self	25	"	friend Simon Kalasniko 2437 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	"	aub.	"	"	Lyon
6	"	"	25	"	brother Jan Mahaj Bondy St. 45 Brownwood, Mich.	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	Hungary
7	"	brother	"	"	brother Hersek Slawski 2605 Coleridge St. Denver, Col.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Russia
8	"	brother I. I.	25	"	brother I. Josef Melogurski 856 Superior St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	3	"	redish	gray	"	Longfina
9	"	husband	"	"	husband Josef Melogurski 856 Superior St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"
10	"	father	"	"	father Josef Melogurski 856 Superior St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	brown	"
11	"	brother	25	"	brother Gjuro Draca 3741 Pennsylvania, Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary
12	"	brother I. I.	20	"	brother I. Adolf Kolosowski 1518 N. Chicago Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	fair	gray	"
13	"	Self	"	"	brother I. I.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	brown	"
14	"	husband	"	"	brother I. I.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	fair	"	"
15	"	father	41	"	uncle B. Feldman 1401 N. 14 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	blue	"
16	"	"	28	"	uncle Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	gray	"
17	"	"	"	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	father	"	"	uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"
19	"	self	25	"	brother Josef Nowak 155 St. 358 Hammond, Ind.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria
20	"	"	20	"	sister Antonina Berna 6 Josef Nowak 155 St. 358 Hammond, Ind.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
21	"	"	25	"	brother I. Josef Biel 812 Ave 13159 Hegewisch, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"
22	"	"	25	"	friend Antoni Duniec 440 Clark St. Racine, Wis.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Russia
23	"	"	25	"	brother I. Gustav Krause 22 Congress St. Kenosha, Wis.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"
24	"	"	25	"	friend M. Rosenzhal 1518 St. 1407 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"
25	"	"	25	"	friend Boris Sigal 1318 St. 1407 St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
26	"	"	25	"	brother I. Abe Flornick 723 Maxwell St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Romania
27	"	"	25	yes	brother I. Mosur Ferdinand Eulman Fulton St. Block 1. Room 11 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hungary
28	"	"	25	no	brother Jan Goresya 370 Clark St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Austria
29	"	"	25	"	brother Maria Kaurawier Eulman Ave 663 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	3	"	"	fair	"	"
30	"	"	25	"	brother Franciszek Sojha 16 St. 1719 Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"

Ladies' Immigration Ins. No. 19, 20 and 29

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henderson Master, of the U.S. "VOLTURNO", from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henderson
Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 11,
at HALIFAX.

Edmund Gessing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Butler, Surgeon of the U. S. VOLTURNO, residing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

Re G. Ex, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of May, 1911, at San Francisco.

J. P. Gessner
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. O.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	3	89	#	89	#	89
TOTAL	3	89	#	89	#	89

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	DEBARRED & REMAINED IN COUNTRY	PENDING
ADMITTED	77	77			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	5	#	1	1	#
TEMPORARILY DETAINED	7	7			
TOTAL	89	88	1	1	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	3
Total	3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-4-11 NUMBER 89
DATE _____ NUMBER _____

RECEIVED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

91 S. S. 44 "VOLTURNO."

sailing from ROTTERDAM.

APR 6 1911

, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Thieff	Petro	26	m	laborer	yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Gornji vjno	wife Thinka Petrova Gornji vjno (Bulgaria)	Ill	Chicago
2	Chrlsch	Marika	33	m	mechanic			Austria	Hebrew	Austria	Beliskirgen	wife Ernestine Chrlsch Beliskirgen/Austria	"	Kankakee
3	Eugene		5	m	s. name			"	"	"	"	mother Beliskirgen/Austria	"	"
4	Pavlak	Ankon	37	m	laborer			Hungary	Novak	Hungary	Oravka	wife Agadglena Pavlak Oravka/Hungary	Wisc	Phillips
5	Kast	Theresia	18	f	s. name			"	German	"	Newark, N.J.	father Jacob Kast Newark, N.J./Hungary	Ill	Chicago
6	Ciston	Jerem	47	m	laborer			"	Slovak	"	Oravka	father Ignace Ciston Oravka/Hungary	Wisc	Phillips
7	Lankovics	Chaia	30	f	wife			Roumania	Hebrew	Roumania	Eg. Prumos		Ohio	Youngstown
8	Berl		9	m	s. name			"	"	"	"	cousin Aaron Chaimovici Eg. Prumos (Roumania)	"	"
9	Lina		7	f	s. name			"	"	"	"		"	"
10	Rinke		5	f	s. name			"	"	"	"		"	"
11	Mark		2	m	s. name			"	"	"	"		"	"
12	Raczynska	Maria	20	f	m	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Loradun	father Josef Raczynski Loradun (Russia)	Ill	East St. Louis
13	Edward		11	m	s. name	no	no	"	"	"	"	grandfather Loradun (Russia)	"	"
14	Jan		17	m	s. laborer	yes	yes	Austria	"	Austria	Lezgn	father Mojicek Smolen Lezgn/Austria	Wisc	Wendish
15	Goldstein	Moiche Elie	18	m	s. saddler			Russia	Hebrew	Russia	Lubarkow	father Moiche Goldstein Lubarkow/Russia	Col	Denver
16	Zusan	Eva	41	f	ma	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Gary Ind	mother Anna Raczynska Gary Ind/Hungary	Ind	Gary
17	Raczynski	Franz	24	m	s. laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wladimir	father Moiche Raczynski Wladimir/Russia	Towa	Sioux City
18	Kotarynska	Yewdocha	18	f	s. name	no	no	Austria	Russian	Austria	Zboroz	father Ignace Kotarynska Zboroz/Austria	Ill	Chicago
19	Nikolajczik	Amvto	26	m	s. laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Worok	father Ignace Nikolajczik Worok/Russia	"	"
20	Nikolajczik	Masil	20	m	s. name	no	no	"	"	"	"	father Ignace Nikolajczik Worok/Russia	"	"
21	Bloc hi	Alakar	25	m	m	yes	yes	Russian	"	"	Starany	wife Olga Bloc hi Starany/Russia	"	"
22	Hankiewicz	Nikolaj	26	m	m			"	"	"	Lubierca	father Ignace Hankiewicz Lubierca/Russia	"	"
23	Lusko	Masil	42	m	m			"	"	"	Lubierca	wife Anna Lusko Lubierca/Russia	"	"
24	Pinauke	Ruchel	19	f	s. seamstress			Hebrew	"	"	Kawarsk	father Ignace Pinauke Kawarsk/Russia	"	"
25	Pustelbit	Anna	18	f	s. name			Austria	Polish	Austria	Deneyn	father Ignace Pustelbit Deneyn/Austria	"	"
26	Michosongh	Marily	33	m	m laborer			Russia	Russian	Russia	Syrki	wife Julia Michosongh Syrki/Russia	Mich	Defrost
27	Sawczuk	Yofim	27	m	m			"	"	"	Pisiera	father Ignace Sawczuk Pisiera/Russia	"	"
28	Sawczuk	Emilian	30	m	m			"	"	"	"	wife Anna Sawczuk Pisiera/Russia	"	"
29	Kowalcuk	Petro	23	m	m			"	"	"	"	wife Ignace Kowalcuk Pisiera/Russia	"	"
30	Sawancuk	Osip	36	m	m			"	"	"	"	wife Ignace Sawancuk Pisiera/Russia	"	"
NOT USED														
Alien NOT USED														
German and Russian, wrote form 524.														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

91

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of HALIFAX, Apr. 17 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.	
1	yes	self.	32.	no				friend Mendel Kouslanoff				5	7	fair	brown	none	Bulgaria	Gornji Vjnos
2		brother	1882					brother				5	3				Austria	Belinbirgen
3		uncle	1882					uncle										
4		self	25.	yes	1900-05.	Export, Pa		brother J. J. Cison				5	3		blue		Hungary	Oravka
5			24.	no				brother Joseph Cison				5	3		brown			Neumitt & See
6			25.					brother Joseph Cison				5	2					Oravka
7		husband						husband				5	2		hard		Romania	Fig. Frumo
8		father						father							brown			
9			40					father										
10								father										
11								father										
12		self	70					husband							gray			
13		mother						father				5	3		brown		Russia	Wolka Dobrye
14		brother	45					brother										
15			38					brother										
16		self	25	yes	1907-10	Garq, Ind		brother				5	5		brown		Russia	Lubarton
17			32	no				brother				5	5		blue		Hungary	Kustely
18			41					brother				5	8		brown		Russia	Mostem
19			25					brother				5	7		gray		Austria	Chota
20			25					brother				5	7		gray		Russia	Borde
21			25					brother				5	5		gray			
22			25					brother				5	7		gray			
23			25					brother				5	7		gray			
24		uncle	26					brother				5	7		gray			
25		brother	25					brother				5	7		gray		Austria	Chota
26		self	25					brother				5	7		gray		Russia	Chota
27			25					brother				5	7		gray			
28			25					brother				5	7		gray			
29			25					brother				5	7		gray			
30			29					brother				5	7		gray			

Ladies C. Linsing Immig. Serv.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nelson Master, of the U. S. "VOLTURNO," from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 743 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nelson

Commanding Officer.

Sworn to before me this 17th day of April, 19 ,
at HALIFAX.

Edmund Greening

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John W. Russell, Surgeon of the Vermont, Pauling Thewissen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Massachusetts, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this April day of 1911,
at Dallas

John W. Russell
John Hall Master

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

92 S. S. *Numedean* sailing from *Glasgow*, *8th April*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Sherriff</i>	<i>Catherine</i>	<i>50</i>	<i>W</i>	<i>Housewife</i>			<i>British</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotland</i>	<i>Glasgow</i>	<i>Uncle</i>	<i>David Scott</i>	<i>Wash. D.C.</i>
2		<i>Edith</i>	<i>21</i>	<i>S</i>	<i>Bookkeeper</i>							<i>Edinburgh</i>		
3		<i>Catherine</i>	<i>16</i>	<i>S</i>	<i>Housewife</i>									
4		<i>Charles</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>									
5		<i>Ernie</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>									
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

Colonial Guinea Inc. 7/15/11
form 524

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

92

Arriving at Port of Saigai

April 18, 1911

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																				
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.											
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																					
1	Yes	Mother		200		No		No		No		No		No	No	5	2 1/2	Fair	brn	gray	None	Scotland	Kirkcaldy										
2	Yes	Mother		200		No		No		No		No		No	No	5	5	Fair	brn	gray	None	Scotland	Kirkcaldy										
3	Yes	Mother		200		No		No		No		No		No	No	5	6	Dark	brn	gray	None	Scotland	Kirkcaldy										
4	Yes	Mother		200		No		No		No		No		No	No	5	3 1/2	Fair	brn	gray	None	Scotland	Kirkcaldy										
5	Yes	Mother		200		No		No		No		No		No	No	4	7	Fair	brn	gray	None	Scotland	Kirkcaldy										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Hall, of the Hunnebian, from C. Long, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2nd day of April, 19 11,
at Calgary

John Hall Master Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John W. Douglas, Surgeon of the IMIGRIAN Police, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of April, 1911
at Glasgow

Immigration Officer.

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
FIRST	11	11	22	4	18			
SECOND	1	1	2	1	1			
THIRD	1	1	2	1	1			
TOTAL	13	13	26	6	20			

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPARTED	REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	8	8				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY						
REMOVED						
RECEIVED						
TOTAL	8	8				

NON-IMMIGRANTS	ADMITTED	DEBARRED	DEPARTED	REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
1st Class	11					
2nd Class	1					
3rd Class	1					
TOTAL	13					

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

93 S. S. *Curmudian* sailing from *Glasgow* (via *Monville*), *8th April*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.	
1	<i>Raid</i>	<i>Robert</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Miner</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scotland, Glasgow</i>	<i>Wife, Catherine Baird</i>	<i>Alaska, Douglas Island</i>	
2	<i>Davidson</i>	<i>William</i>	<i>24-9</i>	<i>M</i>	<i>Boilermaker</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England, Liverpool</i>	<i>Father, Ralph Davidson</i>	<i>Portland, Oregon</i>	
3	<i>Kalsh</i>	<i>Kalsh</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Wood</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England, Birkenhead</i>	<i>23 Mount Road, Birkenhead</i>	<i>Portland, Oregon</i>	
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

Missing, June 4/18/11.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Manila

April 18, 1911

93

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel's owner.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.	
1	No	Self	No		Friend - David Leggat Douglas Isd Alaska	No	No	No	No	Good	No	5 5 3/4	Dark Brown	Blue	Nil	Scotland	Barrhead
2	Yes		No		Friend - Mr McKinnon S.B.O. Portland Oregon							6	Dark	Blue		England	Barnack
3			No									5 10					
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Ladislav L. Simunek

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Hall, of the INDIAN, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this April day of 1911,
at Glasgow

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Le Sage, Surgeon of the U.S. Montezuma, Sailing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 0 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 19 11
at St John N.B.
Max Pelsky
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

on S.S. "Montezuma" sailing from Antwerp. 5th April, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Blasch	Rofia	18	✓	servant	yes		Austrian	Polish	Galicia	Biskupice	Father: Jendry Blasch Biskupice	Effhwaucke, Wis	
2	Samochkin	Scheindel	22	✓	tailor	no		Russian	Hebrew	Russia	Peterkow.	Mother: Chajne Samochkin	Chicago, Ills	
3	Chernik	Chawe	18	✓	"	no		"	"	"	Kusmin	Mother: Rachel Chernik	St. Paul, Minn	
4	Borowicz	Paulina	20	✓	servant	yes		Austria	Polish	Galicia	Lazycze.	Mother: Anna Borowicz	Chicago, Ills	
5	Leidold	Carl	28	✓	farmlab.	no		Russia	German	Russia	Samoylov	Father: Anna Leidold	St. Paul, Minn	
6	Bondar	Ilie	25	✓	"	no		Austria	Polish	Austria	Borowicz	Wife: Borowicz	St. Paul, Minn	
7	Domitraci	Nicolay	36	✓	"	✓		"	"	"	"	Wife: Domitraci	St. Paul, Minn	
8	Konsum	Anna	25	✓	housewife	yes		Russian	Russian	Russia	Tarson	Father: Jendry Konsum	Chicago, Ills	
9	Sasanski	Jelig	19	✓	"	yes		Hebrew	"	"	Braclaw	Wife: Sasanski	Chicago, Ills	
10	Wilk	Jan	23	✓	farmlab.	yes		Austria	Polish	Austria	Niedzicka	Father: Wilk	Chicago, Ills	
11	Dragoi	Anton	25	✓	farmlab.	no		"	Polish	Austria	Dorango	Wife: Dragoi	Chicago, Ills	
12	Gadik	Rosika	18	✓	domestic	yes		Hungary	Hungary	Hungary	Sevancei	Father: Gadik	Chicago, Ills	
13	Mahek	Johann	30	✓	farmlab.	yes		Austria	Polish	Austria	Sevancei	Wife: Mahek	Chicago, Ills	
14	Sawentek	Jano	11	✓	child	no		"	"	"	"	Wife: Sawentek	Chicago, Ills	
15	Lunga	Georgy	30	✓	farmlab.	✓		Austria	Polish	Austria	Borowicz	Wife: Lunga	Chicago, Ills	
16	Gmitanica	Jan	40	✓	"	✓		"	"	"	Borowicz	Wife: Gmitanica	Chicago, Ills	
17	Seiserman	Rochel	36	✓	wife	✓		Russia	Hebrew	Russia	Seiserman	Wife: Seiserman	Chicago, Ills	
18		Heine "B"	11	✓	child	✓		"	"	"	"	Wife: Heine	Chicago, Ills	
19		Morescho	9	✓	child	✓		"	"	"	"	Wife: Morescho	Chicago, Ills	
20		Yente	4	✓	child	✓		"	"	"	"	Wife: Yente	Chicago, Ills	
21		Reich	8	✓	child	✓		"	"	"	"	Wife: Reich	Chicago, Ills	
22		Andreas	26	✓	farmlab.	yes		"	"	"	"	Wife: Andreas	Chicago, Ills	
23		Katerine	22	✓	wife	✓		"	"	"	"	Wife: Katerine	Chicago, Ills	
24		Adam	4	✓	child	✓		"	"	"	"	Wife: Adam	Chicago, Ills	
25		Boles	3	✓	infant	✓		"	"	"	"	Wife: Boles	Chicago, Ills	
26		Spisip	31	✓	sailor	no		"	"	"	"	Wife: Spisip	Chicago, Ills	
27		Anton	28	✓	laborer	no		Austria	Polish	Austria	Borowicz	Wife: Anton	Chicago, Ills	
28		Zoma	31	✓	"	✓		"	"	"	"	Wife: Zoma	Chicago, Ills	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N. B. 18th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.	
1	yes	sister	\$25	no	no	no	no	no	no	5	3	white	blue	none	Russia	Biokupice
2	yes	self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	5	blk	blk	none	Russia	Peterkow.
3	yes	brother	\$25	"	"	"	"	"	"	5	5	blk	blk	none	Russia	Kuzmin.
4	yes	brother	\$25	"	"	"	"	"	"	5	3	blk	blk	none	Russia	Lazgore.
5	yes	"	\$25	"	"	"	"	"	"	5	3	blk	blk	none	Russia	Ramoggen
6	yes	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brn	none	Austria	Borodogze
7	yes	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	8	brn	blue	none	"	"
8	yes	husband	\$25	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brn	none	Russia	Tarsoo.
9	yes	father	5	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	none	"	Bracław.
10	yes	sister	\$25	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brn	none	Austria	Wiedrichska
11	yes	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	6	blk	brn	none	Austria	Bochany
12	yes	Sister	\$25	"	"	"	"	"	"	5	10	brn	brn	none	Hungary	Ferise.
13	yes	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	10	blk	brn	none	Austria	Turkisch
14	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	8	blk	blk	none	"	Rosamiz
16	"	"	\$25	"	"	"	"	"	"	5	5	blk	blk	none	"	Rosamiz
17	"	husband	\$25	"	"	"	"	"	"	5	"	brn	blue	none	Russia	Turew
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brn	none	"	Albota
24	"	husband	\$25	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	none	"	"
25	"	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	none	"	"
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	none	"	"
27	"	Self	\$25	"	"	"	"	"	"	5	7	blk	brn	none	Russia	Kupin
28	"	"	\$25	"	"	"	"	"	"	5	6	blk	brn	none	Russia	Rosamiz
29	"	"	\$25	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	none	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	none	"	"

Chas. H. Adams
 J. Eager
 wrote cts
 4/18/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master, of the S/S 'Montezuma', from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
Master Officer.

Sworn to before me this 18 day of April, 1911,
at St John N.B.
Mar. B. B.
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. L. Luce, Surgeon of the U. S. Mountezuma, Sailing the vessel do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 0000 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State
University of Medical, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 1911
at St. John N.

Max Seligman
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

on S. S. "Monteruma" sailing from Antwerp, 5th April, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Siekienda	Stefania	22	f	servant	no		Russian	Polish	Russia	Lakozowka	father: Michael Siekienda.	Detroit	Mich.
2	Wojcik	Gracyon	31	m	workman	no		Polish	Russian	Russia	Bassango	father: Michael Siekienda.	Cleveland	Ohio
3	Dragoy	Nail	34	m	"	no		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
4	Dragoy	Lazar	36	m	"	no		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
5	Kisler	Johann	53	m	farmer	yes		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
6	"	Chagdalena	53	f	housewife	"		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
7	"	Karl	28	m	farmer	"		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
8	"	Andreas	19	m	"	"		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
9	"	Helene	15	f	"	"		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
10	"	Jannet	9	f	"	yes		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
11	"	Margaretha	21	f	servant	no		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
12	"	Rebecka	8	f	"	no		Russian	Russian	Russia	"	wife: Anna Dragoy.	"	"
13	Aldom	Jay	22	m	farmer	no		Russian	Polish	Russia	Aldom	father: Peter Aldom.	Mich.	Grand
14	Tragas	Pavel	18	m	"	no		Russian	Polish	Russia	Kroniky	father: Josef Tragas.	Mich.	Detroit
15	Chakinski	Nestor	20	m	"	no		Russian	Polish	Russia	Bessange	wife: Ch. Chakinski.	Cleveland	Ohio
16	Hottland	Izja	21	m	bookmaker	yes		Russian	Hebrew	Russia	Narodico	wife: Anna Hottland.	Chicago	Ill.
17	Kolodue	Abraham	21	m	joiner	yes		Russian	Hebrew	Russia	Pinsk	wife: Anna Kolodue.	Chicago	Ill.
18	Wolpe	Chanya	20	f	servant	no		Russian	Lithuanian	Russia	Maryampol	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
19	Geezankiewicz	Waclaw	25	m	farmer	no		Russian	Polish	Russia	Kuschan	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
20	Leikowsky	Charyanna	18	f	servant	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	wife: Anna Leikowsky.	Chicago	Ill.
21	Petherwicz	Josef	19	m	farmer	yes		Russian	Polish	Russia	Geolina	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
22	Kuzielka	Antoni	17	m	"	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	wife: Anna Leikowsky.	Chicago	Ill.
23	Gymiel	Maryanna	23	f	housewife	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
24	Shigaja	Jakob	30	m	farmer	yes		Russian	Polish	Russia	Geolina	wife: Anna Leikowsky.	Chicago	Ill.
25	"	Anna	27	f	housewife	yes		Russian	Polish	Russia	Geolina	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
26	"	Olga	5	f	"	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	wife: Anna Leikowsky.	Chicago	Ill.
27	"	Childa	2	f	"	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.
28	Rambarte	Bronislaw	10	m	servant	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	wife: Anna Leikowsky.	Chicago	Ill.
29	Dybszanska	Wiktoria	18	f	"	no		Russian	Polish	Russia	Geolina	father: Frank Wolpe.	Chicago	Ill.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

95

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of S^t John, N. B. 18th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, and the date of departure from the last port of call.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	25	no	no	friend: Chas. Gomb. Williams Street 219, Detroit Mich.	no	no	no	good	no	5	3	White	Blue	Russia Zakeyowka
2	yes	self	25	"	"	brother: Carl Gomb. Williams 5697 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	8	Brown	Brown	Rukovina Bassange
3	yes	"	25	"	"	brother: Dr. Dragoy. 5610 Can Street Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Austria
4	yes	self	25	"	"	friend: Maria Chumkian 295 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia
5	yes	self	25	"	"	bro. Johannes Kisker Kisker	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blue	Russia
6	"	husband	"	"	"	bro. do	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Brown	"
7	"	father	"	"	"	bro. do	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"
8	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	"
9	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"
10	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
11	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Blond	"
12	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"
13	yes	self	25	"	"	brother in law: Pamas Jacuponi 485 Grand Street, Grand Rapids Mich.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia Aldom
14	yes	self	25	"	"	brother: Joseph Jacuponi 513 West Street, Detroit Mich.	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Russia Kronky
15	yes	"	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	" Bessage
16	yes	brother in law	25	"	"	brother in law: Pamas Jacuponi 1507 - 5th Street, Minneapolis	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	Russia Nordica
17	yes	uncle	25	"	"	brother: Pamas Jacuponi ave 1254, Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Russia Pinok
18	yes	brother	25	"	"	brother: Pamas Jacuponi Box 658, Westville, Ills.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Russia Chayampol
19	yes	brother	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Russia Ruschaw
20	yes	brother	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	" Jolma
21	yes	brother	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"
22	yes	brother	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Russia Potoway
23	yes	nister	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Russia Bialosok
24	yes	husband	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	" Kozikge
25	yes	brother	25	"	"	brother in law: J. Quinn 1009 East Street, Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	Russia Barok
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"
29	yes	nister	25	"	"	nister: Agneska Baulhark 4412 Kensington Ave. Chicago	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	" Rosney
30	yes	brother	25	"	"	brother: Pamas Jacuponi Koffman Street 8th, Chicago	"	"	"	"	"	5	3	"	Brown	"

Chas. M. de Lugo
w/ 18/11

4/18/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master, of the ss. 'Hautzuma' from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
Master

Sworn to before me, this 18 day of April, 1911,
at St. John N.B.
Mar. Pelletier
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. B. Lesage, Surgeon of the U.S. "Montezuma", acting therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laval University of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Review in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 1911
at St. John N.B.
Max Schuyler
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

96 S. S. "Monteruma" sailing from Antwerp, 5th April, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Soloduchin	Max	27	m	farmlab.	yes	Russian	Russian	Russia	Stucky	father: Isidor Soloduchin Stucky	Iowa City, Iowa	
2	Roman	Pavel	27	m	"	yes	"	"	"	Piniacky	wife: Sofia Romanovig	Chicago, Ill.	
3	Lachinski	Falk	36	m	smith	no	"	Hebrew	"	Baronov	wife: Rosa Rachel Lachinski	Chicago, Ill.	
4	Wudberg	Alexander	17	m	farmlab.	no	"	Polish	"	Pamiel	father: Wojciech Wudberg	Chicago, Ill.	
5	Schell	Adam	22	m	farmlab.	no	Russian	German	Russia	Gerwald	father: Johannes Schell Gerwald	Delta, Colo.	
6		Pauline	22	f	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"
7		Alexander	19	m	child	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Soloduchin	Mary	20	f	housewife	no	"	Russian	"	Stucky	mother: Magdalena Cornilek	Iowa, Iowa City	
9	Leopoldowski	Franciszek	24	m	farmlab.	no	Russian	Polish	"	Wiedowa	wife: Wladislaw Leopoldowski	Kensington, Ill.	
10	Krause	Jacob	27	m	farmlab.	no	Russian	German	Russia	Wloymalajarskane	mother: Wloymalajarskane Krause	St. D., Illinois	
11	Pt Huzen	Elisabeth	26	f	housewife	yes	"	"	"	"	"	"	"
12		Emma	11	f	"	no	"	"	"	"	"	"	"
13	König	Pauline	24	f	servant	yes	"	"	"	"	"	"	"
14	Jelumbarski	Franz	21	m	farmlab.	no	Russian	Polish	Russia	Citaweny	father: Antonas Jelumbarski	Chicago, Ill.	
15	Gradamsky	Jan	26	m	farmlab.	no	Russian	"	"	Cholosco	father: Lukas Gradamsky	Cleveland, Ohio	
16	Krychowiak	Bronislaw	22	m	farmlab.	no	"	Polish	Russia	Wlaclaw	father: Karolina Krychowiak	Chicago, Ill.	
17	Nisniewski	Charyanna	19	f	"	no	"	Lithuanian	"	Tchylbiki	father: Francis Nisniewski	Chicago, Ill.	
18	Wladonki	Adam	22	m	"	no	Russian	Polish	Russia	Kamionki	father: August Wladonki	Mich. Milwaukee	
19	Jajackowski	Stefan	21	m	"	yes	"	Russian	"	Piniaki	father: Stanislaw Jajackowski	Chicago, Ill.	
20	Throcka	Josef	18	f	servant	no	"	Polish	"	Kramnik	mother: Throcka Throcka	Chicago, Ill.	
21	Cwiklinski	Josef	20	f	servant	yes	Russian	Polish	Russia	Kowa Konkow	father: Josef Cwiklinski	Chicago, Ill.	
22	Hegianska	Kunegunda	3	f	child	-	"	"	"	"	"	"	"
23	Chozewski	Stefania	18	f	servant	no	Russian	Polish	"	Kamionki	mother: Chozewski Chozewski	Mich. Milwaukee	
24	Pleszewski	Anna	48	f	housewife	no	Russian	Polish	Russia	Chisiny	father: Stanislaw Pleszewski	Harbor, Ind.	
25		Mariana	28	f	housewife	no	Russ	Pole	Russ.	Chisiny	father: Stanislaw Mariana	Chicago, Ill.	
26	Cher	Roman	19	m	farmlab.	yes	"	"	"	Kolo	father: Cher Cher	Chicago, Ill.	
27	Padour	Anton	13	m	child	yes	Austria	Bohemian	Austria	Prag	mother: Cherie Padour	Chicago, Ill.	
28		Jan	9	m	"	-	"	"	"	"	"	"	"
29		Jaroslav	7	m	"	-	"	"	"	"	"	"	"
30	Gruseka	Jan	24	m	farmlab.	no	Russia	Polish	Russia	Klesan	father: Gruseka Klesan	Chicago, Ill.	
											Max Polesky	Chicago, Ill.	
											Imp (1-2, 4-9, 14-30)		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of S. John, N. B., 18th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	brother in law	20	no	no	brother in law: Pick Kamelczyk 1415 S. John, N. B.	no	no	no	good	no	5 6	fair	blue	Brother in law	Russia Lipetsk
2	yes	cousin	15	u	u	cousin: G. Schwaed 1347 West Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 6	u	u	u	Russia Pinsk
3	yes	brother in law	25	u	u	brother in law: Albert Stern 1433 W. 12th Street Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 4	dark	brn	u	Russia Tarnob.
4	yes	brother in law	12	u	u	brother in law: Franz Kozak West 18 Pleis St 26 Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 9	fair	bl	u	Russia Pinsk
5	yes	brother	0	u	u	brother in law: Carl Kleinbach Delta Colo.	u	u	u	u	u	5 4	fair	bl	u	Russia Gerswald
6	u	u	0	u	u	u	u	u	u	u	u	5 0	u	u	u	u
7	u	u	0	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
8	yes	brother	20	u	u	brother: Pick Carmelak 1415 S. John, N. B.	u	u	u	u	u	5 4	u	u	u	Russia Lipetsk
9	yes	cousin	25	u	u	cousin: Frank Wledersky 153 East 119 Street New York, N.Y.	u	u	u	u	u	5 5	u	u	u	Russia Medowa
10	yes	self	25	u	u	brother in law: Johann Hing Kufun, N. B.	u	u	u	u	u	5 7	fair	bl	u	Russia Wojmalajprode
11	u	husband	u	u	u	u	u	u	u	u	u	5 4	u	u	u	u
12	u	father	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
13	u	brother	u	u	u	u	u	u	u	u	u	5 3	u	u	u	u
14	yes	brother	25	u	u	brother in law: Silverman 4436 Germ page ave.	u	u	u	u	u	5 7	fair	bl	u	Russia Cikaweny
15	yes	brother	18	u	u	brother: Stanislas Radonki 8017 Hoffman Street Cleveland, Ohio	u	u	u	u	u	5 4	fair	bl	u	Russia Chalosc
16	yes	brother in law	25	u	u	brother in law: Mawgeniec Wamucki 918 2d Ave. Milwaukee, Wis.	u	u	u	u	u	5 8	u	u	u	Russia Macław
17	yes	brother	9	u	u	brother: Josef Wismienyski Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	4 9	u	u	u	Russia Suwalki
18	yes	self	26	u	u	uncle: Alexander Gogojinski 53 East 1st Street Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 6	fair	bl	u	Russia Kamionki
19	yes	cousin	15	u	u	cousin: G. Schwaed 1347 West Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 6	fair	bl	u	Russia Pinsk
20	u	brother	19	u	u	brother: Stanislas Radonki Garden Street 1050 Milwaukee, Wis.	u	u	u	u	u	4 11	u	u	u	Russia Kramnik
21	yes	brother in law	25	u	u	brother in law: Antoni Kozak manoki 11202 St 1041 Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 3	fair	bl	u	Russia Kowa Korkowa
22	u	father	u	u	u	u	u	u	u	u	u	5 2	u	u	u	u
23	yes	brother	22	u	u	brother in law: Alex Gogojinski 53 Forest Ave. Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 3	fair	bl	u	Russia Kamionki
24	yes	son	20	u	u	son: Stanislas Radonki 3802 Beach Street Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	4 9	u	u	u	Russia Kramnik
25	yes	cousin	25	u	u	cousin: G. Schwaed 1347 West Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 4	fair	bl	u	Russia Kramnik
26	yes	brother	22	u	u	brother: Stanislas Radonki 4839 Chicago Street Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 7	fair	bl	u	Russia Kramnik
27	yes	father	0	u	u	father: Stanislas Radonki 11414 20th Street Chicago, Ill.	u	u	u	u	u	5 3	u	u	u	Russia Kramnik
28	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	5 2	u	u	u	u
29	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	5 4	u	u	u	u
30	yes	brother	25	u	u	brother: Josef Gogojinski Kamionki Street 4822	u	u	u	u	u	5 5	fair	bl	u	Russia Kramnik

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master of the St. Montezuma, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
Master

Sworn to before me this 18 day of April, 19 11,
at St. John N.B.

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Jb Lesage, Surgeon of the Sts Wenzel, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of City of Montreal, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 1911
at St John N B
Max J. L.
Immigration Officer.

11-1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. *Montezuma* sailing from *Antwerp*, April, 5th, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Borkowska	Charyanna	19	f	xwant	no	Russian Polish	Russia	Ratow		father: Konstante Borkowski Ratow. 900 Rock	Michigauke, Wis.	
2	Borkowska	Brunslawa	17	f	s	4	"	"	"	"		"	"
3	Ge drickis	Jurgis	25	m	s farm lab	no	Russian Lithuanian	Russia	Revatuh		mother: Dshela gedunko Riva Jurgis. 1000	Chicago, Ills.	
4	Wodkiewicz	Lofia	18	f	s xwant	no	"	Polish	Russia	Milow.	father: Wojciech Wodkiewicz chilow 100 Rock	Chicago, Ills.	
5	Stefanowicz	Johanna	19	f	s farm lab	no	"	"	"	Janoro.	mother: Anna Stefanowicz Janoro. 100 Godno.	Michigauke, Wis.	
6	Gienicz	Stefan.	24	m	m	4	Austria	Rumanian	Bukowina	Basanze	wife: Rachard Gienicz in Basanze Bukowina	Cleveland, Ohio	
7	Stefan	Lazar	25	m	s farm lab	yes	"	"	"	"	parents: Iwan Stefan in Basanze Bukowina	"	"
8	Dragoj	Iwan	37	m	m	"	Austria	"	"	"	wife: Javiefa Dragoj Bukowina	"	"
9	Barba	Lazar	38	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Chiala	Omiha	40	m	m	"	"	"	"	"	no body	"	"
11	Chikita	Toda	35	m	m	"	"	"	"	"	wife: Kafia Chikita in Basanze Bukowina	"	"
12	Serkota	Nikolaj	22	m	s	"	Russia	Polish	Russia	Skarewody	wife: Anna Chikita in Basanze Bukowina	"	"
13	Aginska	Weronika	20	f	s	4	Russia	Polish	Russia	Adhno	father: Jahan Serkota Skarewody 100 Godno	Chicago, Ills.	
14	Giseman	Leib	22	m	s	locksmith	Russia	Hebrew	"	Bobresh.	father: Wojciech Aginski Rus Pol 100 Janka	St. Louis, Mo.	
15	Weisner	Arnulf	20	m	s	workman	German	"	"	Michalowka	mother: Paul Giseman Bobresh	Columbus, Ohio	
16	Tebengl	Matias	26	m	s	farm lab	"	"	"	Bucowie	father: Jhan Weisner Michalowka 100 Wollum	St. D. Krime	
17	Koser	Primus	26	m	m	"	"	"	"	Steinkrain	father: Jhan Tebengl Bucowie	Michigauke, Wis.	
18	Ammerman	Maria	17	f	s	servant	"	"	"	Stakowa.	wife: Josefa Koser Steinkrain	St. Salle.	
19	Pauloff	Nikolai	26	m	m	farm lab	Bulgarian	Bulgaria	Bulgaria	Bulgaria	father: Paul Ammerman Stakowa	St. D. Krime	
20	Chintcheff	Lalo	24	m	m	"	"	"	"	Cotchetare	wife: Katharina Pauloff Bulgaria	St. D. Krime	
21	Toutcheff	Iwan	25	m	m	"	"	"	"	"	wife: Regina Chintcheff Cotchetare	St. D. Krime	
22	Popoff	Kiril	26	m	m	"	"	"	"	Balgarian	wife: Jshawa Toutcheff Cotchetare	St. D. Krime	
23	Tahoff	Lazar	22	m	m	"	"	"	"	Balgarian	wife: Dimitrie Popoff Bulgaria	St. D. Krime	
24	Petko	Christoff	25	m	m	"	"	"	"	Balgarian	wife: Wiba Tahoff Bulgaria	St. D. Krime	
25	Chitoff	Kiro	24	m	m	"	"	"	"	"	wife: Bal gantone Bulg Bulgaria	St. D. Krime	
26	Chentcheff	Pawson	32	m	m	"	"	"	"	Cotchetare	wife: Kula Chitoff Bulgaria	St. D. Krime	
27	Blindu	Wasyf	40	m	m	farm lab	Russian Polish	Russia	Wladyslaw		wife: Anna Chentcheff Wladyslaw 100 Jankow	St. D. Krime	
28	Junger	Abraham	25	m	m	mason	Austrian	Rumanian	Bukowina	Basanze	wife: Karanda Blindu Basanze	Cleveland, Ohio	
29	Polinski	Charyanna	19	f	s	farm lab	Hungary	Hebrew	Hungary	Kerfalwa	wife: Chalky Junger Kerfalwa	St. Louis, Mo.	
30							Russia	Polish	Kingdyne		mother: Transiska Polinska Kingdyne 100 Godno	Chicago, Ills.	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

97

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *S. John, N. B.*, *18th April*, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	uncle	150.40	no	no	uncle Alexander Borkowski South Chicago Wisc.	no	no	no	no	no	4 1/2	white	flord	blue	Russia	Raglan
2	x	g	-	u	u	both in law. Trans. Dochna	u	u	u	u	u	4 1/2	fl.	Red	Bl.	u	u
3	yes	brother	125	u	u	1815 W. 22nd street Ch. Ill.	u	u	u	u	u	5 6	fl.	Red	Bl.	Russia	Prevaluk
4	yes	brother	13	-	u	West 18th St. Chicago Ill.	u	u	u	u	u	4 1/2	fl.	Red	Bl.	Russia	Prevaluk
5	yes	cousin	125	u	u	5th street Ch. Ill.	u	u	u	u	u	5 2	fl.	Red	Bl.	Russia	Prevaluk
6	yes	self	125	u	u	for gangster	u	u	u	u	u	5 4	fl.	Red	Bl.	Bukovina	Barance
7	yes	u	125	u	u	no body	u	u	u	u	u	5 6	fl.	Red	Bl.	u	u
8	yes	u	125	u	u	for gangster	u	u	u	u	u	5 10	fl.	Red	Bl.	u	u
9	yes	self	125	u	u	for gangster	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	u	u
10	yes	self	125	u	u	no body	u	u	u	u	u	5 3	fl.	Red	Bl.	u	u
11	yes	self	125	u	u	no body	u	u	u	u	u	5 4	fl.	Red	Bl.	u	u
12	yes	self	125	u	u	friend George Schanich 535 W. 12th street Ch. Ill.	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Shawodys
13	yes	brother	125	u	u	both in law. Alex. Kudski	u	u	u	u	u	5 11	fl.	Red	Bl.	u	u
14	yes	father	125	u	u	Lucas, Ch. Ill. 121st street	u	u	u	u	u	5 1/2	fl.	Red	Bl.	u	u
15	yes	self	125	u	u	father Samuel Eisenman 388 S. Cherry street Columbus Ohio	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
16	yes	self	125	u	u	uncle Janoson Kaceli Chilobank 4th street Ch. Ill.	u	u	u	u	u	5 3	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
17	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 4	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
18	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 0	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
19	yes	self	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 4	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
20	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 7	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
21	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
22	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
23	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 7	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
24	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 6	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
25	yes	u	124	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
26	yes	u	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 8	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
27	yes	father	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 3	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
28	yes	self	130	u	u	uncle Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 7	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
29	yes	cousin	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 6	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka
30	yes	brother	125	u	u	friend Jan. Varnick La Jolla Ill. second street 135	u	u	u	u	u	5 1/2	fl.	Red	Bl.	Russia	Michalovka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master of the St. Montezuma, from Antwerp, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of April, 1911,
at St. John N.B.
Max Paley
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.
Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.
Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. V. Le Sage, Surgeon of the U.S. Montezuma, Sailing thereat, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Missouri, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me, this 18th day of April, 1911
at St. John, N.B.

Max Gelsky
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

98 S. S. Montezuma, sailing from Amber, April, 5th, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Rinas Klein	22	m	farmlab.	yes	Russia	German	Germany Essen	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
2	Johanna	33	f	m housewife	yes	Russia	German	Germany Essen	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
3	Josef	15	m	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
4	Bertha	9	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
5	Chillar	7	m	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
6	Kuffer	30	m	farmlab.	no	Russia	German	Germany Essen	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
7	Gojovic	50	f	m housewife	no	"	Servian	Croatia Belgrade	wife: Maria Kuffer, Briskowa...	Mich. Detroit
8	Anka	10	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
9	Kuperman	18	m	child	yes	Romania	Hebrew	Romania Jassy	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
10	Leah	25	f	m housewife	no	Hungary	German	Hungary Vaksy	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
11	Klara	25	f	m housewife	no	Hungary	German	Hungary Vaksy	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
12	Anna	6	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
13	Johanna	6	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
14	Rosa	5	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
15	Germina	2	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
16	Chaie	45	f	m housewife	no	Russia	Hebrew	Russia Tinkovitz	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
17	Simon	17	m	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
18	Mathetahel	15	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
19	Maril Henie	11	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
20	Freide	6	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
21	Griechowsky	19	m	workman	yes	"	"	Odessa	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
22	Legal	21	m	tailor	yes	"	"	Farto	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
23	Schneider	32	m	tailor	yes	Russia	"	Braslin	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
24	Zarnbinsky	18	m	tailor	yes	"	"	Nicolaeff	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
25	Mondschein	37	f	m housewife	yes	Romania	Hebrew	Romania Bucharest	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
26	Rebeca	16	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
27	Fina	8	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
28	Paulina	6	f	child	yes	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
29	Sali	6	m	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
30	Simmon	4	m	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
31	Salomon	3	m	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
32	Ytte	2	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.
33	Freide	1	f	child	no	"	"	"	friend: Rudolf Rismann, Grosse...	St. Paul, Minn.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as any year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St. John, N. B.*, *18th April*, 19*11*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, alienation, license, or other in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	uncle	1/4	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	White brown	Russia	Jed. Joren.
2	yes	husband	40	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Czech	Cocinec
3	yes	father	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
4	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
5	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
6	yes	both in law	40	4	4	4	4	4	4	4	4	5	3	Black	Russia	Dyakova
7	yes	husband	40	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
8	yes	father	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
9	yes	uncle	2	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Roumania	Jary
10	yes	husband	32	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
11	yes	husband	16	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Hungary	Pakary
12	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
13	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
14	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
15	yes	husband	39	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Russia	Timkovitz
16	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	4	4
17	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
18	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
19	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
20	yes	uncle	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Russia	Schepandka
21	yes	cousin	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	4	Farto
22	yes	both in law	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	4	Braselin.
23	yes	husband	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	4	Peterson
24	yes	husband	4	4	4	4	4	4	4	4	4	5	4	Black	Roumania	Archeand
25	yes	father	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
26	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
27	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
28	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
29	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
30	yes	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4

J. E. Suther
Certificate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master of the Ss Montezuma, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
Master Officer.

Sworn to before me this 18 day of April, 19 11,
at St. John N. B.
Mar. Polak
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. B. Le Sage, Surgeon of the S.S. Montezuma, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 19 11
at St. John N.B.
Max Schuyler
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

99 S. S. "Montezuma" sailing from Antwerp, April, 5th, 1911.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Nojek	Agneschka	30	✓	m housewife	no	Russian	Polish	Russia	Skarada	Ill Chicago, Ill.
2	"	child	9	✓	child	-	"	"	"	"	"
3	"	Zofia	3	✓	child	-	"	"	"	"	"
4	Katanson	Thage	25	✓	m housewife	yes	"	Hebrew.	Russia	Akerman	Ill Paul, Ill.
5	Buduezek	Marianna	32	✓	m housewife	yes	Austrian	Polish	Poland	Poland	Cleveland, Ohio
6	"	Zofia.	8	✓	child	no	"	"	"	"	"
7	Pienkowska	Charjanna	25	✓	m housewife	no	"	"	Russia	Ostomie	Ill Chicago, Ill.
8	Katanson	Joseph	25	✓	m housewife	yes	"	Hebrew	"	Remu	Ill Paul, Ill.
9	Gilowechi	Stanislaw	20	✓	m housewife	no	"	Lithuanian	"	Molonena	Ill Chicago, Ill.
10	"	Jonas	25	✓	m housewife	no	"	"	"	Panroges	Ill Chicago, Ill.
11	Zakowczak	David	50	✓	m housewife	no	Russian	Hebrew	Chagilew	"	"
12	"	Anna	18	✓	child	"	"	"	"	"	"
13	Slapoczuk	Baruch	40	✓	m m. gardner	yes	"	"	"	Bardicew	Ill Chicago, Ill.
14	Cylbarcisk	Barbara	47	✓	f servant	no	Austrian	Polish	Russia	Madivostok	"
15	Portat	Franciszek	20	✓	m servant	yes	"	"	"	Chichanow	Ill Chicago, Ill.
16	Wiedemeyer	Robert	20	✓	m servant	no	Austrian	German-Russia	Troja cgo	"	Ill Chicago, Ill.
17	"	Emma	17	✓	f servant	no	"	"	"	"	"
18	Simkalaz	Antanas	20	✓	m servant	yes	"	"	"	Koonar	"
19	Geiz	Chinde	45	✓	m housewife	no	Austrian	Hebrew	Russia	Gdessa	Ill Chicago, Ill.
20	"	Naphtali	11	✓	m child	yes	"	"	"	"	"
21	"	Reissel	8	✓	f child	no	"	"	"	"	"
22	Chalynsky	Josef	20	✓	m servant	yes	Russian	Polish	Russia	Worckarch	Ill Chicago, Ill.
23	Mikenasage	Anna	18	✓	f child	yes	"	"	"	Lusalky	"
24	Visser	Reeta	30	✓	m m. gardner	yes	Holland	Dutch	Holland	Edam	N. B. I. John
25	"	Elizabeth	34	✓	f m	yes	"	"	"	"	"
26	"	Reeta	10	✓	m	yes	"	"	"	"	"
27	"	Chaja	9	✓	f	yes	"	"	"	"	"
28	"	Elizabeth	1	✓	f	no	"	"	"	"	"
29	"	Nicholas	23	✓	m servant	yes	Holland	"	"	Warding	I. John N. B.
30	"	Jan	40	✓	m painter	yes	"	"	"	Edam	"
31	NOT USED										
32	NOT USED										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11-1114

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N. B., 18th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1902.																								
No. on List.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Complexion.		Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.				
				If Yes—																				
				Year or period of years.		Where?																		
1	yes	husband	\$25	no	no	no	husband: Pavel Nojick Ave. N° 25 Chicago Ills.	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Blk	Br.		Russia Pol.	Kharada			
2	yes	father	-	"	"	"	Father: " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
3	yes	self	\$25	"	"	"	Cousin: Boris Chougarovski P. Paul Shumy, 98 St. Robert Street	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	Br.	Br.		Russia	Akerman			
5	yes	husband	\$25	"	"	"	Husband: Jan Buduczek Cleveland Ave. 1st St. 317	6	5	th	St.			5	4	Med	Br.	Br.		Russia	Blotna Wla			
6	yes	father	-	"	"	"	Father: " " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
7	yes	cousin	\$20	"	"	"	Cousin: Wojciech Chlouzinski Ashland Street 4312 Ch. Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br.	Br.		"	Oshonie			
8	yes	"	\$25	"	"	"	Cousin: Pawel Chougarovski 98 St. Robert Street P. Paul Shumy	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br.	Br.		"	Pernia			
9	yes	brother	\$25	"	"	"	brother: Henry Chougarovski 6509 Bellevue Ave. Morona Park	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		"	Mobovena			
10	yes	both in law	\$11	"	"	"	both in law: Mary Kanky 1240 Canal Street Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		"	Pawoges			
11	yes	Son in law	\$30	"	"	"	Son in law: John Sheffer 620 E 7th Brain Street Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br.	Br.		"	Chogilew			
12	yes	both in law	\$40	"	"	"	both in law: D. Berg 1120 Seimi Sage Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Br.		"	Berdicevo			
14	yes	"	\$10	"	"	"	both in law: John Sijanski Chester Street 1331 Ch. Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		"	Wladislaw			
15	yes	brother	\$9	"	"	"	brother: Stanislaw Glatat 871 West 438 St. Chgo	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		"	Chachanow			
16	yes	"	\$25	"	"	"	brother in law: Ludwig Chedid 3007 Lloyd Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br.	Br.		Russia	Trojaczko			
17	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	4	10	Med	Br.	Br.		"	"			
18	yes	sister	\$10	"	"	"	sister: Rosalia Chaslaiti 4559 So. Kenilworth Ch. Mo.	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	Br.	Br.		"	Krona			
19	yes	husband	-	"	"	"	husband: H. Greit 110 E Newberry Ave. Chicago, Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		Russia	Odessa			
20	yes	father	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
21	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
22	yes	brother	-	"	"	"	brother: Wladislaw Chalynski 1318 N. Ave. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	Br.	Br.		Russia	Rockarchin			
23	yes	"	\$25	"	"	"	brother: Stanislaw Chougarovski 1841 W. North Ave. Ch. Mo.	"	"	"	"	"	"	5	8	Med	Br.	Br.		"	Luwalky			
24	yes	self	\$50	"	"	"	friend: C. W. Wilson Street Garville St. John	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		Holland	Edam			
25	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br.	Br.		"	"			
26	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
27	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
28	yes	"	-	"	"	"	" " " " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"			
29	yes	self	4	"	"	"	no body	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	Br.	Br.		Holland				
30	yes	self	5	"	"	"	friend: Ch. Willem Street Garville, St. John	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Br.	Br.		"	Edam.			

for Imp Felatigive

to arrived only 5 and 6
Chas M...

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master of the St. Montezuma, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Griffiths
Master Officer

Sworn to before me this 18 day of April, 1911,
at St. John N.B.

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, J. B. Desage, Surgeon of the St. Montezuma, Swearing thereunto
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State
University of Montezuma, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Serial in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18th day of April, 1911

at St. John N. B.
Mar. P. Bodgman
Immigration Officer.

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST	#	#	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#	#
THIRD	#	#	#	#	#	#
TOTAL	#	#	#	#	#	#

MONTEZUMA

APR 18 1911

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 195

U. S. Citizens
Total number of aliens 195

PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEPARTED	REPORTED	DEPARTED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DISAPPEARED
ADMITTED	156	256				
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	12	10				
ADMITTED	28	27				
TOTAL	196	193				

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY D. J. G. 1
DATE 5-2-11 NUMBER 195
DATE _____ NUMBER _____

135
1289
58 51
195

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	#
Residents of United States	#
Total	#

GOVERNMENT

DEPARTMENT

10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 CO S. S. "Montezuma" sailing from Antwerp, April 5th, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grabowski	Anna	29	f	housewife	yes		Germany	German	Germany	Hohenzollern	brother: Stanislaw Grabowski Lublin, West Prussia.	Ohio	Cleveland
2	"	Antonina	9	f	child	yes		"	"	"	"	"	"	"
3	"	Casimira	7	f	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
4	"	Helena	4	f	"	no		"	"	"	"	"	"	"
5	"	Sofia	1	f	"	no		"	"	"	"	"	"	"
6	Grabowski	Adam	32	m	wd. farmer	no		"	German	"	Laska	son: Stanislaw Grabowski Lublin, West Prussia.	Ohio	Cleveland
7	Adler	Marie	35	f	wife	yes		"	German	"	Ludenscheid	mother: Anna Marie Linsen there 10 Ludenscheid Westfalen	Ill.	Decatur
8	"	Louisa	17	f	daughter	yes		"	"	"	"	"	"	"
9	"	Chartha	15	f	child	yes		"	"	"	"	"	"	"
10	"	Karl	14	m	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
11	"	Helena	11	f	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
12	"	Hedwisch	9	f	"	yes		"	"	"	"	"	"	"
13	Jury	Thona	40	f	housewife	no		Hungary	Hungarian	"	Prabokusa	sister: Kath Jury Kakhusa	Ill.	Chicago
14	"	Gino	13	m	child	no		"	"	"	"	"	"	"
15	"	Gerzo	10	m	"	no		"	"	"	"	"	"	"
16	"	Josef	6	m	"	no		"	"	"	"	"	"	"
17	Woren	Katharina	22	f	servant	no		Austria	Polish	Galicia	Oshow	mother: "Marinka" Woren Oshow.	Ill.	Chicago
18	"	Jan	40	m	farmlab	yes		Holland	Holland	Holland	Harding	wife: Broque 25	Ill.	St John
19	ten have	Wichert	25	m	farmlab	yes		Holland	Dutch	Holland	Harding	brother: Willem ten Have Harding	Ill.	St John
20	Brochusen	Willen	21	m	farmlab	yes		"	"	Holland	Harding	brother: Willem Brochusen Harding	Ill.	St John
21	Brinkhorst	Jan	23	m	workman	yes		"	"	Holland	Harding	brother: Willem Brinkhorst Harding	Ill.	St John
22	Fleitman	Abraham	21	m	farmlab	yes		Roumania	Hebrew	Roumania	Salat	mother: Debora Fleitman Galac, Roumania	Ill.	St John
23	Richard	Alex	33	m	bootmaker	yes		Hungary	Hungarian	Hungary	Lombethel	father: Reil Samuel Lombethel, Hungary	Ill.	St John
24	Kalmant	Major	34	m	butcher	yes		"	"	"	Kisborkaf	brother: Chas Kalmant Kisborkaf, Hungary	Ill.	St John
25	Reznik	Smurk	19	m	child	yes		Russia	Hebrew	Russia	Nikolaef	brother: Chas Reznik Nikolaef, Russia	Ill.	St John
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

Imm (19-20-4/18/11)

(Cert)

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N.B., 18th April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$300, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes husband	no	no	no	husband: <u>Boleslawski</u> <u>6812 Fuller St. Cleveland, Ohio</u>	no	no	no	no	good	no	4. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Boleslawski</u>
2	father	no	no	no	husband: <u>Chavoland</u> <u>Cleveland, Ohio</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
3	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
4	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
5	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
6	yes <u>Sam</u> <u>Pop 77718</u>	no	no	no	child: <u>Ch. B. Wojciechowski</u> <u>6812 Fuller St. Cleveland, Ohio</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
7	yes husband	no	no	no	husband: <u>Ch. Reinhold Adler</u> <u>W. 813 Decatur St.</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
8	yes father	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
9	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
10	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
11	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
12	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
13	yes husband	no	no	no	husband: <u>Georg Jany</u> <u>178 Morgan Street Chicago Ills</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
14	yes father	no	no	no	father: <u>no</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
15	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
16	yes	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
17	yes sister	no	no	no	sister: <u>Anastase Widen</u> <u>824 Wabawia Ave. Ch. Ills</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
18	yes self	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
19	yes self	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
20	yes self	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
21	yes self	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
22	yes brother	no	no	no	brother: <u>Sam. Flutman</u> <u>319 1/4 E. 50th St. Chicago Ills</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
23	yes both in last	no	no	no	brother: <u>Chas. Jany</u> <u>3160 Cleveland Ohio</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
24	yes brother	no	no	no	brother: <u>Chas. Jany</u> <u>3160 Cleveland Ohio</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>
25	yes uncle	no	no	no	uncle: <u>Wm. Jany</u> <u>822 W 4th St. Fairbault Minn</u>	no	no	no	no	good	no	5. 4. 1/2	Dark	Black	blue	Germany	<u>Chavoland</u>

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Griffiths Master of the SS "Montezuma", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of April, 19 11
at St. John N.B.
Max Jelsky
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. M. H. Smith, Surgeon of the S.S. St. John West,
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years experience as a Physician and Surgeon, and
that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a
personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheet 1 in number,
are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this
7th day of April, 1911
at New York N. Y.

Max Felstyeuer,
Immigration Officer.

11-1115

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
FIRST						
SECOND						
THIRD	1	3		3		3
TOTAL	1	3		3		3

	PRIMARY DISPOSITION	ALIENS				DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
		ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	RECEIVED			
ADMITTED	✓	✓						
HELD FOR SPECIAL INQUIRY	✓							
TEMPORARILY DETAINED								
TOTAL	✓	✓						

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Skandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemisch.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-2-11
DATE

St. John West

Samuel

APR 22 1911

3 aliens
3 adms.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

101

S. S. *Pauland*sailing from *Hamburg, Rotterdam* April 10th 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>de Raadt</i>	<i>Jan</i>	22	M	Single	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Haarlem</i>	<i>Wed. C. de Raadt</i>	<i>St. Alb.</i>	<i>Jackson</i>
2	<i>Ludwila</i>	<i>Pigaroos</i>	11	F	Single	<i>House</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Haarlem</i>	<i>Mother J. Ludwila</i>	<i>St. Alb.</i>	<i>Jackson</i>
3	<i>Barinove</i>	<i>Maria</i>	18	F	Single	<i>House</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>Haarlem</i>	<i>Mother J. Barinove</i>	<i>St. Alb.</i>	<i>Jackson</i>
4	NOT USED													
5	NOT USED													
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9	NOT USED													
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12														
13														
14	NOT USED													
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18														
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

3 aliens
3 adms.

*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the S. S. Sanland, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22 day of April, 1911,
at New York N. Y.

Max Polatyn
Immigration Officer.

John J. Miller
Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, U Spotswood, Surgeon of the "S.S. Megantic", Sailing Shorecraft, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S.S. England, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of April, 19 11.
at U.S.S. England, London,
Edmund Gessing
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

107 S. S. *Regatta* sailing from *Liverpool*, *Apr 15th*, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	<i>Bolton</i>	<i>Frank</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>Hotel Clerk</i>	<i>✓</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Mother Mrs. Bolton</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
2	<i>Ripon</i>	<i>Annie Laura</i>	<i>32</i>	<i>F</i>	<i>Housewife</i>	<i>✓</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Father Mr. Richmond</i>	<i>London</i>	<i>London</i>
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

List H..Q.

102

Arriving at Port of Halifax, Apr 22nd, 19 11

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Smith Master, of the Regantic, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at Ellis Island
Erland Gussing
Immigration Officer.

H. Smith
Master

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.
 I, W. Sproul Surgeon of the Allegany County Sheriff's do
(State whether Surgeon, Acting Surgeon, or Surgeon of the County or
swore them," as the case may be.)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. D. C. Ryland,
State of Ohio, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

at Saxton
Eland Gessing
Immigration Officer.

2000

100-
5-5-11 Dougherty 9

01 11 1000

0520 7034

1904

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

108

S. S.

Megantic

sailing from

Liverpool

15 April

—, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Bannon	Daniel S	✓ 25	✓	Platelayer	yes	England	English	1 of man Sulby	Mother: Mrs. Bannon Sullavale, Sulby, Co. Donegal, I. O. M.	Mich. Nashville
2	Clarke	Fredrick	✓ 26	✓	Ins. Packman	✓	✓	✓	England	London & Lydd	✓
3	Ringe	David	✓ 49	✓	Ins. Habourer	no	✓	✓	London	Brother: Arthur Ringe, 100, London. Brother: Henry Ringe, London. Mother: Mrs. Ringe	Utah. Salt Lake City
4	Richardson	John	✓ 29	✓	Ins. Blacksmith	✓	✓	✓	U.S. from Kingsgate, N.S.	Brother: John Richardson, 100, N.S. Father: Saml. Thompson	Mich. Spokane
5	Thompson	John	✓ 28	✓	Ins. Farmer	✓	✓	✓	Ireland	Wally Gange, Grey Abbey, Ireland	Ill. Chicago
6	Gates	Emest	✓ 34	✓	Ins. Farmer	✓	✓	✓	England	Wally Gange, 250 Crescent Road, Bolton	Mich. Kalamazoo
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

German Alien Immig. Insp.

April 22, 11.

Edmund Gessing Insp.

Form 524.

-German American Immig. Insp.
April 22, 11.

Island Greeting Inaps
Nov 524.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax, April 17th, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Yes	Self	Yes	No	Uncle John Casey, 393, Nashville, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fresh. Brown	Fry	Eastern Prussian Head	Ireland	Shelfy	
2	✓	✓	✓	No	Friend of James Lunge, Bernardsville, Sussex Co. N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6 1	Fresh. Brown	Fry	NO	England	Blackford	
3	Yes	Self	200	no	Uncle. Do.	✓	✓	✓	Yes	✓	✓	5 9	Fair	Fair	Blue	home	England	Wood Green
4	✓	✓	✓	✓	Do.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	✓	✓	✓	✓	
5	✓	✓	✓	Yes 1910	Friend of Mr. Halpau, 105 Box 582, Spokane Wash.	✓	✓	✓	NO	✓	✓	5 10	Fresh. Brown	✓	NO.	✓	Carlish	
6	✓	✓	✓	no	Cousin of John Gladney, 2959 Pennell Ave, Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5 10	Fresh. dark	Grey	home	Ireland	Bay Abbey	
7	✓	✓	✓	✓	Friend of Mr. Halpau, 105 Box 582, Spokane Wash.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10 1/2	dark	✓	Brown	✓	England	Portsmouth

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Smith, of the Inegantie, from Riverpool, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed and sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at Ellis Island,
Edmund Gessing
Immigration Officer.

H. Smith
Master

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1114

Affidavit of Surgeon.

I, J. Minder, Surgeon of the S/S Victorian, do
 solemnly, sincerely, and truly that I have had years experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (Sub)
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911.
 at Edland Gussing
Edland Gussing
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

109 S. S. "Victorian" sailing from Liverpool, 14th April, 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Darrington	Hannah Lily	23	F	M wife	yes	England	English	England	Chatteris	Father Henry Behagg Newby Road Chatteris	S.D. Millbank
2		Florence	2	F	S child		"	"	"	"	"	"
3	Lane	Elizabeth	24	F	M wife	yes	"	"	"	Leeds	Mother Mary Jane Denton 9 Boar Lane Leeds	Miss Kenosha
4	Ward	Hannah	4	F	S child		"	"	"	"	"	"
5	Hibbert	Wm. Alfa	19	M	Clerk	yes	"	"	"	Derby	Father Wm. Hibbert 30 Stowell St Derby	Miss Huddstone
6	Midlake	Wm. Mary	49	F	M		U.S.A. citizen		Husband's papers	But at 2 yrs. old	St Paul	
7	Klugner	Jenkel	21	M	S Barber	yes	Russia	Hebrew	Russia	Berditchef	Father Charles Klugner 149 North St New York	Max Seattle
8	Darrington	Florence	19	F	S Domestic	"	England	English	England	March	Father Richd. Darrington Bank Street Leeds	S.D. Millbank
9	Robinson	Elizabeth	23	F	M wife	"	"	"	"	Leeds	Father Leeds	Miss Kenosha
10	"	Violet	4	F	S child	no	"	"	"	Leeds	Grandfather Leeds	"
11	"	Vera	-	F	S child	"	"	"	"	Leeds	do	"
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	Alien	10.										
31	U.S.C.	1.										

Edward G. Jessing, Insp. 4/23/11.

German Aberdeen Insp.
April 28, 11. (wrote form 524)

104

Arriving at Port of Halifax N.S.

April 22, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Outram Master of the S/S Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Outram
Master

Sworn to before me this 22nd day of April, 1901,
at St. Louis,
England
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

J. Muider, Surgeon of the *S/S Victorian*, employed by *_____*, do solemnly, sincerely, and truly *state* that I have had *several* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *22nd* day of *April*, 19 *11*.
at *Edland Gessing*
Edland Gessing
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

110 S. S. "Victorian" sailing from Liverpool, 14th April, 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
10540	George	32	M	Mar. Drm.	Yes	Greece	Greek	England Liverpool	Friend J. H. Jovanetis	N.Y. Albany
10541	John	38	M	Butcher	Yes	Ireland	Irish	Ireland Carrigduff	Friend J. H. Jovanetis	Ill. Chicago
10542	Ole	23	M	Farm Lab.	"	Norway	Norwegian	Norway Skiaker	Friend J. H. Jovanetis	Minn. Minneapolis
10543	Lars	16	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	Wis. Jessville
10544	Kristian	26	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	Madison
10545	Rudolf	29	M	Teacher	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	Minn. Minneapolis
10546	Kristoffer	24	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10547	Laursitz	21	M	Farm Lab.	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10548	Anna	43	F	Housemaid	"	Sweden	"	Sweden Lekvattnet	Friend J. H. Jovanetis	N.D. Dakota
10549	Jenny	16	F	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10550	Hilda	11	F	Child	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10551	Ida	9	F	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10552	Olga	6	F	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10553	Amel	25	F	Servant	Yes	Norway	"	Norway	Friend J. H. Jovanetis	"
10554	Matilda	54	F	"	"	Sweden	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10555	Martinius	18	M	Farm Lab.	"	Norway	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10556	Andreas	20	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10557	Ronauq	29	F	Servant	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10558	Edward	20	M	Farm Lab.	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10559	Kristine	18	F	Servant	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10560	Karine	22	F	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10561	Ingeborg	10	F	W. Housewife	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10562	Niels	9	M	Child	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10563	Andreas	19	M	Farm Lab.	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10564	Even	20	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10565	Karl	18	M	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10566	Nels	30	M	Farm Lab.	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10567	Marie	24	F	Wife	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10568	Helga	4	F	Child	no	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"
10569	Halli	2	F	"	"	"	"	"	Friend J. H. Jovanetis	"

NOT USED
NOT USEDEdvard Gissing Ins⁴/11.*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S.April 23, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever in the United States, or in any other country, for any crime, or for any offense involving moral turpitude, or for any offense involving the public safety.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	Self	no		Brother-in-law Nicholas Coster 50 Green St. Albany, N.Y.	no	no	no	no	no	5 7	dark black brown	none	Greece		
2	yes	Self	\$14	no	friend, Sylvester Murphy 3496 Lexington Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	5 6	fair brown blue	none	Ireland Carriguff		
3	no	"	\$30	"	Sister Mrs Bertha Mollaug 3104 Washington Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	5 8	" fair "	"	Norway Skiaaker		
4	yes	"	\$25	"	Brother Oscar E. Bakke Essex, Wis.	"	"	"	"	"	5 6	" " "	"	"		
5	"	"	\$15	no	Uncle Fred Fox 101 Bedford St St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	5 8	" " "	"	Lillehammer		
6	"	"	\$18	no	Friend St. Paul, Minn	"	"	"	"	"	5 10 1/2	" " "	"	Chastonia		
7	"	Uncle	\$40	"	Relative Halvor Laastuen Laurensborg Minn	"	"	"	"	"	5 1/2	" " "	"	Oncker		
8	"	Relative	\$20	"	Brother Jon Jonson Mapes, Lakota N.D.	"	"	"	"	"	5 2	" " "	"	Sweden Varmland		
9	"	Brother	\$50	"	"	"	"	"	"	"	5	" " "	"	"		
10	"	Uncle	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
14	"	Brother	\$20	"	Brother Johan Olaisen R.3. Box 66. Brooklyn Minn	"	"	"	"	"	5 2	fair dark brown	no	Norway Høland		
15	"	Daughter	\$35	"	Daughter Hildegard Hansen Leora N.D.	"	"	"	"	"	5 1 1/2	" " blue	"	Sweden Elfsberg		
16	"	Brother	\$20	"	Brother Albert Pedersen Box 81. Sherwood N.D.	"	"	"	"	"	5 2	" " "	"	Norway Vinger		
17	"	Friend	\$15	"	Friend Anton Amundsen Osceola, Wis.	"	"	"	"	"	6 1/2	" " "	"	Sweden Gudmundskär		
18	"	"	\$18	"	"	"	"	"	"	"	5 5	" " "	"	"		
19	"	Brother	\$20	"	Brother Oscar E. Bakke Essexville Wis.	"	"	"	"	"	6 1/2	" " brown	"	Skiaaker		
20	"	Sister	\$25	"	Sister Margarete Box 41. Minn. S.D.	"	"	"	"	"	5 1/2	" " blue	"	Sweden Brunnabacken		
21	"	Friend	\$25	"	Friend Laurensborg	"	"	"	"	"	5 1/2	" " "	"	Sweden Fumels		
22	"	Daughter	\$25	"	Daughter Louise Saghaugen Box 31. Keumose N.D.	"	"	"	"	"	5 2	" " "	"	Sweden S. Gausdal		
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
24	"	Relative	\$30	"	Relative Peder Gundersen Roth N.D.	"	"	"	"	"	5 1/2	" " "	"	Sweden Ringebu		
25	"	Brother	\$25	"	Brother Anders J. Sogheim 908 Broadway St. Blooming Prairie Minn	"	"	"	"	"	5 8	" " "	"	Sweden V. Løten		
26	"	Father-in-law	\$15	"	Brother Emil Olson Essexville Wis.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	" " brown	"	Sweden Vagnor		
27	"	Relative	\$30	yes	Relative Aaron Larson Vesting Box 23 Jackson Minn	"	"	"	"	"	5 7	" " blue	"	Sweden Løten		
28	"	Father	no	"	"	"	"	"	"	"	5 2	" " "	"	"		
29	"	Grandfather	"	"	R1 Box 43 Lisseton S.D.	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"		

Ladies' Immigration Summary 1911 524-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Outram Master of the S/S Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel, while sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Outram
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at Edland Gissing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Muider, Surgeon of the S/S Victorian, employed by do, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had Several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Muider

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911.
at St. Louis
E. Land Gissins
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *April 14th*, 1911.

[illegible]

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

106

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco, U.S.A. John H.? April 23, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	\$25.00	-	-	Island. Albert Svensson 2042 West 62nd St. Seattle Wash.	No	No	Good	No	5 5	Fair Blue	None	Sweden Sjellor
2	"	"	\$35.00	-	-	John Albert Svensson 2042 West 62nd St. Seattle Wash.	"	"	Blind in eye.	6	"	Blond	Blind in eye.	" Arvid
3	"	"	"	-	-	Albert Svensson do.	"	"	"	10	5 5	Fair	"	" Thors
4	"	Brother	" 25	-	-	Brother Alfred. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 3	" Blond	"	" Sargat
5	"	"	✓ 6	-	-	Brother John. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 2	" Dark	"	" Holland Anjum
6	"	"	✓ 70	-	-	Brother John. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 8 1/2	" br blue	"	" Sweden
7	"	Self	" 25	-	-	Brother John. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 8 1/2	Fair Brown	"	" Sweden Liljeström Liljeström Hogström
8	"	"	" 25	-	-	Brother John. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 9	"	"	" Sweden
9	"	"	✓ 25	-	-	Brother John. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 7 1/2	" Dark Grey	"	" Sweden Jonnala
10	Yes	Uncle	✓ 25	-	-	Uncle W. Kelle. 625 Wedder St. Chicago Ill.	"	"	"	"	5 3	" Brown Blue	"	" Alaska Vain
11	"	"	✓ 25	-	-	Uncle. Not Nylund. 308 Washington St. Seattle Wash.	"	"	"	"	5 5 1/2	" Dark	"	" Sweden Lemland
12	"	Cousin	✓ 45	-	-	Cousin Johan. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	4 11	" Brown	"	" Sweden Orr
13	"	Uncle	" 20	-	-	Uncle Johan. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 4	" Blond	"	" Sweden Norberg
14	"	Uncle	" 25	-	-	Uncle. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	" Sweden Sjellor
15	"	Island	" 25	-	-	Island. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	" Sweden Jonnala
16	"	Brother	" 25	-	-	Brother. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	" Sweden Orr
17	"	Sister	" 25	-	-	Sister. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 6	"	"	" Sweden Norberg
18	"	Self	5 1/2 yrs Youngstown	-	-	Hubbard Thomas. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	5 2	Fair brown brown	"	" England Walsell
19	"	"	yes	-	-	384 West Woodland Ave. Youngstown	"	"	"	"	"	"	"	" Canada Ratportage
20	"	"	"	-	-	2nd Avenue. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	"	" England Walsell
21	"	"	"	-	-	2nd Avenue. Washington Albany 2517-18 1st. South Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	"	" Wales Loughpandy
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

German. ~~Washington~~ ~~Albany~~

April 23, 11.

German. ~~Washington~~ ~~Albany~~Patrick. ~~Washington~~ ~~Albany~~

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Outram Mast, of the S/S Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Outram
Master

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at Edinburgh
Edmund J. Gilling
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

J. Winder, Surgeon of the *S/S Victorian*, employed by, do
 solemnly, sincerely, and truly *State* that I have had *Several* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

J. Winder

Sworn to before me this *22nd* day of *April*, 19*11*.
 at *Albany*
Edward Gessner
 Immigration Officer.

11-1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens
 sprang and the language they speak. The original stock or blood shall
 be the basis of the classification independent of language. The mother
 tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

112 S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, *April 14*, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
132306	<i>Harry</i> <i>Harry</i>	27	✓ M	<i>Mar. Sup.</i>	<i>Yes</i>	England	English	<i>U.S. New York City</i> <i>England</i>	<i>Sister in L.</i>	<i>Ill Chicago</i>
132307	<i>Beatrice</i>	28	✓ F	<i>Wife</i>		"	"	<i>Walsall</i>	<i>Sister Mrs Smith</i>	<i>"</i>
132308	<i>Harry</i>	5	✓ M	<i>Son</i>	<i>No</i>	"	"	<i>Walsall</i>	<i>Unit 60 Victor St</i>	<i>"</i>
132309	<i>Ada</i>	3	✓ F			"	"	"	<i>Walsall</i>	<i>"</i>
132310	<i>Alfred</i>		✓ M			"	"	"	<i>England</i>	<i>"</i>
89987	<i>Reino</i>	17	✓ M	<i>Student</i>	<i>Yes</i>	Finland	Finns	Finland. Alatornio	<i>Father Juhon Eling</i>	<i>Mich Hancock</i>
89998	<i>Reino</i>	18	✓ M	<i>Lab</i>		"	"	<i>Surva</i>	<i>Father Antti Reiki Luoma</i>	<i>"</i>
89999	<i>Edvard</i>	23	✓ M	<i>Student</i>		"	"	<i>Wasa</i>	<i>Father Eric Joon</i>	<i>Mich Hancock</i>
132319	<i>Kyllonen</i>	23	✓ M	<i>Student</i>		"	"	<i>Ruhmoniem</i>	<i>Father yrho Kyllonen</i>	<i>Mich Hancock</i>
900210	<i>Reino</i>	25	✓ M			"	"	<i>Saahomaki</i>	<i>Mother Amanda Molela</i>	<i>"</i>
900311	<i>Lehto</i>	21	✓ M			"	"	<i>Saahomaki</i>	<i>Mother Minna Lehto</i>	<i>"</i>
900412	<i>Kotilainen</i>	35	✓ M	<i>Wife</i>		"	"	<i>U.S. from Boston</i>	<i>Father Juhon Kotilainen</i>	<i>"</i>
900513	<i>Paananen</i>	7	✓ M	<i>Child</i>	<i>No</i>	"	"	<i>U.S. from Boston</i>	<i>Mother Anna Paananen</i>	<i>"</i>
900514	<i>Parvianen</i>	24	✓ M	<i>Lab</i>	<i>Yes</i>	"	"	<i>U.S. from Boston</i>	<i>Father Juhon Parvianen</i>	<i>"</i>
900615	<i>Heinonen</i>	20	✓ M			"	"	<i>Finland</i>	<i>Mother Anna Heinonen</i>	<i>"</i>
900716	<i>Huttunen</i>	31	✓ M			"	"	<i>Finland</i>	<i>Father Juhon Huttunen</i>	<i>"</i>
132327	<i>Bereid</i>	18	✓ M	<i>Student</i>		Norway	Scandinavian	Norway. Bergen	<i>Father Olfjord</i>	<i>Mich Hancock</i>
132338	<i>Bereid</i>	16	✓ M			"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
132349	<i>Brevik</i>	27	✓ M	<i>Lab</i>		"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
901120	<i>Bjorkheim</i>	23	✓ M	<i>Wife</i>		"	"	<i>Stavanger</i>	<i>Mother Anna Bjorkheim</i>	<i>Mich Hancock</i>
901221	<i>Osebak</i>	21	✓ M	<i>Student</i>		"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
290222	<i>Lager</i>	17	✓ M	<i>Student</i>		England	English	England. London	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
132323	<i>Nelson</i>	23	✓ M	<i>Student</i>		Sweden	Scandinavian	Sweden. Malmo	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
132324	<i>Wetclind</i>	17	✓ M	<i>Lab</i>		"	"	<i>Malmo</i>	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
25	<i>Anna</i>	52	✓ F	<i>Wife</i>		"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
26	<i>Carl</i>	23	✓ M	<i>Lab</i>		"	"	<i>Malmo</i>	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
27	<i>Hilda</i>	16	✓ F	<i>Student</i>		"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
28	<i>Albin</i>	11	✓ M			"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
29	<i>Edith</i>	8	✓ F			"	"	"	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>
901330	<i>Olesen</i>	19	✓ M	<i>Lab</i>		Denmark	"	Denmark. Halm	<i>Father Olfjord</i>	<i>"</i>

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

107

Arriving at Port of Kalijax, H^o John A. B., April 28, 1911

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23										25 26 27 28 29										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison on indictment, or conviction for one or more of the crimes specified in section 16 of the Naturalization Act, or any other crime, or for any other offense, or for any other reason, so that he is not eligible for admission.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Feet.	Inches.	Complexion.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	Self	Self	350	Yes	15 Months	Chicago		No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Blue	None	Eng.	Walsall
2	"	Trustania	"	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"
3	"	Sather	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
4	"	"	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
5	"	"	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"
6	"	Brother	340	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	2	Sun Brown	Blue	None	Finland	Alatorni
7	"	Self	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	Dark	"	"	Finland
8	"	"	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	10	Dark	Grey	"	"	Wasa
9	"	Brother	28	Yes	1910	Hancock Mich.		"	"	"	"	"	"	5	1	Sun	Dark Blue	"	"	Finland
10	"	Self	25	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark Brown	"	"	Finland
11	"	"	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Finland
12	"	Self	72	Yes	1910	Hanna & Co		"	"	"	"	"	"	5	6 1/2	"	Brown	"	"	Finland
13	"	Uncle	"	-	-	-		"	"	"	"	"	"	"	-	"	Dark Blue	"	"	Finland
14	"	Self	25	Yes	1910	Hancock Mich.		"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	Sun Brown	Blue	"	"	Finland
15	"	"	25	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	Grey	"	"	Finland
16	"	"	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	3 1/2	"	"	"	"	Finland
17	"	Second	10	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	10	"	Dark Blue	"	"	Norway
18	"	"	20	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dark	"	"	Norway
19	"	Brother	20	Yes	1909	-		"	"	"	"	"	"	5	11	"	Dark	"	"	Norway
20	"	Self	90	Yes	1910	Bozenna		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	Norway
21	"	"	25	No	-	-		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Dark	"	"	Norway
22	"	Self	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	3	"	Dark	"	"	Norway
23	"	Second	15	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	7	Sun	Dark Blue	"	"	Norway
24	"	Son	25	-	-	-		"	"	"	"	"	"	5	7	Sun	Dark Blue	"	"	Norway
25	"	"	"	-	-															

exam. by Herman Herken, Insp.

April 23, 11. Patrick Enright, Immig. Insp. wrote certificate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. C. Outram Master of the S/S Victorian from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. C. Outram
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at Edland Gussing
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Minder, Surgeon of the S/S Victorian, employed by, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Minder, M.D.

Sworn to before me this 22nd day of April, 19 11,
at _____

Edward J. Green
Immigration Officer.

11-2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115

ORIGIN

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

113 S. S. *Victorian* sailing from *Liverpool*, April 14th, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
13207	U. S. S. S.	on Jansen	21	✓	M. S. Lab			Norway.	Scandinavian	Norway.	Tydalem.	Jatta Jon O. Ostby			
13208	"	Jens. Tornassen	22	✓	"			"	"	"	"	Jatta, Tomas Ostby, Larsen			
13209	"	Ane Martha.	24	✓	"			"	"	"	"	Tydalem Norway			
13210	"	Bertha	25	✓	"			"	"	"	"	Jatta, John O. Ostby			
13211	Sahrime.	Paul. Kristin	25	✓	"			"	"	"	"	Tydalem Norway			
13212	Sunagvist	Carl E.	20	✓	"			Sweden	"	Sweden	Lucksta	Tydalem Norway			
8999	Nyman	Erik Andreas.	22	✓	"			"	"	"	"	Brotha, Oand Lundqvist			
13213	Trioli	Lars Mikhal h.	22	✓	"			Norway	"	Norway	Oslo	Sorfor, Lucksta Linland.			
13214	Petterson	Petta S.	26	✓	"			"	"	"	"	Jatta, N. Nyman			
8951	Milken	Lov. S.	58	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Lucksta Sweden.			
13215	Kristiansen	Henrik Hjalmar	22	✓	"			"	"	"	"	Jatta, Johan Heiberg Hansen			
13216	Strans.	Johan Aug	18	✓	"			Sweden	"	Sweden	Stockholm	Oslo, Norway			
13217	Moline	Anders P.	65	✓	"			"	"	"	"	Jatta, Petter Jensen			
13218	Aure	Johan P. Jacobsen	22	✓	"			Norway.	"	Norway	Aure.	Oslo, Norway			
13219	Syllt.	Knut E.	20	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8967	Lonseth	Knut. Antonsen	25	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8968	Haagym	Ol. M.	16	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8969	Bust.	Oline A.	24	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8970	Haugen	Andrew	39	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8971	Kristensen	Isidor	16	✓	"			Norway	"	"	"	Oslo, Norway			
8972	"	Egina	18	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8973	Darrington	John Wm	32	✓	"			England	English.	England	Shorney Lamb	Oslo, Norway			
8974	Quiver	William W.	22	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8975	Dehaga	William W.	29	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8976	Lee	Ada. Alice	12	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8977	Robinson	Senior	37	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			
8978	Reeves	Thomas	32	✓	"			England	English	England	Darlington.	Oslo, Norway			
8979	Haaland	Kornelius	17	✓	"			Norway	Scandinavian	Norway.	Stavanger.	Oslo, Norway			
8980	Krusiko	Matti	18	✓	"			"	"	"	"	Oslo, Norway			

NOT USED

NOT USED

Eiland Spring Tree 4/23/11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

108

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *San Francisco, N. S. John H. 19*, *April 23, 1911*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	<i>Ticket</i>	<i>Uncle</i>	<i>\$25</i>		<i>Uncle John Hansen</i>			<i>Good</i>	<i>no</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Norway</i>	<i>Tvede</i>
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John Hansen</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>fair</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John Hansen</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
4	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John H.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>2 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Yes</i>	<i>Brother</i>	<i>"</i>		<i>Brother Peter Sahrisme</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>fair</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
6	<i>"</i>	<i>Uncle</i>	<i>"</i>		<i>Uncle Axel Karlsson</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Black</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Kirksta</i>
7	<i>"</i>	<i>Self</i>	<i>"</i>		<i>Uncle Rev. J. O. Larsson</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>11</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Oslo</i>
8	<i>"</i>	<i>Cousin</i>	<i>"</i>		<i>Cousin Lars Husemann</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>Black</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Bjern</i>
9	<i>"</i>	<i>Brother</i>	<i>"</i>		<i>Brother Johan Pettersen</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9 1/2</i>	<i>"</i>	<i>Dark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tauke</i>
10	<i>Ticket</i>	<i>Uncle</i>	<i>"</i>		<i>Uncle Anton Petersen</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Vefsen</i>
11	<i>Ticket</i>	<i>Self</i>	<i>"</i>		<i>410 Locust St. St. Vincent</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9 1/2</i>	<i>"</i>	<i>fair</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>
12	<i>"</i>	<i>Brother</i>	<i>"</i>		<i>Brother Karl Drann</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>7 1/2</i>	<i>"</i>	<i>Blond</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stromma</i>
13	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Galchut N. Oak</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>gray</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
14	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>7 1/2</i>	<i>fair</i>	<i>Dark</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Ause</i>
15	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>708 Blue Building Minneapolis</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Molde</i>
16	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>8</i>	<i>"</i>	<i>fair</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Shorpe</i>
18	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>"</i>	<i>Dark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buse</i>
19	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>Dark</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>fair</i>	<i>fair</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Uncle John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>8 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John Carrington</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>Brown</i>	<i>"</i>	<i>Scaled Mark on Back</i>	<i>England</i>	<i>Somersham</i>
23	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>4 1/2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>Hunts</i>
24	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Woolston</i>
25	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Spence</i>
26	<i>Ticket</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Chattam</i>
27	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Ayleiff</i>
28	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
29	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Brother John</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

Admission & Immigration Entry Form 524

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Outram Master of the S/S Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Outram
Master Officer

Sworn to before me this 22nd day of April, 1911,
at St. Louis,
Edward G. Greening
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

Immigration Officer

11-111/

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-4-11 NUMBER 148
DATE _____ NUMBER _____

CLASS	MANIFESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON-TAXABLE			
FIRST						
SECOND	1	10		10	1	11
THIRD	5	138		138	3	141
TOTAL	6	148		148	4	152

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

	ADMITTED	RECEIVED	DEBARRED	REPORTED	REMARKS
ADMITTED	121	121			
REFUSED FOR ADMISSION	25	8	2	2	17
TOTAL		16			
RECEIVED	2	2			2
DEBARRED					
REPORTED					
TOTAL	148	146	2	2	14

[illegible]

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

NON - IMMIGRANTS,	0
In Transit	-----
Tourists	-----
Residents of United States	-----
Total	-----

DEPT. 304

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Victorian sailing from Liverpool, April 14, 1911

[illegible]

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Station No. 12 John R. 3 April 23, 1911

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																			
				Yes or No.	If Yes—Year or period of years. Where?				Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.																	
1	Yes	Self	\$150			Friend Alfred Stånga 1910. Alaska. Finland	No	No	5	4 1/2	Brown Brown Brown	None	Finland	Kajani																			
2	"	"	\$50			Uncle. So. So	"	"	6	1 1/2	" " "	"	Australia	Melbourne																			
3	"	"	\$25			Friend. Lem. Laasa 1910. St. Calumet Mich	"	"	5	4 1/2	Fair Fair Grey	"	"	Pemphle																			
4	"	"	\$50	1900-1905 1905-1907 1908-1909. Calumet		Friend. Lem. Laasa Pine St.	"	"	5	7	Brown Brown Blue	"	"	Kempele																			
5	"	Friend	"	"		Friend. Lem. Laasa Pine St.	"	"	5	2 1/2	" " Brown	"	"	Pemphle																			
6	"	Friend	"	"		Friend. Lem. Laasa Pine St.	"	"	"	"	" " "	"	"	"																			
7	"	Self	\$25			Brother. Viktor Tuominen 302 11th. Bannockdale. Mich.	"	"	5	5	Fair Fair Blue	"	"	Pomarkku																			
8	"	"	\$10	1908 1910. Woodstock Minn		Friend. Elias Stepanus Box 152. Duluth. Minn	"	"	5	1 1/2	" Brown "	"	"	Wichita																			
9	"	"	\$80	1911. Woodstock		Friend. Sofia. Laaksonen 139. Waukegan St. Woodstock Mich	"	"	5	4	" " Grey	"	"	Alajärvi																			
10	"	"	\$25			Friend. Paavo. Kosonen 6311. Chesham St. West Duluth Minn	"	"	5	9	" Dark Brown	"	"	Hirvensalmi																			
11	"	"	\$50			Friend. Paavo. Kosonen 6311. Chesham St. West Duluth Minn	"	"	5	4	" Brown Grey	"	"	Hirvensalmi																			
12	"	"	\$46			Brother. Jakob. Ståniemi Houghton Co. Hancock Mich	"	"	5	6 1/2	" " "	"	"	Parkia																			
13	"	Friend	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
14	"	Friend	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
15	"	Brother	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
16	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
17	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
18	"	"	\$35			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
19	"	Brother	\$40			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
20	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
21	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
22	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
23	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
24	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
25	"	Self	\$36			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
26	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
27	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
28	"	Self	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
29	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			
30	"	"	\$25			Friend. Oskar. Saaristo 2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn	"	"	5	7	" " Brown	"	"	Lohja																			

Friend Alfred Stånga

1910. Alaska. Finland

Uncle. So. So

Friend. Lem. Laasa

1910. St. Calumet Mich

Friend. Sofia. Laaksonen

139. Waukegan St. Woodstock Mich

Friend. Paavo. Kosonen

6311. Chesham St. West Duluth Minn

Friend. Paavo. Kosonen

6311. Chesham St. West Duluth Minn

Brother. Jakob. Ståniemi

Houghton Co. Hancock Mich

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

Friend. Oskar. Saaristo

2828. Longfellow Terr. Minneapolis Minn

O'Brien and O'Brien Inspr.
 Apr. 23. 11.
 Patrick Enright Inspr. ¹⁰⁰
 wrote certificate.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Outram Master of the s/s Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Outram
Master Officer.

Sworn to before me this 11th day of June, 19 1915,
at Edinburgh

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, George O. Anderson, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 23rd day of April, 1911

at San Francisco, Cal.

German O. Anderson

Immigration Officer.

CLASS	NAME	AGE	SEX	RACE	STATUS
FIRST					
SECOND					
THIRD					
TOTAL					

5-2-118

14

WRITTEN BY

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

115. S. Carthagenian sailing from Liverpool, 8th April, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)				
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
1	Wood,	George	45	M	Blacksmith	Yes	Yes	England	English	England	Derby	Brother, Edward Wood, 65 King Alfred St., Derby	Mich	Battle Creek
2	"	Ellen	43	F	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	do	do
3	"	William	21	M	Self	do	do	do	do	do	do	do	do	do
4	Yabesley,	William John	22	M	Gardener	do	do	do	do	do	Plymouth	Parents, Mr & Mrs Yabesley, John Yabesley, Blackland Cottage, W. Plymouth	Wash	Everett
5	Camm,	Alfred G.	25	M	Lab.	do	do	do	do	do	Cardiff	Parents, Mr & Mrs Yabesley, John Yabesley, Blackland Cottage, W. Plymouth	Idaho	Harrison
6	Roth,	Barbara	10	F	Housewife	do	do	Russia	German	Russia	Kamenka	Kamenka, Russia	Ohio	Cleveland
7	"	Maria	20	F	Domestic	do	do	do	do	do	do	do	do	do
8	"	Alexander	18	M	Lab.	do	do	do	do	do	do	do	do	do
9	"	Johannes	14	M	Scholar	do	do	do	do	do	do	do	do	do
10	"	Rose	8	F	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11	"	Jane	6	F	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
12	"	Peter	3	M	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
13	"	Anna	2	F	do	do	do	do	do	do	do	do	do	do
14	"	Edward	37	M	Painter	Yes	Yes	Newfoundland	Nfld	Newfoundland	St John's	Mr. Sathery, Father, 38 Gower St. St John's	Mass	Boston
15	"	Frances	16	F	Clerk	do	do	do	do	do	do	do	do	do
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

110

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Amity, 23 April, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	Yes	Self	10		George Reed	No	No	No	No	Good	70	5	5	Fair	Brown	Blue	England	Derby
2			10									5	4	do	do	do	do	do
3			10									5	7	do	do	do	do	do
4			10		Wid. M. Bridge, 20 J. Street, R. 4 E. 101, Box 10, East Everett, Wash.							5	8	Dark	Brown	Blue	do	Sparkwell
5			25		Brother, J. C. Cannon, Harrison, Idaho							5	11	do	do	do	do	Bristol
6		Husband	10		Husband, John Roth, 3119 W. 18th St., Cleveland, Ohio							5	10	Black	Brown		Russia	Saratoff, Kamenka
7		Father	10		Father, do							4	10	do	do	do	do	do
8			10									5	4	do	do	do	do	do
9			10									5	5	do	do	do	do	do
10			10									4	10	do	do	do	do	do
11			10									-	-	do	do	do	do	do
12			10									-	-	do	do	do	do	do
13			10									-	-	do	do	do	do	do
14			10									-	-	do	do	do	do	do
15	No	Self	25	12/10/1899	Grand, Hector Vincent, 4 Bulfinch Circle, Boston							6		Dark	Brown	Blue	do	St. John
16	No	Father	10		Grand, Stephen French, 371 Portland St, Boston							4	10	do	do	Grey	do	do

Labels: 1. Dismissed, 2. Immigrant, 3. Native, 4. Certificate, 5. 24.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Richard J. Hamer West, of the ss Carthaginian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of April, 1911,
at Galveston, Texas,
Edmund H. Sullivan
Immigration Officer.

R. J. Hamer West
Master Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. J. Johnston, Surgeon of the SS Lake Marquette, sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly deceive that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Re. J. R. L.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901
at St. John
Max Polster
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

102 S. S. LAFRANCO

sailing from Liverpool

13 April, 1961

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.									
5700	Andrews	Elizabeth	28	F			Citizen USA		Wborn		Ala Montgomery	
		Mildred	22	F								
5701	Booth	Margaret	30	F								
29520	Blackledge	Betty	35	F	housewife	Y	English	England	Darwin	Father, John, Edw. Blackledge Brook St. Preston Lancs. Engls	Idaho	Spirit Lake
		John	32	M	laborer	Y						
		Majorie	26	F								
60483	Boyer	Edith	27	F	Domestic	Y	English	England	London	Father, Mr. H. Boyer Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
16903	Booth	Esther	29	F						Father, Mr. Booth Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
61698	Davidson	Isa	35	F	housewife	Y				Father, Mr. Davidson Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
59610	Farros	Edward	18	M						Father, Mr. Farros Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
59611	Frost	Edward	68	M	Physician		Citizen USA		Naturalized	Sworn		
59612		Marian	59	F								
59613		Edith	29	F								
59614		Belia	26	F								
50986	Goodwin	Kellie	25	F			English	England	Maidstone	Niece, Mr. Goodwin 79 Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
60987	Phillips	Andrew	54	M			Citizen USA			Sworn		
39047	Seelye	Amelia	55	F			Citizen USA					
184	Sadler	Elvira	17	F								
16900	Tenney	Muriel	18	F	Domestic	Y	English	England	Seamster	Father, Mr. Tenney Muttongham Stn, S. Helen Wash	Idaho	Spirit Lake
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

9/10

Immigrant Dept
4/24/11
Charles H. Hays, Certified

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master, of the Lake Manitowish, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. E. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of April, 1911,
at St. John N. B.
Max Polster
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "in transit;" and those coming for permanent residence should be classed as "permanent residents."

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. Johnston, Surgeon of the SS Lake Maritima, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly decare that I have had none years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Referred, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1911
at St. John
Max Felschner
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

100 S. S. LAKE MANITOBA

sailing from Liverpool

13 April 1906

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.
16956 1	Andersen	Ebbe	26	✓ F S	Domestic	Yes	Norway	Scandinavian Norway	Norway	Minneapolis
157267 2	Alojoki	Kilma	23	✓			Finland	Finnish Finland	Finland	Minneapolis
16954 3	Andersen	Albin	21	✓ M	Domestic		Sweden	Scandinavian Sweden	Malungbo	Minneapolis
153026 4	Boye	Asel	17	✓			Denmark		Denmark	Minneapolis
153578 5	Brassten	Andreas	20	✓			Norway		Norway	Minneapolis
168623 6	Reck	Nick	25	✓			Denmark		Denmark	Minneapolis
163252 7	Barber	William	37	✓ M	Fitter		England	English England	Hyde	Minneapolis
8		Mary	30	✓ F S	Wife					Minneapolis
153581 9	Bjelland	Torgil	18	✓ M S	Domestic		Norway	Scandinavian Norway	Stavanger	Minneapolis
153582 10		Remund	17	✓						Minneapolis
138018 11	Booke	Thomas	27	✓			England	English England	Leicester	Minneapolis
110957 12	Dethlefsen	Christen	25	✓			Denmark	Scandinavian Denmark	Holbo	Minneapolis
157276 13	Hickman	Oskar	40	✓ M			Finland	Finnish Finland	Finland	Minneapolis
160548 14	Fjar	Isack Petrusen	21	✓ M S	Domestic		Norway	Scandinavian Norway	Norway	Minneapolis
169862 15	Bjarno	Martin	17	✓						Minneapolis
162581 16	Boyle	John	30	✓			Ireland	Irish Ireland	Randolstown	Minneapolis
165597 17	Canadian passenger									Minneapolis
161311 18	Andersen	Anders	19	✓			Norway		Norway	Minneapolis
153583 19	Svenson	Peter	19	✓						Minneapolis
20	Gjertsen	Knutson	19	✓						Minneapolis
126509 21	Goodwin	Walter	43	✓ M	Domestic		England	English England	Hastings	Minneapolis
22		Louisa	43	✓ F	Wife					Minneapolis
23		Walter	16	✓ M S	Domestic					Minneapolis
24		Louie	14	✓ F	Child					Minneapolis
25		Flora	11	✓						Minneapolis
26		William	9	✓ M						Minneapolis
27		Charles	3	✓						Minneapolis
169551 28	Henns	Louisa	37	✓ F	Wife		Norway	Scandinavian Norway	Norway	Minneapolis
29		Borghild	3	✓ F S						Minneapolis
157266 30	Halonen	Otto	28	✓ M	Domestic		Finland	Finnish Finland	Finland	Minneapolis

NOT USED
NOT USED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

112

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John N.S.**24 April*, 190*1*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	4	Fair	Light Blue	none	Norway	Kaunas
2			150	No	Brother Magnusson					5	4				Finland	Kaunas
3			150	No	Brother Magnusson					5	8	Fair	Blue		Sweden	Kaunas
4		Brother	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
5		Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Norway	Kaunas
6	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
7	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
8			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
9			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
10			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
11			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
12			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
13	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
14			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
15			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
16	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
17			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
18			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
19			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
20			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
21	Yes	Self	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
22			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
23			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
24			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
25			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
26			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
27			150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
28	Yes	Husband	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
29		Father	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas
30		Bro.	150	No	Brother Magnusson					5	10	Fair	Light Blue		Denmark	Kaunas

Lager
wrote up 4/24/01Chas. H. Hald
examined 4/24/01
185-2, 185-3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. E. Evans, Master, of the Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Evans

Officer.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901,
at St. John, N.D.
Max Felsinger
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, h. J. Johnston, Surgeon of the U.S. Lake Harbor, Switzerland, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.S.P. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901
at St John N.B.
Max Folschman
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

101 S. S.

sailing from *Liverpool*

13 April, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
157268 1	Hakonen	Abraham	33	✓ M	✓ Laborer	✓		Finland	Finland	Finland	Kietari	Bro. Eili Hakonen	Wash	Gherdean
2	"	wife Anna	33	✓ F	✓ Wife			"	"	"	"	Kajani	Wash	Gherdean
3	"	son Eino	8	✓ M	✓ Son			USA	USA	USA	Chicago	Chisholm	Ill	Chicago
157269 4	Hanninen	Juha	22	✓ M	✓ Laborer	✓		Finland	Finland	Finland	Paltamo	Anna Hanninen	Wash	Gherdean
161176 5	Overby	Leo Olsen	18	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Chesham	John Overby	Wash	Gherdean
157274 6	Larsen	Ingvald	22	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Chesham	John Larsen	Wash	Gherdean
153580 7	Jensen	Halvard	26	✓ M	✓ Seaman			Norway	Scandinavian	Norway	Chesham	John Jensen	Wash	Gherdean
161176 8	Johansen	Alfa	21	✓ M	✓ Son			Denmark	Scandinavian	Denmark	Frederiksborg	John Johansen	Wash	Gherdean
160580 9	Johansen	Jakob	28	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Lansa	John Johansen	Wash	Gherdean
170053 10	Karlsen	Haakon	22	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	John Karlsen	Wash	Gherdean
161316 11	Karlsen	Emil	22	✓ M	✓ Son			Sweden	Scandinavian	Sweden	Lorge	John Karlsen	Wash	Gherdean
153054 12	Kjellberg	Ernst	28	✓ M	✓ Son			Sweden	Scandinavian	Sweden	Stockholm	John Kjellberg	Wash	Gherdean
157271 13	Leinonen	Anna	23	✓ F	✓ Domestic			Finland	Finland	Finland	Paltamo	John Leinonen	Wash	Gherdean
170056 14	Larsen	Leonard	21	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	John Larsen	Wash	Gherdean
170057 15	Loug	Frank	25	✓ M	✓ Son			Finland	Scandinavian	Finland	Paltamo	John Loug	Wash	Gherdean
170058 16	Monsen	Iran	45	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	John Monsen	Wash	Gherdean
17	"	Mars	16	✓ M	✓ Son			"	"	"	"	"	"	"
170054 18	Madsen	Andre	21	✓ M	✓ Son			Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	John Madsen	Wash	Gherdean
161181 19	Martin	Joseph	54	✓ M	✓ Father			Finland	Scandinavian	Finland	Paltamo	John Martin	Wash	Gherdean
20	"	wife Ellen	50	✓ F	✓ Wife			"	"	"	"	"	"	"
21	"	child Mary	22	✓ F	✓ Domestic			"	"	"	"	"	"	"
22	"	" Sarah	16	✓ F	✓ Domestic			"	"	"	"	"	"	"
23	"	" William	11	✓ M	✓ Child			"	"	"	"	"	"	"
161124 24	Martinsen	Herman	22	✓ M	✓ Carpenter			Sweden	Scandinavian	Sweden	Sorstad	John Martinsen	Wash	Gherdean
161125 25	Morton	Geo. Ed.	19	✓ M	✓ Miner			USA	Scandinavian	USA	Chicago	John Morton	Wash	Gherdean
161126 26	Canadian	passenger	17	✓ F	✓ Domestic			USA	Scandinavian	USA	Chicago	John Canadian	Wash	Gherdean
161127 27	Martin	James	26	✓ M	✓ Son			Britain	English	Britain	London	John Martin	Wash	Gherdean
161128 28	Kerzinger	Emil	22	✓ M	✓ Son			Sweden	Scandinavian	Sweden	Bjorka	John Kerzinger	Wash	Gherdean
143705 29	McNeill	Mary	24	✓ F	✓ Wife			Finland	Scandinavian	Finland	Paltamo	John McNeill	Wash	Gherdean
161130 30	Kerzinger	Maria	24	✓ F	✓ Domestic			Sweden	Scandinavian	Sweden	Bjorka	John Kerzinger	Wash	Gherdean

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John N.B., 24 April, 1901

1										2										3										4										5										6										7										8										9										10										11										12										13										14										15										16										17										18										19										20										21										22										23										24										25										26										27										28										29										30									
No.	on	List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																											
1	Yes	Self	No	Yes	100	Abundant	Sister in law. Mrs. Mary A. B. 2nd					5	7	Fair	Brown	None	Finland	Pattani																																																																																																																																																																																																																																																																																									
2		Self	No	No								5	4	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
3		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
4		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
5		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
6		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
7		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
8		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
9		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
10		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
11		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
12		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
13		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
14		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
15		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
16		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
17		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
18		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
19		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
20		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
21		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
22		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
23		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
24		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
25		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
26		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
27		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
28		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
29		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												
30		Self	No	No								5	1	Light	Blue																																																																																																																																																																																																																																																																																												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. L. Evans, of the Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. L. Evans

Officer.

Sworn to before me this 24 day of April, 1911,
at St. John, N.B.
Max Selby
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, L. J. Johnston, Surgeon of the SS. Lake Hamilton, sailey threuth, do solemnly, sincerely, and truly decha that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CCJ & PJ, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901
at St. John, N.D.
Max Polster
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

100 S. S.

sailing from Liverpool

13 April, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
143215	McCartney	Samuel	44	V	Barber	Ys	Ireland	Irish	Ireland	Ballypinnar	Sister Martha McCartney 10 Bay St. Ballypinnar.	Ill	Chicago
2	"	Andrew	17	V	"	"	Ireland	Irish	Ireland	Ballypinnar	"	"	"
168586	Korgaard	Niels	31	V	Farmer	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Bolling	Father J. Korgaard Bolling, Denmark	"	"
168587	Korleu	Niels	24	V	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Bolling	Father Hans Korleu Bolling, Denmark	"	"
168588	Olesen	Oskar	20	V	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Gudum Havn	Father O. Olesen Gudum Havn, Denmark	"	"
168589	Pedersen	Anna	30	V	Domestic	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Naarsa	Mother Anna Pedersen Naarsa, Denmark	"	"
168590	"	Marie	24	V	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Naarsa	Father Hans Pedersen Naarsa, Denmark	"	"
168591	"	Anna	23	V	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Naarsa	Mother Anna Pedersen Naarsa, Denmark	"	"
170057	Rafol	Johannes	24	V	Farmer	"	Norway	Scandinavian	Norway	Naarsa	Father Hans Rafol Naarsa, Denmark	"	"
10	"	Einar	18	V	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Naarsa	Father Hans Rafol Naarsa, Denmark	"	"
168649	Runge	Kristen	21	V	Blacksmith	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Naarsa	Father Hans Runge Naarsa, Denmark	"	"
168648	Runge	Hans C.	24	V	"	"	Denmark	Scandinavian	Denmark	Naarsa	Father Hans Runge Naarsa, Denmark	"	"
157790	Rantanen	Matt	24	V	Labourer	"	Finland	Finnish	Finland	Kilkinen	Father Matt Rantanen Kilkinen, Finland	"	"
156548	Reeves	Alfred	45	V	Blacksmith	"	England	English	England	Hastings	Father Alfred Reeves Hastings, England	"	"
15	"	Ellen	45	V	Wife	"	England	English	England	Hastings	Father Alfred Reeves Hastings, England	"	"
16	"	Dorothy	15	V	Domestic	"	England	English	England	Hastings	Father Alfred Reeves Hastings, England	"	"
17	"	Cyril	14	V	Child	"	England	English	England	Hastings	Father Alfred Reeves Hastings, England	"	"
157356	Spargo	William	17	V	Labourer	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
165775	Spargo	Elyabeth	20	V	Wife	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
20	"	James	2	V	Child	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
21	"	Stanley	9	V	Child	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
22	Spargo	Mary	24	V	Wife	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
23	"	Francis	3	V	Child	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
24	"	Annie	10	V	Child	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
148812	Spargo	Peter	27	V	Labourer	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
26	"	Ada	24	V	Wife	"	England	English	England	Bigan	Father Wm Spargo Bigan, England	"	"
170055	Storken	Karl	22	V	Labourer	"	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Wm Storken Bergen, Norway	"	"
168562	Storken	Olaf	26	V	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Wm Storken Bergen, Norway	"	"
168563	Storken	Alie	27	V	"	"	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Wm Storken Bergen, Norway	"	"
168564	Storken	James	1	V	Child	"	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Wm Storken Bergen, Norway	"	"

NOT USED

NOT USED

admitted by B.S.D. May 4, 1911 at St. John, N.B. Max Palostynes
Inspector of St. John N.B. regular force. Insp (12, 6, 13-26)

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *S. John N.B.*, *24 April*, 1901

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	Self	Yes	No	Yes											
2					Yes											
3					Yes											
4					Yes											
5					Yes											
6					Yes											
7					Yes											
8					Yes											
9					Yes											
10					Yes											
11					Yes											
12					Yes											
13					Yes											
14					Yes											
15					Yes											
16					Yes											
17					Yes											
18					Yes											
19					Yes											
20					Yes											
21					Yes											
22					Yes											
23					Yes											
24					Yes											
25					Yes											
26					Yes											
27					Yes											
28					Yes											
29					Yes											
30					Yes											

Exam now 45, 75, 12, 37, 28
 C. L. H. H. H. H. H.
 4/24/01

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. B. Evans Master, of the _____, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. B. Evans

Officer.

Sworn to before me this 24 day of April, 1906,
at New York, N. Y.
Max Polstyn
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lake Manitoba

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. McPherson, of the County of St. John, Province of N.B., do hereby solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of N.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

April 24 day of April, 1911.

Sworn to before me this 24 day of April, 1911 at St. John, N.B.
Max Polstyn
 Immigration Officer.

11-1112

CLASS	NAME	TESTS	TAXABLE	NON-TAXABLE	TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
FIRST							
SECOND							
THIRD							
FOURTH							
FIFTH							
SIXTH							
SEVENTH							
EIGHTH							
NINTH							
TENTH							
ELEVENTH							
Twelfth							
Thirteenth							
Fourteenth							
Fifteenth							
Sixteenth							
Seventeenth							
Eighteenth							
Nineteenth							
Twentieth							
Twenty-first							
Twenty-second							
Twenty-third							
Twenty-fourth							
Twenty-fifth							
Twenty-sixth							
Twenty-seventh							
Twenty-eighth							
Twenty-ninth							
Thirtieth							
Thirty-first							
Thirty-second							
Thirty-third							
Thirty-fourth							
Thirty-fifth							
Thirty-sixth							
Thirty-seventh							
Thirty-eighth							
Thirty-ninth							
Fortieth							
Forty-first							
Forty-second							
Forty-third							
Forty-fourth							
Forty-fifth							
Forty-sixth							
Forty-seventh							
Forty-eighth							
Forty-ninth							
Fiftieth							
Fifty-first							
Fifty-second							
Fifty-third							
Fifty-fourth							
Fifty-fifth							
Fifty-sixth							
Fifty-seventh							
Fifty-eighth							
Fifty-ninth							
Sixtieth							
Sixty-first							
Sixty-second							
Sixty-third							
Sixty-fourth							
Sixty-fifth							
Sixty-sixth							
Sixty-seventh							
Sixty-eighth							
Sixty-ninth							
Seventieth							
Seventy-first							
Seventy-second							
Seventy-third							
Seventy-fourth							
Seventy-fifth							
Seventy-sixth							
Seventy-seventh							
Seventy-eighth							
Seventy-ninth							
Eightieth							
Eighty-first							
Eighty-second							
Eighty-third							
Eighty-fourth							
Eighty-fifth							
Eighty-sixth							
Eighty-seventh							
Eighty-eighth							
Eighty-ninth							
Ninetieth							
Ninety-first							
Ninety-second							
Ninety-third							
Ninety-fourth							
Ninety-fifth							
Ninety-sixth							
Ninety-seventh							
Ninety-eighth							
Ninety-ninth							
Hundredth							

APR 24 1911
 LAKE MANITOBA

2nd 3rd
 19 110
 10 30
 4 alien 107 alien
 116 alien
 6 1/2
 110 1/2
 2 Quar
 108 alien

DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	REPORTED	REMAINING IN CANADA	PERMITS
ADMITTED	108	108			
HELD FOR SPECIAL INQUIRY					
TEMPORARILY	8	8			
DETAINED					
TOTAL	116	116			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russiak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
 5-3-11
 DATE 5-3-11 NUMBER 116

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

106 S. S.

sailing from *Liverpool*

13 April, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Sum	Robert	36	V	M	Butcher	Yes	Engl.	English	England Croydon	None	W. J. Mulvaney	
2		Maub	30	V	F	Wife							
3		Jenny	11	V	S	Child							
4		Robert	4	V	M								
5		Rose	3	V									
6	Ireland	Oliver	16	V	F	S Domestic	Yes	Norway	Scandinavian	Norway Bergen	Anders Ireland Kjongsmyr 37 Bergen	S.D.	Pierie
7	Ireland	Pauline	27	V						Ireland	Father J. O'Leary		Pierie
8	Ireland	Mathilde	29	V						Ireland	Sister Kristina Andraas Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
9	Ireland	Hilmar	19	V						Ireland	Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
10	Ireland	Lugolf	22	V	M	Farmhand		Norway		Norway Stavanger	Sister Kristina Andraas Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
11	Ireland	Martin	19	V	S	Lab					Father K. Andraas Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
12	Ireland	Martha	25	V	F	Domestic					Sister Kristina Andraas Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
13	Ireland	Sam	20	V	M	Lab					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
14	Ireland	Amie	25	V				Sweden		Sweden Bjärby	Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
15	Ireland	Johannes	22	V				Denmark		Denmark København	Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
16	Ireland	Johan	26	V				Denmark		Denmark København	Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
17	Ireland	Johannes	32	V	M	Domestic					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
18	Ireland	Anna	30	V	F	Wife					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
19	Ireland	Ludwig	4	V	M	Child					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
20	Ireland	Holger	4	V	M	Child					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
21	Ireland	Martin	2	V	M	Child					Father O'Leary Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie
22	Ireland	Arnt	18	V	M	Lab		Norway		Norway Nordbo	Father Andraas Kjongsmyr 37 Bergen		Pierie

I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens:

Nordbo, Arnt Line 22

and in behalf of my Company guarantee the payment of head tax or account of the aliens above mentioned

(Sgd) *[Signature]*

Max Feltz
Imp. (1-11, 11-21)

Chas. C. [Signature]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *St John NB**24 April, 1901*

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1		<i>1/2</i>	<i>Father \$10</i>	<i>1891</i>	<i>Father James Swan</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>7</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>England</i>	<i>St. Prayden</i>	
2												<i>5</i>	<i>5</i>	<i>Dark</i>	<i>Dark</i>	<i>Blue</i>	<i>England</i>	<i>Richmond</i>	
3														<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>		<i>Danforth</i>	
4														<i>Brown</i>				<i>Fulham</i>	
5																		<i>Croyden</i>	
6		<i>Self</i>	<i>\$10</i>		<i>Cousin Anton Mowson</i>							<i>5</i>	<i>7</i>	<i>Fair</i>	<i>Brown</i>	<i>Blue</i>	<i>Norway</i>	<i>Bergen</i>	
7		<i>Cousin</i>	<i>\$13</i>		<i>Cousin A. Carlsen</i>							<i>5</i>	<i>8</i>			<i>Grey</i>		<i>Talvik</i>	
8		<i>Self</i>	<i>\$12</i>		<i>Sister Signe Olsen</i>							<i>5</i>	<i>6</i>			<i>Light Blue</i>		<i>Stavanger</i>	
9		<i>Friends</i>	<i>\$15</i>		<i>Mrs. Halden, Box 24</i>							<i>5</i>	<i>5</i>			<i>Brown</i>	<i>Red</i>	<i>Christiania</i>	
10		<i>Self</i>	<i>\$27</i>		<i>Emma, 1000, 1000</i>							<i>5</i>	<i>6</i>			<i>Light Grey</i>	<i>Bl. & eyes</i>	<i>Stavanger</i>	
11			<i>\$12</i>		<i>Cousin Ingvald, Hadland</i>							<i>5</i>	<i>8</i>			<i>Brown</i>	<i>Blue</i>		
12			<i>\$12</i>		<i>Cousin Kalle, 1000</i>							<i>5</i>				<i>Fair</i>			
13			<i>\$12</i>		<i>Bro. J. Mowson</i>							<i>5</i>	<i>10</i>			<i>Light</i>	<i>Red</i>	<i>Ironbjerg</i>	
14			<i>\$12</i>		<i>Mrs. Camp, 1000</i>							<i>5</i>	<i>8</i>			<i>Brown</i>		<i>Sweden</i>	
15		<i>1/2</i>	<i>\$12</i>		<i>Bro. P. Mowson</i>							<i>5</i>	<i>8</i>			<i>Light</i>		<i>Denmark</i>	
16			<i>\$12</i>		<i>Bro. J. Mowson, 1000</i>							<i>5</i>	<i>6</i>					<i>Denmark</i>	
17			<i>90</i>		<i>Bro. J. Mowson, 1000</i>							<i>5</i>	<i>9</i>			<i>Grey</i>		<i>Sweden</i>	
18		<i>Self</i>			<i>Bro. J. Mowson, 1000</i>							<i>5</i>	<i>4</i>			<i>Red</i>			
19		<i>Self</i>														<i>Red</i>			
20																			
21																			
22		<i>Self</i>	<i>\$15</i>		<i>Bro. John Morby</i>							<i>5</i>	<i>9</i>			<i>Light</i>	<i>Blue</i>	<i>Norway</i>	
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Exam. nos 14 and 22
C. Waldo, 1000
4/24/11

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. C. Evans Master, of the _____, from Liverpool, do
(Whether Master, Pilot or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of April, 1901,
at St. John
Max Polster
Immigration Officer.

Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column c (Callin or occupation).—*The entry in column c should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

~~Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded~~
under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in
the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as
~~"tourists" under head of occupation.~~

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed;

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Cochran, Surgeon of the Empire of Japan, sailing under the flag of the United States, solemnly, sincerely, and truly assert that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians & Surgeons, Boston, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

30th day of March, 1911

at Victoria, B.C.

W. J. Beckwith

Immigration Officer.

Surgeon

1	#	#	#	1	1
#	#	#	#	#	#
#	#	#	#	#	#
1	#	#	#	#	1

ADMITTED	DENIED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED	PENDING	DISAPPEARED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY ✓

DATE _____ NUMBER _____

DATE _____ NUMBER _____

NON-IMMIGRANTS.

UNITED STATES

None

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

116 S. S. sailing from Hong Kong, March 11, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Clarke	William Henry	49	M.	M. M. G. Off.	Ys	Ys	U. S. A.	Hotel Nebraska Omaha	Miss Gertrude Clarke (daughter)	Nebraska
2	Clarke	Gertrude Louisa	39	F.	M. M. G. Off.	Ys	Ys	U. S. A.	Hotel Nebraska Omaha	(daughter) Miss Gertrude Clarke	Nebraska
3	McNeill	George Francis	68	M.	W. None	Ys	Ys	U. S. A.	Mass Boston	(son) Mrs. John W. McNeill	Mass Boston
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List *Victoria*

450

Arriving at Port of Victoria, March 30th, 1911.

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Harrison (Master) of the Empress of Japan from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Harrison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of March, 1911,
at Shanghai

J. P. Beckwith
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, I. J. Cochrane, Surgeon of the Empire of Japan, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly assert that I have had 27 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians and Surgeons, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911, at Vancouver.

Clarence B. Bay
Immigration Officer.

I. J. Cochrane
Surgeon.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAR-3 1 1911

Arriving at Port of Vancouver.

1911

11-115	12-115	13-115	14-115	15-115	16-115	17-115	18-115	19-115	20-115	21-115	22-115	23-115	24-115	25-115	26-115	27-115	28-115	29-115
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.					
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.					
1	No. Self	Yes	Yes	1873	(Mother) Mr. Alfred Nashorn 35 Broadway, New York	✓	✓	Good	No	5 5	Fair	Brown	Philadelphia					
2	Yes. Self	Yes	Yes	Born there	(Sister) Mrs. R. Jones Patrick West Chester Pa	✓	✓	Good	No	5 6 1/4	Dark	Brown	Charleston					
3	No. Self	Yes	Yes	1884	(Friend) Mr. J. W. P. 2645 Franklin St. Evanston	✓	✓	Good	No	5 5 1/2	Dark	Black	San Francisco					
4	Yes	Yes	Yes	1908	(Mother) Mrs. M. M. Afford 1014 South Santa Fe Salina Kans	✓	✓	Good	No	5 9	Fair	Red	Kans					
5	No. Self	Yes	Yes	1890	(Mother) Mrs. J. S. Bailey In transit	✓	✓	Good	No	5	Fair	Brown	New Orleans					
6	No. Self	Yes	Yes	1878	(Wife's Parents) Mr. J. S. Scrimger, R. 7044	✓	✓	Good	No	5 8	Fair	Black	Ind					
7	No. Self	Yes	Yes	1878	(Parents) Mr. J. S. Scrimger	✓	✓	Good	No	5 4	Fair	Black	Ind					
8	No. Parents	No	No			✓	✓	Good	No	3	Fair	Brown	India					
9	No. Parents	No	No			✓	✓	Good	No	2 8	Fair	Brown	India					
10	No. Parents	No	No			✓	✓	Good	No	2	Fair	Fair	India					
11	Yes	Yes	Yes	1899	(Parents) Mr. Arthur Whittaker	✓	✓	Good	No	5 4	Dark	Grey	Canada					
12	Yes. Self	Yes	Yes	1899	Now Accords Alberta Can	✓	✓	Good	No	5 7 1/2	Dark	Grey	Canada					

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Clarence They suspect

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Davison (Master), of the Empress of Japan, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, None in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Davison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at Tampa.

Clarence B. Eley
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, *D. J. Cochrane*, Surgeon of the *Empress of Japan* sailing *herein*, do solemnly, sincerely, and truly *assert* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *College of Physicians and Surgeons Ontario*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Three* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *31st* day of *March*, 19*11*.

at *London*

Charles E. Grey
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

118 S. S. sailing from Shanghai, March 14th, 1911.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Wilson	Ernest Henry	39	M. M. Married	Ys. Ys. England	English	China	Shang.	(Friend) Mr. Andrew Ross Shang. China	Eng. London	
2	Fay	Francis Eugene Marie	23	M. S. Married	Ys. Ys. France	French	France	Paris.	(Father) Mr. Henry Fay St. Quentin, France	France Paris	
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

Charles E. B...
Immigration

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

List Two.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Vancouver.

MAR 31 1971

MAR 31 1911
~~March 31~~, 1911

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Harrison (Master), of the Empress of Japan, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 174 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Harrison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at Vancouver.

Clarence E. Bay
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term, "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, I. J. Cochran, Surgeon of the Empire of Japan sailing down do solemnly, sincerely, and truly assert that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians, East London, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, there in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911
at Various

Clarence E. Eby
Immigration Officer.

Surgeon

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080	1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170	1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224	1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233	1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242	1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251	1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260	1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269	1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278	1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287	1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296	1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305	1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314	1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323	1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332	1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341	1342	1343	1344	1345	1346	1347	1348	1349	1350	1351	1352	1353	1354	1355	1356	1357	1358	1359	1360	1361	1362	1363	1364	1365	1366	1367	1368	1369	1370	1371	1372	1373	1374	1375	1376	1377	1378	1379	1380	1381	1382	1383	1384	1385	1386	1387	1388	1389	1390	1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1398	1399	1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	1408	1409	1410	1411	1412	1413	1414	1415	1416	1417	1418	1419	1420	1421	1422	1423	1424	1425	1426	1427	1428	1429	1430	1431	1432	1433	1434	1435	1436	1437	1438	1439	1440	1441	1442	1443	1444	1445	1446	1447	1448	1449	1450	1451	1452	1453	1454	1455	1456	1457	1458	1459	1460	1461	1462	1463	1464	1465	1466	1467	1468	1469	1470	1471	1472	1473	1474	1475	1476	1477	1478	1479	1480	1481	1482	1483	1484	1485	1486	1487	1488	1489	1490	1491	1492	1493	1494	1495	1496	1497	1498	149
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

119

S. S.

UNITED STATES OF JAPAN

sailing from Yokohama

March 19- 1911

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Woods.	George Jekidia	39	M.	N. H. Broker	Ys	Ys	U. S. A.	English	U. S. A.	Lincoln	(Father) Ch. J. M. Woods	U. S. A.	Lincoln
2	Woods.	Rachael Brock	36	F.	M. H. Housewife	Ys	Ys	U. S. A.	English	U. S. A.	Lincoln	(Father) Mrs. Nelson C. Brock	U. S. A.	Lincoln
3	Cadwallader.	Nan E.	23	F.	M. H. Housewife	Ys	Ys	U. S. A.	English	P. I.	Manila	(Husband) Mr. Chas. Cadwallader	P. I.	New York
4	Cadwallader	Elizabeth	4	F.	S. S. Housewife	No	No	U. S. A.	English	P. I.	Manila	Father as above	P. I.	New York
5	Cadwallader	Brooke	3	M.	S. S. Housewife	No	No	U. S. A.	English	P. I.	Manila	Father as above	P. I.	New York
6	Recher	Paul	29	M.	S. Traveller	Ys	Ys	Germany	German	Germany	Leipzig	(Parents) Mr. J. Recher	Germany	Leipzig
7	Esaki	Ichiro	42	M.	M. H. Marine Eng.	Ys	Ys	Japan	Japanese	Japan	Kagasaki	(Friend) Mr. H. Esaki	Japan	London
8	Akashio	Tamaki	31	M.	M. H. Housewife	Ys	Ys	Japan	Japanese	Japan	Kagasaki	(Friend) Mr. H. Akashio	Japan	London
9	Abi	Masajiro	25	M.	S. Marine Eng.	Ys	Ys	Japan	Japanese	Japan	Kagasaki	(Friend) Mr. H. Abi	Japan	London
10	Ono	Choza	20	M.	S. Housewife	Ys	Ys	Japan	Japanese	Japan	Kagasaki	(Friend) Mr. H. Ono	Japan	London
11	Shoda	Tatsuya	24	M.	S. Marine Eng.	Ys	Ys	Japan	Japanese	Japan	Tokio	(Father) Mr. H. Shoda	Japan	London
12	Hiemsoth	Albert Mary Jones	21	M.	S. Auditor	Ys	Ys	U. S. A.	English	U. S. A.	New York	(Parents) Mr. Anton Hiemsoth	U. S. A.	New York
13	Hiemsoth	Anton August	58	M.	M. H. Merchant	Ys	Ys	U. S. A.	English	U. S. A.	New York	(Parents) Mr. Anton Hiemsoth	U. S. A.	New York
14	Lysaght	Arthur Royce	47	M.	M. H. Merchant	Ys	Ys	Australia	English	Australia	Sydney	(Parents) Mr. H. Lysaght	Australia	London
15	Lysaght	Bertha Adelaide	40	F.	M. H. Housewife	Ys	Ys	Australia	English	Australia	Sydney	(Parents) Mr. H. Lysaght	Australia	London
16	Rezsdek	Joseph	28	M.	S. Housewife	Ys	Ys	Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	(Parents) Mr. H. Rezsdek	Hungary	Budapest
17	Rezsdek	Freigyes	28	M.	M. H. Merchant	Ys	Ys	Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	(Parents) Mr. H. Rezsdek	Hungary	Budapest
18	Rezsdek	Egya	19	F.	M. H. Housewife	Ys	Ys	Hungary	Hungarian	Hungary	Budapest	(Parents) Mr. H. Rezsdek	Hungary	Budapest
19	NOT USED													
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24	NOT USED													
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

MAR 31 1911

Arriving at Port of *Vancouver*, *March 31st*, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	No	Self	Yes	Yes	Born there	Masses Woods, Pa.	No	No	No	Good	No	5 10	Ruddy Brown	Brown	None	USA	Belvidere
2	No	Husband	Yes	Yes	Born Illinois	Lincoln Nebraska	No	No	No	Good	No	5 5	Light light blue	None	USA	Lincoln	
3	No	Husband	Yes	Yes	Born Andover	Andover, Mass.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark dark brown	None	USA	Andover	
4	Yes	Father	-	Yes	1907 Bonnet	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	3	Fair Brown	Gray	USA	Andover	
5	Yes	Father	-	Yes	1908 Seattle	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	2 8	Fair Blonde Brown	None	USA	Andover	
6	Yes	Self	Yes	No	-	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	5 11	Fair light blue	None	USA	Andover	
7	Yes	Self	Yes	Yes	1905 N. York	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	5 5	Dark dark blue	None	Japan	Andover	
8	Yes	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 6	Dark dark brown	None	Japan	Andover	
9	Yes	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 4	Dark dark brown	None	Japan	Andover	
10	Yes	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 4	Dark dark brown	None	Japan	Andover	
11	Yes	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 7	Dark dark brown	None	Japan	Andover	
12	Yes	Father	Yes	Yes	Born Hoboken	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	5 9	Dark dark brown	None	USA	Hoboken	
13	Yes	Self	Yes	Yes	1909 N. York	Andover, N. New York	No	No	No	Good	No	5 8	Ruddy dark blue	None	Germany	Hoboken	
14	Yes	Self	Yes	Yes	1900 S. Frisco	In transit	No	No	No	Good	No	5 6	Fair gray blue	None	England	Hoboken	
15	Yes	Husband	Yes	Yes	1900 S. Frisco	In transit	No	No	No	Good	No	5 4	Fair Auburn Brown	None	Australia	Hoboken	
16	No	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 6	Dark dark brown	None	Hungary	Hoboken	
17	Yes	Self	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 6	Dark dark blue	None	Hungary	Hoboken	
18	Yes	Husband	Yes	No	-	In transit	No	No	No	Good	No	5 4	Dark Brown	None	Hungary	Hoboken	

Clarence E. Oberly
Immigration Officer

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. J. Davison (Master), of the Empress of Japan, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. J. Davison
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31st day of March, 1911,
at Yokohama
Clarence B. Grey
Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1118

Affidavit of Surgeon.

I, H. M. Cunn, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
Call me by name, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of April, 1911
 at Victoria B.C.
H. E. Smyre
 Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

120

S. S. MAKURA

sailing from SYDNEY

~~13 th MARCH 1911~~

IQ

[illegible]

List

21

Arriving at Port of VICTORIA

2nd APRIL 1911, IQ

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John City Master, of the St. Matura, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or ~~insane~~ person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of April, 1911,
at Victoria BC
W E Smyke
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).
SPANISH-AMERICAN.
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

#120A

List 4

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. *Makura*, sailing from *Honolulu*, *3/27/11*, 190 . Arriving at Port of *Victoria*, *Apr 2*, 190*1*

No.	1	2	3	4	5	6	7	8	9
on	NAME IN FULL		Age	Sex	Nationality	*Race or People	Time of entering	Country whence Alien entered	Final Destination
List	Family Name	Given Name			(Country of which citizen or subject)		Insular Possession	Insular Possession	(State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
usc	Roll	John	48	M	US	American	11/1/10	Seattle Wash	Seattle Wash
usc	Roll	Frank	41	F	"	"	"	"	"
usc	Roll	Helen	19	F	"	"	"	"	"
usc	Chamberlain	Frank P	60	M	"	"	"	"	"
usc	Chamberlain	Flora	40	F	"	"	"	"	"
usc	Brown	David	58	M	"	Irish	12/2/10	Spokane Wash	Spokane Wash
usc	Brown	Eliza	50	F	"	"	"	"	"
usc	Brown	Adam	40	M	"	"	"	"	"
9	NOT USED								
10	NOT USED								
11	NOT USED								
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15	NOT USED								
16	NOT USED								
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20	NOT USED								
21	NOT USED								
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24	NOT USED								
25	NOT USED								
26	NOT USED								
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29	NOT USED								
30	NOT USED								

W.E. Smyre
Imm. Insp.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John Lill Maki, of the Makura, from Honolulu, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within
manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning
each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1901

at

Victoria B.C.

Immanuel Redburn
Immigration Officer.

11-2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-2115

Affidavit of Surgeon.

I, John C. McCon, Surgeon of the Muskegon, Michigan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of April, 1901
at Victoria B.C.
W. E. Smyre
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

121

S. S. MAKURA

sailing from SYDNEY

13th MARCH 1911

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	ADMITTED	Clements	Nellie	24	F S	none	yes	yes	Australia	English	N.S.W. Victoria	Sydney	siater, Mrs. J. Roberts 16 Corulla Rd, Stanwell, Sydney	Cal	San F'co
2		Paul	Jessie May	45	F S	none	yes	yes	Australia	Scotch	M.M.M. Melbourne	Melbourne	brother, Mr. H. Paul 88 Alma Rd, St Kilda, Melbourne	Cal	San F'co
3	ADMITTED	Witts	Susan	50	F M	housewife	yes	yes	U.S.A	Irish	Cal	San F'co	husband, Mr. H. Witts 6 Highland Ave, San Francisco,	Cal	San F'co
4															
5		NOT USED													
6		NOT USED													
7		NOT USED													
8		NOT USED													
9		NOT USED													
10		NOT USED													
11		NOT USED													
12		NOT USED													
13		NOT USED													
14		NOT USED													
15		NOT USED													
16		NOT USED													
17		NOT USED													
18		NOT USED													
19		NOT USED													
20		NOT USED													
21		NOT USED													
22		NOT USED													
23		NOT USED													
24		NOT USED													
25		NOT USED													
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													
		NOT USED													
		NOT USED													

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of YANKEETOWN VICTORIA, 2nd APRIL 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Never in prison or in almshouse, or institution for insane or pauper, or in any other place, or whether ever convicted by a court of law, or whether ever deported from the United States.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether ever convicted by a court of law, or whether ever deported from the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	NO	self	yes	no	sister, Mrs A.V. Dignan 65 Fort Camp Ave, Fresno, Cal	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark brown	none	N.S.W Sydney
2	yes	self	yes	no	aunt, Mrs M. Paul 628 Telegraph Ave, Oakland, Cal	no	no	no	no	good	no	5	2½	fair	brown grey	none	Vic Melbourne
3	yes	self	yes	yes	husband, Mr H. Witte 6 Highland Ave, San Francisco, Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair grey	none	N.S.W Bathurst
4					2. Smith & A. 0738 ✓												
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Checked by
J. P. Becknell
Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb Master, of the St. Matina, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb
Master Officer

Sworn before me this 2 day of April, 1906.
at Victoria B.C.
W.E. Smyer
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Thucousin Surgeon of the Marine Hospital, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
California, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of April, 1911

at McClure Bldg
J. E. Smith
Immigration Officer.

CLASS	MANI- FESTS	ALIENS		TOTAL ALIENS	U. S. C.	TOTAL
		TAXABLE	NON- TAXABLE			
1	1	1	8	9	3	12
2	1	3	4	3	1	4
3	2	5	4	5	8	13
TOTAL	4	9	8	17	12	29

CLASS	ADMITTED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
1	14	14			
2	3	8			
3					
TOTAL	17	14	11	1	4

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	1
Fourteen	8
Residents of United States	4
Total	9

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

WRITTEN BY Dougherty
DATE 5-25-11 NUMBER 17
ONE _____ NUMBER _____

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAKURA

sailing from SYDNEY

13th MARCH 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Valentine James	39	M M	grocer	yes yes	Australia	Scotch	N.Z. Auckland	Mother, Mrs. A.S. Valentine c/o Mrs. Turner, Waddell St, Arncliffe Sydney	Cal San F'co
2	Valentine W. Agnes	39	F M	wife	yes yes	Scotland	Hebrew	N.Z. Auckland	mother in law as above	Cal San F'co
3	Leary Fred G	28	M M	plasterer	yes yes	England	Irish	N.S.W. Sydney	father, Mr. D. Leary 20 Albert Rd, Plymouth, England	Wn Seattle
4	Leary Kathleen J	28	F M	wife	yes yes	England	English	N.S.W. Sydney	42 William St, Plymouth, England stepfather, Mr. J. Hoskings	Wn Seattle
5	Burns Walter B	36	M M	carpenter	yes yes	England	English	N.S.W. Sydney	sister, Mrs. A. Twitchings 27 Woodstock Rd, Darlinghurst, Syd	Wn Seattle
6	Carroway Alice M	31	F M	housekeeper	yes yes	Australia	Scotch	N.S.W. Sydney	mother, Mrs. Molver Eastern Rd, Summerland, N.S.W.	Wn Seattle
7	Carroway Isabella M	4	F M	daughter	no no	Australia	Scotch	N.S.W. Sydney	grandmother, as above	Wn Seattle
8	Carroway Emily C	210	F M	daughter	no no	Australia	Scotch	N.S.W. Sydney	grandmother, as above	Wn Seattle
9	Lindsay James A	23	M M	staty engraver	yes yes	Australia	Scotch	Q'land Ipswich	father, Mr. J. Lindsay North Australian Hotel, Ipswich	Wn Seattle
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

2nd APRIL 1911

19

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb Master, of the St. Matina, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb
Master, Officer.

Sworn to before me this 4th day of April, 1911,
at Victoria B.C.
W. E. Smyre
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John C. Conn, Surgeon of the Muskegon, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John C. Conn MD

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAKURA sailing from SYDNEY, 13th MARCH 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Gibbes	Edelston Murray	35	M M	merchant	yes	yes	N.Z	English	N.S.W	Sydney	wife Mrs Gibbes	Greenwich Rd, Greenwich, N.S.W		Sydney
2	Clopton	William	57	M M	jurist	yes	yes	U.S.A	English	France	Paris	son Dr Clopton	Baltimore, Md	France	Paris
3	Clopton	Louise E	45	F M	wife	yes	yes	U.S.A	German	France	Paris	son	as above	France	Paris
4	Gorman	Manuel	42	M M	grazier	yes	yes	Australia	Irish	N.S.W	Berrigan	mother Mrs Gorman	N.S.W	N.S.W	Berrigan
5	Gorman	Annie K	36	F M	wife	yes	yes	Australia	Irish	N.S.W	Berrigan	mother in law	as above	N.S.W	Berrigan
6	Knox	MacGregor	25	M S	grazier	yes	yes	Australia	Scotch	Victoria	Edenhope	father Hon W.Knox	Melbourne	Victoria	Melb.
7	Booth	Fred. H	31	M M	woolbuyer	yes	yes	Australia	English	N.S.W	Sydney	firm Jeremiah Williams Co	300 Summer St Boston	Mass	Boston
8	Booth	Mary Finlay	31	F M	wife	yes	yes	Australia	Scotch	N.S.W	Sydney	mother Mrs Towt	Surrey Hills, Victoria	N.S.W	Sydney
9	Booth	James F.	3	M S	son	no	no	Australia	English	N.S.W	Sydney	grandmother	as above	N.S.W	Sydney
10	Jones	Fred W Noble	48	M M	none	yes	yes	England	English	England	London	father in law Mr Turner	Sunnymead Balmain Sydney	Eng	London
11	Jones	Edith Maud	41	F M	wife	yes	yes	England	English	England	London	father	as above	Eng	London
12	Jones	Fred J Noble	11	M S	son	yes	yes	England	English	England	London	grand father	as above	Eng	London
13	Carter	Harry	57	M M	none	yes	yes	Australia	English	N.S.W	Sydney	son Mr E.V.Carter	Grenfell N.S.W.	N.S.W	Sydney
14	Carter	Sarah R	56	F M	wife	yes	yes	Australia	English	N.S.W	Sydney	son	as above	N.S.W	Sydney
15	Dewez	Toussaint Chas	31	M S	woolbuyer	yes	yes	England	English	Victoria	Melbourne	father Mr T Dewez	480 Collins St Melbourne	Vic	Melbourne
16	Liebert	Richard A D	42	M S	none	yes	yes	England	English	England	Chelmsford	brother in law Mr H. Meredith	Pipewell Hall, Kettering, Engd	Eng	London
17	Gooch	Sir Daniel Faltheorpe	43	M M	none	yes	yes	England	English	England	Chelmsford	son Mr L. Gooch	Highlands Chelmsford	Eng	London
18	Gooch	Lady Mary Winifred	36	F M	none	yes	yes	England	English	England	Chelmsford	son	as above	Eng	London
19	Murphy	Margaret	32	F S	maid	yes	yes	Scotland	Scotch	England	Chelmsford	father Mr W. Murphy	396 Dumbarton Rd, Partick, Glasgow	Eng	London
20	Sturgeon	Walter	30	M S	valet	yes	yes	England	English	England	Chelmsford	brother Mr M. Sturgeon	Brentwood Essex	Eng	London
21	Lohman	Max	55	M S	Sty engr	yes	yes	Germany	German	Germany	Wuitten	brother Mr H. Lohman	Herbada Germany	Ger	Wuitten
22	Pofelski	Stanis	30	M S	Professor	yes	yes	Germany	German	Belgium	Antwerp	mother Mrs Pofelski	Hukarde, Germany	Ger	Wuitten
23	Harvie	Lopie Ellen	36	F S	none	yes	yes	Australia	Scotch	Victoria	Melbourne	mother Mrs Harvie	26 Union St, Malvern Melbourne	Vic	Melbourne
24	Roslington	Arthur W	37	M M	merchant	yes	yes	England	English	England	London	father Mr W. Roslington	17 Royal Park Terrace, Leeds, Eng	Eng	London
25	Roslington	Annie	37	F M	wife	yes	yes	England	English	England	London	father in law	as above	Eng	London
26	Marr	Arthur J	34	M M	machinist	yes	yes	U.S.A	Irish	Ill	Chicago	wife Mrs Marr	1658 St Turner Ave, Chicago	Ill	Chicago
27	Windeler	Frank Bowring	47	M S	woolbrokery	yes	yes	England	English	England	London	father Mr G. B. Windeler	Ditton Hill, Surrey	Eng	London
28	Smith	James Gordon	35	M M	accountant	yes	yes	N.Z	Scotch	N.Z	Wellington	wife Mrs Smith	Masterton N.Z	N.Z	Wellington
29	Gilbert	Henry H	40	M M	Paymaster	yes	yes	England	English	H.M.S "	Powerful"	wife Mrs Gilbert	14 Beechwood Ave Portsmouth	Eng	Plymouth
30	Collis	Edward H	44	M M	merchant	yes	yes	England	English	Victoria	Melbourne	wife Mrs Collis	St Edmunds Camberwell Melbourne	Vic	Melbourne

NOT USED

NOT USED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER

2nd APRIL 1911

, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any other law, statute, or treaty, to be exempt from the provisions of this act.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.	Hair.	Eyes.						
1	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	brown	none	N.Z.	Napier
2	yes	self	yes	yes	2yrs New York	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	grey	none	Virginia,	Richmond
3	yes	husband	yes	yes	2yrs New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	dark	none	Miss	St Louis
4	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	6	1/2	fair	fair	blue	none	Victoria	Wallan
5	yes	husband	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	hazel	none	Victoria,	Beveridge
6	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	dark	grey	none	Victoria,	Melbourne
7	yes	self	yes	yes	9/10 Boston	no	no	no	no	good	no	5	11 1/2	fair	brown	brown	none	England	Shipley
8	yes	husband	yes	yes	9/10 Boston	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	brown	none	Victoria	Coldstream
9	yes	father	-	yes	9/10 Boston	no	no	no	no	good	no	-	-	med	fair	brown	none	Penn	Philadelphia
10	yes	self	yes	yes	1898	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	fair	grey	none	England	London
11	yes	husband	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	dark	brown	none	N.S.W.	Sydney
12	yes	father	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	-	-	dark	dark	brown	none	England	London
13	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue	none	S.Aus.	Adelaide
14	yes	husband	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	brown	none	S.Aus	The Burra
15	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	fair	fair	grey	none	Australia	Melbourne
16	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	blue	none	England	Brighton
17	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	England	Windsor
18	yes	husband	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Belgium	Brussels
19	yes	Sir D. Gooch	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	brown	none	Scotland	Glasgow
20	yes	Sir D. Gooch	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	brown	none	England	Bury St Edmunds
21	yes	self	yes	yes	1904	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	grey	blue	none	Germany	Witten
22	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none	Germany	Virchow
23	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Victoria	Bathurst
24	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	9 1/2	fair	brown	grey	none	England	Leeds
25	yes	husband	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	fair	brown	grey	none	England	Leeds
26	yes	self	yes	yes	11/10 Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	dark	dark	blue	none	Mich	Lapeer
27	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	England	Surbiton
28	yes	self	yes	yes	transit	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	brown	none	N.Z.	Wellington
29	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	brown	blue	none	England	Coventry
30	yes	self	yes	no	in transit	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	brown	none	England	Bury St Edmunds

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Giff Master, of the Sp. "Matura", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____,

at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Mr. Cunn, Surgeon of the Museum, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Mr. Cunn

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAKURA

sailing from SYDNEY

13th March 1911, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)
1	Haskins Guy	27	M S	dentist	yes yes	N.Z	English	N.Z Christchurch	brother, Mr G.Haskins Christchurch, N.Z	N.Z Christchurch
2	Nunn Wilfred	36	M S	Comdr R.N.	yes yes	England	English	H.M.S "Powerful"	mother, Mrs Nunn	Engd Ripon
3	Mallalieu George W	66	M M	woolbuyer	yes yes	U.S.A	English	Mass Boston	friend, Mr J.G.Wright 620 Atlantic Ave, Boston	Mass Boston
4	Mallalieu Ida L	56	F M	wife	yes yes	U.S.A	English	Mass Boston	friend as above	Mass Boston
5	Winn Charles B	53	M M	none	yes yes	England	English	Victoria Melbourne	uncle, Mr W.F.Winn 41 Sutherland St, Paddington	Vic Melbourne
6	Winn Esther	53	F M	wife	yes yes	England	English	Victoria Melbourne	sister, Miss A.Harvey	Vic Melbourne
7	O'Sullivan Richard S	26	M S	med prattryes	yes	Australia	Irish	Victoria Melbourne	Korroit Rd, Nth Williamstown, father, Dr M.U.O'Sullivan	Vic Melbourne
8	Chapman Thomas	58	M S	grazier	yes yes	N.Z	English	N.Z Rotherham	Grey St, St Kilda, Melbourne brother, Mr R.W.Chapman	Vic Melbourne
9	Blyth Warren	48	M M	none	yes yes	England	English	N.Z Auckland	Waiouru, N.Z father in law, Mr C.Williamson	N.Z Auckland
10	Blyth Evelyn L	40	F M	wife	yes yes	N.Z	English	N.Z Auckland	Lake Rd Devonport, Auckland father	N.Z Auckland
11	Williamson May Phelps	33	F M	none	yes yes	U.S.A	English	N.Z Auckland	husband, Mr J.W.Williamson 83 Queen St Auckland	N.Z Auckland
12	Williamson James P	1 7	M S	child	no no	U.S.A	English	N.Z Auckland	father as above	N.Z Auckland
13	McLaughlin James	55	M M	solicitor	yes yes	Australia	Irish	Victoria Melbourne	son, Mr E.R.McLaughlin	N.Z Auckland
14	McLaughlin Edith	33	F M	wife	yes yes	England	English	Victoria Melbourne	Handley & via Albury N.S.W son	Vic Melbourne
15	Oliver William	58	M M	none	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	mother as above Mrs Guthrie	Vic Melbourne
16	Oliver William D	25	M S	none	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	Kensington Rd Toorak, Melbourne grandmother	Vic Melbourne
17	Oliver Olive M	32	F S	none	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	as above grandmother	Vic Melbourne
18	Meade Michael	61	M S	priest	yes yes	Ireland	Irish	Victoria Ballarat	sister as above Miss Meade	Vic Melbourne
19	Henry James D	44	M M	oil expert	yes yes	England	Scotch	England London	brother, Cork Ireland Mr W.P.Henry	Vic Ballarat
20	Henry Ellen F	37	F M	wife	yes yes	England	English	England London	Craggside, St Adins Rd, 8th Shields brother in law	Eng London
21	Pritcard George	60	M M	Insee Mngryes	yes yes	England	English	England London	as above wife, Mrs Pritcard	Eng London
22	Hoskins Leslie R	26	M M	mech engr	yes yes	Australia	English	N.S.W Sydney	45 Larkfield Rd Richmond, Eng father, Mr G.J.Hoskins	Eng Richmond
23	Hoskins Hilda V	23	F M	wife	yes yes	Australia	English	N.S.W Sydney	Burwood Rd, Burwood, N.S.W father in law	N.S.W Sydney
24	Hoskins Irene J	24	F S	none	yes yes	Australia	English	N.S.W Sydney	father as above	N.S.W Sydney
25	Hoskins Gladys	22	F S	none	yes yes	Australia	English	N.S.W Sydney	father as above	N.S.W Sydney
26	MacLeod James	50	M M	journalist	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	as above mother, Mrs C.MacLeod	N.S.W Sydney
27	MacLeod Hughina W	49	F M	wife	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	36 Middle St, Ascot Vale, Melb. mother in law	Vic Melbourne
28	MacLeod Jean M	23	F S	daughter	yes yes	Australia	Scotch	Victoria Melbourne	as above grandmother	Vic Melbourne
29	Bailey Alice H	47	F M	none	yes yes	Australia	English	S.Aus. Adelaide	father, as above Mr D Le Poidevin	Vic Melbourne
30	Osborne Alfred	42	M M	Co Mgr	yes yes	N.Z	English	N.S.W Sydney	Morphetvale, S.Australia wife, Mrs Osborne	S.Aus Adelaide
									119 York St Sydney	N.S.W Sydney

NOT USED
NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, 2nd APRIL 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.						29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <div>If Yes— Year or period of years. Where?</div>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or alienhouse, or land, owned or leased by him, or in which he has an interest, or in which he is engaged in any business, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity, or in which he is engaged in any other activity												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John G. M. Master, of the St. Matur, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. M. Cunniff, Surgeon of the Mexican, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of California,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. M. Cunniff

Sworn to before me this day of, 19
at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAKURA

sailing from ----- SYDNEY

~~13th MARCH 1911~~, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	MacLellan	John	47	M M	merchant	yes yes	England	Scotch	Victoria Melbourne	uncle	Mr W.Gibson Smith St,Collingwood,Melbourne	Vic	Melbourne	
2	Leach	John	39	M M	Ironmonger	yes yes	England	Scotch	Victoria Melbourne	wife	Mrs Leach Como St,Alphington,Melbourne	Vic	Melbourne	
3	Chapman	Nancy	18	F S	none	yes yes	N.Z	English	N.Z	Christchurch	aunt	Mrs Newton Pendleton, Christchurch	N.Z	Christchurch
4	Dampier-Crossley	Mary	49	F M	none	yes yes	N.Z	English	N.Z	Christchurch	sister	as above	N.Z	Christchurch
5	Watson	Arthur	62	M S	Professor Anatomy	yes yes	Australia	English	S.Aus	Adelaide	brother	Mr H.F.Watson Tooma N.S.W	S.Aus	Adelaide
6	Chapman	John	21	M S	farmer Premier	yes yes	N.Z	English	N.Z	Rotherman	aunt	Mrs Newton Pendleton Christchurch	N.Z	Rotherham
7	Ward	Sir Joseph	54	M M	N.Z	yes yes	Australia	Irish	N.Z	Wellington	son	Mr C.Ward Invercargill N.Z	N.Z	Wellington
8	Ward	Lady Theresa	44	F M	wife	yes yes	N.Z	French	N.Z	Wellington	son	as above	N.Z	Wellington
9	Ward	Eileen	25	F S	daughter	yes yes	N.Z	Irish	N.Z	Wellington	brother	as above	N.Z	Wellington
10	Ward	Gladstone	19	M S	son	yes yes	N.Z	Irish	N.Z	Wellington	brother	as above	N.Z	Wellington
11	Hislop	James	40	M M	priv Secty	yes yes	N.Z	English	N.Z	Wellington	mother	as above Mrs Hislop	N.Z	Wellington
12	Hislop	Annie Grove	36	F M	wife Attorney	yes yes	N.Z	English	N.Z	Wellington	mother in law	as above	N.Z	Wellington
13	Findlay	John George	49	M M	Genl N.Z	yes yes	N.Z	Scotch	N.Z	Wellington	brother	Mr D.M.Findlay barrister,Wellington	N.Z	Wellington
14	Findlay	Josephine Emily	45	F M	wife	yes yes	N.Z	Scotch	N.Z	Wellington	brother in law	as above	N.Z	Wellington
15	Findlay	Wilfred John	20	M S	son	yes yes	N.Z	Scotch	N.Z	Wellington	uncle	as above	N.Z	Wellington
16	Matthews	Fred Gwillam	31	M S	Secty	yes yes	N.Z	English	N.Z	Wellington	mother	as above Mrs Matthews Shepherds Bush,Carterton	N.Z	Wellington
17	Codrington	Claude Alex	34	M S	Engr R.N.	yes yes	Australia	English	H.M.S."Powerful"		sister	Mrs Wyndham Inverell N.S.W	Eng	Wellington
18	de Little	Charlotte Mabel	36	F M	none	yes yes	Australia	English	Q'land	Rockhampton	Buiwary Husband	Mr de Little N.Z.L & M Co,Rockhampton	Q'land	Rockhampton
19	Cowlishaw	Hilda Eyre	26	F S	none	yes yes	Australia	English	Q'land	Brisbane	father	Hon J.Cowlishaw Bowen Hills Brisbane	Q'land	Brisbane
20	Freeman	Harry	45	M M	speculator	yes yes	U.S.A	German	N.S.W	Sydney	wife	Mrs Freeman 251 Elizabeth St Sydney	N.S.W	Sydney
21	Nicholl	Allan George	34	M W	none	yes yes	Australia	Scotch	N.S.W	Sydney	sister,	Mrs Hocking Homer St,Canterbury,N.S.W	N.S.W	Sydney
22	Stone	Richard R	40	F M	lumberman	yes yes	U.S.A	English	Ill	Chicago	brother	Mr F.B.Stone Railway Exchange,Chicago	Ill	Chicago
23	Poulton	Elgan Nath Geo	29	M M	priv secty	yes yes	N.Z	English	N.Z	Wellington	wife	Mrs Poulton Karori Rd,Wellington	N.Z	Wellington
24	Affleck	Greta	24	F S	none	yes yes	Australia	English	Victoria	Melbourne	father	Mr D.Affleck 83 Walsh St,Sth Yarra,Melbourne	Vic	Melbourne
25	Birks	George Fred	45	M M	merchant	yes yes	Australia	English	N.S.W	Sydney	wife	Mrs Birks 17 Grosvenor St. Sydney	N.S.W	Sydney
26	Vaughan	Edward George	30	M M	agent	yes yes	N.Z	Irish	N.S.W	Sydney	wife	Mrs Vaughan 2 Manning St,Potts Point,Sydney	N.S.W	Sydney
27														
28														
29														
30														

NOT USED

NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

11-115

3

List

List

[illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Giff. Incarter, of the St. Makua, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____,

at _____
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, John C. Cunn, Surgeon of the Mackinac, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Michigan
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

John C. Cunn M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190
at _____

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

13, 1901

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. (Intended future permanent residence.)
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether by alien or alienage, or last naturalized citizen, or naturalized for, and the treatment of his name, as required by chapter 1 of the Naturalization Act.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.			
																						Feet. Inches.		Hair.		Eyes.				Country.		City or Town.	
1																																	
2																																	
3																																	
4																																	
5																																	
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John G. Givie Master of the Makura, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Givie
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190____,
at _____

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Thurman, Surgeon of the Marine Station herein, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government,
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Thurman

Sworn to before me this 2 day of APR 2, 1911
 at San Francisco, Cal.

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

127 S. S. MAKURA

sailing from SYDNEY

13th MARCH 1911, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
U.S. 1	Idell ✓	Anna H ✓	54	F M	none	yes yes	U.S.A	Irish	Penn	Philadelphia	daughter, Miss C. Idell	Penn	Philadelphia
U.S. 2	Idell ✓	Charles H ✓	58	M M	none	yes yes	U.S.A	German	Penn	Philadelphia	daughter	Penn	Philadelphia
3	Ievers	Claire H	24	F S	none	yes yes	Ireland	Irish	Germany	Stuttgart	mother, Mrs Ievers	Engl	London
Trans 4	Rothbury ✓	Wolfe Louis ✓	36	M M	owner	yes yes	England	English	N.Z	Auckland	wife, Mrs Rothbury	N.Z	Auckland
5	Short ✓	William	34	M M	hotel kpr	yes yes	England	English	Alaska	Ketchikan	Richmond Ave, Auckland.	Alka	Ketchikan
6	Short ✓	Zealandia	30	F M	wife	yes yes	U.S.A	English	Alaska	Ketchikan	father in law, Mr G. Griffin	Alka	Ketchikan
Trans 7	Milsson ✓	John	52	M M	worker	yes yes	Sweden	Swede	N.S.W	Sydney	Dalhousie, Haberfield, Sydney	Alka	Ketchikan
8	Scott ✓	Lily E ✓	30	F S	teacher	yes yes	Australia	English	N.S.W	Newcastle	as above	N.S.W	Sydney
9	Scott ✓	Ann ✓	33	F S	teacher	yes yes	Australia	English	N.S.W	Newcastle	mother, Mrs Scott	N.S.W	Sydney
10	Watson	Lily	35	F S	none	yes yes	England	English	England	Spalding	Hubbard St, Islington, N.S.W	N.S.W	Sydney
11	Hart	Lillian Kate	24	F S	none	yes yes	England	English	England	Spalding	mother, Mrs Hart	Engl	Spalding
12	Hart	Lizzie Mabel	27	F S	none	yes yes	England	English	England	Leicester	51 Princess Rd, Leicester	Engl	Leicester
Trans 13	Smith ✓	Mark	50	M M	builder	yes yes	England	English	England	Leicester	mother	Engl	Leicester
Trans 14	Smith	Susan	50	F M	wife	yes yes	England	English	N.Z	Wellington	father, Mr S. Smith	N.Z	Wellington
15	Rousseff ✓	Erna ✓	42	F M	wife	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Varna	Lower Hutt, Wellington, N.Z	N.Z	Wellington
16	Rousseff ✓	Dimitro ✓	46	M M	merchant	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Varna	father in law	N.Z	Wellington
17	Rousseff ✓	Walter	21	M S	merchant	yes yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Varna	as above	N.Z	Wellington
18	Senhouse ✓	Steve	28	M S	sty engr	yes yes	Australia	English	U.S.A	Salt Lake	mother, Mrs D. Chernoff	Ill	Chicago
19	Senhouse	Madeline	28	F S	none	yes yes	Australia	English	U.S.A	Salt Lake	Varna, Bulgaria	Ill	Chicago
Trans 20	Trainor ✓	Hugh P ✓	41	M M	sty Engr	yes yes	Australia	Irish	N.S.W	Sydney	father, Mr C. H. Rousseff	Ill	Chicago
Trans 21	Trainor	Annie Louisa	34	F M	wife	yes yes	Australia	Irish	S.Africa	Transvaal	grandfather	Ill	Chicago
Trans 22	Trainor	Mance	2	F S	daughter	no no	Australia	Irish	S.Africa	Transvaal	as above	Ill	Chicago
Trans 23	Cocks ✓	Nicholas John	43	M M	minister	yes yes	Australia	English	S.Africa	Transvaal	as above	Ill	Chicago
Trans 24	Davies ✓	Walter ✓	30	M S	butcher	yes yes	Wales	Welsh	N.S.W	Sydney	as above	N.S.W	Sydney
Trans 25	Brown ✓	Francis A ✓	44	M M	printer	yes yes	Scotland	Scotch	S.Africa	Rhodesia	Life, Mrs Cocks	N.S.W	Sydney
Trans 26	Brown ✓	Bessie ✓	51	F M	wife	yes yes	Scotland	Scotch	S.Africa	Rhodesia	Ridge St, North Sydney	N.S.W	Sydney
Trans 27	Millett ✓	Edmund I ✓	64	M M	none	yes yes	England	English	Victoria	Melbourne	brother, Mr A. Davies	Vic	Melbourne
Trans 28	Millett ✓	Mary Ann	59	F M	wife	yes yes	England	English	Victoria	Melbourne	Walspool, North Wales	Vic	Melbourne
29	Linklater ✓	Jean ✓	28	F S	none	yes yes	Scotland	Scotch	Victoria	Melbourne	mother, Mrs Conacher	Vic	Melbourne
30	Linklater ✓	Nellie ✓	26	F S	none	yes yes	Scotland	Scotch	Victoria	Melbourne	9 Charles St, Maitland, Melb.	Vic	Melbourne
											as above		
											nephew, Mr W. L. Twigg	Engl	London
											Railway Parade, Burwood, Sydney	Engl	London
											brother, Mr W. A. Mathews	Engl	London
											Dist Engr, Masalopatan, India	Engl	London
											brother, Mr S. Linklater	Or	Portland
											Drummond St, Carlton, Melbourne	Or	Portland
											brother	Or	Portland
											as above	Or	Portland

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER

2nd April 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	yes	husband	yes	yes	4/8/10 P'phia	home	7342 Rural Lane, Mt Airy, P'phia	no	no	no	no	good	no	5	3 1/2	fair	fair	hazel	none	Ireland	Co Antrim
2	yes	self	yes	yes	4/8/10 P'phia	home	as above	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	med	fair	blue	none	Penn	Mt Airy
3	no	self	yes	no		in transit		no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	grey	none	Ireland	De Glare
4	no	self	yes	no		brother	Mr. W. Rothbury, Brooklyn, New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	England	London
5	no	self	yes	yes	1908	home	Kitchikan, Stedman Hotel, Kitchikan	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	England	Portsmouth
6	no	husband	yes	yes	1908	home	as above	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	brown	none	N.Z.	Dunedin
7	no	self	yes	yes	1908	brother	Mr. C.A. Nilsson, Millville, Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	blue	none	Sweden	Gottenburg
8	no	self	yes	no		cousin	Mrs. Clarke, The Lemmas, Wn. D.C	no	no	no	no	good	no	5	4	med	dark	grey	none	U.S.A.	Newcastle
9	no	self	yes	no		cousin	as above	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	England	Newcastle
10	yes	self	yes	no		in transit		no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	grey	none	England	Marston
11	yes	self	yes	no		in transit		no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	none	England	Marston
12	yes	self	yes	no		in transit		no	no	no	no	good	no	5	7	med	brown	brown	none	England	Truro
13	yes	self	yes	no		in transit	A. 10959	no	no	no	no	good	no	5	7	med	brown	brown	none	England	Leamington
14	yes	husband	yes	no		in transit	A. 10960	no	no	no	no	good	no	5	8	med	brown	brown	none	Australia	Bendigo
15	yes	husband	yes	yes	1906-8	friend	Mr. H. Burnhagen, 517 Maddison St, Chicago	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	Bulgaria	Varna
16	yes	self	yes	yes	1908	friend	as above	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Bulgaria	Varna
17	yes	father	yes	yes	1908	friend	as above	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Bulgaria	Varna
18	no	self	yes	yes	1908	friend	Mr. C. Carter, 47 8th 7 E, Salt Lake, Utah	no	no	no	no	good	no	5	10	med	dark	brown	none	Q'land	Cairns
19	no	self	yes	no		friend	as above	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	dark	brown	none	Victoria	Melbourne
20	yes	self	yes	yes	1904	in transit	A. 10956	no	no	no	no	good	no	5	6 1/2	fair	fair	grey	none	Australia	Colac
21	yes	husband	yes	no		in transit	A. 10957	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brown	grey	none	Victoria	Clunes
22	yes	father	-	no		in transit	A. 10958	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	S. Africa	Pretoria
23	no	self	yes	no		in transit	A. 10961	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	brown	none	Q'land	Brisbane
24	yes	self	yes	no		in transit	A. 10951	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Wales	Welshpool
25	yes	self	yes	no		in transit	A. 10953	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	fair	grey	none	Scotland	Montrose
26	yes	husband	yes	no		in transit	A. 10954	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	fair	grey	none	Scotland	Montrose
27	yes	self	yes	no		in transit	A. 10962	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	grey	blue	none	India	Madras
28	yes	husband	yes	no		in transit	A. 10963	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	India	Madras
29	yes	self	yes	no		brother	Dr. Linklater, Hillsborough, Oregon	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Australia	Melbourne
30	yes	self	yes	no		brother	as above	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	none	Australia	Melbourne

Agnes H. Chalker
U.S. Immigration Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Gibb, Master, of the Sts. "Matura", from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Gibb
Master Officer

Sworn to before me this 2 day of APR 2, 1911, 1901.

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Thurman, Surgeon of the Trakum Sailing herewith, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owner's vessel," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Thurman

Sworn to before me this day of APR 2 1911, 190
at San Francisco, Cal.

W. J. H. H. H.
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MAKURA

sailing from SYDNEY

13th MARCH 1911

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Findtner	F. Talbot	26	M.S.	coml traveller	yes yes	Australia	Australian	Victoria	Melbourne	father — Mr Findtner 9 Rainsford St. St Kilda, Melb.	Or	Portland
2	Bagot	Charlotte Jane	51	F.M.	none	yes yes	England	English	England	London	sister — Mrs Bedford Llanabara, 27 Bridge Rd, Camperdown	Engd	London
3	McDaniel	Samuel C	59	M.S.	contractor	yes yes	U.S.A.	Scotch	Idaho	Grangeville	sister — Mrs A. Myers Oregon City, Or	Ida	Grangeville
4	Day	Henry E	26	M.S.	farmer	yes yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Castle Dale, Utah	father — Mr E.S. Day Castle Dale, Utah	Utah	Castle Dale
5	Claridge	Edward M	29	M.M.	missionary	yes yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Bathurst	brother — Mr W.S. Claridge Thatcher, Arizona	Aris	Thatcher
6	Harbottle	Margaret M	54	F.M.	none	yes yes	Australia	English	Q'land	Brisbane	son — Mr G. Harbottle Lower Terrace St, Paddington, Bris	Utah	Salt Lake
7	Harbottle	William Thomas	25	M.S.	upholsterer	yes	Australia	English	Q'land	Brisbane	brother — as above	Utah	Salt Lake
8	Harbottle	Fred Henry	19	M.S.	mechanic	yes yes	Australia	English	Q'land	Brisbane	brother — as above	Utah	Salt Lake
9	Harbottle	Beatrice Mabel	17	F.S.	none	yes yes	Australia	English	Q'land	Brisbane	brother — as above	Utah	Salt Lake
10	Love	David	35	M.M.	farmer	yes yes	U.S.A.	Scotch	U.S.A.	Nebraska	wife — Mrs Love Nutrioso, Apache Co. Arizona	Aris	Nutrioso
11	Pearson	Fred	30	M.M.	cricketer	yes yes	England	English	England	Worcester	wife — Mrs Pearson Morden Rd, Mitcham, Engd	Engd	Worcester
12	Stach	Leopold C	26	M.S.	actor	yes yes	Australia	German	Victoria	Melbourne	mother — Mrs Stach Canterbury Rd, St Kilda, Melbourne	Vic	Melbourne
13	Strong	Nellie	20	F.S.	actress	yes yes	Australia	English	Victoria	Melbourne	father — Mr W.F. Strong Oakbank St, Newport, Victoria	Vic	Melbourne
14	Bailey	Wilson James	44	M.M.	adv agent	yes yes	England	English	N.S.W.	Sydney	wife — Mrs Bailey Risdon Fens, Cliff St, Nth Sydney	N.S.W.	Sydney
15	Edgerton	Ethel Maud	36	F.M.	none	yes yes	Australia	English	Victoria	Melbourne	brother — Mr R. Meeks 51 Illawara Rd, Hawthorn, Melbourne	Mich	Detroit
16	Edgerton	Edna G	11	F.S.	daughter	yes yes	Australia	English	Victoria	Melbourne	uncle — as above	Mich	Detroit
17	Edgerton	Madge T	6	F.S.	daughter	yes yes	Australia	English	Victoria	Melbourne	uncle — as above	Mich	Detroit
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John G. Gibb, Master, of the St. Makina, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John G. Gibb
Master Officer.

Sworn to before me this 2 day of APR 2 1911, 1901,
at Sydney, N.S.W.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James J. McCarthy Surgeon of the United States do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of April, 1911

at San Francisco, Cal.

Immigration Officer.

CLASS	NAME	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAYLOR	W. R.			
FIRST	14	5	71	82	5	87
SECOND	2	34	4	34	6	40
THIRD	1	16	4	16	4	20
TOTAL	7	58	77	135	15	150

CLASS	NAME	ALIENS		TOTAL	U. S. C.	TOTAL
		TAYLOR	W. R.			
FIRST	14	5	71	82	5	87
SECOND	2	34	4	34	6	40
THIRD	1	16	4	16	4	20
TOTAL	7	58	77	135	15	150

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	23
Visitors	77
Residents of United States	13
Total	103

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

WRITTEN BY Dougherty
5-25-11
 NUMBER 135

[Handwritten signature]

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

129 S. S. MAKURA sailing from SYDNEY 13th MARCH 1911 19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Smith ✓	Irving ✓	51	M	merchant	yes	yes	U.S.A.	French	Left U.S. N.Y. brother, Mr A. Smith New York New York Newark, New York	Cal	San F'co
2	Smith ✓	Iva ✓	32	F	wife	yes	yes	U.S.A.	Irish	Left U.S. N.Y. brother in law, New York New York as above	Cal	San F'co
3	Bundy ✓	Alfred E ✓	30	M	worker	yes	yes	Australia	English	N.S.W. Sydney ✓ father, Mr T.C. Bundy Morehead St, Redfern, Sydney	Ida	Albion ✓
4	Bundy ✓	Ada E ✓	30	F	wife	yes	yes	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ father in law as above	Ida	Albion ✓
5	Bundy ✓	Muriel ✓	7	F	daughter	yes	yes	Australia	English	N.S.W. Sydney ✓ grandfather, as above	Ida	Albion ✓
6	Bundy ✓	Charles ✓	5	M	son	no	no	Australia	English	N.S.W. Sydney ✓ as above as above	Ida	Albion ✓
7	Bundy ✓	Beulah ✓	1	F	daughter	no	no	Australia	English	N.S.W. Sydney ✓ grandfather, as above	Ida	Albion ✓
8	Bundy ✓	Muriel ✓	20	F	domestic	yes	yes	Australia	English	N.S.W. Sydney ✓ father as above	Ida	Albion ✓
9	Wilson ✓	Maggie ✓	22	F	domestic	yes	yes	Australia	Scotch	N.S.W. Sydney ✓ father, Mr Wilson Cowra, N.S.W.	Ida	Albion ✓
10	Henderson ✓	Edward ✓	58	M	speculator	yes	yes	U.S.A.	English	Left U.S. San Francisco wife, Mrs Henderson Oka U.S. Bokoshe, Oklahoma	Oka	Bokoshe
11	Burns ✓	Peter ✓	38	M	planter	yes	yes	U.S.A.	Scotch	German Samoa friend, Mr Aohats Malua, Samoa	Fiji	Suva
12	Eland ✓	Frank ✓	32	M	ironmoulder	yes	yes	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ father, Mr W. Eland Shell Cove, Middle Harbour, Sydney	Ida	Albion ✓
13	Eland ✓	Lily ✓	31	F	wife	yes	yes	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ father, Mr W. Mearrow 34 Well St, Annandale, Sydney	Ida	Albion ✓
14	Eland ✓	Frank C ✓	9	M	son	yes	yes	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ grandfather, as above	Ida	Albion ✓
15	Eland ✓	Albert W ✓	5	M	son	no	no	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ grandfather, as above	Ida	Albion ✓
16	Eland ✓	Lillian ✓	1	F	daughter	no	no	Australia	Australian	N.S.W. Sydney ✓ grandfather, as above	Ida	Albion ✓
17	Terry ✓	Mathew J ✓	59	M	laborer	yes	yes	England	English	Sth Aus. Port Pirie. friend, Mr J. Thompson Florence St, Port Pirie	Wn	Bellingham
18	Fahl ✓	Walter H ✓	24	M	surveyor	yes	yes	U.S.A.	German	Left U.S. Seattle. mother, Mrs Paul Wn Spokane	Wn	Spokane
19	McAteer ✓	Martha ✓	22	F	housekeeper	yes	yes	Ireland	Irish	Q'land Brisbane. husband, Mr McAteer 85 Warrego St, Brisbane	Iowa	Brooklyn
20	McAteer ✓	May ✓	12	F	daughter	no	no	Australia	Irish	Q'land Brisbane. father, as above	Iowa	Brooklyn
21	Coombs ✓	Morriss Edward ✓	28	M	mech engraver	yes	yes	English	English	Sth Africa Johannesburg brother, Mr H. Coombs 37 Clancarty Rd, Fulham, London	Or	Portland
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, 2nd APRIL 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no self	yes	yes 30/11/10 F'co	none	no	no	no	no	good	no	5 8	fair brown grey	none	Ma	Baltimore	
2	no husband	yes	yes 30/11/10 F'co	none	no	no	no	no	good	no	5	dark black blue	none	Iowa	Rapid Cedar	
3	no self	yes	yes	friend Mr F.J.Nye Albion, Idaho	no	no	no	no	good	no	5 9	dark brown brown	none	N.S.W.	Sydney	
4	no husband	yes	no	friend as above	no	no	no	no	good	no	5 7	fair fair blue	none	N.S.W.	Cowra	
5	no Father	no	no	as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	N.S.W.	Sydney	
6	no father	no	no	as above	no	no	no	no	good	no	-	dark brown brown	none	N.Z.	Auckland	
7	no father	no	no	as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	N.S.W.	Sydney	
8	no brother	yes	no	as above	no	no	no	no	good	no	5 4	dark brown blue	none	N.S.W.	Sydney	
9	no in law	yes	no	as above	no	no	no	no	good	no	5 3	dark dark brown	none	Scotland	Dundee	
10	no self	yes	yes 30/11/10 F'co	home, Bokoshe Oklahoma	no	no	no	no	good	no	5 6	fair fair blue	none	England	Slainfiel	
11	no self	yes	yes 30/11/10 F'co	brother, Mr G.Burns Plaza, Washington	no	no	no	no	good	no	5 10	med brown blue	none	Ontario	Collingwood	
12	no self	yes	no	brother in law, Mr G.Nancarrow Albion, Idaho	no	no	no	no	good	no	5 6	fair brown blue	none	N.S.W.	Sydney	
13	no husband	yes	no	brother as above	no	no	no	no	good	no	5 3	fair brown blue	none	N.S.W.	Sydney	
14	no father	no	no	uncle as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	N.S.W.	Sydney	
15	no father	no	no	uncle as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	N.S.W.	Sydney	
16	no father	no	no	uncle as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	N.S.W.	Sydney	
17	no self	yes	yes 30/11/10 F'co	home, Washington	no	no	no	no	good	no	5 8	fair fair blue	none	England	Bucks	
18	no self	yes	yes 30/11/10 F'co	home, 917 Sherman St, Spokane	no	no	no	no	good	no	5 8	dark dark brown	none	Iowa	Davenport	
19	no husband	yes	no	father, Mr J.Gibbana, Brooklyn, Iowa	no	no	no	no	good	no	5 2	fair brown blue	none	Ireland	Co Antrim	
20	no father	no	no	g'father, as above	no	no	no	no	good	no	-	fair fair blue	none	Q'land	Brisbane	
21	yes self	yes	no	brother, Mr J.Coombs Baker City Oregon	no	no	no	no	good	no	5 10	fair brown brown	none	England	Salisbury	

Agnes H. Charter
U.S. Immigrant Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John G. Giff, Master, of the St. Mark, from Adrian, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John G. Giff
Master

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at Vancouver, B.C.

Richard H. Giff

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 7 years of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. B. [Signature], Surgeon of the [Blank], do
solemnly, sincerely, and truly that I have had [Blank] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [Blank]
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15 day of August, 1901
at [Blank]

Immigration Officer.

CLASS	ALIENS				
	MALE	FEMALE	TOTAL	ADULT	CHILD
FIRST	1	#	#	#	#
SECOND	#	#	#	#	#
THIRD	#	#	#	#	#
TOTAL	1	#	#	#	#

CLASS	MALE	FEMALE	TOTAL	ADULT	CHILD
FIRST					
SECOND					
THIRD					
TOTAL					

NON-IMMIGRANTS.	
By Treaty	#
By Law	#
By Order of United States	#
Total	<u>9</u>

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

130

S. S. *Luceric*

sailing from *Hong Kong*

Mar 9/11

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Ward</i>	<i>Orville D.</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>Electrician</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>American</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No foreign address</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
2	<i>Davis</i>	<i>George</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Theatrical</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>American</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No foreign address</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
3	<i>Blake</i>	<i>Miles I.</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Ship</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>American</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No foreign address</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
4	<i>Blake</i>	<i>Mary</i>	<i>29</i>	<i>W</i>	<i>House</i>	<i>Yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>American</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No foreign address</i>	<i>Cal</i>	<i>San Francisco</i>
5	NOT USED												
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Arriving at Port of Victoria, B.C., April 8/11, 190

11-1115						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution, or hospital, or reformatory, or penitentiary, or asylum, or place of confinement, or subjected by charity? If yes, state facts.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Sante Self	Yes	Yes	1880's I.M. Cal	No address.	No	No	No	Good	No	5'9"	DK	Bru	None	Pa Millville
2	Sante Self	Yes	Yes	1880's I.M. Tex	Wife Mrs Lorena Davis	No	No	No	Good	No	5'10 1/4"	DK	Bru	None	Texas Hillboro
3	Sante Self	Yes	Yes	Jan 1910 - Manisco	Mr Jos L Partidge - 68 Post St., S.D.	No	No	No	Good	No	5'9 1/2"	Med	Bru	None	Cal San Francisco
4	Sante Self	Yes	Yes	Jan 1910 - Manisco	Mr Jos L Partidge - 68 Post St., S.D.	No	No	No	Good	No	5'8"	DK	Bru	None	Kansas Parsons
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Checked by
J.P. Becknell
In Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Mathie, of the Ducerie, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Mathie Officer.

Sworn to before me this 8 day of April, 1908,

at Victoria B.C.
J. B. Bayne
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4-159
(2-15-61)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF

ST. ALPANS, VT. (CANADIAN BORDER PORT
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

MARCH 19, 1911

5. CARRIER

VOL.

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

6. ENDING DATE

APRIL 24, 1911

8. NUMBER OF DOCUMENTS

130

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard Grimes

10. DATE PHOTOGRAPHED

6/1/51

